

భారతి

మా స ప త్రి క



సంపాదకుడు

శివలెంక శంభుప్రసాద్

నవంబరు 1964

సంపుటము 41 :

విడిపత్రిక వెల ఒక రూపాయి

విషయానుక్రమణిక

నవంబరు 1964

ప్రేమ ప్రదీపము	శ్రీ ఇంద్రగంటి హనుమచ్ఛాస్త్రి	1
రచయిత అతని సమస్యలు-2	శ్రీ యుజ్మే ఐనెస్కో	3
శ్రీ గోపీచంద్	శ్రీ ఆర్. ఎన్. సుదర్శనం	7
“కాలదూరాలమధ్య”	శ్రీ రంగధామ్	15
శ్రీ మిర్జాగాలిబు వ్యక్తిత్వము	శ్రీ సదాశివ	21
నీవు - నేను	శ్రీ “నిరాలా”	25
కాశీదాస భవభూతులు-2		
చరిత్రచిత్రణము	శ్రీ జి. సూర్యనారాయణ	27
విస్మృతాంధ్ర నవకవి		
శ్రీ తుమ్మలపల్లి వేంకటరత్నము	శ్రీ సూతులపాటి రాఘవరావు	36
ఇటర్నల్ జీరో	శ్రీ ఆర్. ఎన్. సింగ్	44
రసగంగాధరము	శ్రీ మా. శర్మ	45
షడ్బలానంతరము	శ్రీ దివాకరుని వెంకటసుబ్బారావు	49
సరదారు	శ్రీ కర్ణపాలెము కుటుంబ శాస్త్రి	63
ఆ గాఢబొమ్మ	శ్రీ వాకాటి పాండురంగరావు	64
కలగూరగంప		70
గ్రంథ విమరాలు		75



ప్రేమ ప్రదిపము

శ్రీ ఇంద్రగంటి హనుమచ్ఛాస్త్రి

వేగునుషః ప్రభన్ గగన వీధిని బారు మరాళపంక్తులై
సాగు శరత్పయోద పరిసర్పణ భేలన శుభమూర్తులై
మూగిన స్వప్నమాధురుల మోహన సంస్మృతి లోని పిల్చులై
'ఆగర, ఆగరా' యనెడు నక్షరముల్ మెరసెన్ పురః స్థలిన్.

ఏ మధురానుభూతి మెదయించిన తీయని గడ్డ మానోకో
యీ మహి; గాలి నింత కదలించిన నూదును ప్రేమవేణువుల్
నా మదిలోని సుప్త మృదుల ప్రియగాధల వచిత్తముల్
తామయి మేలుకొంచి కనులన్ నడయాడు సజీవమూర్తులై.

ఈ యలలన్ దళ త్తళల నీనెడి నల్లనితళ్ళు లేమగున్ ?
పాయని గోపికా హృదయనాథు కథాతి మనోజ్ఞముద్రలో-
తోయము నంటి వీడని మధుస్ఫురణములు- వేణుగాన బం
భాయత మూర్తులో! యమునవా? వహవా! కనుగొంటి నేటికిన్.

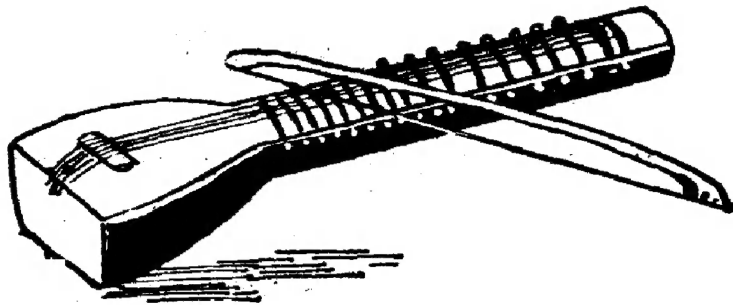
యమునకును లంకెయా ప్రణయమున కెపుడు ?
ఈ సరి తీరమునయందు ఇవురు లెత్తు
ప్రతిలతికగుండెలో నొక రాసకేళి !
ప్రతితరువుగుండెలో నొక భావమురళి !

ఔనా- కాద ? యెరుంగజెప్ప యమునా, వ్యాఖ్యాత ప్రేమామృతా*
ఆ నీ తీరములోని అద్భుతకళాహంకార కోటిర శో
భా నాట్యమున హర్మ్యమొండు గన దిగ్భ్రాంతిన్ పచారించు స్వ
ప్రాణముల్ నెఱచూర విచ్చి ఎవడబ్బ- దీని వెల్లించెడిన్ !

నిజ ప్రభుశక్తి వెన్నెల బట్టి చెక్కించి
 ఫలకమ్ములను కుడ్యముల నమర్చి
 కైలాసశిఖరి ప్రక్కల వెండిముద్దల
 మెదిచిపన్నీట నందదుకు లతికి
 తనదైన యెడద లోతున నుండి పరతెంచి
 పొంగు బాష్పముల మెరుంగు లిచ్చి
 కోటిమల్లియపూల గుండెలు వంచిన
 పచ్చితేనెలను జీవమ్ము వోసి
 షాజహాఁచక్రవర్తి మమతాజు పేర
 బ్రతుకుటడవిని ప్రేమతపస్వి యగుచు
 కట్టు కన్నీటిమేడ అక్కజము గొలిపె !

ఎత్తిన షాజహాఁప్రభుని హృచ్చపకమ్మున స్నేహసారముల్
 హత్తిన కాలపాత్రమున ఆరని ప్రేమమయ ప్రదీపమున్,
 మిత్తిమెఱుంగు కోటల గణింపని శాశ్వత దంపతిత్వ లో
 కోత్తర కీర్తికేతన మహా ! యెగురున్ గగనాంచలమ్మునన్.

భారత విశాల విఖ్యాతి పరు లెరుంగ
 అవి జయస్తంభములుగాగ నమరు రెండు—
 జ్ఞాననిలయమ్ము ప్రాళేయనగ మొకండు !
 ప్రణయ నిలయమ్ము 'మమతాజ' భవన మొకడు !



రచయిత

అతని సమస్యలు - 2

శ్రీ యుజ్నే ఐనెస్కో

నేను ఎందుకు వుంటున్నాను అన్నది తెలుసు
కొనడానికి నాకు వేదాంతం గాని, భగ
వంతుని గురించిన శాస్త్రాలు గాని తోడ్పడ
లేదు. మనం బ్రతికి వుండడానికి అర్థం తెలుసు
కొనడం మన ధర్మం అనే నమ్మకమూ
కలిగించలేకపోయినవి. అర్థం చెప్పగలమని,
చెప్పవలెనని నమ్మకమూ కలిగించలేదు. నే
నీ ప్రపంచానికి చెందినవాడినని అనుకోను.
ఈ ప్రపంచం ఎవ్వరిదో నాకు తెలియదు.
అయినా నాకు గాని, ఇంకొకరికి గాని కట్ట
బెట్టటంకూడదు. ఇక్కడ ఉండటం నాకు కాస్త
బాగా వుందంటే, అది ఇక్కడవున్న అలవాటు
చొప్పునే అనాలి. నేను ఇక్కడి వాడినికాక,
ఎక్కడి వాడినోనని నా అభిప్రాయం. కాని
అదెక్కడో తెలిస్తే అంతా ఇంతకంటే
బాగా వుంటుంది. కాని అది చెప్పడం కష్టం.
నాలో అనిర్వచనీయమైన ఒక వేదన వుండ
డమే వేరే ప్రపంచం వున్నదనడానికి గుర్తు.
ఆ వేరే ప్రపంచం ఇక్కడే వుండి వుండవచ్చు.
దానిని నేను కనుక్కోలేకుండా వుండి వుండ

వచ్చు. లేకపోతే నేను అన్వేషించేది బహుశః
ఇక్కడ లేకపోవచ్చు. కొంతమంది సమా
ధాన మిచ్చారు. ఇవ్వగలమని అనుకున్నారు.
పరిష్కారం చూపెట్టారు. వారి కోసం నేను
సంతోషించి వారికి నా అభినందనలు తెలుపు
తున్నాను. నాకు సంబంధించినంతవరకు
మాత్రం-నేను—ఈ నేను అనేది నిర్వచించ
డం అతి కష్టం. నేను ఇక్కడే వున్నాను.
నా ఆవేదనను, నా ఆశ్చర్యాన్ని వెలిబుచ్చ
డానికి, నివేదించడానికి నేను రచన చేస్తాను.
ఇంతవరకు స్పష్టం. నేను పారిస్ పట్టణ
వీధులలో నడిచినప్పుడు, ప్రపంచయాత్ర
స్థాగించినప్పుడు నా ఆశ్చర్యాన్ని, నా ఆవేద
నను నాతోపాటు తీసుకొనిపోతాను. ఒక
చోట ఆగి తెలుసుకొనవలసినవి స్వాగేమీ
కనిపించలేదు. ఒకప్పుడు వున్నాయని
ఉహిస్తాను, కాని అవి స్థిరంగా వుండవు.
వుండి వుండి కనపడుతూ అదృశ్యమై
పోతాయి.

నేను అప్పుడే ఒక విరుద్ధ భావనలో ఇరుక్కున్నట్లు ఎ-రు గమనించివుంటారు. దానికి కారణం ఈ ఒక్క విరుద్ధభావాన్ని క్రమమార్గంలో పెట్టే శక్తి లేకపోవడమా, లేక మొత్తం అన్నీ విరుద్ధభావాల విషయంలోను అంతేనా? మనచేతనా అవస్థలు అనేకం. ఒక అవస్థాభావం మరొక అవస్థాభావాన్ని త్రోసివేస్తుందా? రెండూ నిజమేనని నా ఉద్దేశ్యం. ఒకప్పుడు ఒక దానిని నమ్ముతున్నానని అనుకుంటాను. నేను ఆలోచిస్తున్నానని అనుకుంటాను. ఒకరి పక్షం చేరతాను. వారికోసం పోట్లాడతాను. పోట్లాడినప్పుడు గట్టి పట్టుదలతో పోట్లాడతాను. అయితే ఒకవైపున గట్టిగా పోట్లాడుతున్నా నేను చేసేది సవ్యమా? నేను వర్ధిల్లినదానికి గట్టి ఆధారం వున్నదా అనే సందేహం లోపల పీకుతూనే వుంటుంది. వాటిని పదిలివేయాలని వుంటుంది. నాలో లోతుగా పాతుకొనివున్న అనిశ్చిత తత్వానికి నా చేతలకు సమన్వయం కుదర్చలేక పోతున్నాను. ఇదంతా నేనెందుకు చెబుతున్నట్లు? ఏకాంతంగా వున్నప్పుడు అందరూ ఇలాంటి ప్రశ్నలు వేసుకుంటారు. ఇలాంటి అయోమయస్థితిలో వున్నప్పుడే రచయిత రచిస్తాడు. ఇది నిరూపితమైన రెండవ విషయం. పాఠకుడు దానిని గ్రహించివుంటాడు.

నేను మరొక విషయాన్నికూడా విశదం చేయవలసివున్నది. నేను నాస్తిక-ఆస్తిక తత్వాలను గురించి వాదించడంలేదు. ఏదో ఒకదాంట్లో విశ్వాసం ఏర్పరచుకొనేదాని అవసరం, విలువను గురించి నేను వాదించడం

లేదు. నా అనిర్ణయావస్థను చారిత్రకంగా వివరించవచ్చని కొందరు అనవచ్చు: అంటే ఫలానా తరగతికి చెందినవాడనని, విరుద్ధమైన వివిధ సంప్రదాయాలవల్ల, లక్షణాలవల్ల చారిత్రకంగాను, గతి తార్కికంగాను వీటికి కారణాలు చెప్పవచ్చు. చెప్పలేక పోవచ్చు. నానిశ్చయ దృక్పథము, అనిశ్చయదృక్పథము ఏర్పడినవని అనవచ్చు; భ్రమ అనుకుంటేతప్ప, నా అంతట నేను అనుకొని, ఒక పక్షంవైపు చేరినిశ్చయించిన సమయాలు వున్నవి. నాలో బాగా లోతుగా పేరుకొనివున్న దానిని తెలియజెప్పటానికి నేను ప్రయత్నిస్తున్నాను. నాలోది బయటపెట్టుకోవడంలో నేను బయటపడుతున్నాను: నా ప్రేరణకు లోబడుతున్నాను. కాకపోతే ఇతరుల ప్రేరణలను ఎదిరిస్తున్నానన్నమాట. ఒకరు అవునన్నది కాదనడం చాలామంది లక్షణం. ఆ లక్షణం నాకూ వున్నది. ఇతరులు అతి ధీమాగా చెప్పే వాటిలో విరుద్ధభావాలు గోచరిస్తాయి. లేదా భ్రమతోకూడినవిగా కనబడతాయి. ఒకటి తప్పు అని, కాదని అనుకోటానికి నాకేమి హక్కువుంది. నేను అన్నట్లు జీవితానికి సంబంధించిన చిన్నవాటినుండి, నాకు కావాల్సిందినవి కావాలంటాను, తీసుకుంటాను. మిగతావాటిని వద్దంటాను. నలుపు నాకు గిట్టనిరంగు. నీలం నచ్చినరంగు. ఈ ఇష్టా అయిష్టాలకు కారణాలు తెలుసుకోవచ్చు. కాని దానికి కాలం చాలా కావలసివుంటుంది. నాకు యూజినీ స్యూ కన్నా బాల్జాక్ ఇష్టం. ఫ్రైడ్ యూ కన్నా పేక్స్ పియర్ ఇష్టం. కాబట్టి నాకు కొన్ని ప్రమాణాలు వున్నాయి. ఆ ప్రమాణాలు సాహితీయుతమైనవి.

నాకు ఫ్రైడ్ యూ కంటే షేక్స్పియర్ ఎందుకు ఇష్టం అంటే షేక్స్పియర్ ప్రపంచం ఎక్కువ విషయసంపన్నమైనది. బహుముఖమైనది. లోతులైనది. యదార్థమైనది. ఎక్కడెక్కడి జనులకు కూడా ప్రీతిని ఇచ్చేట్లుగా మానవ ప్రకృతిని చిత్రించునది: ఫ్రైడ్ యూలో కనపడనిది, షేక్స్పియర్ లో కనపడేది ఏమిటి? నాదశక్తి, ఆవేశం. జీవితవైచిత్ర్యాన్ని గురించిన జిజ్ఞాస. ఈ లక్షణాలు ఫ్రెంచి రచయిత ప్రహసనాలలో కనిపించవు. షేక్స్పియర్ ను పఠించినప్పుడు కలిగే, కల్లోలం అబ్బరం, ఫ్రైడ్ యూరచనలలో కనిపించవు. షేక్స్పియర్ లో నాకు కనపడేది వట్టి ఉపదేశాలు కాదు. జిజ్ఞాసను ప్రోత్సహించే సందేహాలు. సంగతులు. మనకు కనపడే ప్రత్యక్షసత్యాలు దోషను చూపించే దీపాలుగా వెలిగిస్తాడు. ఈ విధంగా సందేహాలను నివృత్తి చేసుకోమంటాడు. అంతేకాని తానేమీ చెప్పడు; అసలు ఎవ్వరైనా తమకు తాము ప్రశ్నించుకోకుండా వుండడం కన్న, ప్రశ్నించుకొని సమాధానాలు సమకూర్చుకొనకపోవడం ఉత్తమస్థితి; నేను చదివిన పుస్తకాలు ఏవీ కూడా అవి లేవదీసిన ప్రశ్నలకే పూర్తి అయిన సమాధానాలు ఇవ్వలేకపోయినవి. ఇచ్చిన సమాధానాలు ఆధారం లేని సమాధానాలు. మూఢనమ్మకాలు ఎప్పుడూ నిలవకలిగినవి కాదు. అందుకని అవన్నీ ఆ రోజుకి వుంటాయి. అవన్నీ కొన్ని ఊహలకు, కొన్ని ఐదొక్కొక్కలకు, కొన్ని సూత్రాలకు లోబడి ఏర్పడినవి తప్ప వేరేమీ కాదు. ఇతర భావాలు, ఇతర ఆశయాలు, నమ్మకాలు, వచ్చి వాటిని త్రోసివేసి, వాటి స్థానం

ఆక్రమించవచ్చు. వానశక్తి అనుసరించి మనం అర్థం చేసుకుంటాము. సిద్ధాంతాలనేవి మనం అనుకోడాన్ని బట్టి యధార్థాలన్నట్లు కనపడతాయి. కాని ఈ సిద్ధాంతాలకు ప్రతివాదం వుంటుంది. వాటిని పూర్వపక్షం చేస్తుంది. తమ సందేహనివృత్తికి తామే మార్గాన్ని సృష్టించుకోవాలి. ఇది చాలా శ్రమతో కూడినపని. “నేను వున్నాను.” అయితే ఈ “నేను” ఎవ్వరు? ఇంతకుముందు చెప్పినట్లు దీనికి సమాధానం కష్టం. ఈ విధమైన జిజ్ఞాస (ఈ ప్రశ్న) అనాదిగా వున్నదే. అయితే “మనము-వారు” అనే పంథాకంటే “నేను” అనే పంథాయే ఎక్కువ విశదంగాను, సుబోధకంగాను వుంటుంది.

ఏమైనప్పటికి అదేదో వున్నది. వస్తువులు వున్నాయి. అవి ఉపయోగపడతాయి. వ్రాసేందుకు, పనిచేసేందుకు. నేను వ్రాయగలను. చేయగలను. భవనాలను నిర్మిస్తాము. యంత్రాలు ఒకచోటినుంచి ఒకచోటుకు చేరవేస్తాయి. ఈ వస్తువులను గురించి ఏమన్నా గట్టిగా తెలిస్తే అది ఇంతివరకే. అది చేస్తామని, ఇది చేయగలమని అనుకుంటూ వుంటాము. కాని ఒక మాటలో చెప్పాలంటే మనం చేయగలిగిందల్లా కదలటం, మెదలటం, కూర్చోవడం, నుంచోవడం. కాకపోతే ఏదో పనిచేయటం. ఇంతమాత్రమే చేయగలిగింది. చేసేపని, చేయబడుతున్నపని, చేసినప్పుడు, చేయబడుతున్నట్లు, చేయబడినట్లు కనిపిస్తున్నదేదీ కూడా ఎప్పుడూ అలా వున్నదనడానికి లేదు. ఇప్పుడున్నది, తరువాత వుండకుండా పోతున్నది. ఇది స్లంచెట్టు. (పండ్ల చెట్టు) చెర్రీ చెట్టుకాదు. అంటు

తొక్కడం మూలాన ఈ స్లంచెట్టు చెర్రీ చెట్టుకాదని ఎవ్వరు చెప్పగలరు. అలా మారినప్పుడు పూర్వపు స్లంచెట్టు కాదు. ఏమీ కాదు. బహుశః అనేకంగా మార వచ్చు. రూప పరివర్తన అనే దానిని త్రోసి వేయడానికి వీలులేదు. స్లంచెట్టు అనేది ఇప్పుడు లేదు కాబట్టి ఒకప్పుడు వున్నదని అనలేము. నాకు వాంఛలు, అభిరుచులు వున్నాయి. వాటికి మూలం ఏమిటో తెలియదు. తెలుసుకోగలిగితే అవి ఎందుకు వుడుతున్నదీ, ఏమి చేస్తున్నదీ తెలియ వచ్చు. అప్పుడు వాంఛ, ప్రేరణ, అభిరుచి, భయం, ప్రేమ, ద్వేషం ఇవన్నీ అదృశ్యమై పోతాయి.

దేనికి హేతుననేది వున్నదని నేను అనుకున్నాను. అంతుపట్టనిశక్తి ఏదో మనను నేట్టుతున్నది. ఏదీ కారణం వుండి జరగడం లేదు. మనలో ప్రతిదీ వాదగ్రస్తం. మన ఎరుకకు మించినట్లు భావించబడుతున్న వస్తువులు వున్నాయి. యదార్థాలు వున్నాయి. వాటిని కాదనలేము. కాని వాటి స్థితికి కాని, అస్థితికి కాని కారణం నాకు కనిపించదు. నా వ్యాసంగాన్ని గురించి, నే చేసే సమర్థన అసమగ్రం, అబద్ధం, పట్టు లేనిది అని అనిపిస్తుంది. జీవితానికి ప్రయోజనం ఏమిటో నాకు గోచరం కాలేదు. ఎందుకు వ్రాస్తున్నానో నాకు తెలియడం లేదు. అయినా ఎప్పుడూ వ్రాస్తూనే వున్నాను. “నా” అనే భ్యాస వచ్చినప్పటి నుంచి ఎలా వున్నానో, అలాగే వ్రాయాలి అనేది లోపలినుంచి తోసుకొని వస్తుంది.

వ్రాస్తున్నాన వ్రాయడం అంటే నన్ను నేను ప్రశ్నించు కుంటున్నానన్నమాట. నా చుట్టూ వున్నవి చూస్తున్నాను. చూచిన వాటిని వర్ణిస్తున్నాను. చెడు అని భావించిన దానిని గుర్తించడం, ఇతరులను, వారి సడ పడికను విమర్శించడం, హేళనచేయడం, నీతులు చెప్పడం, - నేను వ్రాస్తున్నదానిలో చేస్తాను. ఇవన్నీ సంకుచితమైన అర్థంతో సరిపోతాయి. నేను ఒక పక్షం వహించి నప్పుడు అలా ఎందుకు చేస్తున్నానా అని పిస్తుంది. అంతేకాదు. అలా చేయకూడదని కూడా అనుకుంటాను. నా ఇష్టాలయిష్టాలు, నమ్మకాలు--అపనమ్మకాలు ఆ క్షణంలో కలిగిన భావోద్వేగంచేత నియమితం అవుతూవుంటాయి. అలా ఏర్పడడం సమంజసమా, అసమంజసమా అనేది నిర్ధారణకు అందదు. వాటికి విస్వస్థమైన రూపం ఇవ్వగలిగినాకూడా సాక్షిభూతం చేయలేము. నిజానికి అసలు భావంకన్న ఆ భావాన్ని గురించిన భావనలు ఎందుకు కలుగుతున్నాయో అన్న విషయం ఎక్కువ ఆశ్చర్యణీయంగా వుంటుంది. ఆశ్చర్య, అద్భుతసౌలను ఏ గ్రంథాలలో అయితే ఎక్కువగా ప్రదిచ్చించానో, ఆ గ్రంథాలలో నా నిజస్వరూపం ఎక్కువగా గోచరిస్తుంది. జీవితం అనే వృక్షం యొక్క ప్రవేళ్లు ఆశ్చర్య అద్భుతసౌలలో దిగి పోతున్నాయి. నాలో నేను చూచుకుంటే నా అట్టలడుగున కారుచీకటో, లేక, కన్నులు పొడిచే కాంతో కనపడతాయి.

[ఎన్ కౌటర్ సౌజన్యంతో]

శ్రీ గోపీచంద్

శ్రీ ఆర్. ఎస్. సుదర్శనం

హేతువాదంలో పుట్టి పెరిగిన గోపీచంద్ ఆ దృక్పథం యొక్క లోటుపాట్లను గ్రహించి, దాని పరిధుల్ని దాటి పురోగమిస్తూ, తన అనుభవాల్ని పొందుపరచిన నవల 'అనమర్థుని జీవయాత్ర'. తెలుగుదేశంలో హేతువాదాన్ని ప్రచారంలోకి తెచ్చిన తన తండ్రి రామస్వామి చౌదరిగారు మరణించిన తర్వాత గోపీచంద్ అనుభవించిన మనోవైకల్యానికి ప్రతిబింబమీ నవల. ఆ మనోవైకల్యము సామాన్యమైనది కాదు; మృత్యువుతో హుటాహుటి పోరాటము! నవలలో నాయకుడైన సీతారామరావు మృత్యువు చేతిలో ఓడిపోతాడు. కాని నవల వ్రాయటం ద్వారా, తనలోని సీతారామరావు మృతి చెందటం ద్వారా, గోపీచంద్ వ్యక్తిగతంగా పునర్జన్మ పంటి అనుభూతి పొంది క్రొత్త దృక్పథంతో క్రొత్త జీవితాన్ని ప్రారంభించాడు.

'అనమర్థుని జీవయాత్ర' నిజంగా ఒక హేతువాది జీవయాత్ర. హేతువాద దృక్పథం ఒక వ్యక్తి జీవితంలో కేవలం జాడ్డిక దృక్పథంగానే (Intellectual attitude) ఉంటే అది కత్తెరబోనులా పరిణమించే పరిస్థితి రావటానికి వీల్లేదు. అనుభవంలో దాని లోటుపాట్లు గుర్తు వచ్చిన మరుక్షణంలో వ్యక్తి దాన్ని మార్చుకోవచ్చు; ఆలోచనాపరుడు, జిజ్ఞాసువు సాధారణ పరిస్థితుల్లో అలానే చేస్తాడు. కాని ఆ దృక్పథం వ్యక్తిచేతన (Psyche) లోనే ఒక విషబీజంగా పరిణమించి నట్లయితే ఎలా ప్రాణాంతక మౌతుందో నిరూపిస్తుంది. యీ నవల. హేతువాద దృక్పథానికి చనిపోయిన తండ్రిమీద తనకు గల అభిమానానికి అనినాథానమైన సంబంధం ఏర్పడి ఉండటం, ఆ రెండింటి కలయిక తన వ్యక్తిత్వం మీద మోసిన భారాన్ని వదలించుకోలేకపోవటం, సీతారామరావు అనమర్థులకు మూలం. అదే అతని విషాదాంత గాథ వెనుక దాగిఉన్న మనస్తత్వ రహస్యం. గోపీచంద్ ఎదుర్కొన్న సమస్య కీలకం కూడా అదే.

'పరివర్తన' గోపీచంద్ మొదటి నవల. దానిలో కథానాయకుడైన రాజారావు భార్య విరహాగ దుఃఖంతో జీవితం వట్ల నిరీహాడౌతాడు. గోపీచంద్ దాన్ని హృదయదౌర్బల్యంగా (Sentimentalism) ఈసడిస్తూ హేతువాద దృక్పథంతో నిరాసం చెయ్యటానికి ప్రయత్నించాడు. నవలలో రాజారావు దుఃఖానికి మూలమన్నప్పు గోపీచంద్ స్వేయంగా అనుభవించిన పితృద్రోగ దుఃఖమే అనటానికి సందేహంలేదు. కాని అది అంత సులువుగా అతణ్ణి వదలలేదు. నవలలో చూపిన పరివర్తన కేవలం రచయిత ఆకాంక్ష తప్ప, అది రచయిత తన సమస్యపై సాధించిన విజయంగా మనల్ని ఆకట్టుకుంటుంది. అందుకే 'పరివర్తన' నవలగా కూడా విఫలప్రయత్నమే అయింది. తన మనస్సుని రామపురాగా గ్రహించి దుఃఖాన్ని నిరీహనూ వదలించుకోవటానికి గోపీచంద్ చేసిన రెండవ ప్రయత్నమే 'అనమర్థుని జీవయాత్ర'. ఈ పర్యాయము తండ్రి స్మృతిని దాని తాలూకు దుఃఖాన్ని నిరాసం చెయ్యటానికి బదులు తనకు వారసత్వమైన హేతువాద దృక్పథాన్నే పరీక్షకు నిలువజెట్టి దాని తాలూకు విషఫలితాల్ని, అవి రూపుగట్టిన ఒక మృత్యువ్యాయనీ తనలో నుంచి ఛేదించి పేశాడు. అందుకే 'అనమర్థుని జీవయాత్ర' శక్తివంతమైన రచనగా తెలుగు సాహిత్యంలో విశిష్ట స్థానాన్ని గడించుకొన్నది.

తండ్రి మరణం సీతారామరావు జీవితంలో ఒక పెద్ద మలుపు. "సీతారామరావు జీవితం ఉన్నత శిఖరాగ్రం నుంచి స్వచ్ఛమైన జలంతో భూమి మీద పడి, మలినాన్ని కలుపుకొని, నురికి కూపంలోకి ప్రవహించే సెయేటిని జ్ఞప్తికి తెస్తుంది." అంటూ ప్రారంభమౌతుంది నవల. తండ్రి మరణించేంతదాకా తను నిర్మించుకొన్న ఊహ ప్రపంచపు శిఖరాగ్రం నుంచి దిగి వచ్చి యధార్థ జీవితంతో, దాని సమస్యలతో, ఘర్షణపడే అనసరం సీతారామరావుకు రాలేదు. తండ్రి పోవటంతో ఎదురైన

జీవితపు పరీక్షలో అతను నెగ్గలే. చూడు. అది అతని కథ. ఎందుకు నెగ్గలేకపోయాడు ? అని ప్రశ్నిస్తే—సాధారణంగా కథల్లో, నవలల్లో, నాటకాల్లో కానవచ్చే సమాధానాలు బాహ్య పరిస్థితులకు సంబంధించినవిగా ఉంటాయి: డబ్బు లేకపోవటం; చదువు లేకపోవటం; కొందరు వ్యక్తుల పగపట్టటం లేక ద్రోహం చెయ్యటం; సంఘం కట్టుబాట్లు తాబాకు దురన్యాయం బాధించటం, ప్రేమించిన యువతి లభించకపోవటం వంటివి. సీతారామరావు జీవితంలో ఈ విశేష పరిస్థితులేవీ ఎదురవలేదు. డబ్బు, చదువు ఉన్నాయి. చుట్టూపట్ల ఉండే మనుష్యుల సానుభూతి ఉంది. తనని దైవంగా ఆరాధించే యోగ్యురాలు, సహనశీలి, ప్రేమించి పెళ్లిచేసుకున్న భార్య ఉంది—ఇన్ని ఉన్నా సీతారామరావు సుఖపడలేదు. జీవితంలో నెగ్గలేదు. కారణం ఏమిటి ? కారణం సీతారామరావు మనస్తత్వమే; అతని మనోదృక్పథమే ! ఇలా మనస్తత్వాన్ని ఒక్కదాన్ని ప్రధానంచేసి, జీవితంలో ఎన్ని ఉన్నా సుఖానికి, విజయానికి వ్యక్తి మనస్తత్వమే అన్నింటికంటే ముఖ్యమని నిరూపించిన మొదటి నవల 'అనమర్తని జీవయాత్ర.'

సీతారామరావు పాత్రస్పష్టి గోపీచంద్ తనపు తాను అవలోకించుకునేందుకు చేసిన ప్రయత్నం. అది అతని ప్రతిబింబమే; అతని కిష్టంలేని ప్రతిబింబము. అందువల్ల ఒక సారి దాన్ని తనకు భిన్నంగా చూచి విమర్శించటమూ, మరో సారి దానితో తాదాత్మ్యాన్ని అనుభవించి అనేకాన్ని అనేదననీ యధాతథంగా వంచుకోవటమూ—అనే రెండు మార్గాలలో పాత్ర చిత్రణము జరిగింది. మొదటి విధానంలో సీతారామరావుకూ, బాహ్యప్రపంచానికి గల సంబంధాన్ని వర్ణిస్తూ అలనిమీద హేళన, వెలకారం ప్రసరింపజేయటం; ఇది ఒకరకం హాస్య దృష్టి. రెండవ విధానంలో రచయిత సీతారామరావు ఆలోచనల్ని, అనుభవాని, సానుభూతితో వ్యక్తం చెయ్యటం; ఇది కరుణాదృష్టి. ఈ రెండు విధానాలవల్ల సాధింపబడిన ప్రయోజనము—సీతారామరావు మనస్తత్వమూ, అతని ప్రవర్తనూ, అతని సమస్యలూ దూరంనుంచి చూచేవాళ్లకి ఎంత హాస్యస్పందంగా, తెలివితక్కువగా ఉన్నాయో, సానుభూతితో చూచేవాళ్లకి అంత కరుణాజనకంగానూ, తాత్త్వికంగానూ, గంభీరంగానూ ఉంటాయని చూపించడమే. సీతారామరావు జీవయాత్ర హాస్యస్పృహకంగా ప్రారంభమై, కరుణాజనకంగా పరిణమించి, భీభత్సంలో అంతం అవుతుంది ! అతని ఘర్షణ లోకంలో అన్నట్లుగా మొదట తోచి, వాస్తవంలో అది అతని ఆంతర్యంలోని సంఘర్షణగానే వ్యక్తమై, చివరకు ఆత్మహత్యగా పర్యవసేస్తుంది. ఆ పర్యవసానంలో, ఆ చివరి

ఘట్టంలో సీతారామరావు పాత్రకూ, మనస్తత్వానికి కీలకమైన రహస్యం వ్యక్తం చెయ్యబడుతుంది. నవలలో కథా సంవిధానం సంఘటనలనుబట్టి కాక, కేవలం అనమర్తని గూర్చిన విశ్లేషణకు అనుకూలంగా నడిచింది—అనమర్తడు, అతని భార్య, అతని ఆదర్శం, అతని మేనమామ, అతని ప్రతాపం అనే ఆరు ప్రకరణాల శీర్షికలూ ఒక వ్యాసం శీర్షికల్లా ఉన్నాయి. కాని 'అనమర్తని జీవయాత్ర' వ్యాసం అనటానికి వీల్లేదు. నాటకీయత, ఉత్కృత చక్కగా పోషింపబడ్డాయి. మేనమామ, భార్య పాత్రలూ, సంఘటనలను చిత్రించిన విధానమూ నవలకు ఉండవలసిన గుణాల్ని సమకూర్చాయి. 'అనమర్తని జీవయాత్ర' గోపీచంద్ తెలుగులో ప్రవేశపెట్టిన కొత్త నవల—మనో ఆశ్లేషణము ప్రధానమైన నవల.

సీతారామరావు మనస్తత్వంలో ప్రథమంగా పేర్కొనదగిన గుణం స్వాభిమానం. అది తండ్రి వ్యక్తిత్వపు ప్రభావంవల్ల, దురభిమానంగ సంక్రమించింది. తండ్రి అతనికిచ్చిన చివరి సందేశం 'బాబూ మన వంశం పేరు నిలబెట్టు' అని. సీతారామరావు దురభిమానం ఒకవైపు తండ్రి గొప్పదనాన్ని, వంశ ప్రతిష్ఠనూ ఆశ్రయించింది; మరొకవైపు దైనందిన జీవితంలో అది అన్నింటినీ తిరస్కారభావముతో ప్రశ్నించే 'పేతువాదం' గా వ్యక్తమౌతూ ఉంటుంది. ఈ రెండింటి కలయిక వల్ల సీతారామరావుకు జీవితంలో ప్రతి వ్యక్తి హీనుడుగా, ప్రతి విషయమూ తుచ్ఛంగా, ప్రయోజనశూన్యంగా కనిపిస్తుంది. డబ్బు, పెళ్లి, ప్రసూతి, ఉద్యోగం, సంఘ సంస్కరణ, సౌందర్యం, సుఖం—అన్నింటినీ 'ఎందుకు ?' 'ఏమిటి ?' అని ప్రశ్నించి మనసా తిరస్కరించటంతో అతనికి మిగిలినదేమీ కనిపించదు; జీవితమే ఒక మురికి కూడం గా కనిపిస్తుంది. స్వేచ్ఛర్పి పేతువాదాన్ని గండ్రగొడ్డలిగా ప్రయోగిస్తూ చేసే విధ్వంసానికి ఏమీ మిగలవు ! అయితే జీవితం మాత్రం ఎందుకు ? అనే ప్రశ్న పేతువాదపు చివరి సరిహద్దుదాకా తీసుకు వెళ్తుంది. అసలు ఆలోచించటమే, పేతువుల్ని వెదకటమే తప్పేమో అనే సందేహం కలుగుతుంది. ఇది పేతువాదం తన మీద తనే తిరుగుబాటు చెయ్యటం. జీవితం ఎందుకు ? అనే ప్రశ్నకు పేతువాది సమాధానం ఏమిటి ? చైతన్యం, ప్రాణం, పదార్థాన్ని (Matter) మించి వేరుగాలేవు. పదార్థం పరిణామం చెందటంలో ఒక దశలో ప్రాణం ఏర్పడింది ఒకానొక కలయికవల్ల. ప్రాణం ఎందుకు ఏర్పడింది ? నిర్నిమిత్తంగా నిర్నిమిత్తంగా ఏర్పడి పరిణామం చెందే ప్రాణానికి నిర్దిష్టమైన ప్రయోజనం లేనప్పుడు జీవితానికి ఆదర్శం అని ప్రయోజనం అని ఎక్కడనుంచి వస్తుంది ? ఏదో చెయ్యాల్సి లేక చెయ్యనక్కర్లేదని అనుకోవటం రేండా దురభిప్రాయాలే!

తేలిందేమిటి ? నిర్నిమిత్తంగా పుట్టాం, నిర్నిమిత్తంగా బ్రతకటానికి వీలుంటే బ్రతకాలి తేకపోతే చాలా అని. కాని నిర్నిమిత్తంగా బ్రతకటానికి వీలు కనిపించటంలేదే ! బహుశా ఇలా ఆలోచించటమే, ఈ హేతువాదమే తప్పేమో ! ఆలోచించకుండా మనస్సు చిక్కబట్టితే ? కాని, ఆలోచించేదే తనైతే ఇక చిక్కబడే దెప్పురు ? “చూసేదాన్ని చూడు అంటారు వేదాంతాలు, చూచేదే తనైనప్పుడు, చూసేదాన్ని తనెట్లా చూస్తాడు ?” సీతారామరావు ఆలోచనాశక్తికి యిది సరిపాద్యం. కాని, గోపీచంద్ సీతారామరావు చూడలేనిదాన్ని చూడగలిగాడు—అందుకే సీతారామరావు అనే ఛాయని తననుండి వేరుచేసి చూచి వర్ణించగలిగాడు; ఫలితంగా సీతారామరావుకు పట్టిన దుర్గతి తనకు పట్టకుండా తప్పించుకున్నాడు !

గోపీచంద్ మనస్తత్వం, ఆలోచన ఇంతమేర సీతారామరావు మనస్తత్వం, ఆలోచనతో ఏకీభవించాయి అనటానికి ఒక రకమయిన ఋజువు గోపీచంద్ ‘అనమర్కఘ్ని జీవయాత్ర’ కు పూర్వం వ్రాసిన కథలు. సంప్రదాయాల్ని, సాంఘిక-వ్యవస్థల్ని, భావనాత్మక ప్రేమనీ, రాచకీయాల్ని, సెక్స్ ప్రాధాన్యాన్నీ, సర్వ విషయాల్ని ప్రశ్నిస్తూ, విమర్శిస్తూ వ్రాసిన ఆ కథల్లో చాల వరకు యాధార్థ్యంమీద పాఠకులకు సరియైన దృష్టిని ఏర్పరిచే ప్రయోజనం ఉన్నా, కొన్ని కథల్లో ఆ ధోరణి కేవలం అవహేళనగా ఏవగింపుగా కనిపిస్తుంది—ముఖ్యంగా ‘సెక్స్’ ను ప్రవేశపెట్టిన కథల్లో. ‘పతివ్రత ఆంతరంగికం’, ‘అమలిన శృంగారం’, ఇందుకు ఉదాహరణలు. ఏమైనా ఆ కథల్లోని హేతువాద ధోరణి—ఒక విషయాన్ని తీసుకుని ఇందులో ఈ లోపం, ఈ నీచత్వం, ఈ డొంకతిరుగుడు, యీ తెలివి లేమి, ఉంది మీరు గమనించారా ? అనీ దీని గొప్పేమిటి ? అనీ చులకనచేసే ధోరణి కావటం గమనించదగ్గ విషయం. ఆ ధోరణి సాహిత్యంలో ఫలప్రదం కావటానికి దాని వెనుక గోపీచంద్ లో జీవితాన్ని గూర్చిన ఆసక్తి, ఆశ అప్పటి కింకా ఒక జ్యోతిగా వెలుగుతూండటమే కారణం: “ఆశకు అంతు లేదు. జీవితానికి పునాదే ఆశ. జీవించడం అంటేనే ఆశపడటం. ఆశాజ్యోతి సర్వకాల సర్వావస్థలయందూ వెలుగుతూనే ఉంటుంది.... దేనికోసం బ్రతకటం అనే ప్రశ్న అర్థంలేని ప్రశ్న. బ్రతకటమే ఆనందం. కొడి రాలింది. దీపం మెరిసింది. మెరవటంలో కొలనులోని కలువపువ్వులా మెరిసింది. భళ్లున తెల్లవారింది.” ఈ వాక్యాల ‘ఆశాజ్యోతి’ అనే కథ ముగింపు వాక్యాలు. గోపీచంద్ వ్రాసిన అన్ని కథల్లో ఆశాజ్యోతి విజృంభిస్తోంది. ఆ కథలో ‘ఇదీ యిందులోని మంచి’ అని నిర్దేశించిచూపే ధోరణి ఉంది: మిగతా కథల్లో ‘యిది యిందులోని లోపం’ అని నిర్దేశించటమే గోపీచంద్ ధోరణి.

ఆ హేతువాద ధోరణి జీవితంపట్ల మౌలికమైన విశ్వాసానికి భిన్నంగా, విరుద్ధంగా సాగనందువల్లే గోపీచంద్ కథలు ప్రయోజనాత్మకంగా ఉన్నాయి అనే విషయం యిక్కడ మనం విస్మరించకూడదు.

తండ్రి మరణానంతరం గోపీచంద్ హేతువాదపు విమర్శనాధోరణి జీవితంపట్ల విశ్వాసాన్నే ఛేదించే ధోరణిగా మారింది. జీవితంలో ఏ ఒక్కటి లోపరహితంగా, అదర్శ యుతంగా కనిపించనప్పుడు జీవితం మాత్రం ఎందుకు ? అనే ప్రశ్న వచ్చింది. గోపీచంద్ కు యీ ప్రశ్న తప్పు ప్రశ్నగా తోచింది; జీవించటానికి సామర్థ్యం లేనివాడే ఈ ప్రశ్న వేసుకుంటాడు అనిపించింది. అందుకే ‘అనమర్కఘ్ని జీవయాత్ర’ నవల వ్రాయవలసి వచ్చింది.

జీవితం ఎందుకు ? అనే ప్రశ్నకు సమాధానం ఆలోచనలో లభించదు.. హేతువాదానికి అది సరిపాద్యం. ఆ ప్రశ్నకు సమాధానం జీవితమే యివ్వాలి. అందుకే గోపీచంద్ సీతారామరావు జీవితాన్ని ఊహించాడు. కొందరిలో స్వాభిమానం జిగిషగా ఉంటుంది; వ్యవహారాల్లో దక్షతగా, సామర్థ్యంగా అది వ్యక్తమౌతూ ఉంటుంది. ఇది క్రియాశక్తి ప్రధానమైన వ్యక్తుల సంగతి. కాని ఆలోచనాశక్తి ప్రధానమైన వ్యక్తుల్లో, సీతారామరావు వంటి వారిలో, జిగిష కంటే నిరాకృతి లేక తిరస్కృతి ఎక్కువ. తిరస్కారభావమే వాళ్లు లోకంమీద సాధించే విజయం. దీన్నే ‘అనమర్కఘ్ని’ అన్నాడు గోపీచంద్. తిరస్కారము హేతువాదం మూలంగా జరుగుతుంది సీతారామరావులో. జీవితంలో ప్రతి విషయాన్నీ ఎందుకు ? అని ప్రశ్నించి తిరస్కరించి తన ఆధిక్యత నిలబెట్టుకోవాలనే వ్యర్థప్రయత్నం సీతారామరావుది. పిత్రార్జితంగా దక్కిన డబ్బు చేయిజారి పోవడంతో సీతారామరావు స్వాభిమానానికి ఆధిక్యతకూ మొదటి దెబ్బ తగులుతుంది. భార్య గుట్టుగా సంసారాన్ని ఉన్నంతలో నిర్వహిస్తూ ఉంటుంది. అది అతని ఆభిమానానికి దెబ్బ ! భార్య మీద కోపం వస్తుంది. డబ్బుమీద గౌరవం చూపకుండా, దాని కోసం ప్రాకులాడకుండా ఆర్థిక సమస్య నెలా ఎదుర్కోవాలో అతనికి తెలీటంలేదు ! పార్శ్వ పరమేశ్వరులు వరం యిస్తే ! (—ఆ వరం కూడా ప్రత్యేకంగా తనకే యివ్వాలి అర్థమైంది అతని దురభిమానం !) అసలు అకలి, అన్నం, అనేవి ప్రపంచ సమస్యలు కావటమే నీచంగా కనిపిస్తుంది ! మామ, మేనమామ వంటి వారితో వ్యవహారం నడపటమే స్వాభిమానానికి భంగకరంగా కనిపిస్తుంది ! మేనమామ సాహాయ్యాన్ని అతను మూర్ఖంగా కాలదన్నుకుంటాడు. “నీ కిచ్చిన డబ్బుకి ఎన్ని కుక్కలు వచ్చేవా అని ఆలోచిస్తున్నా” నంటూ ఉత్తరం

వ్రాస్తాడు. ఈ దురభిమానం సీతారామరావు తండ్రిలోనూ ఉండేదంటూ, తనూ, తన చెల్లెలూ పడ్డ బాధల్ని గూర్చి మేనమామ పాత కథలు త్రవ్వుతాడు. భూస్వామ్య వ్యవస్థకు సంబంధించిన దర్పనూ గర్వనూ వంశపారంపర్యంగా వస్తూ చివరి రోజుల్లో ఎటువంటి పరిణామం చెందిందో గోపేంద్రుని పట్టులో చక్కగా వ్యక్తంచేశాడు. లోకజ్ఞత, వ్యవహార దక్షత, వాస్తవికతను గురించే బుద్ధికుశలతా లోపించినా, వంశగౌరవం అనే దురభిమానాన్ని, డబ్బా, ఆస్తి, బంధువుల అభిమానం అనేవి ఉండటంవల్ల ఒక తరం అనమర్థులు నిలబెట్టుకోగలిగారు. కాని సీతారామరావు తరం వచ్చేటప్పటికి అటువంటి అధికృత నిలవలేదు. సీతారామరావు అదర్శవాది, హేతువాదం వంటబట్టినవాడూ, కావటంవల్ల డబ్బా, ఆస్తి, బంధువుల అభిమానమూ తొలగిపోయి తన అనమర్థతను బయటపెట్టుకున్నాడు. అతని అభిమానానికి గట్టి దెబ్బ తగిలింది.

అహం బాగా దెబ్బతిన్న సీతారామరావులో తిరుగు దెబ్బ కొట్టే శక్తి కూడా శూన్యం. “కుట్ర—కుట్ర—మామా మేనమామల కలయిక” అంటూ బొమ్మ గీస్తాడు ఏమీ లోచనం అతని కోపం భార్యమీదికి తిరుగుతుంది. అనమీద కాకి తన్నినా, ఎరుకలదానితో పేచీ వచ్చినా, అతని కోపం భార్య మీద పడినది ప్రసరిస్తుంది కాని ప్రపంచంమీద కాదు. ఇందులో ఒక సున్నితమైన మనస్తత్వ విషయం ఉంది. ఒకసారి రెండు సార్లు లోక వ్యవహారంలో దెబ్బతిన్న వ్యక్తికి లోకాన్ని చూస్తే భయమూ, తన ప్రయోజకత్వంమీద అవనమ్మకమూ యిరువది దీస్తాయి. ఇలా ఆత్మవిశ్వాసానికి సంబంధించినంతమేర, హేతువాద దృక్పథంగాని మరొక దృక్పథంగాని, కేవలం దృక్పథం, ఏమీ చెయ్యలేదనే సంగతి బుజువవుతున్నది. ధైర్యమూ, పిరికితనమూ వంటి గుణాలు వ్యక్తిత్వానికి సంబంధించినవి కావటంతో తేని ధైర్యాన్ని హేతువాద కౌశలం తెచ్చిపెట్టలేదు. సీతారామరావు హేతువాదం జీవిత సమస్యలనుంచి పరారీ కావటానికి సాధనంగా పనిచేస్తూ అతని పిరికితనాన్నే వ్యక్తంచేస్తుంది.

సీతారామరావు హృదయంలేనివాడూ, అస్వీయతా ప్రేమా ఎరగనివాడూ కాదు. మంచిరోజుల్లో భార్యనూ పిల్లల్ని ప్రేమతో ఆదరంతో చూచినవాడే. అందువల్లే అతనిలో కనిపిస్తున్న మార్పు ఎంత బాధాకరంగా ఉన్నా వాళ్లు అతణ్ణి ప్రేమిస్తూ గౌరవిస్తూనే ఉన్నారు. ఆ సంగతి అతనికి తెలుసు. పోతే, సీతారామరావుకు తన అనమర్థతకు మూలకారణం తన మెత్తని హృదయమేమో అని తోస్తుంది. మెత్తని

హృదయం అంటే ఏమిటి? మళ్ళీ హేతు వివేచన ప్రారంభం అది నరాలలో బలహీనత. నరాలు పటుత్వం తప్పటం ఎందుకు? ఆలోచనలవల్ల. ఆలోచనలు ఎందుకు? ఏవని చెయ్యకపోవటం వల్ల. ఎందుకని ఏవని చెయ్యబుద్ధిపుట్టటంలేదు? పరిస్థితులవల్ల. అయితే పరిస్థితులు ఎందుకు మార్చుకోరాదు? అలా బుద్ధి కలగటంలేదు. ఎందుకు? పరిస్థితులు మారితే కాని బుద్ధి మారదు! ఇలా పెళ్లి అయితే కాని పిచ్చి కుదరదు, పిచ్చి కుదిరితే కాని పెళ్లి కాదు అనే వ్యూహంలో వచ్చి నిల్చిపోతుంది అతని హేతువివేచన. సీతారామరావు హేతువాదం, కర్మని దివ్యాస్త్ర విద్యలాగా, అతి క్లిష్ట సమయంలో చావు బ్రదుకులు తేల్చుకునే పరీక్షా సమయంలో ఎందుకూ కొరగాని వాదమైపోయింది!

సీతారామరావు ఆంతర్యంలోని సంఘర్షణ భార్యతో పోట్లాడటంతో, భార్యమీద చేయి చేసుకోవటంతో పూర్తిగా బహిష్కృతమైపోతుంది. సమస్య పరిష్కారమార్గం ఆలోచనకు లొంగకపోవడంతో, సంకల్పశక్తి (will) చెదరిపోవటంతో సీతారామరావు ప్రవర్తన పిచ్చివాని ప్రవర్తనలా తయారవుతుంది. ప్రపంచాన్ని నిరాకరిస్తూ పరారీ అయ్యే ప్రవృత్తి శూన్యంలో గుడినుళ్లు తిరిగి చివరకు ప్రపంచంవై పే విధ్వంసక శక్తిగా, ద్వేషంగా ప్రసరిస్తుంది. దెబ్బతిన్న అహం ప్రపంచం మీద కక్ష తీర్చుకోవటానికి ప్రయత్నిస్తుంది. విలువలు తారుమా మారవుతాయి. భార్య, స్నేహితులు—తను ఒకప్పుడు ప్రేమించిన వ్యక్తులే ఇప్పుడు నికృష్టులుగా కనిపిస్తారు. చివరకు మానవుడైనాసరే వాడిమీద ద్వేషం పుట్టుకుస్తుంది. (దారులుకొట్టి బాటసారులని హింసించటం ఎంత హాయిగా ఉంటుందని ఊహిస్తాడు.) కాని ఈ ద్వేషం నిజానికి ‘సంఘం’ అనే సముదాయంమీద : “సంఘంలో ఉన్న కట్టుబాట్లు నియమాలు, ఆచారాలు, వ్యాయశాస్త్రాలు— ఏమీ లేకుండా ఉండటం అతనికి హాయిగా ఉంది.” ఈ ‘సంఘం’ అనే శృంఖలం లేకపోతే అతనిలోని మానవత్వం స్వేచ్ఛను అనుభవిస్తూ హాయిగా ఉంటుంది అనిపిస్తుంది. అడవిలో (‘సంఘం’ లేని చోట) వయస్సులో ఉన్న అడవిల్ల నొక్కరైను బంధించి నట్లు మానభంగం చేయబోయినట్లుగా ఊహించికూడా ఆమెను చివరకు వదిలిపెట్టి ఆమె కృతజ్ఞతకు పాత్రుడైనట్లు ఊహించుకుంటాడు.—ఇది సీతారామరావులో ‘సంఘం’ బరువు బాధ్యతలు పోకని పనితీరుమూలాటి ముగ్ధ ప్రకృతి; సినరైన మానవత్వం. నిజానికి సీతారామరావు పిచ్చి ప్రవర్తనలో ప్రస్ఫుటమయ్యే సంఘర్షణ అతని మానవత్వపు ముగ్ధ ప్రకృతికి, ‘సంఘం’ అతనిమీద మోపిన అదర్శం, కట్టుబాట్లు, ఆచారం

శ్రీ గోపీ చంద్

రువుతో తయారైన వ్యక్తిత్వానికి. రామయ్య తాతతో అలాని సంభాషణలో ఈ సంగతి వ్యక్తమౌతుంది. తర్వాత అతను బజార్లవడి తన చుట్టూ పోగైన జవానికి ఉపన్యసిస్తాడు. అందులో సీతారామరావు మానవత్వము పాతువాడనిమీద తిరుగుబాటు చేస్తుంది. సాంఘికమైన దృష్టిని అతనిలో తీర్చి దిద్దుతూ వచ్చినవాడు తండ్రి. ఆ దృష్టి పాతువాడం ప్రతి పాదించిన మానవ చరిత్రను అంగీకరిస్తూ వచ్చింది. సీతారామరావు తిరుగుబాటు దానిమీదే! మొదట్లో దేవుడు, తర్వాత మానవ సంఘం, తర్వాత సంఘంలో ఆఖరివర్గం, అటు తర్వాత పరిణామసిద్ధాంతం— ఇలా ఆదర్శాలు ఒకటి తర్వాత ఒకటి మారుతూ సామాన్యజ్ఞి మధ్యపెట్టుతూ వస్తు వ్చాయనీ, సామాన్యజ్ఞి జీవితానికి వీటితో సంబంధం కేవలం కృతకమనీ ఉపన్యసిస్తాడు సీతారామరావు. “వీళ్లు పాతువాడం మీద ఆధారపడమంటారా. ఎందుకు? ఎందుకు? ఎందుకు? అని ప్రశ్నించుకోమని చెబుతారా. అన్ని ‘ఎందుకు’లకీ వాళ్లు జ్ఞానాన్నితిట్టి జవాబులు చెబుతారు. మనకున్న జ్ఞానాన్ని బట్టి మనం నమ్ముతాం. కాని ఆఖరి ‘ఎందుకు’ కు జవాబు లేదురా వా తండ్రి....ఒరేయ్ మనం పుట్టుటం నిజం. చావటం నిజం. మధ్యన బతకటం నిజం.....బతకటానికి మనకు కావలసింది అన్నమేగదరా! దీనికింత గొడవెందుకురా? మనం నలుగురం కూడబలుక్కుని బతకలేమురా? ఈ ప్రపంచంలో ఏమో ఉందని మధ్యపెట్టి దానికోసం పోట్లాడుకు చచ్చేట్టు చేస్తున్నారా.....ఎందుకురా. ఎవరు కట్టుకుపోయేది ఏముం దిరా. బతకండ్రా తండ్రుల్లారా, చచ్చేదాకా బతకండి.” అంటూ ముగిస్తాడు. సిద్ధాంతాలకూ, వర్గాలకూ అతీతమైన మానవత్వపు ఆక్రశం, లోకం దృష్టిలో పిచ్చివాడైన సీతారామరావు నోళ్ళ ఇలా వెలుపడుతుంది. సీతారామరావులోని ఈ మానవత్వమే అతణ్ణి ఒక బోగందానిపట్ల జాలి, కరుణ చూపించేలా చేస్తుంది. కారణం ఆమెకూడా ‘సంఘం’, ‘నీతి’ అనే వాటివల్ల బాధింపబడుతున్న వ్యక్తే. “తన ఇంటిముందు నుంచి ఊళ్లో మురికినంతా పోగుచేసుకుని నెమ్మదిగా, విశృంభంగా, గర్విణిస్త్రీకి మల్లే పారే కాలవ జ్ఞానకమొచ్చింది. ఆమెకు మనస్సులో నమస్కరించుకున్నాడు.” కాని ఈ ఊహలోనూ ఆమెను సాంఘిక దృష్టితో చూడటమే ఉంది. ఆమె భార్యగా ఉండి పిల్లల్ని కనోలన్న కోర్కె ఉన్నట్లు వ్యక్తంచేస్తూ “మీరట్లా అంటారుగాని మేమూ అందరిపం వాళ్లమే” అనగానే, సీతారామరావు ఉలిక్కిపడతాడు. అప్పుడు అతనికి ఆమెలో ఉన్న మానవత్వమూ, తనలో ఉన్న మానవత్వమూ, వివిధ సిద్ధాంతాలు ప్రవచిస్తూ మేధావులనుకునే తన స్నేహి

తుల్లో ఉన్న మానవత్వమూ, అంతా ఒక్కటేనన్న ‘అద్వైత’ భావన స్ఫురిస్తుంది: “పై మెరుగుల్లోతప్ప, ప్రపంచంలో అందరూ ఒకటేనా ఏమిటి? అందుకనే కాబోలు ఉద్రేకం వచ్చినప్పుడు అందరూ ఒకే రకంగా ప్రవర్తిస్తారు. ఆకలివేసినప్పుడు, కోపం వచ్చినప్పుడు, విచారం కలిగినప్పుడు, ప్రేమ సందర్భాల్లో అంతా ఒకే విధంగా ప్రవర్తిస్తారు. జేదాలు పై పూతలోనే! పూత కరిగి పోతే అంతా ఒకటే సరుకు!” అయినప్పుడు తాగనివాడు తాగే వాణ్ణి చూచి వాడు తనకంటే హీనుడైనట్లు “తాగావ్త్రా?” అని గద్దించటం ఏం నబబు? ‘సంఘం’ అనేది అచ్చంగా చేస్తున్న పని ఇదే! “సీతారామరావుకి సంఘాన్ని తన్నబుద్ది అయింది. కాని ఎట్లా? ఈ సంఘానికి తలెక్కడ? లోక ఎక్కడ? ఉదరం ఎక్కడ? ఎట్లా తన్నేటట్లు?” ఒక మీటింగు జరుగుతూ ఉంటుంది. “తాను వెతుకుతున్న సంఘం, తన్ను హింసించిన సంఘం తనకు కనబడకుండా తప్పించుకున్న సంఘం అదే అనిపించింది.” సీతారామరావు వేదిక ఎక్కి సంఘం పెద్దల ఒక్కొక్కరి జీవితాన్ని అందులో కుళ్లువీ బయట పెట్టుతాడు. అందరూ కలిసి అతణ్ణి పిచ్చివాని క్రింద లెక్క గట్టి తన్ని పడేస్తారు.

సీతారామరావు పిచ్చి పిచ్చి కానేకాదు. అలాని ఆంతర్యంలోని సంఘర్షణ బహిర్గతమైన, బాహ్యోనికి ఆంతర్యానికిగల తెరను తాత్కాలికంగా ఛేదించివేసింది: ఆ ‘అద్వైత’ మనఃస్థితిలో సీతారామరావులోని మానవత్వము, ‘సంఘం’, ‘పంస్కారం’ అనే శృంఖలాన్నివిడిల్పివేసి, నిజస్వరూపాన్ని నిలబెట్టుకొన్నది. మానవత్వం జయించింది. విజయే; కాని సంఘం గీర్తించని, సంఘానికి వెలియైన, సంఘంతో విరోధించిన మానవత్వమే ఇది! ఈ సీతారామరావుకి సంఘంలో స్థానం ఎక్కడ? సీతారామరావు నూతన దృష్టికి సంఘంలో భిన్నత్వం, దావిపెనుక మానవత్వపు ఏకత్వం కనిపించింది: “ఒకవాడం మరొక వాడాన్ని రూపు మాపటంలేదు. వివిధ దశలకు సంబంధించిన కార్మా, గుర్రాలూ ఎడ్లబళ్లూ అవ్వీ సంఘంలో ఉంటూనే ఉన్నాయి..... ఒకటివచ్చి రెండోదాని అవసరింలేకుండా చెయ్యటంగాని, వామరూపాలు లేకుండా చెయ్యటంగానీ లేదు.— జరగటంలేదు. మానవ సంఘం ఎన్ని దశలు దాటినా, ఎంత పరిణామం చెందినా అన్ని దశలకు సంబంధించిన లక్షణాలు ఎప్పటికప్పుడు సంఘంలో ఉంటూనే ఉన్నాయి. ఈ అన్ని లక్షణాలనూ కలుపుకునే సంఘం వృద్ధిచెందుతూ ఉంది.....అయితే ఒక దశనుంచి మరొక దశకు రావటం అంటే ఏమిటి?” సీతారామరావును గమనిస్తూ ప్రక్కనే ఉన్న రామయ్యతాత సమాధానం చూచి

స్తాడు: “మానవుడి విధంగా అభివృద్ధిచెందుతూపోతే ఒక వృత్తికి సంఘానికి దొహదం ఇచ్చే పనులే వ్యక్తికి ఆనందాన్ని, తృప్తిని ఇచ్చే స్థితి వస్తుంది.....అప్పుడు ‘ఎందుకు?’ అనే ప్రశ్నకు తావులేదు. ఎందుకే ప్రశ్న మానవునిచేత మంచి పనులు చేయించటానికి సహాయకంగా ఉంటానికి పుట్టింది. మానవునికి మంచి పనులు చేయటమే స్వభావం అయినప్పుడు, ఈ ‘ఎందుకు?’ యొక్క అవసరం క్షీణిస్తుంది. లేకుండా పోతుంది.....సాంఘిక పరిణామమే మానవునికి ఆనందం ఇచ్చే మనస్తత్వం కలిగిన సంఘానికి మానవునికి సంఘర్షణ ఉండదు.....మానవుడు పరిపూర్ణ మానవుడవుతాడు.....సాంఘిక దృష్టి అలవగచాకొని ముందుకు చూడు. సంఘాన్ని ముక్కులుగా (వర్గాలుగా) చూడక మొత్తంగా చూడటం నేర్చుకో.....ఇప్పుడు నువ్వు తరువాత మెట్టుకు వెళ్లవలసిన స్థితికి వచ్చావు. ధైర్యంగా ముందుకు వెళ్లు. నువ్వు సుఖపడు. నీ కుటుంబాన్ని సుఖపెట్టు. లోకాన్ని సుఖపెట్టు.....” జీవితం ఎందుకు? అనే ప్రశ్నకు : సంఘ పరిణామానికి అని ఇవాబు! ఆ పరిణామం పూర్తయేదాకా మానవునికి స్వేచ్ఛలేదు! పరిపూర్ణత లేదు! అది ఎప్పుడు ఎంత కాలంలో పూర్తవుతుంది? అనే ప్రశ్నకు ఇవాబులేదు. ఏమో! ఎప్పుడో! ఈ పరిణామావధం అంతా లేని సోరంగంగా కనిపిస్తోంది. అంతేకాదు, సీతారామరావులో మేల్కొన్న మానవత్వాన్ని ‘నీకు స్వేచ్ఛలేదు, నువ్వు కోరే పరిపూర్ణత రాదు. నువ్వు సంఘానికి బావిపగానే ఉండాలి,’ నీ స్థానం అదే!’ అంటూ ఏ పంజరంలోనుంచి విముక్తి లభించి నట్లయిందో ఆ పంజరంలోకే మళ్ళీ వెళ్లి కూర్చోమంటున్నది ఈ సాంఘిక దృష్టి! “సీతారామరావు.....మూర్తిభవించిన విశ్వబ్దంలో కూర్చున్నాడు.....అర్థ చంద్రాకారాన్ని అంతులేని సారంగాన్ని చూస్తున్నాడు. అతని కళ్ళవెంట కన్నీటి చుక్కలు రాలుతున్నై. ఉండి ఉండి అకస్మాత్తుగా ‘మిథ్య, మిథ్య, అంతా మిథ్య!’ అని తన విశ్వాసాన్ని నిలబెట్టుకోటానికి ఆరిచాడు.” అర్థచంద్రాకారం అతని మానవత్వం; సంఘానికి వెలియైన దానికి పూర్ణత్వంలేదు! కాని అంతులేని సారంగం మాత్రం తనకు మార్గంకాదు! అందులో ఏమున్నది? అంధకారం, ఖాన్యం తప్ప! అయితే వేరే మార్గమే లేదా? జీవితం మీద తన విశ్వాసం ఎలా నిలబెట్టుకోవటం? తన మానవత్వానికి స్థానం ఎక్కడ?

సీతారామరావు శ్మశానంవైపు నడుస్తాడు. సీతారామ రావు తనలోని మృత్యువాయుతో— జీవితం ఎందుకు? అని అనిశ్చానం ప్రకటించిన తనలోని ఒక భాగంతో— ముఖ ముఖి నిలుచుంటాడు. ఆ భాగం తన తండ్రినుంచి సంక్రమించి

దని అతనికి వెంటనే తెలుస్తుంది : — ఏం “నాయనా నేను చెప్పింది తప్పా?” అది తండ్రి గొంతుకలానే ఉంది! తండ్రి ‘ఎందుకు?’ అని ప్రశ్నించటం (పేతువాద దృక్పథం) తనకు నేర్పాడు. ఫలితం ‘జిల్లేడు మొక్కలు’!! “అతనికి ఈ జిల్లేడు మొక్కలకు తన తండ్రి ఎరువయ్యాడనిపించింది..... ఉన్న మొక్కల్లో పెద్దమొక్క కదిలింది. తన్ను పలకరించింది. ‘అన్నాయ్’ అంది. అతడు ఉలిక్కిపడ్డాడు.” పేతువాద దృక్పథం ఒక్కటే కాదు, గౌరవ ప్రతిష్ఠల పేట దురిభిమానంకూడా తండ్రినుంచి సంక్రమించినదే! ఈ రెండింటిమీదా తిరుగు బాటుచేసి, జజ్వలనాది, సంఘాన్ని సాంఘిక దృక్పథాన్ని తిరస్కరించి, దెబ్బలుతీసి సంఘంలో ఇముడలేక శ్మశానం వైపు నడిచిన ‘మానవత్వపు’ అంశ, అది తల్లినుంచి సంక్రమించింది. సీతారామరావులోని ఈ రెండు భాగాల మధ్యా వివాదం ఒయల్దేరుతుంది.

ఇక్కడ జాగ్రత్తగా చదివి అన్వయించుకోవలసిన భాగం ఒకటి ఉంది. సీతారామరావు శ్మశానంలో నిజంగానే ఒక ముసలి వ్యక్తిని చూస్తాడు: ‘ఏం నాయనా, నేను చేసింది తప్పా?’ అని ఆ వ్యక్తి ప్రశ్నిస్తాడు. సీతారామరావు అంతర్యానికి యిది తన తండ్రి అడుగుతున్న ప్రశ్నలా కనిపిస్తుంది. ‘ఏది తప్పి ఎవరు చెప్పగలరు? ఎవరి మనస్సు వాళ్ళకే సాక్షి’ అంటాడు. ఈ మాట తండ్రిని ఉద్దేశించి అన్నట్లే అంటాడు. ఒక్క లిప్తలో జిల్లేడు మొక్కలు కదిలటం, తన తండ్రి తనని తప్పుపట్టటం, తను తండ్రిదే తప్పని తిరుగుబడటం, తనలోనే తండ్రి అంశ ఒక భాగంగా తల్లి అంశ ఒక భాగంగా రెండురకా వ్యక్తిత్వాలు ఉండటం, సీతారామరావు గుర్తిస్తాడు. ఇంతలో ఎదుట నిలుచున్న వృద్ధుడు సీతారామరావు అన్న మాటకు సమాధానంగా : ‘అదుగగీ— బాబూ, సత్యం చెప్పావు. ‘నూరేళ్లు వర్దిల్లు!.....’ అంటూ అను నీతిగా బలకలేకపోవటం, తన కూతురు తనకోసం చేసిన త్యాగం, అమె చనిపోవటం గూర్చి చెబుతాడు. సీతారామరావులోని మానవత్వానికి అంటే తల్లి అంశకూ, వైయక్తిక దృక్పథానికి (ఎవరి మనసు వాళ్ళకే సాక్షి అనే మాటకు) మద్దతు లభిస్తుంది. చావు బ్రదుకులూ, సుఖ దుఃఖాలూ, కేవలం సిద్ధాంతాలకూ, ఆదర్శాలకూ, దృక్పథాలకూ, హెచ్చుతగ్గులకూ అతీతమైన పరమ సత్యాలూ గోచరిస్తాయి. వృద్ధుని చరిత్ర విన్న సీతారామరావుకు.

అయితే సీతారామరావు తను ఏ అంశగా జీవించాలి? ఎవరు నిజమైన సీతారామరావు? తండ్రి ‘విడొక వీడకరిగా ఉన్నాడు’ అంటూ నిష్క్రమిస్తాడు. తల్లి సమాధి ‘బాబూ!’ అని పిలుస్తూ ‘నువ్వు మారావు నాయనా!’ అంటుంది. సీతా

రామరావు ఆ సమాధి మీద పడి భోరున ఏడుస్తాడు. 'ఏమి లాభంలేదమ్మా ! అలస్యం అయిపోయిందమ్మా !' అంటాడు గత జీవితపు ఫలితాలు, తను మారినా, భవిష్యత్తులో తనను వెంటాడక మానుతాయా ? అని అతని సందేహం. అదే అతని ఆకారం. వృద్ధాప్యం వస్తుంది. తన పిల్లలు తన భార్యని ప్రేమించి నట్లు తనని ప్రేమించరు. 'తన్ను జాలి తరిచేవాళ్ళు లేరు. తనకు సానుభూతి చూపేవాళ్ళు కూడా లేరు.' ఇదీ తండ్రి అంశగా పెరిగిన తన ఆకారం ! 'తన ఆకారాన్ని తాను జయించలేదా ?' సీతారామరావుకూ అదని ఆకారానికి మల్ల యుద్ధం ప్రారంభమౌతుంది. "తన ఆకారాన్ని లోబరుచు కున్నాడు. తన ఆకారాన్ని జయించాడు. తన ఆకారాన్ని నామ రూపాలు లేకుండా చేస్తున్నాడు.... తన్ను తానే హత్య చేసు కున్నాడు." అతనికి అతని ఆకారానికి అంతటి అవినాభావ సంబంధం !

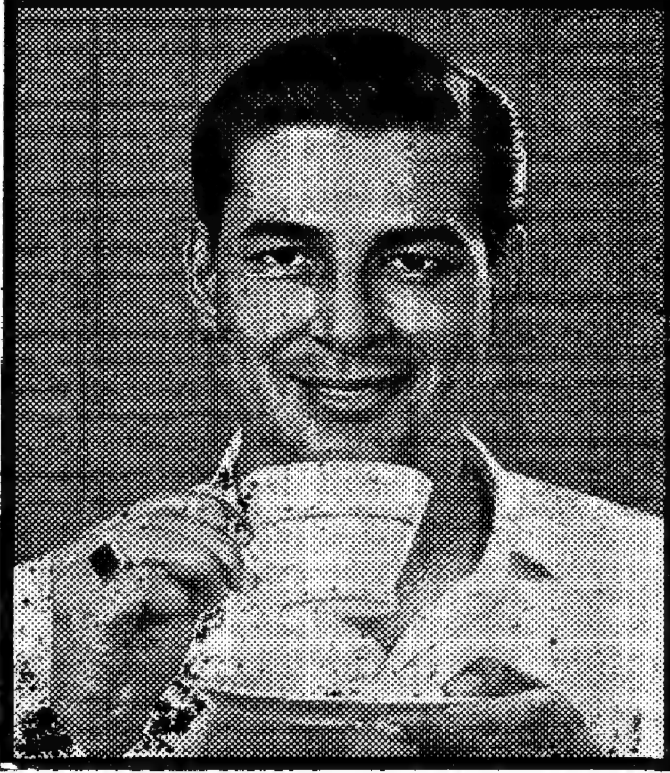
జీవితం ఎందుకు ? అనే ప్రశ్నకు, జీవితం ఎలాగో ఒక లాగా జీవించటానికే ! అనే సమాధానం సీతారామరావుకు లభించింది. కాని భవిష్యత్తులో ఎలా జీవించాలి ? తనకు ప్రేమ లభ్యంకాదేమో ! అన్న సందేహంతో పోరాడుతూనే, దానిమీద సాధించిన విజయం ఫలితంగానే సీతారామరావు మరణించాడు. అతని మరణం అతను జీవితం మీద విశ్వాసాన్ని నిలబెట్టుకోవటమే !

నవలలో 'అసమర్థుని అంతం' అనేది యింపుమించు సగం భాగంగా ఉంది; ఇది ఉత్తమ రచన, చాల జాగ్రత్తగా చదువవలసిన రచన. సీతారామరావు 'పిచ్చి' పేక్స్పియర్ నాటకాల్లో హేమెట్, రియర్ పాత్రల 'పిచ్చి' కోవకు చెందింది. రియర్ కొమార్తెల కృతఘ్నతతో అతని ఊహ ప్రపంచం బద్దలు కావటంతో, స్వాభిమానము, దర్పము, చక్ర పర్తి నన్న భావము ఊడిపడటంతో తనలోని మానవత్వపు లోతుల్ని స్పృశించి, తద్వారా నికృష్టమైన బిచ్చగానితో తాదాత్మ్యాన్ని అనుభవిస్తాడు—ఆ సమయంలో అతను 'సంఘం' బాహ్యవేషం మీదా, కట్టుబాట్లు, ఆదర్శాలు, వ్యాయం మొదలైన వాని మీదా చేసే విమర్శ, సీతారామరావు 'సంఘం'మీద చూపే తిరుగుబాటూ ఒక కోవకు చెందినవే. హేమెట్, రియర్లు మరణించినా, వారి మరణంద్వారా వాళ్ళు సాధించిన ఆత్మజ్ఞానము, జీవితంపట్ల విశ్వాసమూ ప్రస్ఫుట మౌతూనే ఉంటాయి. సీతారామరావు మరణం కూడా అటువంటిదే !

సీతారామరావు పాత్ర సృష్టించటం ద్వారా గోపీచంద్ సాధించిన విజయం : సాంఘిక దృష్టికీ, ఆదర్శాలకూ అతిథ మైన జీవితంపట్ల విశ్వాసం. జీవితం ఎందుకు ? అనే ప్రశ్నకు

జీవితం జీవించటానికే అన్న సమాధానం. జీవితం 'సంఘ పరిణామంలో పాత్ర నిర్వహించటానికి,' లేక 'తండ్రి గారవ ప్రతిష్ఠలు నిలబెట్టుటానికి' అనేటటువంటివి సమాధానాలు కానేరవు అని గోపీచంద్ గుర్తించిన సత్యం "తర్కానికి అందకుండా ఉండి మానవుని అనుభవంలోకి వచ్చే అనుభూతులు కొన్ని ఉన్నాయి. మానవునిచే అనేక కార్యాలను చేయించే స్వాభిమానం అనే గుణం ఉంది. వీటిని వేటిని అజలోకి తీసుకోదు హేతువాదం. అందువల్ల సత్యసాధనకూ అది పూర్తిగా ఉపకరించదు. హేతువాదం మనోవిధిలో ఉన్నంతవరకు ప్రమాదంలేదు. అప్పుడది విభిన్నదృక్పథాలనూ, సిద్ధాంతాలనూ కొంతవరకూ సహిస్తుంది. ఒకదానితో ఒక దాన్ని పోల్చి చూచుకొని సామరస్యం కోసం ప్రయత్నిస్తుంది. మారుతుంది; విశాలపడుతుంది. ఉన్నతని పొందుతుంది. కాని జీవితంలో అడుగుపెట్టే పరిపాలించటానికి పూనుకునే టప్పటికి సిద్ధాంతంగా తయారే గిడసబారి ప్రతి అభివృద్ధి కదలికకూ అడ్డుగా నిలిచి నిరోధిస్తుంది. సామరస్యానికి కాక, సంఘర్షణకూ రక్తపూరిత విస్ఫోలకం దారితీస్తుంది..." (తత్త్వవేత్తలు : పీఠిక) 'అసమర్థుని జీవయాత్ర' (వాసిన సుమారు 15 సంవత్సరాల తర్వాత వ్రాసిన. పై వాక్యాలు ఆ నవలకు మంచి వ్యాఖ్యానంగా ఉన్నాయి. ఇందులో, 'స్వాభిమానాన్ని' గూర్చి ప్రత్యేకంగా పేర్కొవటం, హేతువాద దృక్పథం మనోవిధిని దాటి జీవితంలో ప్రవేశిస్తే కలిగే దుష్ఫలితాల్ని సూచించటం ముఖ్యంగా గమనించదగ్గవి.

'అసమర్థుని జీవయాత్ర'ను తండ్రికి అంకితం యిస్తూ "వాస్తవాలకి ఎందుకు అనే ప్రశ్న నేర్పించుకు" అన్నాడు గోపీచంద్. అది తనలోని తండ్రి చాయకు ఒక వీడ్కోలు నమస్కారం. దానితో ఆలోచనలో హేతువాద దృక్పథపు ప్రాభవానికి, కేవలం సాంఘిక దృష్టికీ కూడా స్పృశించేసిన గోపీచంద్ జీవితాన్ని గూర్చి విచిత్త్ర బదులు విశ్వాసం పెంపొందించుకున్నాడు. ఈ విశ్వాసం మానవుడిమీద—సామాజికమైన మానవుడి మీద కాదు, వ్యక్తియైన మానవుడిమీద. ఫలితంగా ఎన్. ఎన్. రాయ్ దర్శనమే కాదు, ప్రపంచ తత్త్వవేత్తల దర్శనములను కూడా అధ్యయనం చేశాడు. ఇది మానవుల్లోని దృక్పథ వైవిధ్యాన్ని భిన్నత్వాన్ని గారవంతో సమదృష్టితో అర్థంచేసుకునే ప్రయత్నం. అంతకంటే ముఖ్యంగా గోపీచంద్ అనుభవవిద్వారో వ్యక్తిగతమైన జీవిత స్వరూపాన్నే దర్శించే ప్రయత్నం చేశాడు. జీవితాన్ని విమర్శించి నెరసులు వెదికే దృక్పథంతో కాదు, జీవితాన్ని సమతతో అంగీకరించి అనుభవించే దృక్పథంతో జరిగిన ఈ ప్రయత్నమే అతని తర్వాతి నవలలు ప్రతిబింబించాయి. (నవీషం)



తాజా టీ
పరిమళమైన టీ
ఉత్తమ టీ

టాటా-ఫిన్లే టీ

సాటిలేని టీ!

- తాజాగా వుంచుటకు టాటా-ఫిన్లే టీని ప్రత్యేకమైన ప్యాకింగ్‌లో సురక్షితముగా భద్రపరుచుతారు.
- అతి సున్నితమైన పరిమళమిచ్చుటకు కావలసిన కోమలమైన అకుళసు మొగ్గలనే టాటా-ఫిన్లే టీలో ఉపయోగిస్తారు.
- టాటా-ఫిన్లే టీ మిశ్రణ (బ్లెండింగ్) అతి నిపుణతతో చేస్తారు. కనుకనే ఈ టీ చిక్కగా రుచికరంగా వుంటుంది.

టాటా-ఫిన్లే టీ త్రాగండి; ఆనందము అందుకోండి!



ఈ క్రింది రకాలతోను,
ప్యాకింగ్‌లోను టాటా-ఫిన్లే
టీ దొరుకుతుంది:-
ప్రెస్టెక్ ఛారిరింగ్, లలిత్ లిప్ టీ,
మిలాప్ లిప్ టీ, బహదూర్ డస్ట్ టీ,
షాన్ డస్ట్ టీ



“కాలదూరాలమధ్య”

శ్రీ రంగధామ్

ఎవరో రాక్షసుడు విల్లువెక్కుపెట్టి విడిచిన బాణంలా, రిప్పుమని దూసుకుంటూ వచ్చి ప్లాటుఫారం దగ్గర నిల్చింది మెయిలు. అంతకు ముందే ప్రారంభమైన కలకలం స్వేషనులో ఒక్కసారి బాగా విజృంభించింది. ఎలక్ట్రిక్ రైల్వే వెలుగులో జనం హడావిడిలో, ప్లాటుఫారం అకస్మాత్తుగా మేలుకున్నట్లు యింది. ఆ కొద్ది నిమిషాలూ ఆ ప్రాంతంలో గొప్ప చైతన్యం. కంపార్టుమెంటుల వైపు చూస్తూ నడుస్తున్న నాకు, ఒక పెట్టెలో నేనెరిగున్న ముఖం ఒకటి కనిపించింది.

అవును, సందేహం లేదు. ధనరాజ్ ! ప్రక్కన ఎవరో స్త్రీతో మాట్లాడుతున్నాడు. పాత సంగతులు జ్ఞాపకం రాగా కొన్ని నిమిషాలు అలా నిలబడి పోయాను. పదిహేనేళ్లయింది మేం కలుసుకుని. అన్నటి రోజుల్లో మేం రోజూ సాయంకాలం రైల్వే స్టేషన్ కు వచ్చే వాళ్లం.

మనసులో ఒక సినిమా రీలు తిరిగింది.

* * *

మెయిలు రాగానే మా మామూలు కార్యక్రమం ఆరంభించాం. గార్డు పెట్టె దగ్గరనుంచి ఇంజను దాకా వరుసాగా పెట్టెలోని మొహాల్ని పరిశీలించడం ప్రారంభించాం. రోజూ సాయంకాలం మా కదే పని. మెయిలు రాగానే శ్రద్ధగా అన్ని కంపార్టుమెంటులూ తనిఖీ చేస్తాం. ప్రయాణికులందరినీ విమర్శగా చూస్తాం. ధర్మ క్లాసు పెట్టెలలో క్రిక్కిరిసి కూరుకు పోయిన మనుష్యుల దగ్గర్నుంచి, ఫన్ను క్లాసు, ఎ. సి. పెట్టెలలో విశ్రాంతిగా, ప్రశాంతంగా పయనించే మహిళలు భావుల్ని వారి ఆకర్షణీయమైన సామాన్లనీ చూసి ఆనందిస్తాం. మధ్య మధ్య కనిపించే అందమైన అమ్మాయిల వదనాల మీద మా దృష్టి మరి కొన్ని సెకనుల నిలవడంలో విపరీత మేమీ లేదు.

నేనూ, ధనరాజ్, ప్రకాశం రైలాగి నప్పుడు కనిపించే దృశ్యాల్ని చాలా ఉత్సాహంతో తిలకిస్తాం. అరదజనుకు పైగా బోజనపు వల్లాల్ని రెండు చేతుల మధ్యా పట్టుకుని, నైపుణ్యంగా

జనాన్ని తప్పించుకుంటూ వెళ్లిపోయే హోటలు వెండరూ, పత్రికలూ, మితాయిలూ, చుట్టూ బీడి సిగరెట్లు అమ్మే కుర్రవాళ్లూ, తమ కెక్కడ చోటు దొరకదోనని తమ సామానుతో సహా పరిగెత్తే ప్రయాణికులూ, చోటుకోసం, ప్రవేశం కోసం జరుగుతూండే వాగ్వాదాలూ ఇవి మామూలుగా కనిపించేవైనా, వాటిని చూడడం అదొక సరదా. ప్రయాణికుల అవస్థలు చూసి నవ్వుకున్నాం. చిన్న చిన్న పిల్లలతోనూ, బోలెడు సామానుతోనూ ప్రయాణం చేసే కుటుంబీకుల్ని సానుభూతితో చూసాం. చివరకు రైలు కదుల్తూంటే, ఎవరో ఆవృతబంధువుల్ని రైల్వే సాగనంపుతున్నట్లు, అందరి ప్రయాణికులకూ వర్తించేట్లు చేతులూపుతూ, రైలుతో కొంత దూరం నడిచాం. కదుల్తూన్న రైలుతోపాటు, కరిగి పోయిన కలలోంచి, ఘనీభవించిన యదార్థ స్థితిలోకి వస్తున్న ప్లాటుఫారం మీద నిలబడి ఒకరి వైచిత్తరం చూసుకున్నాం. విరగబడి నవ్వాం. ఒకసారి “బావుంది” అనుకుని మళ్ళీ నవ్వాం. మెల్లిగా నడుచుకుంటూ నిర్మానుష్యమై పోతున్న ప్లాటుఫారం మీద సాయంకాలం బెంచీల మీదకు చేరాం.

ఆ చిన్నపూరైన వలసలో సాయంకాలం వినోద కార్యక్రమంలా మెయిలు కోసం స్వేషనుకి రావడం, ప్లాటుఫారం మీద మెయిలు వచ్చే ముందర కొంతసేపు, వెళ్లి పోయాక కొంతసేపూ కాలం గడవడం మాకు అలవాటయిపోయింది. మెయిలు వచ్చే ముందర, ప్లాటుఫారం, ఎలక్ట్రిక్ రైల్వే వెలుగులో, ప్రయాణికుల సారంభంలో ప్రియుడి కోసం అలంకరించుకుని ఎదురు చూస్తున్న ప్రేయసిలా వుంటుంది. ఆ చివరనుండి ఈవివరాలూ నడిస్తే అవేక రకాల మనుష్యులూ, దృశ్యాలు కనిపిస్తూంటాయి. ఆ కలకలం, సన్నాహాలూ చూస్తూంటే మాకు కాలం ఇట్టే గడిచి పోయేది. మెయిలు వెళ్లిపోయిన తరువాత చాలాసేపు కబుర్లు చెప్పుకోవడం మాకు సరదా. అందులోనూ ప్రణయం గురించి మాట్లాడుకోవడం మాకు చాలా ప్రీతికరం. అప్పట్లో ధనరాజ్ యొక్క దిన దిన

ప్రవర్తమానమవుతున్న ప్రణయం గురించి రోజూ కొత్త విశేషాలు వింటూండే వాళ్ళం.

“ఇవ్వాళ వీధులో నుల్చుని చాలాసేపు నావైపు చూసిందోయ్.” అనో “ఇవ్వాళ పలకరిస్తే చాలా సరదాగా మాట్లాడిందోయ్.” అనో ప్రారంభించేవాడు. ఆరోజు పరిణామం గురించి ముగ్గురం కాస్తేపు చర్చించి స్త్రీల మనస్తత్వం అగాధం అనీ, ఏమైనా ఆ అమ్మాయిలో ధనరాజ్ ను ప్రేమిస్తున్న లక్షణాలు చాలా కనిపిస్తున్నాయనీ విర్ణయించే వాళ్ళం.

ధనరాజ్ నల్లగా వున్నా అతని నవ్వులో చెప్పలేని అందం ఏదో వుంది. ముగ్గురం చాలా బోళావాడు. అమాయకంగా మాట్లాడుతాడు. ఎప్పుడు చాలా సరదాగా వుంటాడు. అతని వయస్సు పాతికేళ్ళు. మేం ముగ్గురం అదే వయసులో వాళ్ళం. అతను ఎక్స్‌యూజ్ సబ్ ఇన్‌స్పెక్టర్; నేనూ ప్రకాశం స్కూలు మాష్టర్లం. ముగ్గురమూ బ్రహ్మచారులమే. క్లబ్బులో పేకాట దగ్గర స్నేహితులమయ్యాం. కొన్నాళ్ళ తరువాత క్లబ్బు మావేసి సాయంకాలం స్టేషను ప్లాటుఫారం మీద గడపడం మొదలెట్టాం.

మేం ముగ్గురం వివాహం చేసుకోక పోవడానికి కారణం ఒక్కటే. మాకు నచ్చిన అమ్మాయిలు కన్పించలేదు. మాస్తేహం ప్రారంభమైన మొదటి రోజులలో మేము వివాహం చేసుకోబోయే అమ్మాయి తెలావుండాలో చర్చిస్తూండే వాళ్ళం. అసలు వంటి అమ్మాయిలు దొరకరేహాసని కూడా మాకు అనుమానంగా వుండేది. అప్పుడప్పుడు మా అమ్మ, “ఆ రాజోలు వాళ్ళు మళ్ళీ ఉత్తరం రాశారురా.” అని గోల పెట్టినప్పుడు, కాస్తేపు ఆ అమ్మాయి జ్ఞాపకమొచ్చేది. సాయంకాలం ప్లాటుఫారం మీద నేను మా స్నేహితులతో వర్ణించిన వూహ సుందరికీ, ఆ అమ్మాయికి ఎంత భేదమో చూచుకొని, అమ్మకు జవాబు చెప్పకుండా పూరుకునే వాణ్ణి. ప్రకాశం పుస్తకాలు తెగ చదువుతాడు. ఆ పుస్తకాలలో వర్ణించే నాయికలలాటి భార్య కావాలంటాడు. ధనరాజ్ కి సినిమా స్టార్ల సీచ్చు. అందులోనూ హిందీ తారలంటే మరి అభిమానం.

ఇందిరలో కొద్దిగా సినిమా తారల పోలికలున్నాయి. ఆమె డాక్టరు శివరాం గారి మూడో కుమార్తె. వయస్సు పద్దెనిమిది సంవత్సరాలు. ధనరాజ్ శివరాంగారి ప్రక్రియలోనే అద్దెకుంటున్నాడు. ధనరాజ్ ఆ పూరికొచ్చిన దగ్గర్నుంచీ, ఇందిర అంటే చాలా అభిమానం ప్రకటించసాగాడు. ఆమె ధృష్టి వాకర్నించాలని అనేక పనులు చేస్తూండే వాడు. కాని చాలా కాలం వరకూ ఇందిర తన అభిప్రాయ మేమిటో

తెల్పలేదు. ఈలోపల ధనరాజ్, శివరాం గారితో పరిచయాన్ని వృద్ధి చేసుకుని తరచూ వాళ్ళింటికి వెళ్ళసాగాడు.

మొదట్లో ధనరాజ్ కు ఆమె యడలగల ఆకర్షణంతో రాసు రాసు ఆరాధనగా మారింది. మాకు ఇందిరలో అంత ప్రత్యేకత ఏమీ కన్పించక పోయినా, ధనరాజ్ ప్రేమని మాత్రం గౌరవించ సాగాం. ధనరాజ్ తన తల్లితో ఉంటున్నాడు. అవిడకు ఏదై ఏళ్ళంటాయి. చాలా మంచి మనిషి. ముగ్గురం బుట్టలా నెరిసిన తలతో, బక్కునల్చని ఆమె విగ్రహంలో చిరు నవ్వు మొహం, ఏదో జాలి, అభిమానం, వ్యక్తం చేస్తూండేది. ఆమెకు ఇద్దరు కొడుకులు. ధనరాజ్ పెద్దవాడు. రెండవ వాడు వాగరాజ్, డాక్టర్ పరిక్ష పాసయి విశాఖపట్నంలో పశుశాస్త్ర నిర్వహణ చేస్తున్నాడు.

ఇందిర, ధనరాజ్ ఇంట్లో లేనప్పుడు వాళ్ళింటికి వచ్చి అతని తల్లితో మాట్లాడుతూండేది. పత్రికలూ, పుస్తకాలూ అడిగి తీసుకు వెళ్తూండేది. ఆమెకు అప్పుడప్పుడు పువ్వులు కూడా ఇస్తూండేవాడు ధనరాజ్. ఆమె కూడా అతనిచ్చిన పువ్వులు అప్యాయంగా ధరిస్తూండేది. క్రమంగా ధనరాజ్ అంటే ఆమెకు కొంత అభిమానం ఏర్పడినట్లు తోచ సాగింది. అన్ని విషయాలలోనూ ధనరాజ్ చాలా చొరవైన వాడే. కాని ఇందిర విషయంలో తను ఏమాత్రం చొరవ చూపించినా, వ్యవహారం చెడి పోతుండేమోనని ఓపికతో ఇందిర అనురాగం సంపాదించటానికి ప్రయత్నించాడు.

మేము ముగ్గురం సాయంకాలం రైల్వే స్టేషను వద్ద కలుసుకోగానే ఆ రోజు జరిగిన విశేషమేదైనా ఉంటే మాతో చెప్పేసేవాడు. స్టేషను ప్లాటుఫారం మీద పచార్లు చేస్తూ కబుర్లు చెప్పుకోవడం అంటే మాకెంతో సరదాగా ఉండేది. పగలంతా ఆ సమయం కోసం ఎదురు చూసేవాళ్ళం. ఎన్ని పనులున్నా తెసుల్చుకుని ఆరో గంటకల్లా ప్లాటుఫారం మీదకు చేరుకునే వాళ్ళం. మెయిలు పైము అవుతున్న కొద్దీ ప్లాటుఫారం మీద కలకలంతో బాటు, మాలో ఉత్సాహం కూడా పెరిగేది. మెయిలు రావడం పెట్టెలన్నీ తజిల్ చేయడం అయి పోయాక తీరికగా సిమెంటు బెంచీల మీద కూచుని మా చర్చలు ప్రారంభించేవాళ్ళం.

ఆ స్టేషనులో ఒక కుంటిది అందరి వద్దా ముష్టి అడుగుతూండేది. దానికి నల్లయ్యేళ్ళ దాకా పయసుంటుంది. దాని రూపం ఎంతో వికారంగా ఉంటుంది. కాని దానికి నోటి మంచి ఉండడం వల్ల, అందరినీ అప్యాయంగా పలకరించి, డబ్బులు సంపాదిస్తుంది.

కాల దూరాల మధ్య

“అందం అంటే బాహ్య సౌందర్యం అని అనుకుంటాం గాని, నిజానికి ఆంతరంగిక సౌందర్యం తెలుసుకున్న నాడు ఎంతో ఆనందం కలుగుతుందోయ్” అన్నాను నేను చర్చను ప్రారంభిస్తూ, ఆకుంటిదాన్ని ఉద్దేశంలో పెట్టుకుని.

ప్రకాశం అవునని తలూపాడు. “కాని ఆంతరంగిక సౌందర్యం తెలుసుకునేంత అవకాశం రావాలి కదా ?” అన్నాడు.

ధనరాజ్ మాతో ఏకీభవించలేదు. “స్త్రీకి బాహ్య సౌందర్యమే ముఖ్యం. ఆంతరంగిక సౌందర్యం అనేది చెప్పుకోడానికి బాగానే ఉంటుంది కాని, అది పరిస్థితులపై ఆధారపడి ఉంటుంది తప్ప ప్రత్యేకంగా ఉండదు.” అన్నాడు.

“అంటే ?” అన్నాను అర్థంకాక.

“అంటే మరేమీ లేదు. తన చుట్టూ వాతావరణం మంచిదైతే ఆమె మంచిదౌతుంది. తన చుట్టూ చెడే ఉంటే, ఆమె చెడ్డదవుతుంది. తలితండ్రులు మంచివారైతే స్త్రీల అంతరంగాన్ని సౌందర్యమయం చెయ్యగలరు. కాని భౌతిక సౌందర్యం భగవంతుడిచ్చేది. అది కలిగించే ఆనందమే గొప్పది” అని ధనరాజున్నాడు.

“భౌతిక సౌందర్యం ఉండి ఆంతరంగిక సౌందర్యం లేకపోతే ?” అని నేను ప్రశ్నించాను.

“అది అంత సమస్యనుకోను. ప్రయత్నించి ఆమెను మంచిదానిగా మార్చవచ్చు. కాని బాహ్య సౌందర్యం అబ్బడం అంత సులభంకాదు. దానికున్న ఆకర్షణ మరి దేనికి ఉండదు. నా స్వవిషయం ఒకటి చెప్తాను వినండి” అని సిగరెట్టు వీశాడు ధనరాజ్.

మేము తలొకటి తీసి వెలిగించ నారంభించాం. ధనరాజ్ ని ఈ చర్చ ఎందుకో గాని బాగా కదిలించిందని గ్రహించాం.

“మా మామయ్య కొక కూతురుంది. ఆమె కుంటిది. ఇప్పుడు దాని వయస్సు పద్దెనిమిది సంవత్సరాలు. అదంటే తలిదండ్రులకు చాలా అభిమానం. అది పుట్టుకలోనే ఒక కాలు అవిటితో పుట్టింది. అతి కష్టం మీద దానికి కుంటుకుంటూ నడిచే నడక వచ్చింది. అది చాలా తెలివైనది. మా మామయ్య దానిని స్కూలు పైసలు దాకా చదివించాడు. అది మంచి మార్కులతో పాసయింది. దానికి పెళ్లి చెయ్యాలని పై చదువుకు సంపదేదు. దాన్ని నాకిచ్చి పెళ్లిచెయ్యాలని వాళ్లు ప్రయత్నం

చేశారు. నేను ఇంటర్మీడియట్ పాసయిన ఏడే మా నాన్నగారు చనిపోయారు. మా కేమీ అన్నలూ పాన్నలూ లేవు. మేమిద్దరం అన్నదమ్ములం, చదువులో చురుకుగా పైకి వచ్చినా, పై చదువు లకు వెళ్ళే స్తోమతు మాకు లేదని గ్రహించాం. నేను వెంటనే ఉద్యోగంలో చేరాలని నిశ్చయించాను. నా తమ్ముడు ఇంటర్ రెండో ఏడు; వాడిని ఆ ఏడాది చదివించగల్గితానన్న సమ్మతం కూడా లేదు. ఇంట్లో నానా ఇబ్బందులూ పడుతూ ఉన్నాయి. ఆ సమయంలో మామయ్య ఒకనాడు మా ఇంటికి వచ్చాడు.” అని ఒక్క నిమిషం ఆగి, రెండు సిగరెట్లు దమ్ములు గట్టిగా లాగి మళ్ళీ ప్రారంభించాడు ధనరాజ్. ప్లాటుఫారం మీద ఎక్కువ మంది జనం లేరు. రైట్లు వెలుస్తూ, వెన్నెలా, చల్లని గాలి, వాతావరణం కథలు వినడానికి ఎంతో బాగుంది.

“మామయ్య మా స్థితికి చాలా సానుభూతి చూపించాడు. తనకు చేతనైన సహాయం తప్పక చేస్తానన్నాడు. నన్ను తన కూతుర్ని వివాహం చేసుకోమని అడిగాడు. కట్నం చాలా ఇస్తానన్నాడు. కాని నా అభిప్రాయం నేను స్వస్థంగా చెప్పే శాను. నాకు మామయ్య కూతురియందెంత మాత్రమూ ఆ అభిప్రాయం లేదు. నేను అందమైన పిల్లను వివాహం చేసుకోవాలని ఆశయం పెట్టుకున్నాను. కాబట్టి మామయ్య చూపించిన ఎరకి లొంగి పోలేదు. నా విషయం లాభం లేదని తెలుసుకున్నాక, మా మామయ్య, తమ్ముణ్ణి కదిపి చూసాడు. వాడికి యం. బి. బి. యస్. చెప్పిస్తానన్నాడు. వాడికి చిన్నప్పటి నుండి డాక్టర్లున్నాని కోరికగా ఉండేది. అందువలన వాడు తనకు డాక్టరు చదువు చెప్పించే పక్షంలో, మామయ్య కూతుర్ని పెళ్లి చేసుకుంటానన్నాడు. మామయ్య ఎంతో సంతోషించాడు. అమ్మ కూడా చాలా సంతోషించింది. అప్పటి నుండి మా తమ్ముడి విషయమంతా మా మామయ్యే చూసుకుంటున్నాడు. వాడు యం. బి. బి. యస్. కోర్సంతా పూర్తి చేశాడు. నన్ను త్వరలో వివాహం చేసుకోమని అమ్మా, మామయ్యా బలవంతం చేస్తున్నారు. నా వివాహం కాగానే వాడి వివాహం చెయ్యాలని వాళ్లు అభిప్రాయం. కాని నాకు నచ్చిన పిల్ల ఒక పట్నాన దొరకటం లేదు. ఈ మధ్య మా అమ్మ వత్తిడి భరించలేక ఇందిరను వివాహం చేసుకుంటానని చెప్పాను. అప్పటి నుండి మా అమ్మ వాళ్లతో ఎలాగైనా ఈ విషయం కదిపి, నా వివాహానికి ఏర్పాట్లు చెయ్యాలని చూస్తోంది. వాళ్లు కూడా సుముఖంగా ఉన్నట్లున్నారు.”

మాకు చాలా ఆనందం వేసింది. “నీలాగ కుండ బ్రద్దలు కొట్టిపట్లు నిర్మోహ మాటంగా చెప్పడం అందరికీ చాతకాదోయ్. అలా చెయ్యడం వల్ల మొదట్లో అందరికీ కష్టమనిపించినా.

తరువాత సంతోషపడమవుతుంది." అన్నాను ఆ నాటికి మెల్లిగా చర్చ ముగిస్తూ.

"ఏమైనా నా తత్వ మంతే" అంటూ లేచాడు ధనరాజ్. ముగ్గురం కొంత దూరం కలిసి నడిచి తరువాత ఎవరిళ్లకు వాళ్ళు వెళ్లిపోయాం.

మర్నాడు మెయిల్ టైముకు మేము ప్లాటుఫారం మీదకు వెళ్ళే సరికి, ధనరాజ్ తనతో బాటు మరియొక యువ కుణ్ణి తీసుకువచ్చి పరిచయం చేశాడు. అతను నాగరాజ్. వచ్చని శరీరచ్ఛాయా, చక్కని కనుముక్కు తీరూ మంచి ఎత్తయిన విగ్రహం, అతనిది. మాతో సరదాగానే మాట్లాడినా, ధనరాజ్లా అతిగా మాట్లాడే తత్వం కాదతనిది. ముఖావంగా ఉంటాడు. అతని కోర్పు గురించి, వైజాగ్ గురించి ఏవో కబుర్లు చెప్పాడు. మెయిలు వచ్చి వెళ్లిపోయాక అన్నదమ్ములిద్దరూ తొందరగానే ప్లాటుఫారం వదిలి వెళ్లిపోయారు. నేనూ, ప్రకాశం కూడా ఆ రోజు తొందరగానే ఇళ్లకు వెళ్లిపోయాం.

వరుసగా రెండు రోజులు అలాగే గడిచి పోయాయి. అన్న దమ్ములిద్దరూ మెయిలు టైముకు వచ్చి త్వరగా వెళ్లిపోతూండే వారు. మూడవ రోజు ప్రాద్దున్న నాగరాజ్ విశాఖవట్నం వెళ్లి పోయాడు.

ఆ రోజు సాయంకాలం మళ్ళీ మేం ముగ్గురం, మెయిలు వెళ్లిపోయాక ప్లాటుఫారం మీద కూర్చుని బాతాఖానికి ఉపక్రమించాం.

ధనరాజ్ ప్రారంభించాడు. "మా వాడొక కొత్త సమస్య తెచ్చి పెట్టాడు" అన్నాడు. నేనూ ప్రకాశం ఒకరి మొహం ఒకరు చూసుకున్నాం.

"మొట్ట మొదట వాడు, మామయ్య కూతుర్ని పెళ్లాడుతానని అన్నప్పుడే నేను వాడికి అనేక వీధాలుగా చెప్పాను. అది చాలా కష్టమనీ అనవసరంగా చిక్కుల్లో పడద్దనీ. చదువు మీద ఉండే ఆసక్తి కొద్దీ మామయ్య షరతుకు ఒప్పుకున్నాడు. ఇప్పుడు విచారిస్తున్నాడు."

"ఏం ? ఏం జరిగింది ?" అని అడిగాడు ప్రకాశం.

"వాళ్ల క్లాస్మూయి నొక దానిని ప్రేమించాడట. ఆమె కూడా వీడిని ప్రేమించింది. రెండు సంవత్సరాల నుండి ఇద్దరి మధ్యా ఇది జరుగుతోంది. ఆమె వివాహానికి తొందర పడుతోంది."

"మరి మీ మామయ్య కూతురు సంగతి ?" అన్నాను నేను.

"మామయ్య మొన్ననే రాశాడు, ముహూర్తం తొందరలో పెట్టించమని ఉత్తరం. నా వివాహం వెంటనే జరిపించేసి, వాడి వివాహానికి ఏర్పాటు చేసేస్తానని రాశాడు. ఇందిర విషయం అమ్మ రాపేనట్లుంది. అందుకని నా వివాహం జరిగి పోతుందనీ, వాడి వివాహం చేసేయ్యవచ్చననీ అనుకుంటున్నాడు."

"అయితే ఇప్పుడెలా ?" అన్నాడు ప్రకాశం.

"అదే నేనూ ఆలోచిస్తున్నాను. నాగరాజ్ ఇప్పుడెంతో బాధ పడుతున్నాడు. అప్పుడు వాడికి చాలా చిన్న వయస్సు. పెళ్లంటే ఏమిటో తెలియక ఒప్పుకున్నాడు. కానీ జీవితంలో ప్రేమ ప్రభావంలో పడ్డాక వాడికి అన్ని విషయాలూ తెలుస్తున్నాయి. ఈ మూడు రోజులూ నాకూ అమ్మకూ, వాడి గొడవతో నిద్రాహారాలు సరిగా లేవు. మామయ్య కేం జవాబు చెప్పిలో తెలియటం లేదు." అన్నాడు దిగులుగా ధనరాజ్.

నేనూ ప్రకాశం ఎంత ఆలోచించినా ఈ సమస్య పరిష్కరించలేక పోయాం. ధనరాజ్ మామయ్యకు ఏం సమాధానం చెప్పిలో ? నాగరాజ్ అన్నీ తెలుసుండి ప్రేమలో ఎందుకు పడాలి ? ధనరాజూ, తల్లి, మామయ్య తన చదువు కీర్తిన డబ్బు విషయం ఎత్తితే నాగరాజ్, తను మామయ్య అప్పు అదా సైసలతో తీర్చేస్తానంటాడుట. కానీ మామయ్య ఆశలూ, మామయ్య కూతురు నీరజ భవిష్యత్తు ఏమవాలని అడిగితే, తను అందుకు ఏమీ చెయ్యలేనంటాడుట. ధనరాజ్ తమ్ముణ్ణి ఏమీ అనలేక పోయాడు. 'వాడికి అప్పుడు చిన్న తనం. పెళ్లి అంటే ఏమిటో తెలియక ఒప్పుకున్నాడనే' అతని వాదన. కానీ 'ఒకప్రీ జీవితం అతనిపై ఆధారపడి ఉందనీ, ఇప్పుడమెను ఇతరు లెవరైనా వివాహం చేసుకోవడం కష్టమనీ,' మేమన్నాం. ధనరాజ్ నిజమే నన్నాడు, మామయ్యకి విషయం ఎలా చెప్పిలో ? అని బాధ పడుతున్నాడు. కుటుంబ బాధ్యత గలవానిగా, ఈ సమస్య పరిష్కారం కోసం బుర్ర బ్రద్దలు కొట్టుకుంటున్నాడు, ఎంతో భయపడుతున్నాడు.

అతను భయపడ్డట్టే రెండు రోజుల తరువాత మెయిల్ లోగించి వాళ్ల మామయ్య దిగాడు. ఆవాళ మేము రోజూలాగే మెయిలు టైముకి ప్లాటుఫారం మీద తిరుగు తున్నారే. ఇంతలో మా వెనకాల నుండి ఒక నడి వయస్సియైన వచ్చి ధనరాజ్ భుజం మీద చెయ్యేసాడు. ఆయనను చూసి ధనరాజ్ కొంచెం ఖంగారు పడి పలకరించాడు. ఆయనకు నలభై ఏళ్లుంటాయి. పొడుగ్గా వన్నగా, వుంటాడు. కొంచెం బిట్టుగా వుండే మనిషిలా కన్పించాడు. ధనరాజ్ బహు ప్రకా

కాల దూరాల మధ్య

కాన్ని పరిచయం చేసి వప్పుడు మా వైపు చూసి తలవూపి వూరుకున్నాడు. అతను చేతి సంచితో వచ్చాడు. మెయిల్ వెళ్లి పోగానే ధనరాజ్ ఆయనను తీసుకుని ఇంటికి వెళ్లి పోయాడు. నేనూ ప్రకాశం కాస్సేపు స్లాటుఫారం మీద కూర్చుని బాతా ఖానీ కొట్టాం. ఇంక ఏం జరుగుతుందా ? అని మాకూ చివరకు బుర్రలు పాడై ఇంటికి వెళ్లి పోయాం.

ఆ మరునాడే ధనరాజ్ మామయ్య తిరిగి వెళ్లిపోయాడు ఆయన నాగరాజ్ గారిని విని మండి పడ్డాడట. తను ముహూర్తము నిశ్చయించేసినానీ, నెల రోజుల లోపల పెళ్లి జరుగాలనీ, పట్టు బట్టాడట. నాగరాజ్ తన కూతుర్ని వివాహమాడి తీరా లన్నాడట. అసలు ఆపిల్ల ఏనాడో నాగరాజ్ భార్య అయిపోయిం దన్నాడట. అతని పట్టుదల చూసి, ధనరాజ్, అతని తల్లి కూడా, అతనికి తోడ్పడ దల్చారు.

సుబ్బయ్యగారు, అంటే ధనరాజ్ మామయ్య విశాఖ పట్నం వెళ్లి నాగరాజ్ తో మాట్లాడాడట. అతని ననేక విధాల బ్రతిమాలాడు. కాని నాగరాజ్ తన పట్టు వదలలేదు. మామయ్య కూతుర్ని పెళ్లాడితే, తన జీవితం, ఆమె జీవితం కూడా వాశనమవుతుందనీ, అంతకన్నా తను చేస్తున్న పనే మంచి దనీ వాదించాడుట. ఆయన తను ఎన్ని చెప్పినా అతను వినక పోయే సరికి, అతని సహచరులందరితోనూ, జరిగిందంతా చెప్పి, వాళ్లను నాగరాజ్ కు చెప్పనున్నాడుట. వాళ్లు కూడా ఆయన యందు సానుభూతితో అతనికి చెప్పి చూశారు. కాని నాగరాజ్ లొంగలేదు. అఖరికి నాగరాజ్ ప్రేమించిన సరళ అనే అమ్మాయికి కూడా ఈ విషయం తెలిసింది. సుబ్బయ్యగారు ఆమె వద్దకు కూడా వెళ్లారట. ఆమె ఏమండో తెలియదు గాని, అఖరుకు నాగరాజ్ ని, తన కూతుర్ని పెళ్లి చేసుకోకపోతే కోర్టు కీడుస్తానని బెదిరించి ఆయన తన వూరు వెళ్లి పోయాడు.

వాళ్ల వూరు వెళ్లిపోయాక ఆయన ధనరాజ్ పేర నిమ్మారంగా చాలా ఉత్తరాలు వ్రాశాడు. నాగరాజ్ తనని చేసిన మోసం ఆయనను క్రుంగ దీసింది. కూతురి భవిష్యత్తు మీద ఆయన కట్టుకున్న ఆశ పొధాలన్నీ కూలిపోయాయి. ఆ మనోవ్యాధితో ఆయన మంచం పడ్డాడు.

నాగరాజ్ వివాహం కూడా అనుకున్నంత సులభం కాలేదు. ఎందుకంటే అతను ప్రేమించిన సరళ, తను వివాహానికి ముందు, నాగరాజ్ తన మామయ్య వద్ద తీసుకున్న దబ్బు పూర్తిగా తీరేయ్యాలని షరతు పెట్టిందట. నాగరాజ్ కు ప్రయివేటు ప్రాక్టీసుపెట్టు ప్రితుతు లేదు. కాబట్టి మామ సర్దునుగా ఏదాది అయిపోయాక, మెడికల్ కాలేజీలో డిమాన్

ప్రేటరుగా ప్రవేశించాడు. మామయ్య కివ్వవలసిన పదివేలూ, జీతంలో తీర్చాలంటే ఎన్నేళ్లు పడుతుందోనని విచారించే వాడు. అయినా అంతకన్నా గత్యంతరం లేదు. నాలుగైదు సంవత్సరాలలో తీర్చేసి, సరళను వివాహం చేసుకోవాలని అతని కోరిక.

మేము రోజూ సాయంకాలం మెయిలు చూసేవచ్చి, కబుర్లు చెప్పుకుంటూ ఈ విషయం కూడా చర్చించే వాళ్లం. వాళ్ల మామయ్యగారి మనోవ్యాధి నానాటికి ముద్రసాగింది. నాగరాజ్ ఎప్పుడు రాసినా, ఉత్తరంలో తను ఎంత ఇబ్బంది పడ్డా డబ్బు నిలవ వేస్తున్నాడో రాశేవాడు. ధనరాజ్ కూ అతని తల్లికి ఆ విషయం ఎంతో బాధకరంగా ఉండేది.

నాకు ఇంట్లో నత్తిడి ఎక్కువైంది. అమ్మ, ఎలా గైనా ఆ యేడాది నేను వివాహం చేసుకోవాలని పట్టుబట్టింది. ఎన్ని సంబంధాలు చూసినా, నా వూహానుందరి నాకు కన్పించ లేదు. వచ్చిన సంబంధాలలో ఆ రాజోలు వాళ్ల సంబంధమే బాగనిపించసాగింది. చివరకు ఆ అమ్మాయిని చేసుకోవడానికి నా అంగీకారం తెల్పాను. కాని నా మనసులో, ఎప్పటికైనా నా వూహానుందరి కన్పిస్తుందనీ, ఆమెతో ఆమె కోసం ఎన్నాళ్లు ఎంతగా పరితపించానో చెప్పుకోవచ్చునని ఆశగా ఉండేది.

ధనరాజ్ కు ఆ వూరి నుండి బదిలీ అయిపోయింది. అతనికి ఇందిరతో వివాహం చెయ్యడానికి మరొక సంవత్సరం వ్యవధి అడిగాడు డాక్టరు శివరాం. అందువల్ల అవివాహితుడిగానే ఆ వూరు వదిలి వెళ్లిపోయాడు, ధనరాజ్. అతను వెళ్లి పోయాక కాన్ని రోజులు నేనూ ప్రకాశం నిధిగా మెయిలుకు వచ్చి, స్లాటుఫారం మీద బాతాఖానీ కొట్టుండే వాళ్లం. మరొక నెల రోజులకు ప్రకాశానికి మరొక వూరు బదిలీ అవ డంతో అతను కూడా వెళ్లిపోయాడు.

నేను వంటరిగా కూర్చుని, మెయిలు వెళ్లి పోయాక ఆలోచిస్తూండే వాణ్ణి. ఆ స్లాటుఫారం మీద అనేక రకాల దృశ్యాలు చూస్తూండేవాణ్ణి. తిచ్చగాళ్లు, లక్షాధికారులూ, దొంగలూ, ఖానీ కోరులూ, పెద్ద మనుషులూ, వ్యధిచారులూ, పంపారులూ, త్రాగుబోతులూ, మంచివాళ్లు, టక్కెట్టు లేనివాళ్లు, ఇంకా ఎన్నెన్నో ధకరకాల మనుషులు కన్నుమూస్తూండే వారు. అందరినీ మానవ ఆకారాలే, కానీ వాళ్ల మాటల్లో, మనసుల్లో, భావల్లో, ప్రవర్తనలో, ఎన్నో తేడాలు. అందరూ ఎవో ఆశలనూ కోరికలనూ దృష్టిలో పెట్టుకుని జీవితం గడుపుతున్నవారే. ఆ ఆశలే వారి జీవితాన్ని నడిపిస్తున్నాయి. దూరంగా ఎక్కడికో చేరాలనే తాపత్రయంతో పరిగెత్తే రైలుబండి వంటి జీవితాలే, అందరినీ ! ఆ పరుగులోనే కాలం

గడిచి పోతుంది. బాల్యం మొదలు, వృద్ధాప్యం దాకా ఆ ఆరటం తోనే పయనిస్తారు. మధ్యమధ్య, మజిలీల లాగ ఏవో సంఘటనలు జరుగుతూంటాయి. రైలుబండి, స్టేషను ప్లాటుఫారం దగ్గర, కొద్ది క్షణాలు ఆగి, నీరూ, బొగ్గా వేసుకుని బయలుదేరినట్లు, జీవిత మజిలీలలో కొద్దిక్షణాలు ఆగి, మళ్ళీ, పయనిస్తూంటాడు, మానవుడు. కాల దూరాల మధ్య రైలుకు కొద్ది క్షణాలు విశ్రాంతి ఇచ్చే ప్లాటుఫారం లాటివి, జీవితంలోని మలుపులు, అని అనిపించేది.

ఆ వూళ్ళో ఉంటూండగానే నాకు వివాహమైంది. నేనూ అందరిలాగే సంసారం ప్రారంభించాను. పదేళ్లలో మాకు ముగ్గురు పిల్లలు పుట్టారు. రానురాను నా వూహ సుందరి నాకు దూరమైందే గాని కన్పించలేదు. డబ్బు చాలక పోవడం, స్కూలు గొడవలూ, ఇంట్లో పిల్లల చికాకులూ, క్రమంగా నా మనసు వాక్రమించుకోసాగాయి. వేను ఎప్పుడూ డబ్బు సంపాదన గురించే ఆలోచించేవాణ్ణి. జీవితంలో ఇంకా ఏదో మార్పు వస్తుందనీ, ఇంకా ఎక్కువ డబ్బు సంపాదిస్తాననీ ఆశించేవాణ్ణి. పలాసా వదిలి, మూడు వూళ్ళు తిరిగాక ఈవూరు వచ్చాను, రెండు నెలల క్రిందట.

“ఏమోయి, రామారావు ! ఇక్కడుంటున్నా వేమిటి?” అని వలకరించాడు, ధనరాజ్ రైలు కిటికీ లోంచి వంగి చూస్తూ.

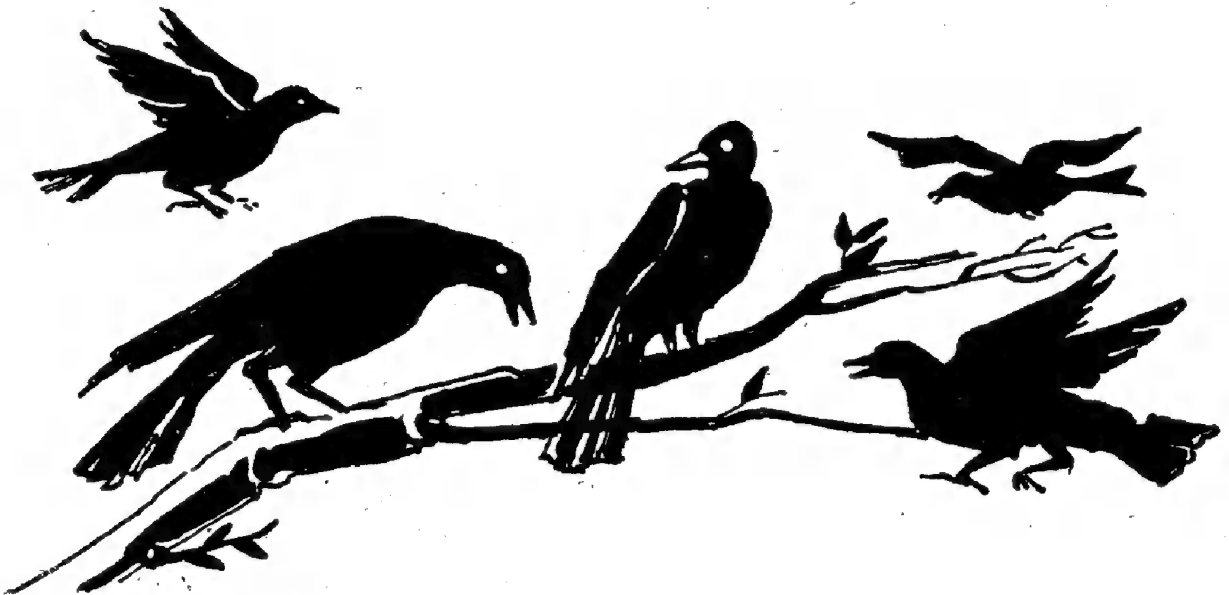
“అవునోయ్. ఇప్పుడు నువ్వెక్కడ ?” అని అడిగాను.

“రాజమండ్రిలో పని చేస్తున్నాను. ఏమిటి. విశేషాలు? ఒకసారి, రా ! మనం కలిసి చాలా కాలమైంది. వివాహమైందా?”

“అయింది. నీ సంగతి ?” ఇంతలో రైలు కూసింది.

“ఆ నాకూ అయింది. ఈవిడే నా భార్య. నీకు చెప్తుండే వాణ్ణి కదూ, మా మామయ్య కూతురని.” అన్నాడు ధనరాజ్. రైలు కదిలిపోతూంటే. “మా నాగరాజ్ విశాఖపట్నంలో ఉన్నాడు. నువ్వు మా వూరురా ! అన్ని విషయాలూ మాట్లాడ. దాం” అని అంటూంటే, రైలు నాకు దూరంగా వెళ్లిపోయింది

ధనరాజ్ చివరకు తన మామయ్య కూతుర్ని వివాహం చేసుకున్నందుకు నేను ఆశ్చర్యంతో కొద్దిసేపు ప్లాటుఫారం మీద అలా నిల్చుండి పోయాను.



శ్రీ మిర్జాగాలిబు వ్యక్తిత్వము

శ్రీ సదాశివ

మిర్జాగాలిబును గురించి 'సమకాలికులూ' తరువాతి వారూ పలురకాల అభిప్రాయాల్ని ప్రకటించారు. కొందరు అతని ఫారసీ కవితను ప్రశంసించారు. మరికొందరు అతని ఉరుదూ కవిత ఉత్తమమైందన్నారు. అతని గజలు రచన విశిష్టమైందని కొందరన్నారు. అర్ధరహితమైందని మరికొందరన్నారు. అతడు ఆభిజాత్యాభిమానమూ, సాహిత్యహంకారమూ కలవాడని కొందరు అభిప్రాయపడితే, అవి రెండూలేని వట్టి అవకాశవాది అని కొందరు నిశ్చయించారు. సూఫీ తత్వవేత్త అని కొందరు భావించారు. కేవలం త్రాగుబోతని భోగలాల సుడనీ కొందరు నిందించారు.

ఏమైనా పదుగురి నోటపడటానికి అతని ప్రఖ్యాత కారణం. అతడు గొప్పవాడని అందరూ ఒప్పుకున్నారు.

అయితే, అతన్ని గురించి ఇలా పలురకాల అభిప్రాయాలు ప్రబలటానికి కారణాలేమిటి ?

గాలిబు తండ్రి తాతలు సల్వాఖీ రాజవంశానికి చెందిన తురుష్కులు. యుద్ధ విద్యలో నిపుణులు. సైన్యంలో చేరి జీవిత సంపాదించాలని భారతదేశానికి వలసవచ్చారు వారు. కొంతకాలం షిహాలం చక్రవర్తిని, మరికొంతకాలం మహారాష్ట్రల్ని ఆపైన అన్య సంస్థానాధిపతుల్ని, అంగ్లేయుల్ని ఆశ్రయించి తమ సేవకు ప్రతిఫలముగా ఒక జాగీరును పొంద గలిగారు. ఆ జాగీరు గాలిబు బాల్యంలోనే జప్తుచేయబడింది. దానిమీద రావలసిన పెన్షన్ కోసము దాయాదులంతా దావా వేశారు. కోర్టు మెట్లు ఎక్కుతూ దిగుతూనే తన యౌవన కాలం గడిపివేశాడు గాలిబు. కాని ఫలితం మాత్రం శూన్యమయింది.

అర్ధ సంవత్సరమూ, శిష్టాచార సంవత్సరమూ అయిన జాగీర్దారీ వంశంలో జన్మించిన 'నవాబ్ మిర్జా అసదుల్లాబేగ్ ఖాన్ గాలిబ్' బుద్ధి తెలిసేనాటికి అర్ధహీనుడు. అర్థంలేకున్నా

ఆచారం అనుల్లంఘనీయం— ప్రాణాపాయం వాటిల్లినా వంశమర్యాద పాటించక తప్పదు. దీన్ని 'వజా—దారీ' అంటారు.

అర్ధ సముపార్జనం చేయటానికి అనువైన మార్గాన్ని అన్వేషించలేక, వంశమర్యాద నిలుపుకోవటానికి ఆచార సంప్రదాయాల్ని వదులుకోలేక, 'వజా—దారీ' కొరకు మిర్జా గాలిబు ఎన్నో కష్టాలు పడ్డాడు. ఎన్నో వేషాలు వేశాడు— అన్నిటిలో అతని అసలు రూపమేదో తెలిసికోవటం కష్టం.

ఎదుటి వాడికంటే తన వ్యక్తిత్వానికో ప్రత్యేక విశిష్టత ఉన్నదనుకోవటం, దాన్ని నిలుపుకోవటానికి ప్రయత్నించటంకూడ జాగీర్దారీ వజాదారీ లక్షణమే. గాలిబులో ఈ లక్షణం అతిమాత్రం.1 అన్ని రంగాల్లో, అన్ని విషయాల్లో తనదే ప్రత్యేకత. మంచికీ, చెడుకూ, అధికతకూ, న్యూనతకూ; విజ్ఞతకూ, అజ్ఞతకూ, తనదే ప్రత్యేకత.

అందుకే అతన్ని గురించి పలురకాల అభిప్రాయాలు ప్రబలినవి.

బాల్యంలో తండ్రి తాతలవలె యుద్ధ విద్య నేర్చే అవకాశం అతనికి లభించలేదు— ఆ కాలంలో అలాంటి అవసరం కూడలేదు. కనుక జాగీర్దారుల పిల్లలకు సహజమైన దాబు దర్వాజ్లో, ఆటపాటల్లో, చదువు సంధ్యల్లో అతని బాల్యం గడిచింది. చదువు సంధ్యలైనా సక్రమంగా సాగలేదు. సమర్థుడైన గురువు దొరకలేదు—సరస్వతీ ప్రసన్నత కల ప్రతిభావంతులకు గురువు వినివత్తమాత్రాడు—సహజ ప్రతిభ వలన, స్వయం కృషి వలన గాలిబు ఫారసీ ఉర్దూల్లో పరిణితమైన పాండిత్యం గడించాడు. బాల్యం నుంచే కవిత చెప్పటం ప్రారంభించాడు. అనాటి ఉర్దూ కవులు 'మిర్ వో నాసిఖ్ వో' అనుకరించేవారు. గంభీర భావాలు, సామాన్య భాష, సరళ శైలి, మిర్ ప్రత్యేకత. సామాన్య భావాలు, శబ్ద చమత్కృతి, అన్వయ కాఠిన్యము,

1. చూడు — "వయే—ఔర్—పురానే చిరాగ్." పి. ఆల్ అహమద్ సురూర్ రచన.

హాసిఫ్ ప్రత్యేకత. మీర్ ను అనుకరించటం కష్టమని అందరి వలె తానూ అనుభవపూర్వకంగా గ్రహించాడు. ఫారసీలో బేదిల్ అనే కవి ఝడితిస్ఫూర్తిగల శబ్ద సృష్టిచేసి కవితను అయోమయం చేయటంలో ప్రఖ్యాతుడు—హాసిఫ్ వద్ద తిసి, బేదిల్ వద్ద తిసి మేళవించి ఒక వింత శైలి కనుక్కున్నాడు గాలిబు— కనుక ఆదిలో అతని కవిత పాషాణపాకాన పడింది. అతని కవిత ముషాయిరాల్లో వినిపిస్తే ముగ్గురు నలుగురికి తప్ప అన్యకుడు అర్థమయ్యేదికాదు. “ఇదేమి కవిత ?” అన్నారు అనాటి సాహిత్య సమీక్షకులు— “మీ కవిత మీకే తెలియాలి. తప్పితే పైవాడికే తెలియాలి.” అని పరిహాసించారు.

గాలిబు మనస్సు చివుక్కుమన్నది.

“నసిరాంబిష్ కి తమన్నా, నసిలేకి పర్వా
గర్ నహి హై మెరె అషార్ మె మానే—నసహీ.”

“నాకు ప్రశంసల పట్టింపులేదు. ప్రతిఫలవాంఛలేదు. నా కవితకు అర్థంలేదేని లేకపోనీ”—అన్నాడు జవాబుగా.

అందరికీ అర్థంకాకుండా కవిత చెప్పటమే తన ప్రత్యేకత. (ఇప్పుడు లభ్యమయ్యే “దీవానె—గాలిబ్”లో అర్థంకాని పద్యాన్ని తొలగించబడినవి. అతని మిత్రులు కొందరు అతని సమ్మతితో సంకలనం చేశారు.)

మీర్ తఖి మీర్ తప్ప ఉర్దూ కవులెవరూ తనకు సరిరారని గాలిబు అభిప్రాయము. ఎవరైనా పోటీకి వస్తేమాత్రం “కవిత చెప్పటం నా వృత్తికాదని,” “నేను యోధుల వంశానికి చెందిన వాణ్ణి”ని తప్పించుకునేవాడు. అయినా తన ఉర్దూ కవిత పట్ల అతనికి అభిమానంలేదు. తనకు తగినది ఫారసీ కవిత. సజాతీయమైన ఫారసీ భాష తనకు ఆజన్మ సిద్ధము. ఖాతీల్ మొదలైన సమకాలీన ఫారసీ కవులు భారతీయులు కనుక సజాతీయమైన భాష వారికి అలవడలేదని అతని ఆక్షేపము.

మరి తానుమాత్రం భారతీయుడు కాడా ? ఫారసీలోని జాతీయాలూ, పలుకుబళ్ళూ అతనికెలా అలవడినవి ?

“ఫారసీ నా స్వభావానికి సరిపడిన భాష” అని జవాబు చెప్పుకున్నాడు గాలిబు. కాని అది సమంజసముగా లేదు. ఇంకొక జవాబు సిద్ధం చేసుకున్నాడు.

‘హర్షజ్జ్’ అనే ఫారసీక విద్వాంసుడు ఇస్లాం మతం పుచ్చుకొని, అబ్దుస్సమద్ అని పేరు మార్చుకొని దేశ సర్వటనచేస్తూ ఆగ్రాకు వచ్చాడు, ఈరాన్ నుంచి. అతనికి భాషా రహస్యాలన్నీ బాగా తెల్లను— గాలిబు మూడు సంవత్సరాలు అతన్ని సేవించి అన్నీ సేకరించుకున్నాడట.

దీన్ని ఖాజా అల్తాఫ్ హుస్సేన్ హతీ2, మోలానా మొహమ్మద్ హుసేన్ ఆజాద్3, మోలానా అబుల్కలామ్ ఆజాదులు4 జానని ఆమోదించారు.

తన ఫారసీ వైదుష్యాన్ని శంకించే పండితుల వాగ్బంధన మైతే అయింది గాని ఈ అబ్దుస్సమద్ వలన తన ప్రత్యేకతకు భంగం వాటిల్లే సూచన లేర్పడినవి. కాబట్టి కొంతకాలమయ్యాక “నాకు గురువులేదు—అబ్దుస్సమద్ నా కల్పన” అన్నాడు గాలిబు. ఈ రెండు మాటల్లో ఏది సత్యం ? అని సాహిత్య విమర్శకులు చాలాకాలం చర్చించుకున్నారు. అబ్దుస్సమద్ అస్తిత్వాన్ని ఆమోదించారు కొందరు— “అది కేవలం కల్పన;” అని ఖండించారు మరికొందరు. అలా ఖండించిన వారిలో గాలిబు అనుచరుడూ అప్పుడూ అయిన హాకీమ్ గులామ్ రజాఖాన్ ముఖ్యుడు.5

అబ్దుస్సమద్నే పేరుగల విద్వాంసుని ప్రసక్తి ఫారసీ సాహిత్య చరిత్రలో లేదు—అంతటివాడు ఆగ్రాలో అన్నేళ్లు నివసించాడుకదా, గాలిబు తప్ప అన్యలెవరూ అతన్ని విరిగిన వారు లేరు. కనుక ఇది కవి కల్పనే కావచ్చు. కాని ఈ కల్పన గాలిబు స్వభావాన్ని పట్టి చూపగలది.

అతని ఫారసీ కవిత్వం నేడు ప్రచారంలో లేకున్నా ప్రామాణికమైందని పండితులందరూ ఒప్పుకున్నారు.

అతని ఉర్దూ కవితకున్న ప్రచారం ఇంకే కవితకూ లేదు. నేదాల తర్వాత పవిత్రమూ ప్రామాణికమూ అయింది గాలిబు కవితే డా. అబ్దుర్రహమాన్ బిజనోరి అభిప్రాయంలో.6

అతని కవిత శబ్ద చమత్కృతి తప్ప అర్థవంతంకాదు డా. అబ్దుల్లాతీఫ్ దుషీల్.7

2. “యాద్ గారె— గాలిబ్.” ఖాజాహాలీ రచన.

3. “అబె—హయాత్.” మొహమ్మద్ హుసేన్ ఆజాద్ రచన.

4. “నామ—యె — గాలిబ్”. గులామ్ రసూల్ మెహర్ రచన.

5. “సవానె— ఉమ్రా— బేనజీర్”. అబ్దుల్ గఫూర్ రచన.

6. “సుహాసి నె— కలామె— గాలిబ్.” డా. అబ్దుర్రహమాన్ బిజనూరి రచన.

7. “గాలిబ్” (అంగ్ల గ్రంథం) డా. పయ్యద్ అబ్దుల్లా తీఫ్ రచన.

శ్రీ మిథ్యాగాలిబు వ్యక్తిత్వము

అతని కవితలో ఆవేశం కంటే ఆలోచన అధికం— ఆవేశమే కవిత్యమనుకునేవారికి అతడు కవిగా కావించకపోవచ్చు. 8

“సంఘటన కఠినమైందే—అయినా జీవితం ప్రయత్నమైంది. కనుక సహించుకోక తప్పదు.” అనేవారికి ఆవేశమెక్కడిది ?

అర్థహీనుడూ, అధికారశూన్యుడూ అయిన బహదూర్షా జవర్ను ఆశ్రయించి అనేక స్త్రీత్ర కావ్యాలు వ్రాశాడు గాలిబు.

రామపూర్ నవాబుకు ఆశ్రితుడై అతని ఆస్థానానికి రాకపోకలు సాగించాడు.

విక్టోరియా మహారాణి ప్రశంసలో ఎన్నో ఖనీదాలు వ్రాశాడు. ఆంగ్లప్రభుత్వపు ఉపాధిని పొందవలెనని ఆరాట పడ్డాడు. కలెక్టరు మొదలగుకొని గవర్నరు జనరల్ వరకు గల ఆంగ్లేయాధికారుల్ని ఆశ్రయించి తిరిగాడు.

భరణం పెంచవలసిందని ప్రభువుల్ని బ్రతిమాలుకున్నాడు. తిండికి లేదని దీనంగా దేబరించాడు—శిష్యుల ముందు, మిత్రుల ముందు సిగ్గు విడిచి చేయి సాపాడు.

విప్లవం తర్వాత, వృద్ధాప్యంలో, ఆదాయమార్గ మేదీ లేనప్పుడు, మిత్రుల బలవంతం మీద దిల్లీ ఉర్దూ కాలేజీలోని పారసీ ఆచార్యపదవికి అర్హి పెట్టుకున్నాడు. ‘ఇంటర్వ్యూ’ కు పల్లకిలో వెళ్లి బయట పచార్లు చేస్తూ నిల్చున్నాడు. “అభ్యర్థి యొక్కడ ?” అని సెక్రటరీ తామ్సన్ అడిగితే, “తాము ఎదురుగా వెళ్లి స్వాగతమిస్తే తప్ప లోనికి రాడట !” అని విన్నవించాడు చప్రానీ.

“జాగీర్దారుగా వస్తే స్వాగత ప్రసక్తి ఉన్నది, కాని అభ్యర్థిగా వచ్చినప్పుడు అదెలా కుదురుతుంది ?” అని నసిగాడు తామ్సన్.

“ప్రభుత్వోద్యోగమంటే ప్రతిష్టా కరమనుకున్నాను, కాని ఉన్న గౌరవం కాస్తా ఊడేటట్టయితే అదెందుకు ?” అని తిరిగి వెళ్లాడు గాలిబు.

గాలిబు బీదవాడే. తనకంటే బీదవాళ్లు కనిపించినప్పుడు మనస్సు కరిగి ఎదుటివాళ్ల మనస్సు నొప్పని విధంగా ఒంటి మీది చొక్కా సైతం పూడ్చి ఇచ్చివేశాడు.

అతని ప్రవర్తనలో ఇలాంటి వైరుధ్య మెందుకు ?

బహదూర్షా అర్థహీనుడైనా, అధికారశూన్యుడైనా కైమూరు వంశానికి చెందిన చక్రవర్తి. అతని ఆస్థాన కవిగా, ఆచార్యుడుగా ఉండటం గౌరవాస్పదమే గాలిబు దృష్టిలో.

రామపూర్ నవాబు అతనికి దిల్లీలో ఉంటే నెలకు వంద, రామపూర్ వెళ్లితే రెండు వందలు ఉపకారవేతనం యిచ్చేవాడు. ఆశ్రితుని వలె కాక, ఆచార్యునివలె, మిత్రునివలె ఆదరించేవాడు. కనుక అతన్ని ఆశ్రయించటంలో అవమానంలేదు. 9

పతనావస్థలో ఉన్న భారత ప్రభుత్వాలు పడిపోవలసినవే అన్న సంగతి గాలిబుకు ముందే తెలుసు. 10 ఏడు సముద్రాలు దాటి వచ్చి ఈ దేశాన్ని ఆక్రమించిన జాతి, దీన్ని అభ్యుదయ పథంలో పెట్టడానికి సమర్థమయిందని ఆశించాడు—అతనికి జాతీయ చైతన్యమూ, రాజకీయ పరిజ్ఞానమూ లేని మాట వాస్తవము. ఇవి అతనికే కాదు. ఆనాటి అనేకులకు లేవు—ఆ పరిస్థితులే అలాంటివి.

తన ఆర్థిక దారిద్ర్యాన్ని ప్రకటించటం, యాచించటం అతని దృష్టిలో అవమాన కారకాలు కావు. అర్థం అవసరాలు తీర్చడానికి పనికివచ్చేదే కాని వ్యక్తిత్వాల్ని ప్రభావితం చేయ గలిగింది కాదని అతని అభిప్రాయం.

మనం వాంఛించినట్లు గడువనప్పుడు జీవితాన్ని ఎలాగో లాగ గడుపాల్సిందే. శిష్యుడు మున్నీ హరిగోపాల్ తల్లపాకు ఇలా జాబు వ్రాశాడు.

“సికింద్రాబాదులో ఉన్నాను. ఇంకెక్కడికి వెళతాను ? బేంకులోని డబ్బు లేవుకున్నాను ? ఇంకెక్కణ్ణించి తింటాను ? అబ్బాయి ! నేను చెప్పే అవకాశం లేదు. నీవు ఏనే విషయమూ కాదు. ఆకాశం తిరుగుతూ ఉన్నది. (ఆకాశ భ్రమణంవలన మానవుల అదృష్టాలు మారుతాయని విశ్వాసం— ఆకాశం తిరుగుతూనే ఉన్నది. గ్రహాలు తిరుగుతున్నవి.) కోవలసింది అవుతూ ఉంటుంది. మనకు చేతనయ్యేదైతే ఏమైనా చేయవచ్చు. చెప్పవలసిందైతే ఏదైనా చెప్పవచ్చు.

నన్ను చూడు—నేను స్వతంత్రుణ్ణి కాను—బంధితుణ్ణి కాను—దుఃఖితుణ్ణి కాను—నిరోగిని కాను—సంతుష్టుణ్ణి కాను. అసంతుష్టుణ్ణి కాను—మృతుణ్ణి కాను—జీవితుణ్ణి కాను—బ్రతుకుతున్నాను. రోజూ రోజూ తింటున్నాను—అప్పుడప్పుడు మద్యం తాగుతున్నాను—కాలం తీరేనప్పుడు చచ్చిపోతాను.”

అప్పుడప్పుడు మద్యం త్రాగుతున్నానన్నాడు కాశీ

8. ‘చూ. “ఆజ్ కల్” మాసపత్రిక. గాలిబ్ నందర్. శ్రీ మసీదుజ్జమాగారి వ్యాసము. ఫిబ్రవరి 1958.

9. “అహ్ వాలె—గాలిబ్”. ముఖ్తారుద్దీన్ సంకలనము.

10. “రుఖ్నాతె—గాలిబ్”. “ఉర్దూ—మె—మెయిల్స్.” (గాలిబు లేఖలు).

ఎప్పుడూ త్రాగేవాడు. రమ్మాన్ నెలలో కూడ త్రాగేవాడు. పస్తులున్నా, అప్పులు చేస్తేనా మద్యం మాత్రం త్రాగేవాడు.

తన నెదుర్కొంటున్న విషమసరిస్థితుల్ని మరిచిపోవడానికి త్రాగుతున్నా ననేవాడు.

“వైసే గరజ్ నిషెత్ ప్లా కిన్ రూహ్ సి యాహ్ కో ఇక్ గోన బే ఖుదీ ముర్రే దిన్ రాత్ చాహి యే.”

‘అనందం కోసం మద్యమెవడికి కావాలి. ఎల్లప్పుడూ తన్మయత నాశించి త్రాగుతున్నాను.’

ముసల్మానయివుండీ, సాటివారి అసహ్యభావానికి తిరస్కారంగా త్రాగుతూ ఉండటం తన ప్రత్యేకత.

“యెమసాయిలే—తన వ్యూఫ్, యె తెరా బయాన్ గాలిబ్ తుర్రే హమ్ వలీ సమర్రే, జౌన బాద—ఖార్ హూతా.”

“గాలిబ్ ! నీ యీ సూఫీతత్వ వివరణ, యీ ప్రవచన నైఖరి వలన నీవు త్రాగుబోతువే కాకుంటే యోగిగా భావించే వారము.” అని ఒకచోట చెప్పుకున్నాడు.

తనను తాను ముసల్మానని భావించలేదతడు.

“ఒకరోజు నమాజు చదివిన పాపానపోలేదు. ఒకపూట మద్యపానం మానలేదు. మరి ఆంగ్లప్రభుత్వం నన్ను ముసల్మానని ఎలా భావించింది ?” అని ప్రశ్నించాడాకసారి పండిట్ మోతీలాల్ ను. ఈ మోతీలాలు పంజాబు గవర్నమెంటు క్లెర్క్ లేటర్.

గాలిబ్ మిత్రులూ, శిష్యులూ చాలా మంది హిందూవులు— అతనికి ఏ మతంమీద అభిమానంలేదు. దేనిమీదా ద్వేషం లేదు. అతనిది “ఫ్రీమిషన్.” (ఈ పేరుగల సంస్థ ఒకటి ఆ కాలంలో ఉండినది.)

“ఎవరి మనస్సు నొప్పించకునికీయే అతని మతము” ! అన్నాడు సయ్యద్ గౌసలీషా.

ఈ గౌసలీషా అనాటి ప్రఖ్యాత సూఫీయోగి. అతడు కొంతకాలం దిల్లీలో నివసించాడు. తానే మొదట గాలిబు ఇంటికి వెళ్లి పరిచయం చేసుకున్నాడు. “తాము యోగులు— నేను త్రాగుబోతును—తమ సరస కూర్చుండ తగను.” అని గాలిబు సంకోచించేవాడట. గాలిబు విద్వత్తనూ, వినయసంపదనూ, ఆధ్యాత్మిక జిజ్ఞాసనూ గౌసలీషా చాలా చాలా ప్రశంసించాడు.

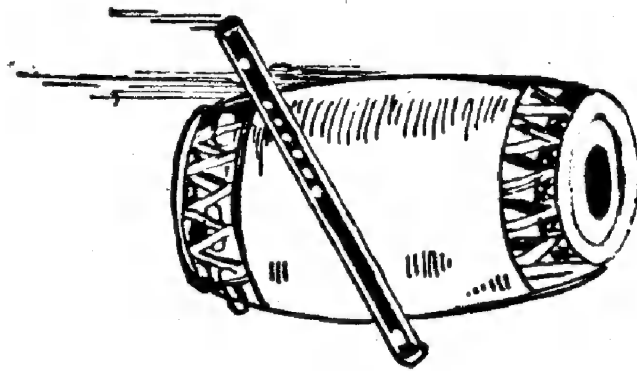
ఇలా చూస్తూ పోతే గాలిబును ఏమనాలో తెలియదు. అతని ఆంతర ప్రకృతికి బాహ్య ప్రవర్తనకు పొత్తు కుదరదు— అతని వ్యక్తిత్వం గందరగోళమై పోయింది.

ఏమైనా అతడు మహాకవి—పదహారణాల మానవుడు.

“అన్నివనులు సులభాంగుట కష్టం—మానవుడు మానవుడగుట కష్టమే.” అన్నా డతడు ఒక కవితలో.¹¹ అతని దృష్టి మానవత మీద అవలగ్నము.

11. “తజ్జిరా గౌసియా.” షిహగుల్షన్ రచన.

12. చూ. గాలిబు గీతాలు. శ్రీ దాశరథి.



నీవు - నేను

“శ్రీ నిరాలా”*

తుంగహిమశైల కైలాస శృంగమీపు,
పరమచంచల దివ్య నిర్ఘరిణి నేను;
ప్రవిమలమ్మగు మానసోచ్ఛ్వాసమీపు,
కలిత కమనీయ కామినీ కవిత నేను;
నీవు ప్రేమము

—మరియిక

నేను శాంతి.

ఘనసురాపాన మత్తాంధకారమీపు,
సంతతోన్మత్త బహుళ విభ్రాంతి నేను;
చండ దినకర కిరణ ప్రకాండమీపు,
భాసురాంబుజ మృదుమందహాసమేను;
యుగయుగమ్ములుగన్న వియోగి వీవు,
వితత నిర్మల పూర్వసంస్మృతి నేను;
నీవు యోగము

—మరియిక

నేను సిద్ధి.

ప్రథిత నిశ్చల పరమ తపస్సు వీవు,
ఇద్ధ శుచి పూర్ణ సరళ సమ్మద్ధి నేను;
భవ్యమందార మృదు మనోభావమీపు,
పటు మనోరంజకమైన భాష నేను;
తత మహానంద నారామ తరువు నీవు,
సతత శీతల సౌఖ్య ప్రశాఖ నేను;
నీవు ప్రాణము

—మరియిక

నేను తనువు.

* హిందీ మూలం : అనువాదం : పవిత్రవిరాజ్.

రమ్యమగు సచ్చిదానంద బ్రహ్మ మీపు,
మనసు కదిలించి భమియించు మాయ నేను;
శ్రమ గమించెడు పథిక విశ్రాంతి వీపు,
అవ్యయంబైన మార్గాన, ఆశ నేను,
అమల దుస్తరమైన భవాబ్ధి వీపు,
లఘుగతిని దాటగను నభిలాష నేను;
సీపు నభము

—మరిక

నేను నీలిరేఖ;

అమల శరదిందు సత్కళాహాస మీపు,
రిమ్మ నడిరేయిలో మధురిమను నేను;
రామణీయక కుసుమ పరాగ మీపు,
మెల్లగ జరించు మలయ సమీర మేను;
స్వేచ్ఛ దిరుగాడు పురుషహరీంద్ర మీపు,
ఖిలము లేనట్టి ప్రణయ శృంఖలము నేను;
శంకరుడ వీపు

—మరియిక

శక్తి నేను.

ద్యుమణికులమణి రామచంద్రుడవు నీవు,
నమ్రగుణ భక్తిపూర్ణ జానకిని నేను;
ఘృధు రణోన్నాద తాండవ సృత్య మీపు,
అనుపమాంగనా నూపుర స్వనము నేను;
సార నాదాగమోంకార సార మీపు,
కమ్ర రచనా విశిష్ట సత్కవిని నేను;
వ్యాప్త యశ మీపు

—మరియిక

ప్రాప్తి నేను.

సురుచి కుందేందు సరసీజశుభ్ర వీపు,
ప్రబల మాధుర్య నిర్మలవ్యాప్తి నేను;

కాళిదాస భవభూతులు-2*

-చరిత్ర చిత్రణము

శ్రీ జి. సూర్యనారాయణ

మహాభారతము నందలి దుష్కర్మములు కేవలమొక కాముకునిగ, మృషావాదిగ వర్ణింపబడెను. అతని యందు విశేషములైన నృపగుణము లెవ్వయును లేవు. పాథాని ధరాధిపతి వలెనే మృగయాశీలుడు, యుద్ధకోరికుడు, కష్ట సహిష్ణువు మాత్రమే! రఘువువలె దిగ్విజయమొనర్చలేదు. అర్జునునివలె ధనుర్విద్యా పారంగతుడై కౌరవసైన్యము నూచముట్టుగ నోడింపలేదు. భీష్మునివలె ప్రతిష్ఠా పరిపాలకుడు గాడు. ధర్మజునివలె సప్తీలుడుగాడు. కర్ణునివలె దాస వీరుడుగాడు. వృకోదరుని వలె భీమ బలుడు గాడు. లక్ష్మణునివలె స్వార్థ త్యాగిగాడు. విదురునివలె తేజ స్సంపన్నుడు గాడు. అతఁడొక సర్వసామాన్యుడగు పుణ్యవతి.

కాని, కాళిదాసు తన నాటకమందీతని పెక్కు దోషముల నుండి సంరక్షించి యున్నత పథమునకు తీసికొని పోయెను. అయ్య నాతని దోషరహితుని జేయ జాలడయ్యెను. మృగయా శీలుడగు నాతఁడు సుదృఢ శరీరుడు.

అనవరత ధనుర్భాగ్యస్థులన క్రూర, పూర్వం
రవి కీరణ సహిష్ణుత్వేన శైరభిన్నం,
అపచిత మపిమాత్రం వ్యాయ తత్వాద లక్ష్యం,
గిరిచర ఇవనాగః ప్రాణసారంభి భర్తి.

(ఎండ వేడివి కోర్పుచు, నిరంతరము ధనుస్సు వెక్కు పెట్టుచు (ప్రాణి హింసారూపముగ) నిష్కర కార్యమొనర్చు వాడగుటచే నతని యొడలిపై చెమట చినుకులుగూడ గ్రమ్మ లేదు. అతఁడు వర్తమాన పంచరించు వేనుగు వలె సహసార యుక్తుడై బలిష్ఠుడుగ గనపట్టుచున్నాడు.)

దీనిని బట్టి ఇతఁడు నిరంతరము కామలోలుపడచే అంతః పుర సంచారి యగు కేవల విలాస పురుషుడు గాడనియు శరీర శ్రమ నోర్వగల బలశాలి యనియు తేలుచున్నది. ఇది గుణము కానేరదు. ఈ కష్ట సహిష్ణుత చేతనే ఘనకార్యమును సాధించి యుండలేదు. ఈతఁడు వేటాడినదియు శార్దూల భల్లా కాదులు గాదు. భయకంపనమున పలాయనము చిత్తగించు లేళ్లు. అదియును గాక మన్వాది శాస్త్రాచార్యులు వేటను వ్యవ నము క్రింద జనుకట్టరి. కావి సేనాపతి యెట్లు పశంసించెనో చూడుడు.

మేదచ్చేద కృశోదరం లమో భవత్యుత్థాన యోగ్యం
వపుః

సత్త్వానామపి లక్ష్యతే వికృతి మచ్చిత్రం భయ
క్రోధయోః

ఉత్కర్షస్థుచ ధన్వినాం యదిష వస్పిధ్యంతి లక్ష్య
చలే

మిశ్శ్చైవ వ్యసనం వదింతి మృగయా మి ద్విగ్నో
ద! కుతః ?

(వేటాడుట వలన క్రొవ్వు కరగి పాట్లు తగులును. కను కనే ఒడలు చులక్ నగును. మనస్సు ఉత్సాహ పూరితమగును. భయక్రోధములచే జంతు హృదయమున నెట్టి చిత్తవికారము గల్గునో తెలియ నగును. చంచల లక్ష్య భేదమును వేర్చు ధనుర్ధరున కుత్కర్షపాలు నగును. అందుచే వేట వ్యవస

* మూలము : డి. ఎల్. రాయ్.

మొదటివ్యాసం "పెన్నెంబరు" భారతి.

మనుషు పిసగదు. ఇట్టి వినోదము మరి వేనియందును గనము.) ఇది కేవలము యుక్తి చాతుర్యమే. ఇది గల్గించు వినోదము పరిగణనీయము కాదు. ప్రాణుల మనస్తత్వమును పరిశోధించిన తత్వవేత్తలందరును నిరంతర పరిశీలనముననే గనుగొనిరి గాని వేటాడి కాదు కదా ! క్రొవ్వు కరగుటకును ఉదరము శోషించుటకును వేటయే యుండనక్కరలేదు. ఏ ఇతర వ్యాయామ క్రిడలనైన సాధించ దగును. ఆనందమునకు మార్గములు పెక్కు కలవు. యుక్తి చాతుర్యమును సేవాపతి ప్రదర్శింపకన్నను నాటక పాండర్యమునకు శోభతగ్గుదు.

రాక్షస బాధా నివారణార్థమై యాశ్రమమున నుండు మని దుష్ట్యంతున కావ్యసము వచ్చుట యధార్థమే ? కాని అందుకే యాతడచ్చట నుండుట కంగీకరించె ననుట సత్యము కాదు. అతని యుద్దేశము వేరు. "ఇప్పుడి యభ్యర్థనమున కనుకూలము"గా నున్నదన్న విదూషకుని వాక్యము వాస్తవము.

తదనంతరము రాజు మధ్యమధ్య "భో భోష్టవ స్వినః మాభైష్టవ ! మాభైష్టవ ! అయమహిమాగత ఏవ" (ఓ తాపసులారా ! భయపడకుడు భయపడకుడు. ఇదిగో వచ్చుచున్నాను) తృతీయాంకము తుదవీరిలిగ హంకరించుటయు సముచితముగనే యున్నది. కాని యాశౌర్యము శరత్కాల మేఘో గర్జనము వలె శుష్కము. ప్రదర్శనమున వీరత్వమే లేదు. పద్మమాంకమున మాత్ర మాతండు రాక్షస పథ గావించి స్వర్లోకము నుండి తిరుగు ముఖమైనట్లు చూచెదము. కాని యాతడు గావించిన ఈ క్రింది వర్ణన మాతనికి గౌరవ ప్రదముగా లేదు.

సఖ్యస్తే సకల శత్రుకతోర జయ్య
స్తస్యత్వం రణశిరసి స్మృతో నిహిన్తా
ఉచ్చేత్తం ప్రభవతి యం న సప్త సప్తి
స్తన్నైశం తిమిర మపా కరోతి చన్ద్రః.

(ఇంద్రునిక జయ్యులగు ఆ రక్కసుల వృత్తి వీయద్దము చేత నగునని విర్ణయమైనది. రాత్రి చీకటిని సూర్యుండు సోగొట్టజాలడు. చంద్రుడే దానికి సమర్థుడగు) దేవేంద్రునకు రాక్షసులు, హిందువులకు గోమాతవలె ఆవధ్యులు గారు. "ఇంద్రుని పరాక్రమము సూర్యునివంటిది. దుష్ట్యంతుని పరాక్రమము చంద్రుని వంటిది". ఈ స్వల్ప వాక్యము మాత్రమే నోట రాక ఊహ్యమైనచో నెక్కువ తృప్తికరముగ నుండెడిది. తన సుధర్మా మధ్యము నందింద్రుడతని గౌరవించుట యాతని సౌజన్యమునకు చిహ్నము మాత్రమే.

ధర్మ శాస్త్రదులయెడను, విప్రులయెడ నాతనికి విశ్వాసము మెండు. కాని భరతి వర్ష మందలి ప్రతి సామాన్య పురు

మని యుండుండుటచే నిందు విశేషమైన యాగృత కన్పట్టదు. ఇతండు మహర్షి యాశ్రమమునకు వచ్చి రహస్యముగ శకుంతలను జూచుటచే, ఋషుల యెడ కృతఘ్నతను ప్రదర్శించి పాపన ఋషి వాటికను గుంపిత మొనర్చెను. రాజ వంశిత యగు శకుంతలను క్షమించి, దుర్వాసుండు దుష్ట్యంతుని శపించి యుండిన మేలయ్యెడిది.

దుష్ట్యంతుండు తన మాత్రాజ్ఞా పరిపాలనము నవశ్య మొనర్చినే గాని తన సఖుండగు మాధవ్యుని 'సఖే! మాధవ్య ! త్వనువ్యం బాధిః పుత్ర ఇవగృహీతః (మిత్రుండో మాధవ్యా నీవును పుత్రునిగనే అమ్మగారిచే గ్రహింపబడితివి) అని యసంతృప్తికరమైన కార్యభార మాతనిపై మోపి పంపెను. తానో శకుంతలా ప్రణయ కలాపమునకు జనును. ఇట్లు ద్వితి యాంకమున దుష్ట్యంతుని సత్య వాణీయమము ప్రకటిత మైనది. అతండు తన వయస్సునితో నిట్లనును.

క్షువయం క్వ పరోక్ష మన్మదో మృగశాబ్దై స్సను
మేధితో జనుః,
పరిహాస విజల్పితం సఖే పరమార్థన నగృహ్యతాం
వచః

(కళా వేత్తలమగు నాగరకులము మన మెక్కడ ? కామావిర్భావము లేఁ మృగశాబ్దములతో పెంచబడిన వారె క్కుడ ? కనుక మిత్రమా ! వీతో జెప్పిన దంతయు సత్యమను కొనకుము. కేవలము పరిహాసము) దీనిని ఒట్టి అప్పుడే రాజు తనలో రాణుల ఈర్ష్యా భర్జనములకు భయపడుచున్నట్లు స్పష్టము. కాళిదాసెన్ని మైవూతలు పూసి మఱుగు పరచ దలచి నను మనస్సులోని కాలమ్మము దాగదు గదా ! ఈ మానసికావస్థ నాతడు చూపక తప్పదు. ఏది అవశ్యం భావియో యది యతని లేఖనీ ముఖమున బహిర్గత మగును.

ప్రథమాంకమున రాజు తన స్వస్వరూపమును దెలుప కయే యన్యుత మాడుచున్నట్లు మనము చూచెదము. అతండు చోరునివలె దాగి యావద్భృతాంతమును వినెను. శేషించిన దాని నడిగి తెలిసికొనెను. ఇట్లు చేయుటలో సతని యుద్దేశ మేమి ? ఏదేని ప్రయోజన మాశింపక జనులు వంచనకు దిగరు. శకుంతలా పరిశీలనమే ప్రయోజనము. తానును వో రాజుని తెలిసినచో నామె మనసిచ్చి మాటాడ దనియు వివాహమునకు ముందు కొంత ప్రణయ చాతుర్యము ప్రదర్శింప వలెననియు నాతండు భావించి యుండును.

కాళిదాసని దుష్ట్యంతఃనిలో నాతని ధర్మభీరుత్వము ప్రధాన గుణముగా ద్యోతకమగును. ఇంత మేల ? ప్రధాన

కాళిదాస భవభూతులు

కళంక హేతువగు శకుంతలా ప్రత్యాభ్యాస సమయమున గూడ ధర్మభయమే కారణముగా కాళిదాసు రూపించెను. శకుంతలా నిరాకరణమున పంచమాంకమున నిట్లునును.

“భో భో స్తవస్త్వినః చింతయన్నపి నఖలు స్వీకరణ
మత్ర భవత్యాః

స్మరామి. తత్కథమిమా మభివ్యక్త సత్త్వలక్షణా మాత్మాన మక్షత్రియం మన్య మానః ప్రతి వత్సే”.

(ఓ తామసలారా ! ఆలోచించితిని. నేనీమె నెన్నడును పరిణయ మాడినట్లు జ్ఞప్తిలేదు. ఇక గర్భవతి యగు పీమెను గ్రహించి క్షత్రియ దూష్యవగు కార్యము నెట్లు చేయ గలను ?)

దీనిచే నాతని మహత్త్వ మతిశయింపదు. ప్రతి యుత్తమ పురుషుని యాచరణ విధానము విట్టిదియో. సుందర స్త్రీ దర్శన మాత్రమున నెవ్వఁడు తన యుద్దేశము నణచుకొనలేని కామాతురడగునో వాడు మానవ పదపాఞ్చ్యుడు కానేరని పశువుల్యుడు. కాళిదాసు రఘు వంశములోని రాజుల గూర్చి చెప్పుచు “మనః పరస్త్రీ విముఖ ప్రవృత్తిః”. యని పరస్త్రీ విముఖత నుద్ఘాటించును. కనుక రాజైన దుష్యంతు డెట్లు గర్వింతులలో విశేషము కానరాదు. **Byron** యొక్క **Dinjuan** వంటి వారు లోకమున నరుదుగా నుండురు. ప్రతి నాగరకుండును అన్యకాంతను మాతగానే యెంచును. అట్లు కాకుం డుట నింద్యము. అందుచే నిందు విశేషము లేదు.

ఇవిగాక కాళిదాసు దుష్యంతుని మఱికోన్ని సుగుణము లచే యాశని శీలమును సురభిక్రృత మొనర్చెను. అతడొక ప్రతిజ్ఞాశాలియగు చిత్రకారుఁడు. షష్ఠాంకమున స్వపాస్త లిఖిత శకుంతలా చిత్రమును జూపుచు ఉత్తమ చిత్ర లక్షణ ముల గూర్చి రాజు విదూషకునితో నిట్లునును.

“అస్మాన్తంగమివ స్తనద్వయ మిదం నిమేష నాభిః

స్థితా
దృశ్యంతే విషమోన్న తాశ్చ వలయో భిత్తౌ సమాయా

మపి,

అంగీవ ప్రతిభాతి మార్దవ మిదం స్నేగ్ద ప్రభా వాచ్ఛి

రం
ప్రేమ్యా మన్ముఖ మీషదీక్షిత ఇవస్మీ రాచ వక్షీవ

(చిత్ర ఫలకము పమతల మైనను పీమె స్తనద్వయ మున్నతముగను వాభి గంభీరమగును, నఖలు నిమోన్నతములు గను గనుపట్టుచున్నవి. తైల వర్ణ ప్రభావమున శరీర మార్దవ

వము స్థిరముగా భాసించుచున్నది. అనురాగవశమున నా ముఖమించుక చూచుచు హాసన్ముఖియై నాతో నేమియో భాసించుచున్నట్లున్నది. తన మాయచే సదృశ్యమై అచ్చట నున్న మిత్రమకేళికి శకుంతలా రూపచిత్రము శకుంతల యను భ్రమనుగల్గించెను. ఆ చిత్రమును జూచు రాజే భ్రమోన్మత్తుఁ డాయెను. శకుంతలా ముఖ కనులము నభిలషించిన భ్రమరమును జూచి ఇట్లునును.

“అయిభోః కుసుమలతా ప్రియాతిథీ! కింప్రత పరి
పతన భేద మనుభవసి”.

ఏషి కుసుమవిషణ్ణా తృప్తిలాపి సతీ భవంతమనుఁకా,
ప్రతిపాలయతి మధుకరీ నఖలు మధుత్వాం వినా
పిబతి.”

(ఓ కుసుమ ప్రియాతిథీ ! ఇచ్చట పతన క్లేశ మేల యనుభవించుచుంటివి ? ఇందు వ్రాలియున్న మధుకరి దప్పిక కలదయ్యు నీ యందలి యనురాగమునే నీవు లేక మధు పానము చేయదు.) అంతకును తుమ్మెదలేని పోకుండుటకు రాజు క్రుద్ధు డగుచు నిట్లునును.

“భోనమే శాసన్ తిష్ఠసి శ్రూయతాం తర్హి సంప్ర
తిహి

అక్లిష్ట బాల తరు పల్లవ లోభనీయం
పీతం మయానదయ మేవరతోత్సవేమ’
బింబాధరం దశసిచ్ఛ ద్రుమర ప్రీయాయాః”
త్వాంకార యామి కమలోదర బంధనస్థం”

(ఓనీ నీవు నా యాజ్ఞను మన్నింపకున్నచో వినుము. ఓ భ్రమరమా ! కెంజిగురాకు వలె లోభనీయమగు నా ప్రియు రాలి కెమ్మోసిని స్మరకేళి సమయమున నేను భద్రముగ గ్రోలి తివి. నుతీ నీవు దానిని గోటికినచో విన్ను కమలకోశమున బంధించెదను.)

విదూషకుఁడు రాజునకు చిత్రభ్రమ గలిగినదని భావించి “భో చిత్తం క్షుపదం” (రాజా ! ఇది చిత్తరుపు నుమా) యనును. అంత రాజు విగతమోహుఁడై “కథం చిత్రం” (ఏమి ఇది చిత్రమా ?) యనును. ఇట్టి భ్రమను గల్గించు చిత్రమును రచించువాడు సామాన్యుఁడు గావేరడు.

పంచమాంకమున రాజు యొక్క మఱియొక సుగుణము ప్రస్ఫుట మగుచున్నది. శకుంతలను విడచి రాజు నగరిముని జేరి యామెను విస్మరించును. రాజనభిలో నున్నపుడు నేపథ్య గానమును విని యాలోచించును.

“రమ్యాణి పీక్ష్య మధురాంశు విశమ్య ఖట్వాన్
పర్పుత్సుకో భవతి యత్పురోపి జంతుః

అచ్చేలసా స్మరతి నూన మబోధ పూర్వం
భావస్థిరాణి జననాంతర సౌమ్యదావి."

(ఈ ప్రాణికోటి సుఖవంత మయ్యను రమ్యవస్తు దర్శనమునను మధుర శబ్ద శ్రవణమున సుత్కంతిత మగు చున్నది. ఆ జీవనము లన్నియు తమ పృథ్వీమండలంబు పూర్వ జన్మ స్థిరత్వము నొంది నేడు విస్మయకరమైన సుప్రదానమును స్మరించుచున్నవని నా భావన.) రాజునకే విషయమో స్మృతి పథమునకు వచ్చినట్లుండును. కాని జ్ఞప్తికి రాదు. అగాధమైన సుఖ దుఃఖములను బొందుచుండును. అట్లేల యనుభవించుచున్నాడో ఈజానికి తెలియదు. ఈ శ్లోకమున శకుంతలను గూర్చి యాశానికి గల యాశని సమధిక ప్రీతియు గాంధర్వ తత్త్వ జ్ఞానమును సమీక్షములై కన్పట్టును. ఈ ప్రణయ నైర్మల్యము దుర్వాసుని శాపమును గూడ నధిగమించును. గాంధర్వతత్త్వము కవిత్వతత్త్వము నధిగమించును. సుఖదుఃఖములు, వియోగసంయోగములు, శ్మైర్యోద్దేహములు ఇచ్చట సమీక్షములై నవి. ఉత్తంగ తరంగ కల్లోలినియైన వీల సాగరముపై ప్రాతర్వాసు మరీచి వలెను, వీలాభ్రము పైని చంద్రద్యుతి వలెను, శారద జ్యోత్స్నపై బడిన వనలక్ష్మీ చాటువలెను నా సమీకరణము మనోజ్ఞముగా నున్నది. Shakespeare ఒకచోట.

If music be the food of love, play on
Give me excess of it, That surfeiting
The appetite may sicken and so die
That strain again, It had a dying fall.
O if comes per my ear like the sweet south
That breathes upon a bank or violets
Stealing and giving odour.

ఇంత సుందరమయ్య విదీ పై శ్లోకము ముందు తీసి కట్టే ! ఇందు కవిత్వా విజ్ఞానముల కలయిక లేదు. పూర్వా పరజన్మ సంయోగము లేదు. అవ్వరోపుత్యము, మర్త్యవేదన, ప్రభాత సాయంతనపుటాశానిరాశలు, మాతృ రోదనము శిశు హాసము లిందు లేవు. అందుచే పై శ్లోక ముత్త మోత్త మము.

పష్టాంకమున దుష్కంఠుని రాజ్యశాసన పద్ధతి మన కవగత మగును. అతడు స్వయముగ రాజ కార్యముల దిద్ది కొనును. ఇది యాతని సద్గుణము.

నగర పాలకుని శ్యాలకుండును, రక్షక భటులును చోరుడని ఒక ధీవరుని బంధించురు. రాజముద్రిక తనకు

మత్స్య గర్భమున అభించిన దనగ నగర పాలక శ్యాలకుండు దానిని వాసనచూచి "అవును. ఇది చేపకంపు గొట్టుచున్నదని" చెప్పి రాజకడకు గొంపోదురు. ఈ లోవున నజనిని హింసించ వారికి చేతులు దురదపెట్టును. (ఈ రోగము వారికి చాల కాలము నుండి యున్నట్లు తోచును.) శ్యాలకుండు ప్రవేశించి "నిగతం ఏదం" యన్నమాట వినుటతోడనే ధీవరుండు "హ హతోస్మి" యనుకొనును. రాజు పారితోషిక మొసగి వానిని విడువడని చెప్పగా "యమ గృహము నుండి తిరిగి వచ్చినాడని" చెప్పి వానిని విడతురే గాని శూలదండ విముక్తుడగు వానిని జూచి వారు కటకట పడెదరు. తన పారితోషికములో నగభాగము వారి సుధృషానమునకై యొసగుటచే వారికి మైత్రి గల్గెను.

రక్షకభటుల మనఃప్రవృత్తి నాటికిని నేటికిని ఒక్కటియే ! అవరాధుల దండతాడన కండూతి నేటివలె నాడును కలదు. నీచుని చేతిలోని శక్తి, బాలుని చేతిలోని కత్తి, దుర్మార్గుని భుజశక్తి ఒకే ముష్ఫలితము విధును ! రక్షకభటుల చేతులు కొట్టుటకే కాదు. లంఘనములు పుచ్చుకొనుటకును దురద పెట్టెడివి. చూడవుల మనస్తత్త్వ మిట్టిది. దుర్మాంతులను పశుతుల్యులగువారును దుష్కంఠుని రాజ్యమున రాజ్యానుభవించిరే గాని నిష్లక్ష్యముగ (దోసిపుచ్చి సాపాసింపరైరి. అప్రియమయ్యను రాజశాసన మంత దృఢమును కఠోరమునై యుండెను.

ఇతడు రాణికి వెఱచును. శకుంతలా చిత్రము చూచు చుండగా రాణి వచ్చును. అతడు చిత్తరువును మఱుగు పరచును. రాణికి వెరచియే శకుంతలా వృత్తాంత సునత్యమని విదూషకునితో బోలకును. అతడు విరహోర్మిగై యలవోకగా శకుంతల పేరెత్తును. కాని వెంటనే అజ్ఞాతుడగును. లోకము దీనిని గుణమనునో దోషమనునో ! ఒకప్పు డిది గుణదోష సమీక్షితుము గావచ్చును.

ఇతని సంగీత చిత్రకళాభిజ్ఞత యీతని సర్వగుణ సంపన్నతకు పోషకముగాదు. ఇతనిలో విశేషగుణ సంపద లేదు. భారత దుష్కంఠుని కంటె తన దుష్కంఠు మన్నమనిగా చిత్రించుటకు కాళిదాసు ప్రయత్నించిన మాట వాస్తవమే. కాని యీతని పరిత్ర మాదర్శవంతముగా జేయ ప్రయత్నింపలేదు. ఒకవేళ ప్రయత్నించినను కృతకృత్యుండు కాలేదు. దుష్కంఠుని వంటి యతిధీనే గృహస్థునకే గోరడు. ఏ దేశపు ప్రజలును అట్టి వాని రాజుగా వాంఛింపరు. అట్టి పతిని బడయగోరియే సాధ్యయు పార్థివతనని ప్రాగ్నింపదు. అట్టి రాజు కొఱకై యే దేశమును పూజ లొనర్చదు.

కాళిదాస భవభూతులు

ఇట్టి దుష్కర్మములచేత యీ జగత్ప్రసిద్ధ నాటక నాయకుడు. అయిన నేమి ? విశేష మేమియు లేకున్న నాటక మెట్లు జగత్ప్రసిద్ధ మయ్యెనని పాఠకులకు శంక కలుగ వచ్చును. అట్టి సర్వ సామాన్యమైన చరిత్రకు కాళిదాసెట్లు మెఱుగులుపెట్టి జగన్మోహనముగ తీర్చిదిద్ది నో ముందు చూడ గలరు.

ఈ నాటకమున మూడు విభాగము లున్నవి. మొదటి మూడంకములును కలిపి ప్రేమ సందర్భమును, చతుర్థ పంచ మాంకములును వియోగము. శీషించిన రెండంకములును సంయోగము. ఇట్లే క్రమముగ విభాగత్రయములో దుష్కర్మములు పతనము, ఉత్థాన ప్రయత్నము, ఉత్థానము ప్రదర్శితములు.

ఈ పతనోత్థానములందే దుష్కర్మముని మహత్త్వమున్నది. మృగయావినోదమున శాంతి జెందిన దుష్కర్మముండదు కణ్వా శ్రమము జేరి శకుంతలను జూచుటచే బూర్తిగా పతన మయ్యెను. రహస్య ప్రదేశమునుండి శకుంతలను జూచుట, తన గోత్ర నామాదికము గుప్తపరచుట, ఒక స్త్రీని దర్శన మాత్రముననే యుపభోగ్య గావించుట, మాత్రాజ్ఞా పరిపాలన మొకరి కప్పజెప్పుట మొదలగు సత్యాచారము లెన్నింటివో గావించెను. ఇన్ని గర్భితములలో గాంధర్వ వివాహ మొక్కటియే మిక్కిలి. ఇదియే యీతని నరకమునుండి కాపాడినది తిరిగి యీతని యున్నతికి పహకరించినదియు.

రాజధానికి వెళ్లి శకుంతలను విస్మరించుటలో నాతని పతనము పూర్తియైనది. ఆ విస్మృతి పాగరమున నాతడు మునుగుచు తేలుచు యీతననుభవించును. సేవభ్య సంగీత శ్రవణ మాతని యుత్కంఠుని జేయును. కాని వెంటనే యీ వర్తమానమున నా యితీత స్మృతి లుప్తమగును. మునులు సభలో నెదుట నిలిచి శకుంతలను జూపి యీమె వీ పాణిగృహీతయని జెప్పినను అతనికి సందేహ నివారణముకాక, “క్షిమాత్ర భవతి మయా పరిణీతపూర్వా ?” (ఈమెను నేను పరిణయ మాడితినా ?) యని శంకితూ డగునేకాని స్మరణకు రాదు. కాని యీమె నాతిస్సుట శరీరలావణ్యమును గాంచి లుబ్ధుడగును.

వెంటనే “భవత్స నిర్వర్ణ్యం ఖలు పరకళత్రం” (అన్య కాంత దర్శింపరానిదిగదా) యని జ్ఞానోదయ మగును. అనుకుంతన నిర్ముక్తమగు శకుంత లాముఖమండలావలోకనమున నిట్లునుకొనును.

“ఇదము పతన మేవం రూపమ క్లిష్టకాంతి ప్రథమ పరిగృహీతం స్వాన్నవేత్స ధృవవ్యన్

(భిమర ఇవ విశాంతే కుండ మంతస్తుషైరం నఖలు సవదిభోక్తుం నాపి శక్నోమిమోక్తుమ్.”

(స్వయముగ వచ్చినదియు, విర్రులకాంతి గలదియు నగు నీ మనోహర రూపమును నే నెన్నడేని పరిగ్రహించి యుంటివో లేదో యని ప్రభాత సమయమున తుషారముతో విండియున్న మల్లెపూవును భిమరమువలె నే నీమెను భోగించుటకును, త్యజించుటకును నోవకుంటిని.)

ఇట్లు చిత్తిక్ష్ణభము జెందియు రాజు ధర్మచూర్ణము నేమాత్రమును వీడడు. శకుంతల ‘ఓ పీరవా! నీవు ఆశ్రమ మున తొలుత నీ ప్రణయ ప్రకటనచే నా మనస్సును గ్రహించి యిప్పు డిట్లు సభలో నిష్ఠురముగ ప్రత్యాఖ్యానము చేయు టుచితమా యన్నప్పుడు రాజు చెవులు మూసికొని “శాంతం! శాంతం! న్యవదేశమా విలయుతుం కిమీహాసే జనమిమంష పాత యితుం. కూలంకషేన సింధుః ప్రసన్నమంభః తట తరుంష” (చాలు చాలు ఒడ్డుల నొడిసి పోననిది నిమ్మల జలమును కల పితము జేయుచు తీర వృక్షముల సైతము పడత్రోయ నట్లు నీవును నా కులప్రతిష్ఠను బాడుచేయుచు నన్ను పలితని జేయజూచుచున్నవా ?

తరువాత శకుంతల అభిజ్ఞానాంగుళీయకమును జూప గోరునపుడు రాజు లేవబోవుచు ప్రథమః కల్పః (చాల సమ్మ కము) అనును. కాని శకుంతల ఉంగరమును జూపజూపపుడు రాజు “ఇత్థంతా వత్సత్వస్సమతిత్వం స్త్రీణాం” (స్త్రీల ప్రత్యుత్పన్నమతిత్వ మిట్లే యుండును) అని యనును. తర్వాత వాత అతని అవిశ్వాసము మఱికొంత దృఢతరమై తుద కాతడు స్త్రీలోకమునే వ్యంగ్యోక్తిచే నిందించునంతటి యధః పతితుడగును. తదనంతరము శకుంతల దుష్కర్మముని తీవ్ర ముగ భర్తించును. విభ్రమశూన్యమును, రోషకషాయము నగు శకుంతలా ముఖమును జూచిన రాజునకు మఱల సందే హము గల్గును.

“న తిర్యగవలోకితం భవతి చక్షురాలోపిశం వచో తి పరుషాక్షరం సచ పదేషు సంగచ్ఛతే హిమార్త ఇవనేపత్ సకల ఏవ బింబాధరః ప్రతాశ విసతే భ్రువో యుగపదేన భేదంగతే.”

(ఈమె క్రిగంట జూచుటలేదు. నేత్రములు రక్త రంజితము లైనవి. పలుకులు పరుషములుగ నున్నవి. మఱియు నానంటి లక్ష్మ్యమున కనుపయుక్తములు. ఈమె బింబాధరము హిమనీడితము వలె నదరుచున్నది. క పముచే కనుబొమలు నిగిడి యున్నవి.)

అపీచ సందిగ్ధ బుద్ధిం మామధిక్యత్య అక్లేతవమివాస్యాః
కోపః సంభావ్యతే. తథావ్యానయా

మయ్యేవ విస్మరణ దారుణ చిత్తవృత్తౌ
వృత్తం రహః ప్రణయమ ప్రతిపద్యమానే
భేదాద్భువోః కుటిలయోరతి లోహితాక్షాన్యః
భగ్నం శరాసన మివాతి రుషి స్మరస్య.

(మఱియు మఱపుచే కఠిన చిత్తుడనగు నేను ప్రణయ
వృత్తాంతమును జూడ రోషకషాయితనేత్రములు గల యామె
కుటిల భూభంగము (కోధముచే భగ్నము గావింపబడిన పుష్ప
శరుని శరాసనమువలె నున్నది.) తరువాత దుష్కంతుడు తిరిగి
విస్మృతి సాగరమున బడును.

ఈ అంకమున దుష్కంతుడు కాముకుడును, మృషా
వాదియు నయ్యును నాతనిలో మానుషత్వము మాత్రము పుష్క
లముగనున్నట్లు కన్పట్టును. ఎట్టయెదుట అసమాన యౌవన
లావణ్యవతి నయభయాదులచే పతిభిక్షును వేడుచున్నది.
ఆ సౌందర్యమును జూచియే దుష్కంతుడు పూర్వ మొకసారి
“దూరీకృతా ఉద్యానలతా వనలతాభిః” అని ప్రశంసించెను. అంతే
కాదు, “మామషీషు కథం వాస్యాదస్య రూపస్య సంభవః” అని
యాహోగానము జేసెను. ఆ రూపమునకు ముగ్ధుడై ముని
శాపమునకు వెరువక అతిధి పుర్యాదాభంజకమైన అకార్య కాముక
చర్య గావించెను. అట్టి రూప మింకను చెక్కుచెదరలేదు.
ఆ లావణ్య మల్పే భాసించుచున్నది. ఆ లావణ్యవతియే నేడు
వచ్చి నేను నీ యర్థాంగిని గ్రహింపుమని కోరుచున్నది. కాని
రెండవ దిక్కున ధర్మభయము బాధించుచున్నది. ఋషులును
వృద్ధతాపసియు నెదుట నిల్చి పరిగ్రహింపుమని ప్రార్థేయ
పడుచున్నారు. బ్రహ్మక్రోధమును అధర్మమును నిన్ను నశింప
జేయువని బెదిరించుచున్నారు. రాజునకు సందిగ్ధావస్థ. ఇటు
వైపు లోకాతీత సౌందర్యముతో వాకర్షించు యువతి, ఋషి
క్రొధము—అటు ధర్మభయము.

రాజు మహాతరంగమందలి యాతగానివలె మునిగి
పోవుచు పైకి లేచుటకు ప్రయత్నించియు సఫలీకృతుడు
కోలేడు. ఏలయన విధి బలవత్తరమగుట నాతడు దైవబల
మున సుచ్చన్నుడగును. బంధింపబడిన కేసరి సముద్యత్క్రోధ
ముతో బోనును పటాపంచ లొనర్చ తీవ్ర ప్రయత్నమొన
ర్చును. కాని యజమాని కసరులకు తలయొగ్గును. అల్పే
దుష్కంతుడును మంత్రముగ్ధుడును మహావాగమువలె బుస
కొట్టుచుండునే గాని యా హింసావర్ణమునుండి బయల్పడలేని
దైవ్యావస్థలో నుండును. ఇట్టి దృశ్యమున నొక మోహము

సౌందర్యము సుల్లాసము మనకు ద్యోతకమై యాతడు విజ
మున కొక మానవు డనిపించును.

ఈ పంచమాంకమున నొక యద్భుత సన్నివేశము దిల
కించెదము. అంతర్యుద్ధ మొకటి తీవ్రతరముగ సాగును. ఒక
పక్షమున బ్రహ్మతేజము ఋషి శిష్యుల రూపమున రాజు
ననేకవిధముల భర్త్యించుచుండును. అటు క్షత్రియతేజము
క్రోధమును ప్రదర్శింపకున్నను ప్రతిజ్ఞాపాలనమునకు వెను
దీయదు. అతడు బ్రాహ్మణశాపమునకు సైతము శిరసావ
హింస సంసిద్ధుడగును. ఇది యొక యపూర్వ దృశ్యము.

శాకుంతల నాటకమందలి పంచమాంకము సర్వ ప్రపంచ
నాటక సాహిత్యమునందపూర్వము, సద్భుతము, అద్వితీయము
నని భావించెదను. గ్రీకు, ఫ్రెంచి, ఇంగ్లీషు భాషలలో నేనిట్టి
నాటకమును జదువలేదు! ఇట్టి దృశ్యమును జూడలేదు!

షష్ఠాంకమున రాజునకు శకుంతలా పరిణయ వృత్తాం
తము జ్ఞప్తికి వచ్చును. వసంతోత్సవ వేళయందును రాజు
ప్రసాదము శోభావిహీనముగనే యుండును. పరివారిక లిరువురు
మదనపూజకై చూతముకుళముల గోయుచుండ వసంతోత్స
వము లెచ్చటను చేయరాదని రాజశాసనము! కనుక కంచుకి వారిని
నిషేధించును. దుష్కంతుని మానసికావస్థను కంచుకి యిట్లు
వర్ణించును.

రమ్యం ద్వేషి యథా పురాప్రకృతిభిర్న ప్రత్యహం సేవ్యతే
శయ్యాపాంత వివర్త నైర్విగమయ త్సున్నిద్ర ఏవ క్షపాః,
దాక్షిణ్యేన దదాతి వాచము చితామంతః పురేభ్యో యదా
గోత్రేషు స్కలితస్తదా భవతి చప్రీడా వినమ్రశ్చిరమ్.

(ఇప్పుడు రాజు రమ్యములగువాని యన్నింటిపై ద్వేషము
వహించుచున్నాడు. యథాపూర్వముగ అమాత్యాదుల సేవ
లందుటలేదు. నిశల దుశయ్యపై సటునిటు దొర్లుచు జాగరము
చేయుచున్నాడు. తన దేవేరుల కుచితమగు ప్రత్యుత్తర మీయ
బోయి శకుంతలా నామగ్రహణముచే లజ్జా వినమ్రుడగు
చున్నాడు.)

అనంతరము తాపన వేషధారియగు దుష్కంతుడు విదూ
షక ప్రతీహారులు వెంట రా బ్రవేశించును. అతని రూపమును
కంచుకి యిట్లు వర్ణించును.

“ప్రత్యాదిష్ట విశేష మండేన విధిర్వామ ప్రక షే శ్లథం
బిభ్రత్కాంచన మేకమేవ వలయంశ్వసాస రక్తాధరః
చింతా జాగరణ ప్రతామ నయనప్తే బోగుణైరాత్మనః
సంస్కారోల్లిఖితో మహామణి రివకిణ్దోపివా లక్ష్మ్యతే.

(రాజు విశేషముగా శృంగార వ్యాపారమును విడిచెను. ఎడమచేతియందు దొక్క కంకణమును మాత్రము ధరించెను. నిట్టూర్పులచే క్రి పేదవి యెఱుపెక్కినది. నిరంతర చింతా జాగరణముచే కన్నులును జ్యోతులై నవి. ఈయన క్షీణించియు సానలధీరిన జాతి రత్నమువలె తేజో విశేషముచే క్షీణించినట్లగుపడుటలేదు.) రాజు ప్రతీహారితో నిట్లనును.

“వేత్రవతి ! మధ్యచవాద మాత్య పిశునంబ్రూహి అద్యచిర ప్రబోధాన్న సంభావిత మస్మాభిర్ధర్మానన మధ్యాసీతుం యత్రత్యక్త వేక్షితమార్థేణ పౌరకార్యం తత్ప్రత మారోప్య ప్రస్తాప్యతామితి”. (వేత్రవతి ! రాత్రి యమితముగా మేలుకొనుటచే నేను ధర్మా సనమునకు రాజాలననియు తానే రాచకార్య నిర్వహణ మొనర్చి తీర్పులను ప్రతములపై వ్రాసి నా వద్దకు పంపవలసినదిగా అమా త్యునితో జెప్పుము.)

రాజకార్యములందు రాజప్రమత్తుడగు రాత్రి జాగరణ మున ధర్మాసనమున గూర్చుండుటకు శక్యమగునాకున్నను విశేష కార్యము లున్నచో తానే చూచును.

తరువాత ప్రియవయస్కుడగు విదూషకునితో రాజు తన హృదయమును విప్పి చెప్పును. విదూషకు డాతని ననుసరించును. రాజంగుళీయకముతో నాతని తట్టుచు

అయే ఇదం తద సులభస్థాన భ్రంశే తాచనీయపీ.

“కథం నుతం కోమల బంధురాంగుళిం
కరం విహాయాసి విమగ్నమంభసి
అచేతనం నామగుణం న లక్షయే
మయైవ కస్మాదవ ధీరితా ప్రియా.”

(దుర్లభ స్థానమునుండి తొలగి యా యంగుళీయకము శోచ్యస్థితి నందినది. ఓ యంగుళీయకమా ! కోమలములు సుందరములు నగు నా వ్రేళ్ళ గల చేతిని విడచి వీవు వీటిలో నేల బడితివి ? దానికేమి ? అచేతన మగునది గుణమును పరికింప జాలకపోయెను. చేతనుడనగు నే నేల ప్రియురాలిని త్యజించితిని ?)

తిరిగి శకుంతల ముద్దేశించి రాజు :

“ప్రియే ! అకారణ పరిత్యాగాదనుశయ దగ్ధ హృదయ స్థాన దను కంఠతాపయంజనః పునర్దర్శనేన.”

(ప్రియా ! విష్కారణముగ నిన్ను త్యజించితిని ను వశ్యా త్తాపాగ్నికి దగ్ధహృదయుడనగు నన్ను పునర్దర్శన భాగ్యముచే ననుగ్రహింపుము.) (ఏమట్లు న్యవిరచిత శకుంతలా నలమును విక్షించును విహ్వలాడై కన్నీరు గార్చును.) ఇంతలో రాచ కార్యము వచ్చును. మంత్ర రాజయొక్క తీర్పును గోరును.

“విదితమన్న దేవానాంధన మిత్రానా మహజన్ వారి పథోపజీవ నా వ్యసనేన విషన్నః సచానవత్యః తస్యచానేక కోటి పంఖ్యంవమ, తదిదానీం రాజ స్వతామావద్యత ఇతిశ్రుత్యా దేవః ప్రమాణామితి, (మహారాజులకు విదితమగుగాక. ధనమిత్రుడను వర్తకుడ, సముద్ర వ్యాపారము చేయుచు నౌకతోపాటు సముద్రగర్భము చేరెను. అతనికి సంతానము లేదు. కాని, కోట్లకొలది ధన మున్నది. అది ప్రభువులదే యగును. మహారాజులు పెలవీరు దగును.) దానికి రాజు “అతనికి పలువురూ భార్యలుండ వచ్చును. అందెవరి గర్భమందైన సంతాన మున్నచో దీని కుత్తరాధికరి యగును.” అని యాజ్ఞాపించి మరల విట్లు పల్కును : “కిమివేన సంతతి రస్తీనాస్తీతి ? యేన యేన వియుజ్యంతే ప్రజాస్పృగ్దేన బంధునా సన పాపాద్యతే తాపాం దుష్కంఠ ఇతి ఘున్యతాం” (సంతానమున్న నేమి ? లేకున్న నేమి ? ప్రజకు స్నేహపాత్రుడగు నే బంధువుతో వియోగము సంభ వించునో ఆ స్థానవఃను దుష్కంఠుడై పూరించును. కాని యా ప్రజ పాపకలుషిత కరాడని చాటింపుడు.)

ఈ స్థానమున కవి దుష్కంఠు నౌక మహాస్థిత పథము నకు గొంపోయెను. శోకమగ్నుడయ్యును రాజు తన రాజధర్మ మును కర్తవ్యమును మఱవలేదు. శాసన కార్యము యథా పూర్వముగ యంత్రమువలె సాగుచుండెను. కాని, ఇంద్రి రాజయొక్క శోకచ్ఛాయ యగునడుచున్నది. ఇచ్చట రాజు యొక్క దుఃఖము, కర్తవ్య జ్ఞానము, స్నేహము, భూత వర్తమానములు అన్నియు కలసి ఇంద్ర ధనుర్నిర్మాణమువలె అపూర్వమగు శోభ గనుపించును. అపుత్రకుండగు పౌరుని పాత్రు రాజు వశవరచుకొనదగును. కాని, యుత్తరాధికాని వెదకి యా పాత్ర పీయవలసి యుండును. ఇచ్చట వణిజుని సంతాన హీనత, వితంతువుల శోకమును కలసి రాజయొక్క అనంతతా వియోగములతో మిళితములై రాజానకును పౌరునకు నభేద మయ్యెను. దుఃఖ మిరువురను సమానుల జేసెను. రాజు కరుణచే కఱగి “ఏవనిక్రి ప్రియా వియోగము కలుగునో (వాడు పాపిగాకున్నచో) వానికి దుష్కంఠుడగు బంధువు” అని పల్కెను ఎంత గొప్పమాట.

సప్తమాంకమున రాజు, మఱియు మన్వత పథమునకు బోవును. స్వర్గమునుండి తిరిగివచ్చు దుష్కంఠుడగు హేమకూట పర్వతమున కశ్యపాశ్రమమున శకుంతలను ఇట్లు చూచును.

“నననే పరిధూసరే వసాభా నియమ క్షామముళీ
దృతైక వేణీ,
అలీనిష్కరుణస్య శుద్ధశీలా మమదీర్ఘం విరహవ్రతం
... తిభర్తి.”

మూలశంకకు త్వరగా నమ్మకమైన హెడెన్సాతో చీకిత్తును పొందండి -శస్త్రచీకిత్తు అవసరములేదు!

సహించలేని బాధ ఉందా! తీవ్రంగా దురద వుందా? మంటతో నెత్తురు పడుతుందా? అమోఘమైన చీకిత్తు ఎంతమాత్రము కాలయాపన చేయవద్దు! ఉపేక్షిస్తే తీవ్రమైన పరిస్థితులకు దారితీసి శస్త్ర చీకిత్తు తప్పనిసరి జైతుంది. సకాలంలో హెడెన్సాతో ఉపశమనాన్ని పొందండి. ఇది నమ్మకమైన జర్మను మూలశంక విరేచనము. 108 దేశాలలో వైద్యులందరూ శిఫారసు చేస్తున్నారు. హెడెన్సా శీఘ్రంగా గుణాన్నిచ్చి బాధను దురదను శమింపజేస్తుంది-విరేచనము ఎంతమాత్రము కష్టమనిపించదు. హెడెన్సా లో ఉండే అమోఘమైన మందులు సామర్థ్యంగా గుణాన్ని కలిగించిరక్తశంకలను ముకుళింపజేసి ఆరోగ్యకరమైన టిస్యూ, రంధ్రాలప్రవృద్ధికి సహకరిస్తుంది. గమనించండి. మూలశంకలకు సకాలంలో హెడెన్సా చీకిత్తుచేసుకుంటే మున్ముందు శస్త్ర చీకిత్తు అవసరముండదు! హెడెన్సాలో మత్తును కల్గించే మందులు ఏమియు లేవు.

అనలైసెస్ జర్మన్ మాత్రాంకు అనుగుణంగా ఇండియాలో పీకీచే తయారు చేయబడుచున్నది.

ది డాలర్ కంపెనీ

337, కంబుచెట్టి స్ట్రీటు మద్రాసు-1.

ప్రసిద్ధి పొందిన తెమిష్ట్రు లండన్ వద్ద లభిస్తుంది.

83-DOL-2ATG

(మరిన వస్త్రమును ధరించిన ఈమె కఠినమైన ధారణమున శుష్కించిన ముఖముకలదై ఒంటి జడ దాల్చినది సత్వశీలయుగం ఈ శకుంతల కఠినాత్ముడనగు నా దీర్ఘ నిరవావతమును భరించుచున్నది.)

‘రుభయుల సంభాషణయు చాలా నీలవన గావన్నది. తొలుతనే శకుంతలను సంబోధించిన యాతని తీరు ఆతనిపై నేవగింపును గల్గించును. చూడుడు.

‘ప్రియే! క్రూరమపి మేత్యయిన్రయక్త మనుకూల పరిణామం సంవృత్తం తదహుదానం త్వయా ప్రత్యభిజ్ఞాత మాత్మాన నిచ్చామి’ (ప్రియా! నీయెడ విష్కారముగ ప్రవర్తించితిని. కాని, ఫలితము సుఖప్రదాయక మయ్యెను. అందుచే నిపుడు పరిచితుడ నగుటకు కోర్కె కలుగుచున్నది.) తరువాతయు విదియే ధోరణి. కాని శకుంతల ప్రత్యుత్తర మీయదు. ఆపె రాజు ‘స్మృతిభిన్న మోహితమనో దిష్ట్యా ప్రముఖో స్థితాపి మే సుముఖి, ఉపరాగాంతే శశిసప్తముషగతేవాళు రోహిణీ యోగమ్’ (ప్రియా! పూర్వ వృత్తాంత స్మరణమున వా మోహ మంతరించినది. రాహువునుండి విముక్తమై చంద్రుని గలిసిన రోహిణి వలె అద్భుత వశమున నీ నిపుడు నా యెదుట ప్రత్యక్షమైతివి.)

‘ఆర్యపుత్రునకు జయమగుగాక’ యన్నపుడు రాజు మఱి “బాప్సేణ ప్రతిరుద్దేపి జయ శబ్దే జితంమయా,

యత్తే ద్భవమ సంస్కారపాటోప పుటం ముఖమ్.”

(ప్రియా! జయశబ్దము కన్నీటిచే ప్రతిరుద్ధమయ్యును నాకు జయము చేకూర్చినది. అనంస్కారపాటూ ధరమైన నీ ముఖమును జూడగల్గితివి.)

అప్పుడును రాజు తాను భాగ్యవంతుడను, జయశీలుడనని చెప్పుకొనుచుండెను. కాని, కొలదిసేనటికి శకుంతల అభిమానవశమున శోకింపగా రాజిట్లు చెప్పుచు నామెకు పాదక్రాంతుడగును.

“సుతను హృదయాత్మ త్యాదేశ్వరిక మపైతులే కిమపి మనసః సమ్మోహామే తదా బలవానభూత్ ప్రజల తమసామేవం ప్రాయాః శుభేషుహి వృత్తయః. ప్రజ మపిశిర స్యంధః క్షిప్తాంధునో త్యహేశంకయా.”

(ఓ పూజ డీ! నాచే పరిత్యక్తమై యనుభవించిన దారుణ దుఃఖమును నీ హృదయమునుండి తొలగింపుము. ఆ సమయమున నా హృదయము బలవంతమగు సమ్మోహముచే నట్లుండునది. శుభకార్యముల విషయమై గాఢ భ్రమముచే వాపుతములైన

కాళిదాస భవభూతలు

(ప్రవృత్తు లిట్లే యుండును. శిరమండలి పుష్పమాలిక వంధుడో పామని భ్రమించి తోసివేయునుగదా !)

ఇంతదనుక రాజు ఆత్మగోపనము చేయుచున్నట్లుండెను. అనుభుక్తికి అనునయ మిచ్చుటచే నది తన్ను శోకివిహ్వలుని జేయునవియు తదుపరి భాషించుటకే యవకాశ ముండదని తలచి యతిడింతదనుక స్వానుభవము నణచికొనియే మాట లాడుచున్నట్లుండెను.

అంతట రాజునకు శకుంతలతో సంయోగము జరుగును. పాతకు లింత వేగముగ సంయోగము జరుగుట కిష్ట పడక పోవచ్చును. కాని, పాతకులను కాళిదాసు పూర్వాంకముననే కడు నేర్పుతో నన్నదృఢపరిచె ననుట మరువరాదు. పష్టాంకమున రాజు శోకించుచుండ పాపమతి యను నప్పురస (మేనక సఖి) యచ్చట యదృశ్యభావమున నుండి యంతయు విని శకుంతలకు వివేదించెను. శకుంతలయు నిట్టి సంయోగమున కాయత్తపడి యుండెను. కాళిదాసు రాజసంతాపములో నింత కౌసల్య మిమిదైనను. అందుచేతనే చివరి యంకమున-పశ్చాత్తాపమున కెడములేక సంయోగము త్వరలో పనుకూరెను.

ఈ యంకముననే యీతని పుత్రవాత్సల్యమును ద్యోతక మగును. అంతదనుక యెఱుగకున్నను తన పుత్రునిగాంచి వివారించును.

ఆ లక్ష్మ్యదంత ముకులాన నిమిత్తహాస్యై
రవ్యక్తవర్ణ రమణీయ వచః ప్రవృత్తిన్,
అంకాశ్రయ ప్రణయి న స్తనయాన్ వహంతో
ధవ్యాస్త దంగరజసా మలిసీ భవంతి.

(నిర్నిమిత్తమైన హాసముచే నంతటఁ గనబడు చంత ముకుళములు గలవారును, తొల్కు పలుకులచే నందముగ పల్కువారును, తొడపై గూర్చుండ విచ్చగించువారు నగు బాలుర నెత్తికొని వారి శరీర ధూళిచే తండ్రులు మలివాంగులగుచుందురు. ఆ బాలుని స్పృశించుచు రాజు :

అనేన కన్యాసి కులాంకురేణ
స్పృష్టస్యగాత్రే సుఖితా మమైవం
కాం విర్వృతిం చేతసి తస్య కుర్యా
ద్యస్యాయ మంగత్కృతిసః ప్రసూతః.

(ఎవనియొక్కయో కులాంకురమైన యీ బాలుని స్పృశించుటచే వాకే యంత సుఖముగా నున్నది. ఇక కన్నతండ్రి యెంత సుఖమందునో గదా !)

నాటకారంభదశలో కాముకుడుగా గన్పట్టు యీ దుష్యంతుని సుగుణములిట్లు వికసితములై నాటకాంతమున వాతని యెడ సామాజికునికి భక్తిభావమును గూర్చుచున్నవి. నాటకము సాంతముగ దర్శించిన, లేక చదివిన పిమ్మట దుష్యంతడొక తుచ్చ కాముకుఁడు కాదనియు, ఆశడొక పవిత్ర ప్రేమ మూర్తియు, పుత్రవత్సలుడును, రససిద్ధుఁడగు కవియు, కళా వేత్తయు, కర్తవ్యపరాయణుఁడును, ధర్మమూర్తియు నని తోపక మానదు. ఒక సామాన్య రాజ చరిత్రము నెంతటి విశ్వ మోహనముగా చిత్రించెనా యని కాళిదాసుని కంతా కళావేత్తులను శ్లాఘింతుము.

దుష్యంతుని చరిత్రము గుణదోష మిశ్రితము. కాని యీ గుణదోషముల మేళవింపు మనోహరము. ఆలంకారిక నియమముల కెంతగా బద్ధుడైనను కాళిదాసుని ప్రతిభ యెల్లెడ లభ్యమై. ఆశడు మానవ శత్రు విజ్ఞానయైన నొక మహాకవి. ఆత డుత్తమోత్తమమగు మానవ చరిత్రమును చిత్రింపబూనెను. కాని దుష్యంతు నొక యత్యంత సాధువును, జితేంద్రియునిగను వీరశ్రేష్ఠుఁడగు నొక మహాపురుషునిగ జిత్రింపజాలకపోయెను. కారణ మేమన వాత డట్లు రూపింప జూచినచో భారతకథ నంతటిని తారుమారు జేయవలసి యుండును. అట్లే చేసినచో నది దుష్యంతుని చరిత్ర కాక కామ విజేతయగు అర్జునుని చరిత్రమౌ. త్యాగశీలియగు భీష్ముని చరిత్రమౌ యై యుండెడిది. మహాభారత కథకు విరుద్ధముగఁ బోజాలఁడు గదా ! ఈ నాటకము శకుంతలా దుష్యంతులి ప్రేమ గాథయే గాని పార్వతీ పరమేశ్వరుల వివాహ గాథ కాదని మరువరాదు. అందుచేతనే బుుషులతోడి విశ్వాస ఘాతము, శకుంతలతో కాముకత మున్నగు నంతములు పరిత్యాజ్యముల, కానేరవు. ఇట్టివి యున్నను నీ చరిత్రము నింత మహత్తరమగును, విశ్వ మోహనముగను తీర్చి దిద్దెను. కళంకమున్నను చంద్రుఁడు దర్శనీయుఁడే. అట్లే ఇందలి గుణ దోష మిశ్రమము మధురమై యాస్వాద యోగ్యమై యున్నది.

విస్మృతాంధ్ర నవకవి

శ్రీతుమ్మలపల్లి వేంకటరత్నము

శ్రీ నూతులపాటి రాఘవరావు

“పూర్వపు కావ్యరీతుల కపూర్వ మపూర్వపు కావ్యసక్తికిన్
పూర్వపు దంచుకొంత కృతబుద్ధులు పల్కెగ నా కవిత్వవా
గర్వ విగర్వ నరత్కి ‘మూరారిది మూడవ పంథ’ యన్న సౌ
వర్ణన వాఙ్మయోక్తి సరివచ్చుగదే, జగదేక మోహినీ!”

దేవీస్తుతిలో నీ కవి తన కవిత్వమును గూర్చి చెప్పిన
పద్య మిది. ప్రసిద్ధులైన పూర్వాంధ్ర కవులు ధ్వన్యలంకార
రీతి గుణపాకాది విశేషములందు చతురులనుట ఆంధ్ర కవితా
రసికులకు క్రొత్త సంగతి కాదు. ఆ మార్గము లరసి క్రొత్త
రీతిలో వెలుసిన నవ్యతకు స్వాగత మిచ్చిన కొలది మంది
యువకవులలో కీ. శీ. తుమ్మలపల్లి వేంకట రత్నకవి ఒకరు.

కృష్ణా మండలములోని గుడివాడ వీరి జన్మస్థానము.
తల్లిదండ్రులు ఇందిరా కృష్ణయ్యామాత్యులు. ఈ కవి తన
‘జ్ఞాన వాసిష్ఠము’లో ‘మజ్జనన కారణభూతు వెదందలంతు
గంభీరుని నిందిరా సహిత వేంకట కృష్ణ మనోజయిష్టానిన్’
అని తండ్రిగారిని ప్రస్తావించినాడు. తన 28వ ఏటనే అనగా
1936 నాటికే ఈ కవి స్వర్గస్థుడయ్యాను. ఇతనిలోని
కవితా శక్తి పసితనములోననే ప్రజ్వరిల్లినది. దశవర్ష ప్రాయ
మున పాలబుగ్గలతో వేమనయోగి పై జెప్పిన పద్యము లెంత
కవితా పయస్సను పండించినవో పాఠకులు గమనింతురు
గాక.

“తెలి ముత్తైంపు ధళం ధళల్ కడల వెంతే నల్కక్రొంజిల్క బ
ల్కలు భావ్యంబులు భావముల్ గలిగి వెల్గల్గల్గనీ దివ్యగీ
తలకున్ నీవు బిగించి, యెంచి శ్రుతి వెట్టన్ సర్వసర్వంసహ
గళ ఘంటా విగతొంపుతుల్ మనుచుఁ గాలన్ నేనునామాం
కితా!”

వీరు గుడివాడలోని ఉన్నత పాఠశాలలో విద్యాభ్యాసము
చేయునపుడు కీ. శీ. దువ్వూరి సూర్యనారాయణగారు ప్రథా

నోపాధ్యాయులుగ నుండిరి. కవితా వ్యాసంగములో వీరికవిని
మిక్కిలిగ ప్రోత్సహించిరి. సుప్రసిద్ధ నాటకములా దినములలో
పేరు పొందిన నటులచే గుడివాడలో ప్రదర్శన జడేదీవి.
హరిశ్చంద్ర నాటకములో శ్రీ ముప్పిడి జగ్గరాజు చంద్రమతి
భూమికను, శ్రీ కోడూరు శ్రీరాములు హరిశ్చంద్ర పాత్రను
విర్వహించెడివారు.

శ్రీ శ్రీరాములు పద్యములో రాగాలాపన తారా పదము
నంటెడిది. వీరిని ప్రశంసించుచు ఈ కవి వ్రాసిన పద్యము
లలో నొక దానిని ఉదాహరింతును.

“అకాశంబున వాయువీచికలలో నవ్వాంబు చువ్వాబళెన్
పైకిన్ రివ్వున పోయి పోయి, యటుపైనన్ పల్లటి
ల్గొట్టి, లో
జోకై క్రిందికి రాసు రాసు బిడంగై చూపట్టుచున్నట్టి నీ
ఈ కంఠధ్వని ఈశ్వరార్పణముగానె పారు నెల్లప్పుడున్.”

బాల్యము గడచిన కొలది ఇతని కవితారీతి ప్రాథ
మార్గమును పట్టినది. బడి చదువునకు ‘స్వస్తీ’ చెప్పి ‘అవ్యత
నాంధ్ర కవి ప్రపంచ నిర్మాత’ అయిన శ్రీ చెల్లపిళ్ల వేంకట శాస్త్రి
గారిని సందర్శించుటకు తల్లిదండ్రులకు చెప్పకుండ కడియము
నకు ప్రయాణము గట్టిరి. శాస్త్రిగారు ఈ బాలకవి కవితా
శక్తిని గమనించి మిక్కిలి ఆనందించిరి. నాటి నుండియు
కడియము వీరికి మాతామహ స్థానమయినది. ఆ యూరికి
రాక పోకలు చేయు సందర్భములో వీరు మధ్యేమార్గమున
నున్న కాకర పట్టులో దిగి, అచటి పండితుల గోష్ఠి ప్రసంగ
ములలో పాల్గొని వారోపశ్చయ ప్రద సోపేత భోజనాద్వి
మర్యాద లందుకొనుట జరిపాటి యైనది. శ్రీ శాస్త్రిగారి
గుడివాడకు పొరస్వత సభల సందర్భముగ వచ్చినపుడు వీరి
ఇంట బస ఏర్పాటుయ్యెడిది. ఒకనాడు వేంకట రత్నకవి శాస్త్రి

విస్మయకాండ్ర నవకవి గ్రంథములపల్లి వేంకటరత్నము

గారిలో వారి బొబ్బిలి పట్టాభిషేకములోని పద్యముల పాఠ పాల్గొను గూర్చి ప్రస్తావించగా 'వెనుకటికి నే నొక కావ్యం వ్రాస్తే అది తప్పుల తడక అని మా తిరుపతి దానిని చించి పాటవేయుటకు నిర్దేశించివేసెడు. మా తిరుపతి గతించిన తర్వాత నీవలె నా కవిత్వమును విమర్శించు వాడు నాకు కనుపించలేదు' అని చెప్పి 'వానికేమిలేరా ! అవి 'ప్యాకేజి' పద్యాల అని చమత్కరించెడి వారు. తన కవితాలత పందిరి కెక్కుటక కారణమైన వారు శ్రీ వేంకటేశాస్తి అని శ్రీ తుమ్మలపతి తన కవితలో సంస్మరించిరి.

ఈ కవికి పద్యరచనలో నున్న యాసక్తి వానిని ప్రకటించుటలో లేదు. కాల క్రమమున ఆ రచన లన్నియు 'సంతర్పణ' పద్యములై సభావేదికలపై పారస్వత ప్రయియల నోట వ్యాప్తిల్లినవి. వీరు 'కుకవినింద' అను శీర్షికతో వ్రాసిన 'సక్షత మాల' కనుపించుట లేదు. వీరి రచనలలో రెండో మూడో మాత్రము భారతీయ్యాది పత్రికలలో ప్రకటితములైనవి. మిగిలిన వన్నియు అముద్రితములుగనే మూలబడి యున్నవి. వానిలో కొన్ని— 'మహాత్ముని రాక', 'నీ వెవండవ', 'కవితాలత', 'అపకృ గోస్తని', 'మధులిట్', 'కంజాత ప్రసనము', 'వ్యవన కసికుండు', 'విహంగి', 'భగ్గు బృదయము', 'వేమన', 'ఎనిమిదవ ఎడవర్డు', 'అశ్రు తర్పణము', 'కవి కోకిలము', 'గుర్వారాధన', 'భీమేశ్వరస్తవము', 'జగదంబా, నింబసం పాసిసి', 'మేష వాహాజ్జ్వలా !', 'సప్త శైలేశ్వరా !', 'అద్వైతము', 'పొంగలి', 'కవ్యకా పరమేశ్వరీ కావ్యము', 'సౌందర్య లహరి' (అనువాదము) 'జ్ఞాన వాసిష్ఠము' (అనువాదము) మొదలగునవి.

ఇలని కవికలోని వ్యత ప్రాధ శిష్యా సంపన్న మైనది. సంస్కృత కవి కోటిలో అగ్రశ్రేణికి చెందిన కవులను ఆంధ్ర కవిత్వయమును వీరి విధముగ ప్రస్తావించిరి.

కౌ వ్యాసున్, గవి వాసులూరు తనయున్, కవ్యగ్రణిన్
మాఘునిన్,

కవి బాణున్, గవికాణు, బిల్వణుని సత్కావ్యావనీప్తిణునిన్,
సనిశేషజ్ఞ మురారి, భారవి కవిన్, సాపర్వణాంధ్రీయ వా
క్కువితా ప్రాథుని నన్నపార్య, కవి తిక్కన్నన్, బ్రబంధే
శ్వరున్.

రుచి భేదములను బట్టి లోకములో కవిత్వ రచనా విషయమున విభిన్నాభిప్రాయములున్నవి. అందు ముఖ్యమైన శబ్దార్థ సంబంధమును గూర్చి. శబ్ద మెట్లున్న నేమి భావము పది మందికిని తెలియ వలయునని కొందఱి వాదింప. శబ్దార్థ

ముల అవిభాజ్యము లగుట చేత భావదీప్తికి శబ్ద పాటవము మిక్కిలి యావశ్యకముని కొందఱి విశ్వాసము. ఇది కేవల విశ్వాసమే గాదు; సార్వకాలికమైన కవితా ధర్మము. ఈ ధర్మ మును చక్కగ నిర్వహించిన వాడే కవి. తన రచనా రీతిని గూర్చి ఈ క్రింది పద్యమున చెప్పిన ఈ కవి ఒక ఉపాసకుని వలె కన్పించును.

“అవేశానల పాటవంబు కఠినంబై కావ్యపాకంబిటుల్
చేవల్దేరంగఁ జేయ దాని పలుచం జేయంగ నాయాత్మలో
నీవే నిన్నుపసంహరించు కొనుమీ, నే వింక పద్యస్ఫుర
ద్రావుం డయ్యెదనయ్య ! యజ్ఞపురుష ! డత్తాత్రీవార్షి
పుష !”

భావుకతలోని నాజాకుండనమునకు శబ్దప్రయోగము లోని విశేషార్థ స్ఫురణకు 'మహాత్ముని రాక' అను ఖండికలోని పద్యములు గమనింపదగినవి.

“నిజపదస్ఫుర్యచే విమోహిస్తాంతుత
క్షితి మండలము సమీకృతి వహించ
విర్మల మందిహాసార్మి నానావర్ణ
వివాలత్య మైక కంఠ్యము భజించు
ఆత్మబాహుయపి నా తలతల మగ్ధి
త శ్వపాకాళి కై దండఁ గొనఁగ
తన యహింసా పర్యతములో చలాచల
విశ్వంబును ప్రశాంతి విశ్వసించ
తనదు వ్యాపార సరణిలో ననుపదించు
నఖిల మలబోద్ధ రైక కంఠ్యముమలంచ
కోకిలములు పంచమ స్వీకృతిఁ గీసఁ
దా వెలసినాడు మోహనదాసుఁ డిపుడు.”

“కోకిల లొండొరుం బిలుచు కొన్నుని వానిరవంబు పంచమ
స్వీకృతియే వెలార్చెను వచించెడి స్వాగత వాక్పణాళికన్
చీకటితోనె కొంత విలసిల్లె మనోజ్ఞ కుసుంభరక్తిమన్
ప్రాకట లీల నే డిచట పంచమభూత ముఖాంచలంబునన్.”

ఇందు 'విమోహిస్తాంతుత క్షితి తలము సమీకృతి' వహించుట, 'కోకిలంబులు పంచమ స్వీకృతి గొనుట', 'పంచమ భూత ముఖాంచలమున' చీకట్లు సోగా కాంతులు విలసిల్లుట మొదలగు సందర్భములందు విక్షిప్తమైన శబ్దశక్తి, ధ్వన్య మానత విపుణులు పరిశీలించుటగక.

“అది యస్సృశ్య మవాచ్య మో నొక గరియం పున్నహాళికా
భృదయం బాంధ్ర వమంఠరోపరి స్వయంభూనేత్ర రోచి
మృదా

న్నదమై మోర తమిస్రపుంజ మవని పశ్చర్తగోళాన కా
ర్చిదమై పర్వ వెలింగ నేడు గుజరాతి వైశ్యవర్చస్సుగన్."

"నీ వెండవ" అను శిర్నికతో జగద్వ్యాపితమైన పరమేశ్వరుని చిద్విలాసము నానారీతుల వర్ణింపఁజేసెడిది.

"మోఱుగల తోటలోన పసమించెడు మేఘ రథంబుపైన, నం
బరమున వాయువేగమునఁ జైన మోనరచ్చుచు నీచరాచర
స్ఫురిత జగత్ప్రబోధక విశుద్ధిగళ ధ్వని తోడ నన్ను పా
చ్చరిక యొనర్చుచున్ మొగము చాటొనరించిన నీవెండవ!"

పింగళి సూరన్న చెప్పినట్లు శబ్ద సంస్కారము భంగ
పడవి రీతిగ పడమైత్రీ అర్థ సంవదలతో విలసిల్లునట్లుగ
చెప్పుబడిన దీ పద్యము. పూర్వ కవులలో సాధారణముగ కన్పించు
ఊత పదములు పొల్లనూటలు, నవ్యులగు కొందఱి రచనలలో
త్రాడు పేనినట్లు ప్రయోగింపఁబడు 'మధుర' లు 'వినులాతి
విమలము' లు 'లలిత' లు వీరి రచనలో కన్పింపవు.

'అవక్కగోస్తని' అను ఖండిక స్థాని శివశంకర సంకలిత
మైన కావ్యఖండికా గుళుచ్చములో ముదితమైనది. ఈ ద్రాక్షా
లతి ఎక్కడిద, ఇది తన తెల్లు సంప్రాప్తించినద, తా నెట్లు
దానిని వర్ణిల్లఁజేసెనో కవి చమత్కారముగ వర్ణించుచున్నాడు.
వేని చెప్పిన 'పంతర్పణ' పద్యములలో నివీయుఁ జేరును.

"వెనుకటి కొక్క ద్రాక్షలత వేములవాడ కులీనుడైన భీ
మాన కనిగారి యిల్పెరటి యందు దయంబయి, తద్ర
సంపు సెం
జనుకుల జోరునన్ తెలుంగునీమల తీయఁదనాల మంచి రా
జనపుఁ జిలుంగు కబ్బపుఁ బసందుల మోటికలెత్త వర్తిలెన్!
"అపయి దాని యంటొకటి యాంధ్రమునన్ కవిపార్వ
భౌముఁడై

ప్రాపిత నైషధీయ సురవా కృరీభాష తెనుంగు తేనెతో
పోషిడు నాత నింటికిని ముందురి పందిరిపైకి ప్రాకియా
యేపున కాపువట్టి రహించెను గుత్తులు డిగ్గఁబా
ఱుగన్."

"కాలమునాటి దాని విత్తనము ఏ గాలిపాటునో, లేక
మింట నెగురు ఏ చిలుక ముక్కు నుండియో యీ కవి గృహ
ముఖమున వచ్చి పడినదట!—

విత్తు మొలకెత్తె లే జిగుర్వట్టె తీగ
కొనలు పొగను ప్రాకారాడను దొడంగ
నంత నల చెల్లపిళ్ల వెంకన్న యొక్క
జెరువుగట్టె నద్దానికి నడవ దడవ."

శ్రీనాథ భీమకవుల పంటివా రీతనికి గురుస్థానములోని వా

రనుట పై పద్యముల వలన స్పష్టమగుచున్నది. ఈ దిగువ
పద్యమున అట్టి పదబంధమే గోచరించును.

"గృధ్రవాటి పురాగ్ర వాస్తవ్య భీమ
నాయక జటావలీ విలగ్న శశిబింబ
సంభృత సుధా ప్రపూర నివ్వందినమున
నల్లరీ ద్వంద్వమది ప్రవర్తిల్లె మున్ను."

ఈ లతా బాలికకు అపత్య సంభావనగ సకలోపచారములు
గావించినాడు. ఈలని కనితపై శ్రీ చెళ్లపిళ్లవారి రచనా
సారస్య సౌఖ్యము తెట్టి ప్రభావము వహించినవో తెలియుటకు
ఈ క్రింది పద్యము తోడ్పడును.

"నారుంబోసియు వీరుఁ బోయెడె ధర న్నారాయణుం
డన్న, వా
చా రీతిం బనుపొంది నేటికి గుళున్నం బోంద
ప్రాపించె, వి
స్తారంబయ్యెను కాయమానగతి పొస్తప్రాప్త తన్మంజరీ
నీరంధ్రీకృత గోస్తనీ మధుర పానీయ ప్రపాకారమై"

వ్యతి కొఱవడినను 'కవనపు డప్పిగొన్న లోకము
కొఱకు వచ్చిపూపలు పుణికిన పాపమునక, తన ముష్కర కలరహో
పకారము' క్షమింపుమని వర్ణికా కుమారుని కవి ప్రార్థించు
చున్నాడు. ఏ మధులిట్ కుమారునో, ఏ విహంగినో, ఏ కంజాత
ప్రసవమునో వీక్షించినపుడు ఇతని యూహలకు రెక్కలు వచ్చును.
'ఎదలో భ్రమరించు తుమ్మెదకు శ్రుతిగ' వీతని జిహ్వపై కవిత
లాస్యము చేసినది. అతని రణిణిపుంజములో నీలని 'పద నటవ
క్రమాతి పరివర్తిత చారులయాను యానములు' పొదుగఁ
బడినవి. నా గీతికా మాధుర్యము మధుప్రియుఁడవైన నీ తెలుగా
రుచించువో యని కవి తుమ్మెద నడుగుచున్నాడు.

"చిరవైహాయస యానముల్ నెరపి కింత్రిక్త
తిక్తవృద్ధి
క్కురి కండ్లాల కపోజాల మదవార్గండ్లూష కేలికలా
ష్ఠిర మోనీ తెలుగా రుచించెడి నా! మచ్చేతో రసా
లాంత రు
ద్దురమైరేయ రసోల్పబోద్యదతి మాధుర్యాతి
సాగంధ్యముల్."

రుచింపకున్నచో కవి చేయు హెచ్చరిక—
"పోయిరమ్మొకసాక్షిసాయాహ్వా వికసిత
మల్లి మరంద విన్నగల పైకి
వెల్గిరమ్మొకపారి విభావతీ కమా
కాశ్మీర పత్ర భంగముల పైకి

విష్ణుశాంధ్ర నవకవి శ్రీకుమారవల్లి పేంకటరత్నము

వ్రాలి రమ్మ సముద్ర వేలా ప్రవాళాతి
 పాండ్రి భవన్నికుంజలముల పైకి
 కాలాడు మొకసారి కాబేర కేళికా
 వన మాధవి మంటవముల పైకి"

అని. అతని సంగీతములో తన సాంసారికాహ్వానములు వినిబడ వనుచున్నాడు.

'వ్యసన రసికుడు' అను శీర్షికతో పూర్వమెప్పుడో వీరి పద్యములు కొన్ని ప్రకటితములైనవి. ఇదియే "శీర్షిక"తో శ్రీరామచంద్ర అప్పారావు ఒక గేయమును వ్రాసిరి. శ్రీకుమారవల్లి రచనలో భావుకత విస్తారముగ గోచరించుచున్నది. పొడిమ నడలని వినూత్నతయు గమనింపఁ దగిన విశేషము.

సీ|| "బహుంగనా ముఖ ప్రస్యంది నవ మధు గ్రహిణ పుష్పంధ
 యాగ్ర సరూ డగుడు
 లేలివ్యామాన హత్రిప్రియా కారణ వ్యాఘ్రార్థమాన
 నేత్రాబ్జం డగుడ
 చటుల తమస్వినీ కుటల నీలాలక గ్రథనాపనిధితో
 త్కలిక నాద్య
 సంతతానన గుహ సంతృక్త బహుళ ధూమోఘ
 కల్పిత మృషా మేఘుండోడు
 అగుదుఁ గాకేమి నీవు నన్నునగ ధాదు,
 జారుఁ డనియు, సురాపుండు, చోరుఁడితఁడు,
 ధూమపాయి యటంచు నుద్దామ దివ్య
 వాజ్మయోత్కృష్ట శబ్దైక వర్ణ్యుఁ డగుడు!"

అంతియేకాదు; ప్రకృతియంతయు తన విహారముచే పులకించునట! ఈ తర్వాతి పద్యమునకు మొదటి పద్యముతో అన్వయమున్నది.

సీ|| "నా కరస్పర్శచే లోకమ్ములోనున్న ప్రతి తీవయును
 పూత పట్టుచుండు
 నా కంటి రక్తిలో దూకెడు హర్షోద బిందులకై
 వోరు విచ్చు పుడమి
 నా నిశానట దంఘ్రి నవలయ బ్రహ్మకై నీరస ప్రకృతి
 ధ్యానించుచుండు
 నా నిత్య ధూమ ధూపనకే తడియారు ఖచరికా
 స్నానార్ద్ర కైశికముల్
 లోక కళ్యాణ ఘంటావలీ కలకల
 వితత గ్రైవేయ యుత గవాంపతిని నన్ను
 అనఁగ వచ్చునె కేవల వ్యసని ననుచు !
 అగ వచ్చునె నాయభీచ్ఛానుభవము!"

లోక నీతి నతీకమించిన కవిదృష్టి సాందర్యపు టెల్లలను ముట్టినది. అతని గళము 'లోక కళ్యాణ ఘంటావలీ' కలకల ధ్వనులను వినిపించుచున్నది. నవకవితలో ఇట్టి ప్రాథమార్గము ఎక్కడనో గాని గోచరింపదు.

మెలఁత! నీ కనుంగొనలు మెత్తని కత్తులు! కాన నాతమ స్త్రీలకిత బుద్ధికిన్ జిదిమి దీపము వెట్టగవచ్చు నీతనూ విలసనమందు; నీ వెలు విభులఁబువ్వుల రేకులెత్తు; నిన్ దలచిన భావముల్ పులకితములూ ప్రత్యహనూతనములై.

ఈ పద్యములోని భావ వ్యక్తీకరణములు రెండును నవకవితా రీతికి మచ్చు తునకలు.

'రాజ్య రమయా ? రమయా ?' అను శీర్షికతో ఎని మిదవ ఎడ్వర్డు రాజ్యాధికారమును పరిత్యజించిన సందర్భమును పురస్కరించుకుని చెప్పిన కొన్ని పద్యములు లభించినవి. పంచమ జార్జి అనంతరము అతని కుమారుడు ఎడ్వర్డు మూర్తాభి షిక్తుడు కావలసియుండెను. పార్లమెంటును అట్లే నిర్ణయించెను. యువరాజు సామాన్య కుటుంబమున జన్మించిన 'సిమ్సన్' అను యువతిని ప్రేమించెను. పార్లమెంటు అభ్యంతరపెట్టుటచేత ఆమెకొఱకు రాజ్యాధికారమునే త్యజించిన ఇతనినిగూర్చి ఈ రచన సాగినది. రమణికి ధారుణికి గల పోలికలను వ్యత్యాసములను చమత్కరించుట ఇందుగల విశేషము. వినూత్నమైన వర్ణనా పద్ధతి ఇతని ప్రతిభను చాటుచున్నది.

సీ|| "ఉత్తుంగ భూధరోద్భృత్త ధారుణికంటే వినతాంగ
 మాంసలస్తని ఘనంబె!
 సురుచిర సాంధ్య కాసుంధ ఖక్తిమకంటె చెక్కు
 మంకెన వన్నె లెక్కువగునె!
 సూర్య దృక్పంద్ర దృక్కుమహిమ క్షితికంటె చర్మ
 చక్కిమ్మ తీక్షణ మెఱుంగ!
 క్షణికాత్మతః ప్రదక్షిణ కృద్దరణి కంటె పీతి
 కోలాట లాపిక, బెడంగ!

గాంగ కాశీయ వసన శృంగారిత క్షమ
 కుల్లి పార చీని చీనాంబరోల్ల సనపు
 తరళపై తానతాంగ సుందరి బెడంగే!
 సకల మెఱుంగుదు వాంగ్లేయ చక్రవర్తి!"

ఈ పాణికి సార్వభౌమ పదవి పసలేనిదట. 'స్వాతంత్ర్యంపు టెడారి'

'సచివ హస్తస్థంపు తోల్పొమ్మ,' 'పరతంత్ర సాంజ్ఞిక మహా భూపాలతామ్రము,' 'డమరుస్వన తృచివ వాణిస్ శీర్షమాడించు

భూస్వామిత్వపు 'గంగిరెద్దుతనము' అని వర్ణించుచు దీనిని ఏ ప్రాస్వాత్ముడుగాని స్వీకరింపఁ దని ఈ కవి తీర్పు చెప్పుచున్నాడు. మరియు, ఆ సితాస్య ఈ రసక ప్రభువును లోగొనిన విలాస నిభ్రమాది విశేషములేమో ! ఏమో గాని కవి ఇవేమోనని భావించుచున్నాడు.

హంసీ శంసితయానమో, దరపరీహాసంపుటుల్లానమో,
సంసద్దంసక నిక్వణ క్షణితలాస్య ప్రకమంబో, వధూ
త్తంసీభూత తదీయ కర్షిత తనూ తారశ్య సారశ్య వి
సంసీసంసీ దుకూలి కాంచల మరుత్సార ప్రసా
రములో !

తెలుగు వద్య రచన మొక మహాద్భుత శిల్పము. దీనిలో కృతార్థత ఎక్కడి కక్కడగనే యుండును. అర్థపుష్టి యున్న ప్రసన్నత కొరవడవచ్చును. ఎత్తుగడ బింకముగనున్న నిర్వహణలో పాంకము జారిపోవచ్చును. సర్వ పూర్వాంధ్ర కవులలోను సుప్రసన్న సుందర వద్య కవితకు ఇద్దరే పీతాధిపతులు. వారు నన్నయ శ్రీనాథులు. శ్రీ తుమ్మలపల్లి కవి వీరికి సజా తియుడు. కవితలోని ప్రసన్నతా గుణము అభినయములోని ఆహార్యము వంటిది. మొదటిది పాఠక హృదయమును రెండవది ప్రేక్షక హృదయమును చప్పున ఆకట్టును. ప్రసన్నత అని నప్పుడు అది రచనలోని సులభ శైలి కానవసరములేదు. రస భావ ప్రతీతికి వలసిన స్ఫూర్తిని దీప్తిని సమకూర్చు శబ్దార్థ బంధము ప్రసన్నత. అగ్నిదేవుని ప్రకంపించు సందర్భమున ఈ కవి ఈ గుణమునే పోషించెను. ఇతని పద్యము భావావేశ ముతో హృదయమునుండి దూసుకుని వచ్చునేకాని పదములను ఏ కుార్చినట్లుండదు.

గ్రాహ గ్రస్త గజేంద్ర మోక్షణ నిరల్ల ద్విష్ణు చక్రోజ్వల
ద్దాహార్యుల్, శిశుపాల కంఠ దళవోజ్యద్వార సాదర్యన
వ్యూహభూత కళల్, రథాంగకృత రాహుగ్రహోచ్ఛేదన
వ్యాహృష్ట ప్రభలుండలంచేద, ద్విశిర్షా ! అర్జునాతి
ప్రియా !

ఆముక్త మాల్యదలో దశావతార వర్ణనలో చెప్పబడిన పద్యములు జ్ఞప్తికి వచ్చుచున్నవి.

ఈ కవి గుడివాడలోని భీమేశ్వరస్వామిని గూర్చి చేసిన రచన కొంత కన్పించుచున్నది. శ్రీనాథ భీమకవులు కవి హృదయమున సాక్షాత్కరించి యుందురు. వారి యుద్ధండ్ల శైలికి వారసత్వము వహించిన వానివలె భీమేశ్వరుని సంస్తుతించుచున్నాడు.

“శ్రీనాథుండనువాడు పూర్వమేపుడో శ్రీ దక్షవాటిపుర
శ్రీనాథున్ నినుఁ గొల్చి కావ్యభువన శ్రీనాథుఁ డైనాడు, పెం

పాన్ నాటికి నేడు మీ దొకడు సంప్రార్థించుచున్నాడు,
నేనాథుండగు వాఁడో ? గృధ్రవన వాటిశాస ! భీమేశ్వరా !”

“కేలన్ భక్తి ధనుస్సు గైకొనుచు వోంకృతట్ట హాసధ్వనుల్
చాలం గ్రాల మదీయ వాఙ్ముకుళికల్ సంధించితిన్ నీదు పా
దాలన్ లక్ష్మము నిల్చి వేసెదను తాతా ! ఈ నమస్కార బా
ణాలన్ నీవిక కాచికోర ఎటులైనంగాని భీమేశ్వరా !”

ఇందుక్తమైన ‘కాచికోర’ అను పదములోని శ్లేష గమనింపఁదగినది. తొక్కి విషయాసక్తమైన మనస్సును భక్తి లతా బద్ధముగావింపుమని ఈ కవి ధూర్జటివలె ఇల్ల నుచున్నాడు.

నిరంతంబున్ తరుణీకుచాద్రులవయిన్ నిద్రించి మోహిపి
వర తృష్ణా తరుశాఖలం దగిలి నృత్యంబాడు నాచిత్త వా
నరమున్ భక్తిలతా నిబద్ధమయి యుండంజేసి, భిక్షానక్తై
యరిగేటప్పుడు వెంట బెట్టుకుని పోవయ్యాయి, భీమేశ్వరా !

భీమేశ్వరుని ప్రేమతత్త్వమును వర్ణించుటకు లోక మంతయు కవిమయమును, సముద్రమంతయు సిరాబుడ్డియు రెల్లుపుల్ల లన్నియు కలాలూ, రేలన్నియు పవళ్లును, ఆకాశ మంతయు తెల్ల కాగితమును అయినప్పటికి అసాధ్యమగునట !

‘జగదంబా ! నింబసంవాసినీ !’ అను ఖండిక లోని రచన భక్త్యావేశ సంపన్నమై జటిలపద ప్రయోగముతోను దుష్కర ప్రాసలతోను సాగినది.

“స్వర్గోక్షీర గిరీశ్వరాట్టహాస స్వచ్ఛాంబు జచ్ఛేదము
గ్వర్గండాష గళన్మరంద కణము ల్వర్జింపఁ గా జాలుము
ద్గిర్గా ద్గద్యమునెంచి మామక మనో దేహాగ్ర దుర్గంధ భా
గ్దర్గత్యంబదగింపుమో కనకదుర్గా ! భర్గచేతః ప్రియా”

అర్ధాంగనా రూపము నీ కవి ఇట్లు సంస్మరించుచున్నాడు.

“ఒక ప్రక్కన్ గనకోత రీయ, మొకచో సుత్కృష్ట
మత్తద్విప
ప్రకటత్వకృరిధాన, మొక్కట జటాపాటల్య, మొక్కం
టఁ గై
శ్య కలాపం, బొకటేయురోజు, మొకమీసం, బిట్టు
లర్ధాంగనా

త్మిక తె వాంతర సాంధ్య సర్తకివి, శక్తి ! ముక్తి ఫంధా
యినీ !”

ఆయా స్తవములందు పద్యాంతమున ప్రయుక్తములైన సాభిప్రాయ సంబోధనలు మిక్కిలి మనోహరముగానుండును. ‘అరుణాంఘ్రి ద్యయనర్మితాగమ కదంబా ! అంబ ! నింబాలయా !’ ‘ఆకలంకోరు యుగీ కనత్కనక రంభా ! నింబసంవాసినీ !’,

విస్మయకాండ నవకవి శ్రీమత్కలపల్లి వేంకటరత్నము

‘అహరంతోద్ధత తాండవోగ శివత స్వర్ణంబు ! నింజాలయా !’,
 ‘రుద్రహృత్కమలినీ రోలంబ ! నింజాలయా !’ మొదలగునవి దేవీ
 స్తుతియందు చెప్పబడినవి. ‘మేషనాపాజ్ఞలా !’ అను
 ఖండికలో ‘హిహం, తే ప్రణమామి తే తులిత పూషా ! సుశ్రీతశ్రీ
 పుషా !’ ‘దాసోఽహం దేవ భవత్రభావయ పుషాజ్య ప్రాజ్య సద్వి
 ప్రుషా !’ ‘దేవా ! సర్వ దేవానా !’ యుషకే తుద్విష దక్షి గోళక
 మిషా ! సందత్త హవ్యోన్మిషా !’ అనియు, ‘సప్త శ్రీ రేఖరా’ అను
 ఖండికలోని ‘శిరోజమాత్ర ధనలాభా ! సప్త శ్రై రేఖరా !’
 మున్నగునవి చమత్కారముగ నున్నవి.

తెలుగు పలుకుబడుల తీయండవాలి ఏ తీరున
 నున్నవో గమనించుటకు ‘పాంగలి’ అను రచన తోడ్పడును.
 రథసప్తమీ దినము భార్య ప్రాభవమును వర్ణించుపట్టుల
 మరల ఏ శ్రీనాథ కవియో దిగి వచ్చెననిపించును.

“ముక్తి శ్రీ కబరీ పరిణత జపా పుస్తోత్కరంబై మదో
 ద్రిక్తా వ్యక్త జగద్భయంకరణమందే హోరు దేహోద్గళ
 ద్రక్షాతిక్త వపుః ప్రపూజిత నభోరత్నంబు రాజిల్లెడిన్
 ప్రాక్తాటంకవతి మణిమకుటమై, వై యత్క
 కూష్మాండమై”.

త్రిభువనీ శోభనమును గూర్చు సూర్యదేవుని రాకకు నిలు
 వెల్ల పులకరించిన ప్రకృతికాంత ఎట్లాతని స్వాగతించుచున్నదో
 గమనింపఁ దగియున్నది.

సీ॥ “తెలి మంచు మేల్ము సుంగలనల్లఁ బోజోపి ప్రకృతి
 చిర్నగుమోము బైటఁ బెట్టు
 తన పైడి గిన్నెలో గొనబుఁ దేనియలూని బిసినీ కుమారి
 నైవేద్య మిడఁ గ
 తళతళ లాడు మఃత్యాల జూకాలతోఁ గున్తుంభరియు
 నెదుర్కోలు నలుప
 వివృత వణామణీ విమలాంకురింభోళి వ్యాళ కన్య
 కలు నివాళు రెత్త
 నున్నుభీ భూతమై తలయూచి మెచ్చి
 ప్రాద్దు తిరుగుడు మొగ్గ సొంపులు వెల్లార్చ
 నేడు గుఱ్ఱాల రథముపై నెక్కి వెడలె
 సూర్యదేవుండు త్రిభువనీ శోభనముగ.”

శ్రీనాథ కవి రచనలందు విశేషముగ గోచరించు లింగ
 వక్రతా ద్యోతకములైన ‘భూవల్లి’, ‘కల్లోలిని’ త్యాది
 పదములు స్మృతికి వచ్చునట్లు వీరి ‘బిసినీకుమారి’ ‘త్రిభువనీ
 శోభనము’ ‘తాటంకవతిమణి మకుటమై’ మొదలగునవి

ప్రయుక్తములైనవి. ప్రతి పద్య రసవ్యందిగా నీ ఖండిక సంస్కృ
 తాంధ్ర శబ్దముల నిండుఁ దనముల వెల్లార్చుచు సాగినది.

జీవితములో కలిగిన బాధను కవిగా వ్యక్తముచేయుట
 నాటి భావకవులలో నొక విశిష్ట లక్షణము. తన ఏకైక
 పుత్రిక మృతినొందినపుడు “అశ్రుతర్పణము”లో నిట్లు
 పలికినాఁ డీ కవి.

కవి :

“కడుపున రాలిపడ్డ తొలికండను తన్నుక పోయె
 గడ్డ, ఏ
 బుడత చిగుళ్లు లే వలపుఁ బూతలు గానవి శూన్య శోభపై
 బెడగయిడిగ్గు నా పనస పిందెను వంకర కోరలుచ్చి పో
 నుడుత యెదో ‘కటుక్కు’న నహూ! కొటికెన్ కొఱకంఁచు
 ముట్టియన్.”

“నానయనాతి శీతల గుణ ప్రతిపాదిక నంది వర్తనం
 బా! నుతి యోవనైక ఫలమా! హృదయాంబు జ
 కోరకోదరా
 హీనమరంద బుద్బుదమ! హృన్మధిత ప్రణయాంబు
 రాశి వీ

చీన వసిత గంధ కవచీకృత కౌసుమ గాత్రవల్లరీ !”
 “ఈగా! ఈగతి మ్రోగగాఁ జెవిని నాపేవాకి తాంతర్యపున్
 భోగంపుం జెలివో! రహస్య కథనా భోగాత్మ మిత్రుండవో!
 రోగా హరి మనూపదేశ కలన ప్రోన్నమ్ర పారోధన
 శ్రీగర్భంబజ ! తత్తుతా విలయ లక్ష్మీ గీతికా లాపివో !”

ఇట్టి రచనా పద్ధతి తెన్నేని పద్యములుదాహరింప
 వచ్చును. ‘భగ్గుహృదయము’ అను ఖండికలో నారీ హృదంజర
 విషాదము చక్కగ నిరూపితమైనది.

“అల దుఃఖంబు వెల్లార్చకే నతులు తామంతంతలోలో
 గుమా
 రిలి, యాత్మీయ హృదబ్బ కోరక విదారి ప్రేమ వైరస్య పం
 కలితోద్యద్రవణ బాధచే కుములుటల్ గల్గున్, మఱున్నెన్నోకో
 మల బాతా సుకపోల తీలలు పరిహ్లాసంబులై సోలవో !”

ఈ కవి మృతినొందుటకు రెండు సంవత్సరముల
 పూర్వమే వైత్రవ్యాధి సోకినది. తనకు దృష్టివి ప్రసాదించ
 వలసినదని అగ్నిభట్టారకుని వేడుకొన్నాడు. ‘భవద్బాహుళ్యం
 బున నొక్క వెల్లు కణిక్ బంగారుకున్ పోడక శ్రీ హర్షం
 బిడుదాని కంటజిలుక్ సేవెంతు నా ధృష్టివల్లి హల్లిసక తోర
 ణాల నఘ సూషా ! మేషనాపాజ్ఞలా !’ అని ప్రార్థించుట
 ఇతని భక్త్యవేశమునకు విదర్శనము.

‘కన్యకా పరమేశ్వరీ చరిత్ర’ మను కావ్యము మూడు వందలకు పైగా పద్యములు గలది. ఇవన్నియు పూర్వపు వాని వలెనే అముద్రితముగనే ఉన్నవి. ఈ కావ్యమున సంప్రదాయ బద్ధమైన కావ్య ప్రారంభ విధానమున్నది. రచనలో ప్రాథమిక లక్ష్యము ప్రయోగములు విశేషముగ నున్నవి. కావ్యాదివి సంస్కృత శ్లోకమున్నది. కన్యకా రూపమును వర్ణించు వీ పద్యమున చేమ కూర వెంకట కవి రచనలోని సులువైన తెలుగు శ్లేషల జ్ఞప్తికి వచ్చుచున్నది.

“చేరెడు కన్నులన్ నడుట జేరెడు ముంగురులుంగరాలునున్
బారెడు వేణి చంద్రుపయ బారెడు నవ్వు మొగము మృత్యు లో
మారెడు సుస్వనంబులును మారెడులంతలు సుస్తనంబులున్
పూరెడు పల్క వింత వలపూరెడు విశ్వసనంబు లొప్పగన్”

ఈ సందర్భమున చెప్పబడిన ఈ క్రింది పద్యముల ఎత్తు గడ, కుదింపు, నడకలోని తీవి శ్రీనాథ కవి దమయంతి సౌందర్య వర్ణనా సందర్భమును స్మృతికి తెచ్చుచున్నది. స్థలా భావము చేత వానిని ఉదహరింపక విడుచుచున్నాను.

“పర్వతపు సానువులపైన ప్రభలు రేచు
మణులు సలి చెక్కిలికి మారు మనువుగాదె
తీగ కొనలందుఁ బూచిన పూవులకును
పడఁతుక శిరోజముల కేమి బాంధవంబు!”

“తెలువ పాదాల పసిమి అద్దినదొకాడు
అద్దకము మెచ్చు కవిని నేననలుకాను
కృతక హరిద్ర కలన నిర్మిత విసర్గ
కనక పాంచాలికకు పావకర్మ కాదె!”

ఈ కావ్యమున వర్ణింపబడిన కన్యక తండ్రిపేరు కుమవ
పెట్టి. ఇతనితో నా పురమేలు రాజు తనను గూర్చి

“ఆ ప్రాతస్సమయంబు నా పరమసంధ్యాకాల మశ్వత్థప
త్ర ప్రాయములు చంచలములగు నా ద్రివ్యములన్
పర్య భూ

త ప్రేత్యర్థమటంచు జీవితపు యాత్రన్ సల్పుచున్ నేటిపు
ణ్య ప్రారంభ దినంబు రేవను భవంపంబోడు స్వర్గానకున్.”

అవిచేసిన పద్యములోని నడక శ్రీ వెంకటేశస్థిగారివి ఆకర్షించినదనినచో ఆశ్చర్యములేదు. వసంతకాంతను వర్ణించు సందర్భమున నీన పద్యమెట్లు వంపులు దిద్దుకొన్నదో గమనింపదగియున్నది.

నీ|| “అల్లంత దూరాన మల్లపందిరిఁ జూచి, పందిరికింద
నీ పడకఁ జూచి

చిరుత నామిడిరెమ్మ చిగురుపూతలు చూచి, రెమ్మలో నీ

సొన్నవమ్ముఁ జూచి

వెన్నెల తీగలో వెలుతురెల్లంజూచి దానిలో నీ చెక్కు

తళుకుఁ జూచి

విర్బిన్నదాడి మీ గర్భంబులంజూచి వానిలో నీదు

వల్వరుసఁ జూచి

పుస్పాడి దుమారపుం జ్జైట పొలంబుకలకుఁ

గెరలు కరువళ్ల చక్కిలిగింతలందు

‘కిలా కిలా’నవ్వు కన్నెకోకిలలు నీకు

స్వాగతంబిచ్చు నోసీ ! వసంత రమాణి !”

శ్రీ శంకర భగవద్వాదుల ‘సౌందర్య’లహరి’ని ఆంధ్రీ కరించుటలో నీ కవి చూపిన నేర్పు ప్రశంసనీయమైనది. మూలమునందలి భావ గాంభీర్యము చెడకుండ తెలుగులో నాయా భావములను స్వతంత్రముగా పద్యరూపమున తీర్చి నట్లున్నది వీరి యనువాదము. ఒక శ్లోకము నుదాహరింతుము.

“గజైర్మాణిక్యత్వం గగన మణి భిస్సాస్త్ర ఘటితం
కిరీటం తే హైమం హిమగిరి సుతే కీర్తయతి యః
స నీడేయచ్ఛాయాచ్ఛరణ శబలం చంద్రశకలం
ధనుశ్శౌనా వీరం కిమితిని బద్ధాతి ధిషణాయ్”.

“భూరి విలాసనా నవ నభోమణి సంఘటితంబు నీదుకో
టిర మటంచు తాము ప్రకటించు కవుల, నవరత్న రాజకీ
మ్మొరరవిచ్చవిచ్చరణ మించిన యెందవ ఖండమున్ నువా
సీర ధనుర్లతా ధిషణచే దిలకింతుగదే ! మహేశ్వరీ !”

‘సౌందర్యలహరి మొత్తము అనువాదము గావించు బడి నను చాలాభాగము కన్పించుటలేదు. వీరి జ్ఞాన వాసిష్ఠానృ రాదము కూడ అలభ్యముగనే యున్నది.

తన కవితా గౌరవమును గూర్చి శ్రీ తుమ్మలపల్లి కవి కొన్ని పద్యములందు పూర్వ కవులవలె చెప్పుకొనియున్నాడు.

“పారపాటుల్ పంపుపై కవిత్వలహరి పోవునయమానంబులై
పారలాడున్ తృణజాల లీల నిక తన్ముక్తాపలోపార్జనా
వరులై యున్న నరుల్ మదీయ విపులాంఖాపూర విర్మజ్జన
స్థిర దీక్షన్ గొని లోతుకుండిగ వలెన్ శ్రీకంఠ భీమేశ్వరా!”,

అని నన్నయ వలెనో శ్రీనాథుని వలెనో వక్కాణించు చున్నాడె.

తన కవితా గురువైన శ్రీ శాస్త్రుల వారిపై చెప్పిన పద్యములు భక్త్యావేశమునకు నిధులు. ఆంధ్రకవితా జగత్తుపై వారికున్న అధిపత్యమును మహాహరమృగ వర్ణించియున్నాడు.

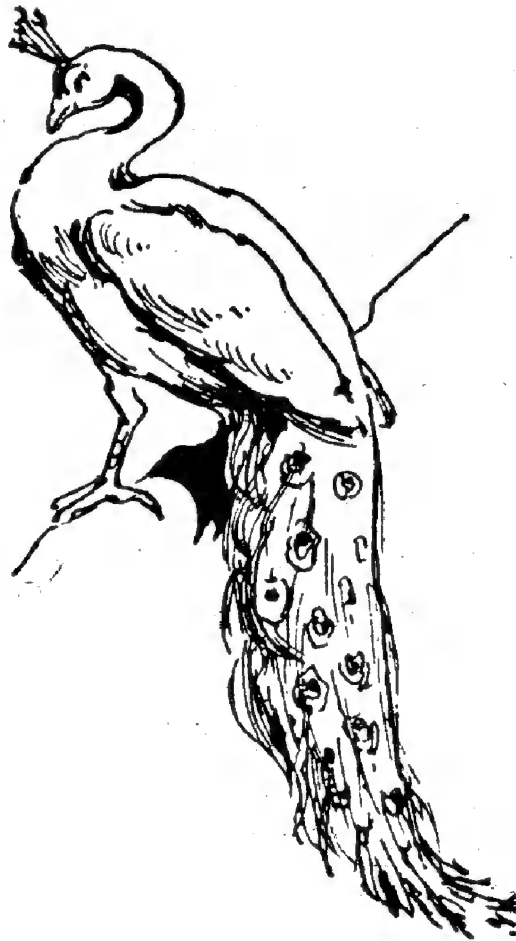
విస్మయకాండ్ర నవకవి శ్రీమత్కవి పల్లి వేంకటరత్నము

“ప్రగ్వి, లలాటదేశ విలసద్భుజ సుఖాంశుడు శాంకరీ
కృపా
ద్యుగ్విభవుండు, నా గురువరేణ్యుండు విల్పినచోట్ల నూతనా
రగ్వధ కోరకోడర మరందము జాల్గొనునట్టే! తన్మరుత్
భుగ్వనితా నితాంతసుతిపూతృతి మ్రోయునటే విజం
జుగన్!”

“మా గురు చెల్లపిళ్ల కులమండను దీర్ఘ దృగంత రక్తిమన్
జే గురు సంజ వర్ణియులు చిందిన వాండ్ర సరిష్వతి కపి
లాగత చంద్ర ఖండసితి మాంతరమందున వాని పల్కువా
లాగురు సారభమ్ముల గలట్టిది వ్రజపు డాల్గనట్టిదిన్.”

అట్టి కాంతినే తన కవిత్వముకూడ సమకూర్చుకొనవలెనని
ఇతడు ‘మత్స్యవితా లతాంగి చెక్కుటద్దాల ప్రతిఫలించె
డిని గాత’! మని సూర్యదేవుని ప్రార్థించినాడు. అట్టి కాంతి
సారభమ్ములెని పద్యమొకటి యైనను ఇతని రచనలందు
కన్పింపదనిన అతియోశక్తికాదు. యౌవనము పూర్ణ వికాసము

పొందకమున్నే ఈ కవి ఈ లోకమును విడుచుట సారస్వత
ప్రియుల దురదృష్టము. వ్యాధిపీడితుడై యుండియు
నితడు వ్రాసిన ‘మేష వామోజ్జ్వలా’ మున్నగు రచనలు మహా
జ్వలముగ నున్నవి. కొంత నెరుగని ఇతని జీవితము కూడ
నట్లే జరిగిపోయినది. నవ్యసాహిత్య పరిషత్తుభల విమితముగ
సుప్రసిద్ధ కవులైన శ్రీ శివశంకరశాస్త్రి (స్వామి శివశంకరులు),
శ్రీ కృష్ణశాస్త్రి, శ్రీ విశ్వనాథ మొదలైన వారితోను,
శ్రీ వేంగళి కాటూరి కవులతోను వీరికి గాడ మైత్రి యుండెడిది.
ఈ కవి యాసించిన యాత్రకు శరీరము కలిసిరాలేదు. లేకున్నచో
నాండ్ర సాహిత్య క్షేత్రమున బంగారు పంటలు పండించి
నేటి అగ్రశ్రేణికి చెందిన కవులలో నొకడై యుండెడివాడు.
బాల్యముననే ఇంతగాచేయి తిరిగిన పనివానితనము చూపిన ఈ
కవనమునకు అబ్బురపడి శ్రీ చెల్లపిళ్లవారు వీరిని ‘నీవు శ్రీ దాస్య
శ్రీరామ పండితునియంత ప్రతిభాశాలి వగుదువు’ అని ఆశీర్వ
దించిరి.



ఇటర్నల్ జీరో

శ్రీ ఆర్. ఎస్. సింగ్

సూర్యునికి సుదూరాన

గిరిగీసుకుని

పహరా యిస్తుంది—భూమి ;

అంతు తెలియని విశ్వానికి

ఆలోచనలు అగడ్తలుత్వవ్వి

వాటి నధీగమించడానికి

పస్తాయిస్తూనే

పరిభ్రమిస్తున్నాడు—మనిషి.

గతి తప్పితే విలయం

మతి తప్పితే మారణం.

మానవు డెంతటి ప్రాజ్ఞుడో

అంతటి అజ్ఞుడు—

అల్పనల్పముల సమాన ప్రతినిధి.

సర్వ జీవరాశికి

తలమానికం మానవమేధ;

అయినా దాని కంతు పట్టనిదే

జీవితం,

అది నిర్ణయించి లేనిదే

మానవ స్వభావం.

తన్ను తాను తెలిసికొనేందుకై

యుగానుగా మనిషిపడే తపనే

జ్ఞానమయ్యింది;

పరిసరాల్ని ప్రశ్నింపడమే

విజ్ఞానమయ్యింది—

జీవితం మైనస్ గవేషణ

ఈజీక్వల్ టు

ఇటర్నల్ జీరో.

రసగంగాధరము

శ్రీ మా. శర్మ

ఈ గ్రంథానికి వెల లేదు. పీఠికాదులు లేవు. విషయమాలిక శ్లోకానుక్రమణిక లేదు. శ్రీ శృంగేరి పీఠాధిపతుల శ్రీముఖమున్నది. రచయిత రచించిన యవతరణిక యున్నది. ఈ ధరణి కోట రసగంగాధరమునకు మూలము పండితరాయ జగన్నాథ విరచిత రసగంగాధరము. ఆ సంస్కృత రస గంగాధరమున కీ రసగంగాధరము ఆంధ్రభాషా వివరణము. దీనిలో ప్రథమాన నము మాత్రమున్నది. ఈ యాననమునకు ధరణికోట సద్యో జాతమనిపేరు పెట్టెను. సంస్కృతమున విట్టి పేరులు లేవు. గంగాధరుడగు పరమేశ్వరునకు పంచముఖములు కలవు. ప్రాచీ ముఖము తిత్తురుష రూపము. దక్షిణాముఖ మహారము. ప్రతీచీముఖము సద్యోజాతము. ఉదీచీముఖము, వాఘదేవాత్మకము ఊర్ధ్వముఖ మిశాన స్వరూపము. ఇట్లొకకమును ప్రసిద్ధము కాగా సద్యో జాతము మూడవది యగును. మృత్యుంజయ— దక్షిణామూర్తి కామేశ్వర—వీలలో హిత— భూతేశ రూపములు ప్రాచ్యది సంగతములని తంత్రవిదిరుల భాష. సద్యోజాతారం భముగా శివోపాసన సంప్రదాయముండుగని భావించి ధరణికోట ప్రథమాననము, సద్యోజాతమని భావించి యుండును. ఈ విన రణము “వరివస్త్వవివరణమి” రచయిత భావించెను. వరి స్వా రహస్యము గుర్తించినవారు వరివస్త్వప్రీతి చూపుట యుక్తము.

రసగంగాధరవరివస్త్వ వివరణము కవి సహృదయ మూర్ధన్య శ్రీ ధరణికోట వేంకటసుబ్బయ్యసూరి విరచిత మని చివరనున్నది. శ్రీ వేంకటసుబ్బయ్య తన రూపము నిట్లు నిరూపించెను.

“బుధ ప్రఖ్యాండు.....ఆత్మభాషా మాధుర్య
రసజ్ఞుడవ్ నుకవితో సాహిత్య సంపన్నుడన్”

అయినను పండిత రాజ శ్లోకములకు తెలుగు పద్య ములు వ్రాయలేదు. అట్లు వ్రాయుటయు శక్య క్రియ కాదు. పండితరాయలక్షర తపస్వి. తెలుగు రచనలో నట్టి తపస్విత యుండదు. ధరణికోట పండితరాయల శ్లోకములనే యున్న

వాని నున్నట్లుంచి తాత్పర్యము వ్రాసి సమన్వయించుట యుక్తముగ నున్నది. కొన్ని స్థలములందు కొన్ని గీత పద్య ములున్నవి. అవి రచయితకే తృప్తినిచ్చి యుండవు. ఆ ప్రక్రియ గ్రంథమంతట లేకుండుట తెన్న.

ఇదివరలో,

జమ్మలమడక మా ధ వ రా మ శ ర్మ పండితరాయల రస గంగాధరమును సవరణగంగాధరముగ వ్యావహారిక భాషలో రచించి ప్రథమాననము సవ్యసాహిత్య పరిశిత్తుక్తమున ప్రకటించెను. అట్టి యుదాత్త గ్రంథము వ్యావహారిక భాషలో వెలయుట యుక్తముగనే యున్నది కవితయ గ్రాంధికే భాషా సమా దరము కలవారు నభినందించిరి. ఈ ధరణికోట రసగంగాధరము వేదము వేంకటరాయశాస్త్రి విరూపితభాష రీతిలో గ్రథిత మయినది. ధరణికోట— “వేదాస్వయ శ్రీమద్వేంకటరాయ శాస్త్రి శిష్యుడు. గురు భావమున దీని నిబంధించెను. “జగ న్నాథ కవి హృదయ సార్వభౌముని కృతికావ్య మిహాంసను రస గంగాధరంబు నిట్లు సాహసించి వివరింపవలెనాడ” యని రచయిత యనెను. “ధ్వన్యాలోక భాష్యంబు.....సవ్య వ్యాయ విష్కృప్తమున్ రసగంగాధరమున్ భజించి విబు ధాంధ్రశ్రేణి నర్పిం”చుట రచయిత సంకల్పము. “గంగాధర వరివస్త్వఖ్యంగను నీ కృతిని గొల్తు నన్మృజ్జనకున్” అని రచయిత జనకులు రామస్వామి కంకితము చేసెను.

అమూద్రితములయిన ఆంధ్రరసగంగాధరము లింకను తెలుగుదేశమున గలవు. అవియు సమయములో ముద్రితములై సహృదయ సంతోషి పంపాదించవచ్చును. మాధవరామశర్మ వవ రసగంగాధరము సారస్వతీయ లోకమున కొక నవాళోక మిచ్చినది. లోకమునకు పండితరాయల రచనా రస భావ పరిష్కార ప్రీతి యుదయించినది. సవరణగంగాధరము మరల ముద్రితమయినగాని లోకమున కందిదు. ఈ సమయమున,

* రచయిత : శ్రీ ధరణికోట వేంకటసుబ్బయ్య. ప్రవ రణ : ఆంధ్రప్రదేశ సాహిత్య అకాడమి, తిలక్ రోడ్డు, హైదరాబాదు.

నిది యావిష్కృతమగుట లోకభాగ్యము. సాహిత్య అకాడమీ ధర్మసంస్థ కాకపోయినను దీనిని ప్రకటించుట యుక్తముగ నున్నది. కార్య కార్యమున కార్థికలాభమా కాంక్షించు నీ కాలమున నీ కార్యమున ధరణికోట వేంకటసుబ్బయ్య కుటుంబము వారికేమేని సౌకర్యము కలుగుటయు నాకాంక్షణీయము. ఇట్లే ఇతరములును ప్రకాశితములు కావచ్చును. మాధవ రామశర్మ సంగ్రహమున ప్రకటించిన “రసగంగాధరమణి” యందుబాటులో నున్నదికాని యది సంగ్రహ సుందరము. ధరణికోట రసగంగాధరము వరివస్త్వా వివరణ సముల్లసితము. ఇదియు ప్రథమాసనము. అన్యాసనములు విశ్లేషణితములయి యుండునేని ఇట్లే ముద్రితములయ్యెడివి. ఆంధ్రమున నవరస గంగాధరము ఉండగా నీ రసగంగాధర మేల రావలెను? నవరస గంగాధరమున నేదేని యత్నప్రీతి కలిగియుండును. ధరణికోటయున్నచో నది స్పష్ట గోచరమయ్యెడిది. సాహిత్య దర్పణము ధ్వన్యలోకము మొదలగునవి యాంధ్రమున వెలసినవి. వానిని ధరణికోట వ్రాయలేదు. దీనినే వ్రాసెను. అనంతరకాలమున భాషాంతరములందు వెలసిన, సంస్కృత వ్యాఖ్యాంతరము విసితములయిన గ్రంథముల భావములన్న క్రోడీకరించుటకై యయినచో వింకను కొన్ని సంక్లప్తములు కావలెను. సాహిత్య దర్పణములును రావలసి యుండును. ఇదియే వచ్చినది. ఏల? ధరణికోట చెప్పనె చెప్పెను. గంగాధర వరివస్త్వకై దీని రచించెను. కాని దాని దీని సంవాద వినంవాద నమీక్ష చేయుట ధరణికోటయున్నచో బాగుండెడిది. ఈ గ్రంథము ముఖవ్రతమునగాని లోని పుటలలో గాని జగన్నాథ పండితరాజు నామ సముల్లేఖము లేదు. ముఖవ్రతమున నయిన మన్నచో నది పండితరాజు జగన్నాథ రసగంగాధరమును భావము కలిగెడిది. అయినను రసగంగాధర వరివస్త్వావతరణికలో జగన్నాథుని పేరు గలదు. గ్రంథారంభ ప్రథమ పంక్తిలో నాతని పేరు కలదు. రసగంగాధర పదమే పండితరాజుది. కొంతగా నయిన సాహిత్యశాస్త్ర లక్షణ పరిచయము కలవారు ఇది “జగన్నాథునిది” యని భావింపగలరు.

ఈ గ్రంథరచయిత శ్రీ ధరణికోట వేంకటసుబ్బయ్య గ్రంథము ముద్రణము నాటికే దివంగతుడు. శ్రీ వేంకటసుబ్బయ్య సజీవుడై యుండగా నిది ముద్రితము కాలేదు. అట్లే యయినచో నిది యిట్లుండెడిది కాదు. ఉండవలసిన శోభా విశేషములతో నుండెడిది. కొన్ని విషయభాగములందు సుపరిష్కృతమయ్యెడిది. ధరణికోట తన్మిత్ర సంభావిత విశేషములతో నుండెడిది. ముద్రణమునకు పూర్వ మభిజ్ఞులు చూచిన పరిచూచుటయు జరిగిడిది. ఇప్పు డిట్లున్నది. అన్యథా భావ మిచ్చు ముద్రణ స్కాంతియులిందధికముగ లేవు. కొన్ని

ముద్రాద్వీషములున్న నవి సారస్వతేయులకు సవరింపదగినవై యగును.

ఈ రసగంగాధరము డెమ్మి ఆకారమున 517 పుటలలో నున్నది. కావ్య ప్రకరణము—రసప్రకరణము—రసప్రకరణము(?)—గుణప్రకరణము—భావధ్వని నిరూపణము అని యిది పంచభావిభక్తమయినది. ఒక్కొక్క ప్రకరణము కొన్ని యధికరణముల విభాగములతో నున్నది. ఇట్టివి విభాగ మిందు క్రొత్త మొదటి కావ్య ప్రకరణములో 4, 5 అధికరణములు లేవు. అది లోటుకాదు. సంఖ్య పారబాటు. రెండవది రసప్రకరణము. మూడవదియు రసప్రకరణమే. ఇట్టి పారపాటులు బాధకములు కావు. ఈ రచన వివరణాత్మకము కావున పండితరాజు పంక్తి భావము వ్యాఖ్యానమున వివృతమయినది. పండితరాజీయమున పండితరాజీయమును గుర్తించుటకు గ్రంథమున స్పృహ మయిన విన్యాసములేదు. రసగంగాధర వాక్య భావ విశదీకరణమునకు వీరివస్త్వా రచయిత పండితరాజు ప్రాక్తిగ్రంథములలోని భావములను నిరూపించుటయే కాక తదర్థావసరముల గ్రంథముల భావములను స్వసంభావిత భావములను నిరూపించుటకు యత్నించెను. విశ్వేశ్వర విరచిత చమత్కార చంద్రిక (అముద్రితము) క్షేమేంద్రకవి కంఠాభరణము, రసరత్న ప్రదీపిక, అలంకార మహోదధి, లభినవ భారతి, నాట్యశాస్త్రము, సాహిత్య రత్నాకరము హేమచంద్ర కావ్యానుశాసనము, భానుదత్త రసమంజరి, కావ్య ప్రదీపము, సంగీత రత్నాకరము, రసచంద్రిక, రసతరంగిణి, అచ్యుతరాయ సాహిత్యసారము, రసార్ణవము, భగవద్భక్తి చంద్రికావృత్తము, శృంగార తిలకము, ఆంధ్రధ్వన్యలోకము, కావ్యడాణిని, కావ్యదర్పణము, చంద్రాలోకము, రసార్ణవ సుధాకరము, దశరూపకము, సాహిత్యదర్పణము మొదలగు గ్రంథముల యనుశీలనము వలని విశేషము లిందు గోచరించును. ఇందు కొన్ని జగన్నాథునకు పూర్వతనములు. అయిన నాతడు పరామర్శించ లేదు. వివరణమని ధరణికోట వివరించెను. అర్థావసరములను సంవాదమునకై యట్లే చూపెను. ఇది యుక్తమే యయినను ఏది పండితరాజు సూచితమో ఏది కాదో గుర్తించుటకీ గ్రంథమున నరస గంగాధర పతితల కాధారములు కన్పడవు. ధరణికోట యున్నచో వీని నధస్తూచికతో సూచించియుండును.

పండితరాజు రసగంగాధరముపై నాగేశుని వ్యాఖ్యానము మొదటి వ్యాఖ్యానముగ ముద్రితమై యందుబాటులోనికి వచ్చినది. నాగేశుడు వ్యాకరణమొకడు. సాహిత్యలక్షణ గ్రంథమును సాహిత్యవాసిత హృదయముతో నాతడు వ్యాఖ్యానించినట్లుభిజ్ఞులు భావింవారు. జయపురమునందున్న మంజువాదశాస్త్ర వ్యాఖ్యాన మీ మధ్యకాలమున వ్యాసించినది. ఇంకను విశదీకరణ

మావశ్యకముని భావించిన బదరీనాథ యీ పండితుడు విస్తృతముగా వ్యాఖ్యానించెను. మదనమోహన యీ పండితుడు హిందీయనువాదము కూర్చెను. ఈ రెండింటి కలయికతో రసగంగాధరము కొంతగా ముద్రితమయినది. ఇప్పుడిప్పుడది వ్యాపించుచున్నది. ఈ సమయమున నీ ధరణికోట గ్రంథము వచ్చినది. బదరీనాథ మదనమోహనులు రూపించిన రీతి మనసునకు నచ్చినదని ధరణికోట యిట్లు దీని రచించెను. అందలి కొన్ని క్లిష్ట శాస్త్రీయ రీతులను ధరణికోట విడిచి వివరణోపయోగి విషయ సంగ్రహమున దీని నిట్లు విస్తరించెను. అందలి యీ హిందీ అనువాదమును కూడ యధోచితముగనె యీ రచయిత యనుసరించెను. మహారాష్ట్ర భాషలో ప్రథమాసనము వెలువడినది. అందలి భావములను ధరణికోట యిందుల్లేఖించెనని నేను భావించుటలేదు. పురుషోత్తమ చతుర్వేది హిందీ యనువాదమును సహకరించి యుండును. ఇట్లనేకముల సమీక్షించి ధరణికోట ఈ గ్రంథము నిట్లు సంతరించియుండును. ధరణికోట ద్వితీయాసనములోని భాగమును గూడ కొంత వ్రాసియుండును. ధరణికోట వ్రాయని భాగమును యీ గ్రంథానువాదముగ నెవరయిన వ్రాయవచ్చును. ఆ వ్రాయువారు రసగంగాధరమును సంప్రదాయపద్ధతిలో చదివినవారును జిజ్ఞాసువులకు పాఠ ప్రవచనముచేసినవారు నయినచో బాగు. ఇంకను రసగంగాధర పూరణమునకు కావలసిన సామర్థ్యము కలవారు కావలయుననుట జగన్నాథ ప్రియుల కభీష్టము కావచ్చును.

జగన్నాథ రసగంగాధరమున సాధారణముగ నైశిష్యమున్నది. అలంకారతంత్రము స్వతంత్ర తంత్రముని పండితరాజునెను. ఆ నిర్ణయమున విషయనిర్వచనము కావించెను. సర్వము నవ్య న్యాయ నిష్కృష్ట మొనరించెను. అట్టి న్యాయ శాస్త్రీయ శాస్త్రముల విశదీకరణమునకు శ్రీ ధరణికోట యమంద్రశర్మ వహించెను. ఆంధ్రభాషలో న్యాయ శాస్త్రీయ న్యాయ నిరూపణమునకు గల పరిమిత సౌకర్యము వివరణమునకు తగినంతగా సహకరింపకపోవుటయందును స్పష్టమయినది. విషయక్లేశమును తగ్గించుటకు శంకా సమాధానములను కూర్చి ధరణికోట శ్రమపడినది. ఆ శ్రమఫలమును పాఠకు లందుకొనుట యుక్తము.

శాస్త్రీయమయిన విషయనిరూపణమున రచయితకు గలుగు క్లేశమును సమీక్షా యజ్ఞు లిట్లు గుర్తించుట యావశ్యకము. భావధ్వని ప్రసంగమున రసగంగాధరమున నిట్లున్నది. “అథ భావధ్వని నిర్విరూపణే అథకిం భావత్వం ? విభవానుభావ భిన్నత్వే సతి రస వ్యంజ కత్వ మితిచేత్, రసకావ్య వాక్యైతి వ్యాప్తాప్రసక్తేః! అర్థ ద్వారా శబ్దస్యాపి వ్యంజకత్వాత్! ద్వారాంతర నిరపేక్షత్వేన వ్యంజకత్వే విశేషితత్వ సంభవః ప్రసజ్యేత! భావస్యాపి

భావనా ద్వారైవ వ్యంజ కత్వాత్! భావనాయామతి వ్యాప్తాప్రసక్తేః” అని మూలము. “శబ్దము సర్వద్వారమున రసవ్యంజకము కావున, “విభవానుభావ భిన్నము రసవ్యంజకము భావము” అనినచో రసకావ్య వాక్యమున నతి వ్యాప్తి కలుగును. భావమున్న భావనాద్వారముననే వ్యంజకము కావున, “ద్వారాంతర నిరపేక్ష పేక్షముగా భావము వ్యంజకము” అనినచో నసంభవ దోషమే ప్రసక్తమగును. భావనలో నతి వ్యాప్తియు గలుగును.” అని సై మూలమునకు సూత్రాంధ్రము. 361 పుటలో పరివస్త్యా వివరణమున నిట్లున్నది. “రసధ్వని నిరూపణాంతరము ఇక భావధ్వని నిరూపింపబడును. మఱి భావ మననేమి ? బహులక్షణములు కలవు. పర్యలోచనీయములు. (౧) అందొకటి. “విభవాన్య భావ భిన్నమై ఏది రసవ్యంజకమగునో అది భావము” అని ఈ లక్షణము. ఈ లక్షణము సరికాదు. రస ప్రతిపాదక వాక్యము (శబ్ద సముదయము) నందు దీనికి అతివ్యాప్తి ఆపన్నమగును. (శం) సరి అర్థము రసవ్యంజకమగును. శబ్దము రసవ్యంజకము కాదు కదా ! దానియందు అతివ్యాప్తి యెట్లు ? (సమా) అర్థము సాక్షాత్తుగా రసవ్యంజకము. అర్థద్వారమున (పారంపర్యముగ) శబ్దము సైతము రసవ్యంజకము.

“శబ్దబోధ్యో వ్యనక్తృర్దః, శబ్దోవ్యర్థాంతరాశ్రయః ఏకస్య వ్యంజకత్వే, తదవ్యస్య సహకారీతా.”

శబ్దబోధ్యమగు సర్వము రసవ్యంజకము. శబ్దము సైతము అర్థాంతరమునకు ఆశ్రయము. ఇందొకటి సాక్షాద్వ్యంజకమగునప్పుడు ఇందొకటి సహకారి కారణమగును. అనునభియుక్తోపి బట్టి శబ్ద సహకారి కారణము (సహకారి వ్యంజకము) అగును.

ఇటు వాస్తవ మారసినచో వాచ్యార్థ బోధకము లయినను హీతాది శబ్దములు రసవ్యంజకము అగునని ధ్వనికారాదుల యభిప్రాయము. అందుచే అర్థ ద్వారముననే (పారంపర్యముగనే) శబ్దము రసవ్యంజకము కానక్కఱలేదు. కాని, ఎట్లయినను ఇటు అతివ్యాప్తి తప్పదు.

ఇత్యాదిగా వీ రచన సాగినది. ఇట్లు ధరణికోట ఏల వ్రాసెను. బదరీనాథ యీ, మదనమోహన యీలు కాశీనుద్ఘ్రణమున సంస్కృత-హిందీ రచనలో నిట్లు వ్రాసెరి. వీరును వ్రాసిరి. “అర్థద్వార శబ్దస్యాపి వ్యంజకత్వాత్” అను పండితరాజ వాక్య వ్యాఖ్యరూపమున ఆ యీలు—శబ్దబోధ్యో వ్యనక్తృర్దః—అను మమ్మటు కావ్య ప్రకాశగతకారిక నుల్లేఖించిరి. వీరు లిఖించిరి. తదర్థ కథనమున (362 పుట) “శబ్దము సైతము అర్థాంతరమునకు ఆశ్రయము”—“వాచ్యార్థ బోధకములైనను గీతాది శబ్దములు”—అను ధరణికోట వాక్యముల

కొంతగా నన్యధా యున్నను యీ మూలకత విశదము—అధీత రసగంగాధరులను పట్టునట్టి యిట్టి పట్టులు కొన్ని యున్నవి. ధరణికోట రసగంగాధరము తెలియగోరువారు బోధకుని బోధన ముసబోధ్యము చేసికొనవచ్చును. ధరణికోట పునరనుసంధానము చేయదలచెను. కాలపురుషుడు కుదరనియలేదు. అట్లే చేయ దలచినది చేసెనేని రససూత్ర వివరణమునకు రస్వస్వరూప మేర్పడెడిది. కతిపయ గ్రంథ గత శ్లోక వాక్యానువాదముల తగ్గడివి.

ధరణికోట పద్యరచనా ప్రగల్భుడయినను పండితరాజ పద్యములకు పద్యములు వ్రాయరాదని భావించి యుండును. ఇతరుల కొన్ని పద్యములను తెలుగు పద్యములుగ పేలగా తేట గీత లీలగా మార్చెను. ధరణికోట కవి సహృదయ మూర్ఖాన్య డయినను సుకవితా సాహిత్య సంపన్ను డయినను తన పద్యము లలో నట్టి కైత దుక్కి (కవితా వ్యవసాయము) చూపలేదు చూడుడు 227 పుట.

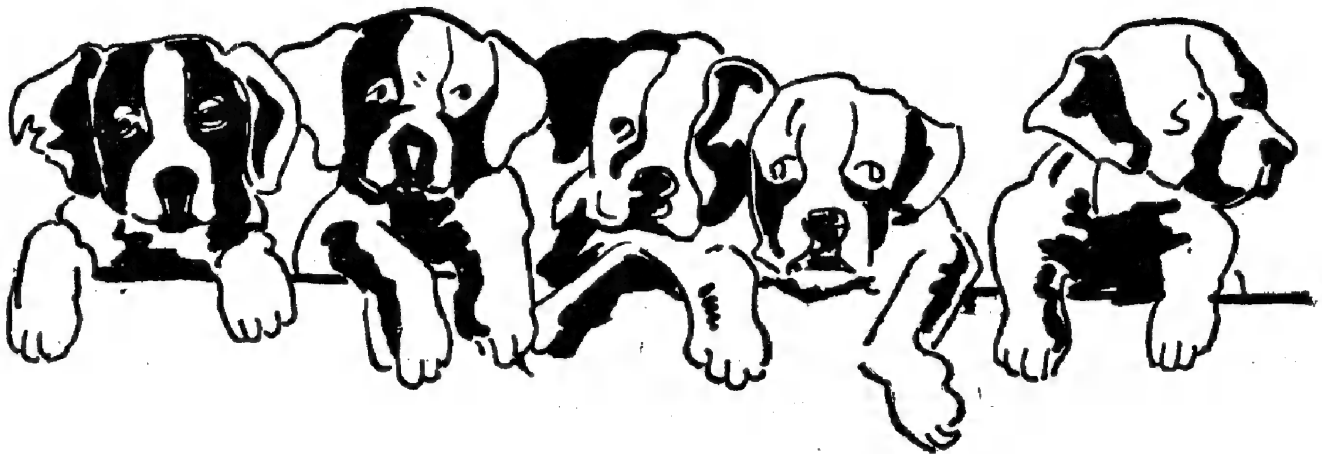
కయిని సుత్పణ పణిరాజ కంకంబు
కన్నె యుజ్జ్వల దనలంబు, కంఠముగా
కాలకూటిత కుటిలంబు, చేలమజిన
మగజ మద్వర వేష హృష్టాత్మ కాదె !

ఈ పద్య భావమునకు మూలమయిన పేమచంద్రుని కావ్యానుశాసన గత శ్లోకము ఈ గీతపద్య పదబంధములలో నుండ దలచలేదు. ఇట్లే కొన్ని యున్నవి. పండితరాజ పద్యములకు ధరణికోట పద్యములు లేవు. ఇదియే ధరణికోట అభీష్టమని భావించును.

రసము స్వశబ్దబోధ్య మయినచో వమనాఖ్య దోషము వాటిల్లనని పండితరాయ లనెను. ఈ విషయమును విస్తరించి 255 పుటలో—స్వశబ్ద వాచ్యమైన మాత్రాస దోష ప్రసక్తి లేదని వేదాల తిరువేంగళాచార్య ధ్వన్యాలోక ప్రామాణ్యము

నాస్థతో ధరణికోట నిరూపించెను. ఇట్లే కొన్ని కొన్ని స్థలము లందు పండితరాయల భావము కాదనుటకు ఇతరుల బల మును తన బలమునకు బలము చేసికొని ధరణికోట నిరూ పించెను. రౌద్రరస ముదాహరించి మహాద్దత వృత్తి ఓజ స్వతను పోషించునని—“కృతమను మతం దష్టుం వాయ్నే రిదం గురుపాతకం”—అను వేణీసంహార పద్యమున రౌద్రరస వ్యంజన క్షమమయిన వృత్తి లేదని, యది కవి యశక్తియని పండితరాజ భావించెను. ఈ భావమును ధరణికోట సవరించ టకు ధ్వనికారు నడ్డుపెట్టెను. ఇట్లే యీ గ్రంథమున గొన్ని కలపు. వాని విచార క్షమత సందేహస్థానము. కాని యిట్టి విమర్శన మొనరించుట విశిష్టతాద్యోతకమని భావించుమేని యీ విశిష్టతయందు గలదవచ్చును. ఇట్టి వన్నియు నట్టె యుండజాలవనుట వేరు విషయము.

ధరణికోట కాంగ్లీ ప్రేయత్న మున్నది. ఆ వివేకోల్లాస మున విశకలిత విధానమునకు యత్నించెను. రసాభాస స్వరూప విచారమున చాలన మొనరించి రచయిత తెలుగు గ్రంథ గతము లను పరిశీలించెను. “ప్రతాపరుద్రీయమున ఎల్లి పేరయ్యలది శృంగారము కాని తదాభాసమే కాదు” 479 పుట. అని యని తన గురుభక్తి ప్రకటించుకొనెను. ఇటీ గ్రంథమున సాహితీ ధర్ములు నమీక్షింపదగిన యంశము లున్నవి. అన్నిటి యుల్లే ఖము పృథక్ సృష్టి యగును. శ్రీ ధరణికోట వేంకట సుబ్బయ్యగారు సజీవులై యుండగా వీ గ్రంథము సుమూర్ధిత మయినచో పాఠకలోక మితోధిక సాహితీ సంపల్లాభ భాజన మయ్యెడిది. అంతయు సుమూర్ధితమయిన నింక నది కల్గెడిది. ఇప్పటికయిన పాఠకులు సంతుష్టిపడుట కవకాశమును అకా డమి కలుగజేయుట యుక్తముగ నున్నది. ఇట్టి కార్యమున నింకను సావధానత యుక్తమని నే ననుటయు యుక్తముగ నున్నది. అన్న.



షడ్బలానంతరము

శ్రీ దివాకరుని వెంకటసుబ్బారావు

జ్యోతిష శాస్త్రరీత్యా జాతకులు క్రమ విధానమున బ్రతమకు ప్రాప్తించు ఫలముల సరయుటకు గ్రహముల షడ్బలములు, భావముల బలములు శాస్త్రరీత్యా వెరుగుట ప్రధానమును విషయము సర్వబుద్ధి సమ్మతము. ఈ బలప్రాప్తి నెరుగుటకు శ్రీపతి, కేశవ దైవజ్ఞుడు, శ్రీధరుడు, గార్గి, దేవ లుడు, వరాహమిహిరుడు, కళ్యాణవర్మ, జీవశర్మ దామో దరుడు, గుణాకరుడు, కాళిదాసు, భట్టాచార్యులు, సత్యా చార్యుడు, మంత్రేశ్వరుడు, ఉత్పలుడు, దివాకర దైవజ్ఞుడు మొదలగువారు వివిధ పద్ధతుల దెలిపియున్నారు. ఇందు శ్రీపతి పద్ధతి, కేశవ పద్ధతి, దివాకర సిద్ధాంతము ప్రజల మన్నన పొందుటే కాక ప్రధానములుగా పరిగణింపబడుచున్నవి. శ్రీపతి పద్ధతి గణితముందు క్లిష్టము. కేశవ పద్ధతియందు గణిత భాగము కొంతవరకు సూక్ష్మీకరింపబడినది. దివాకరుడు దానిని విశదీకరించుటే గాక సులభమార్గమును చెప్పియున్నాడు. పై సుదహరింపబడిన వివిధ మార్గముల ననుసరించి సాధించు బలములు సమానముగా నున్నవి. గాన దివాకర పద్ధతి సులభ మైనందున ఆచరణీయము. క్లిష్టమైననూ శ్రీపతి పద్ధతి పెక్కు పండితులచే అనుసరింపబడుచున్నది. ఇందులకు కారణము దివాకర సిద్ధాంతము ఎక్కువగా ప్రచురింపబడుచుండుటయే కారణమై యుండవచ్చును. శ్రీపతి పద్ధతి ప్రచు రించిన గ్రంథకర్తలు ఇతర పద్ధతుల చెప్పియుండకుండుట మరొక కారణమై యుండవచ్చును. శ్రీపతిచే చెప్పబడిన మూల గ్రంథ అనువాదమందు కేశవ, దివాకరుల పద్ధతుల గూర్చి అనేక మార్గము చెప్పియుండుటే గాక ఈ పద్ధతులు క్రమముగా నున్నవి 1957 సంవత్సరమున పండిత భూషణ శ్రీ సుబ్ర హ్మణ్యశాస్త్రిగారు దెలిపియున్నారు. ఈ గ్రంథము బలసాధన క్రమమునకు ప్రధానమని గ్రహింపవలెను. దివాకర సిద్ధాంతము ఇంతవరకు పుస్తకరూపము నొందుకుండుట వేరొక కారణము. ఆంధ్రదేశమందు ఈ లోటు పూర్తిచేయుటకు దివా కర సిద్ధాంతమును నేను వ్యాసరూపమున ప్రచురించుచున్నాను.

ఈ సిద్ధాంతరీత్యా జ్యోతిషభిమానులు జాతకముల పరిశీలించి ఫలముల నొందగలరని విశ్వసించుచున్నాను.

ప్రథమమున జాతకుని జననకాలమును శాస్త్రరీత్యా నిర్ధారణ చేయవలెను. అనంతరము గ్రహముల స్ఫుటమును, భావముల స్ఫుటమును సాధింపవలెను. పరాశర శాస్త్రము ననుసరించి భావచక్రమును, షోడశవర్గుల చక్రముల వేర్వే రువలెను. నవగ్రహములతో ఆయా లగ్నములకు శుభులను, పాపులను, సములను నిర్ణయించి వారల సహజ మిత్రుల, శతృ త్వాదులతో తత్కాల స్థితి సమాన్వయము జేసి అధిమిత్ర, మిత్ర, సమ, శతృ, అధిశతృత్వాది సంబంధముల నిర్ణయింప వలెను. అనంతరము గ్రహభావ బలసాధన నొసర్చువలెను. జననకాల విర్ణయమందు ఆయా స్థలముల సూర్యోదయ, సూర్యాస్తమయాది కాలముల అక్షాంశ, రేఖాంశల సనుసరించి నిర్ణయించుట ముఖ్యము. పై గణితభాగముందు లోపము లుండిన బలసాధనమందు పొరపాట్లు జరుగును గాన సర్వ హంశములు క్రమముగా నిర్ణయింపవలెను.

షడ్బలములు : వాని భావము

గ్రహముల బలనిర్ణయము ఆరు విధములు. వీరి సముదాయక బలమును షడ్బలమందురు. ఇవి స్థానబలము, దిగ్బలము, కాలబలము, చేష్టా బలము, దృష్టి బలము. స్థానబలమందు ఉచ్చ బలము, సప్తవర్గ బలము, ఓజయుగ్మరాశ్యంశబలము, కేంద్రాది బలము, ద్రేక్కాణబలము అనునవి 5 విభాగములు. అట్లే కాలబల మందు నతోన్నతబలము, పక్ష బలము, త్రిభాగబలము, అబ్ధి, మాస, వార, ఘోరా, ఆయన, గురుద్ద బలము అనునవి విభాగ ములు. ఈ క్రమమున బలసాధన చేయు విధానము బృహత్ప రాశర హోర ఉత్తరకాండయందు చెప్పబడినది. దానిని మరల కాళిదాసు ఉత్తర కాలామృతమందు, కేశవ దైవజ్ఞుడు కేశవ జాతకమందు చెప్పియున్నారు. శ్రీపతి ఈ విధానమును విశదీక రించి శ్రీపతి పద్ధతి యను బలసాధన క్రమమును దెల్పి

యున్నాడు. బలసాధన క్రమము అనేకులు విపులముగా తమ తమ గ్రంథములందు చెప్పియున్నారు గాన ఈ విషయముగ గణితభాగమును మరల చెప్పక ఇందలి భావమును విశదీకరించుచున్నాను. శ్రీపతి పద్మతి రీత్యా బలసాధన మొనరించిన గ్రహముల వాస్తవికతకి విశదమగును. జాతకములందలి గ్రహ, భావముల బలమెరిగినగాని ఫలముల తారతమ్యత గమనింప పిలుగడు. అందుచే బలసాధన ముఖ్య పాంశము. ఇట్లు బల సాధన చేయక ఫలముల సరయుటచే వాని పరిమితి తెలియక పోవుటయే గాక ఫలములు అనుభవనీయములగుటకు కూడ అటంకము లేర్పడుచున్నవి. గాన బలసాధన ముఖ్యమని గ్రహింపవలెను.

భగోళముందలి గ్రహముల చేష్టలు భువి యందు మానవుల చేష్టల ననుసరించి యుండును. వివిధ పరిస్థితులందు మానవులలో ఎట్టి మార్పులు గావించుచున్నవో అదే క్రమమున గ్రహముల చర్యలందు మార్పులున్నవి. స్వస్థానముందు సర్వైశ్వర్య సంపన్నులగు మానవులు ఎట్లు సుఖించుచున్నారో అట్లే గ్రహములు కూడ సుఖావస్థ నొందుచున్నవి. తమ తమ నెలపులు తప్పిన వానికి కూడ కొన్ని మార్పులు ప్రాప్తించును. ఒక గ్రామకరణము మరియొక గ్రామమునకు వెట్టి యేసు సామెత ననుసరించి స్థానభ్రష్టులైన గ్రహములు కూడ నీవావస్థ నొందుటయందాశ్చర్యములేదు. మానవుల గృహములు అనేకరీతుల నున్నవి. భాగ్యవంతులు వేసవికాలమందు ఉన్నత ప్రదేశముల వివాసము లేర్పించుకొనుచున్నారు. లేదా తమ స్వస్థానములందు అనేకవిధములగు కృత్రిమ సాధకముల సహాయమున సుఖముల బడయుచున్నారు. అది లేనివారు విశాలమగు తావుల గృహముల విర్మించుకొని చల్లనిగాలి కొరకు తోటల పెంచుకొని సుఖించుచున్నారు. ఇదిగాక తమ మిత్రుల స్థానములందు కొంత సుఖము బడయుచున్నారు. అట్లే గ్రహములు కూడ ఉచ్చ, మూల శ్రీకోణ, స్వక్షేత్ర, మిత్ర క్షేత్రములందు సుఖించుచున్నవి. సమక్షేత్రములందు శత్రుభాదలేక అదరణ తక్కువైననూ మానవులు కాలము గడుపు రీతి గ్రహములు యున్నవి. కాలవశమున శత్రుస్థానము లందు గాని ఇతర దుఃఖపూరితమగు స్థానములందు గాని మానవులు కాలము గడువవలసి వచ్చిన ఎట్లు మనోహృద నొందుదురో అట్లే గ్రహములు శత్రు, నీచ, అస్తంగత్వ స్థానములందు నుండుట సహజము. భాగ్యవంతుల కుటుంబములందు, ఉన్నతాధికారుల కుటుంబములందు, జనన మొందువారు పుట్టుకతో కొంత భోగముల, అధికారముల ననుభవించు రీతి గ్రహములు కూడ జాతకములందు ఉచ్చ, మూల శ్రీకోణ స్థానములై వుండు అనుభవించుచున్నవి. బీదలు కుటుంబములందు, హీన

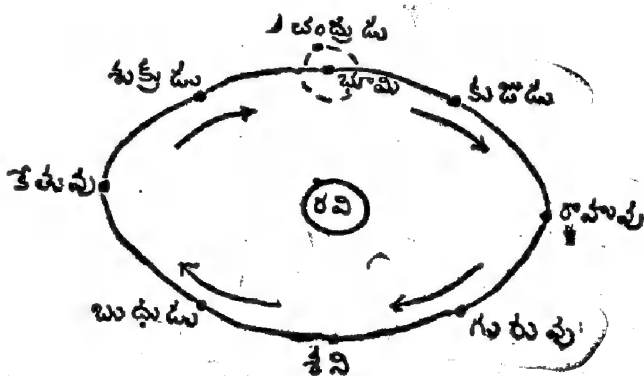
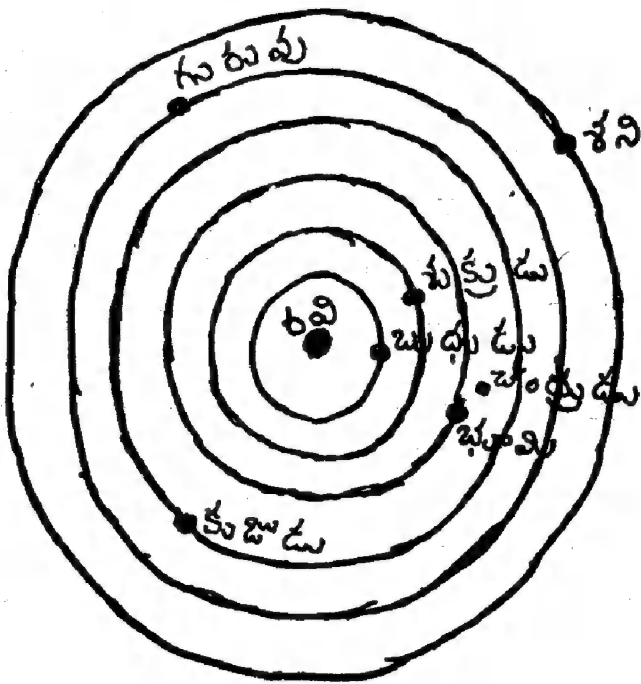
జాతి కుటుంబములందు జనన మొందినవారు బాల్యమునుండి ఎట్లు కష్టములకు గురియగుచున్నారో అట్లే గ్రహములు నీచ అస్తంగత్వములందున్న బాధల నొందుచున్నవి. సర్వైశ్వర సంపన్నులు ఇతరులకు సహాయముచేయ నుండుటలు. బీదలకు అట్టి మనోభావము లున్ననూ అశక్తులగుచున్నారు. అట్లే గ్రహములు కూడ నున్నవి. మిత్రులయందున్న గాని మిత్ర రక్షణయందున్నగాని మానవులు సుఖింతురు. శత్రువుల బారి పడినవారు ఎంత ఉన్నతాశయములు గలవారైననూ కష్టములకు లోనగుచున్నారు. అట్లే మిత్రయుతి, వీక్షణగల గ్రహములు, శత్రుయుతి వీక్షణగల గ్రహములు క్రమముగా సుఖ దుఃఖముల పాలగుచున్నవి. ఇట్టి సామ్యము అనేకము గలవు. వీని విచక్షణ షడ్బల రూపమున చెప్పబడినది. షడ్బలమందు ఈ పాంశములన్నియు విచారించి గ్రహబల విర్ణయముచేయు విధాన మున్నది. గాన షడ్బల సాధన ముఖ్యమైనది.

నై సర్గిక బలము—గ్రహములు మానవులవలె స్థిరమగు జన్మబలము గలవి. మానవు లందరూ జననకాలమందు ఒకే విధమున జన్మించుచున్నారు. జననానంతరము కాలానుగుణ్య మగు స్థితులకు లోనై వివిధ రకముల అనుభవము పొందుచూ మార్పు నొందుచున్న విధమున ప్రథమమున గ్రహములు తమ సహజస్వభావముల, శక్తుల గోల్పోవుటలేదు. గాన నై సర్గిక బలము ఎల్ల జాతులకు సమానము. ఇందు గ్రహరాజగు రవి ఇతర గ్రహములకన్న శక్తివంతుడు. తరువాత రాణిగా భావింప బడు చంద్రుడు బలవంతుడు. మంత్రులగు శుక్ర గురులు వాని తర్వాత యువరాజగు బుధుడు, తదుపరి సేనాపతియగు కుజుడు, చివరకు సేవకుడగు శని క్రమమున బలవంతులు. రాజునకు 1 రూపము బలమవి నిర్ణయించిన పై జెప్పబడిన క్రమమున శనికి 1/7 రూపము బలము ప్రాప్తించుచున్నది. ఇది సహజస్థితి. ఇందు మార్పులేదు.

స్థాన బలము—జననకాలమందు గ్రహముల స్థితి ననుసరించి ఈ బలముండును. స్థానమనగా గ్రహము జనన కాల మందున్న రాసి. పై జెప్పబడిన విధమున ఉచ్చ, మూల శ్రీకోణ, స్వక్షేత్ర, మిత్రక్షేత్ర, శత్రుక్షేత్ర, నీచ, స్థానములందున్న మానవులవలె గ్రహములు కూడ క్రమమున బలహీనులగుట సహజము. ఉన్నత వంశములందు, ధనికుల కుటుంబములందఱు ఉన్నతాధికారుల గృహములందు జనన మొందినవారు జన్మతో కొంత శక్తి సామర్థ్యముల గలిగియుండు విధమున గ్రహములు జననకాలమందుండు స్థాన స్థితిచే కొంత శక్తి గలిగి యుండుటయో లేదా శక్తిహీనములగుటయో ప్రాప్తించుచున్నది. ఇందు ఉచ్చబలము తెలిసిన విషయము. సప్తబలము అనగ

ష డ్య లా న ం త ర ము

రాశిని 7 విధముల పరిశీలించి అందు గ్రహమునకు ప్రాప్తించు సాముదాయకబలము. ఇచ్చట గ్రహముల మిత్రతత్వ, శతృత్వ, సమాత్వము దెలిసినగాని ఈ విధానము తెలియదు. గ్రహముల మిత్ర, శతృ, సమ సంబంధములు అన్ని జ్యోతిష గ్రంథములందు చెప్పబడి యున్నవి. ఇవి ఎట్లు ప్రాప్తించినవో లేక వీనిని ఎట్లు బుధులు నిర్ణయించిరో విచారితము. నైసర్గిక మిత్ర, శతృ, సమాత్వ స్థితులలో మార్పులేదు. ఇందు రవి, చంద్ర, కుజ, గురులు ఒక పక్షమున శుక్ర, బుధ, శనిలు రెండవ పక్షమున నున్నారు. గ్రహములు ఉత్తమజాతికి చెందినవి, (Superior) హీనజాతికి (Inferior) చెందినవి రెండు విభాగము లున్నవి. ఇందు బుధ, శుక్రకు హీన జాతివారని, కుజ, గురు, శనిలు ఉత్తమజాతి వారని బుధులు నిర్ణయించినారు. భూమికి రవికి మధ్యనున్న బుధ, శుక్రకు హీనులని, భూమికి బయటనున్న కుజ, గురు, శనిలు ఉత్తమ లని భావన.



రవి దగ్గరగా నుండు గ్రహము బుధుడు, అతని తరువాత శుక్రకుడు, అనంతరము భూమి. భూమి ననుసరించియుండు ఉపగ్రహము చంద్రుడు. రవి భూములకు మధ్య శుక్ర, బుధులున్నారు గాని వారు హీనజాతివారైరి. భూమికి సంబంధించక బయట క్రమముగా కుజ, గురు, శని లున్నారు. వీరు ఉత్తమ జాతివారు. ఈ నిర్ణయము గ్రహములు భూమినుండి యున్న దూరములకు పోల్చిన పరిపోవును. భూమి భ్రమణము, పరిభ్రమణము యను రెండు విధములగు చలనములు గలిగి యున్నది. పరిభ్రమణమందు ముందు కుజుని, క్రమముగా గురుని, శనిని, బుధుని, శుక్రుని చేరి తదుపరి తన స్వస్థానమును చేరుచున్నది. భూమితో సంబంధములేక స్వశక్తితో చరించు గ్రహములు ఉత్తమములగుట సహజము. భూమి నాధారము చేసుకొని చరించు శుక్ర, బుధులు హీనులగుటయందు దాశ్చర్యములేదు. రవి నాధారము చేసికొని కాలినిందు చంద్రుడు ప్రథమమున కుజ, గురుల చేరి తదుపరి శని, బుధ, శుక్రులను చేరుచున్నాడు. గాన ప్రథమమున చేరు కుజ, గురులు చంద్రునితో కూడి రవికి మిత్రులగుచున్నారు. బుధుడు సముద్రై, శుక్ర, శనిలు శతృవులగుచున్నారు. ఒక పక్షమునకు చెందినవారు పరస్పర మిత్రులు. రెండవ పక్షమువారు పరస్పర మిత్రులై ప్రథమపక్షము వారికి శత్రువు లగుచున్నారు. ఇది ఒక భావము.

ఖగోళరాసుల విభజన పరిశీలించిన ఈ విభజన కూడ గ్రహదూరములమీద నాధారపడియుండుట విశదము. రవి స్థానముగు సంచిత భూస్థానముని భావించిన భూమికి ఉపగ్రహముగు చంద్రునకు రవికి ప్రక్కనున్న స్థానమేర్పడినది. రవికి అత్యంత సమీప గ్రహముగు బుధుడు ప్రక్కనున్న రెండు స్థానములను, తదుపరి క్రమముగా శుక్ర, కుజ, గురు, శనిలు తమ తమ స్థానముల నొందియున్నారు. అత్యంత దూరమున నున్న శనికి రవినుండి దూరముగు మకర, కుంభములు స్థానము లగుట సహజము. ఈ రాసులు స్త్రీపురుష రాసులని, బేసి, సమరాసులని, అగ్నితత్వ, భూతత్వ, వాయుతత్వ, జలతత్వాది అనేక విభాగములకు చెందియున్నవి. రవి అగ్నితత్వ రాశికి అధిపతియగు పురుషగ్రహము. పురుషునకు స్త్రీ తత్వ హితము గాన చంద్రునికి రవి ప్రక్కన యున్నాడు. గాన రవి చంద్రులు మిత్రులైనారు. పురుషులు పురుషస్నేహమును వాంఛించుట సహజము. అందు తమ స్వభావము గలవారిని స్నేహితులుగా కోరుదురు. అట్లే అగ్నితత్వరాసుల కదిపతులకు కుజ, గురులు వీరికి మిత్రులైనారు. అందు కుజుడు అగ్నితత్వ గ్రహ మగుట గమనింపవలెను. రవికి మిత్రుడైన చంద్రుడు

జలతత్వ సమరాసి కధిపతి. గాన జలతత్వ సమరాసుల కధిపతి లగు వృశ్చిక, మీన నాథులగు కుజ, గురులు చంద్రునకు పన్ని హితులైనారు. గాన రవి, చంద్ర, కుజ, గురులకు స్నేహమేర్పడి నది. అట్లే బుధుడు భూతత్వ సమరాసికి, వాయుతత్వ బేసి రాసికి అధిపతి. శుక్రుడు భూతత్వ సమరాసికి, వాయుతత్వ బేసిరాసికి యధిపతి, శని భూతత్వ సమరాసికి, వాయుతత్వ బేసి రాసికి యధిపతి. గాన వీరల మిత్రత్వము సమంజసము. అగ్ని తత్వరాసులు క్షత్రియజాతికి చెందినవి. జలతత్వరాసులు బ్రాహ్మణజాతికి చెందినవి. గాన వీరలకు యధిపతులగు రవి, చంద్ర, కుజ, గురులు మిత్రులైనారు. వైశ్య, శూద్ర జాతు లకు చెందిన రాశ్యధిపతులకు శుక్ర, బుధ, శనులు మిత్రు లైనారు. రవి, చంద్ర, కుజ, గురులు 6 రాసులకు, బుధ, శుక్ర, శనులు 6 రాసులకు ఆధిపత్యము ఎవారు గాన భద్రకృషిభి జనియందు ఏ పక్షమునకు అధిక్యత ప్రాప్తింపలేదు. పై పాంశ ముల ననుసరించి వీరల మిత్ర శతృత్వములు సహజములు.

గ్రహముల మూల త్రికోణ స్థితిచే మిత్రత్వాది సంబం ధము విర్ణయించవలెనని పరాశరులు చెప్పుతున్నారు. ఏ గ్రహ మునకైనను తన మూల త్రికోణమునుండి 2, 4, 5, 8, 9, 12 స్థానాధిపతులు మిత్రులని, 3, 6, 7, 10, 11 స్థానాధి పతులు శత్రులని వారి యభిప్రాయము. ఒకవిధమున మిత్రుడై రెండవ విధమున శత్రుడైన గ్రహమును సముచితగా భావింప వలెనని చెప్పియున్నారు. కుజుడు అగ్నితత్వ పురుషరాసియగు మేషమును మూల త్రికోణముగా గ్రహించినాడు. ఇతడు అగ్ని తత్వ పురుషగ్రహము గాన ఈ స్థితి సహజము. రవి తన స్థానమును అగ్నితత్వ పురుషరాసియగు సింహమును మూల త్రికోణముగా భావించియున్నాడు. రవికి అత్యంత సమీప గ్రహమగు బుధుడు రవి ప్రక్కనయున్న తన భూతత్వరాసి యగు కన్యను మూల త్రికోణ స్థానముగా స్వీకరించినాడు. శుక్రుడు రవి, బుధులకు అత్యంత సమీప గ్రహమైనందున తుల వారికి మూలత్రికోణ స్థానమైనది. పురుషరాసియగు ధనస్సు పురుషగ్రహమగు గురునకు మూలత్రికోణమైనది. ఆకాశతత్వరాసులు భద్రకముందు లేనందున ఇతడు తన మిత్రు లగు రవి, కుజుల తత్వయుతులగు అగ్నితత్వ పురుషరాసిని మూల త్రికోణముగా గ్రహించినాడు. వాయుతత్వ గ్రహమగు శని వాయుతత్వ బేసిరాసియగు కుంభమును మూల త్రికోణముగా స్వీకరించినాడు. చంద్రుడు, జలతత్వ స్త్రీ గ్రహము, భూమికి ఉపగ్రహము, రవికి సన్నిహితుడు గాన ఇగోళమందు రవి ఉచ్చ స్థానమునకు సమీపమందున్న జలతత్వ గ్రహ శుక్రరాసియగు భూతత్వముగల వృషభమును మూల త్రికోణమే గాక ఉచ్చ క్షేత్రముగా కూడ గ్రహించినాడు. గ్రహముల ఉచ్చక్షేత్రముల

విర్ణయమందు క్రమ విధానము తెలియుటలేదు. రవి, పురుష గ్రహము, అగ్నితత్వము గలవాడు, పురుష క్షేత్రియరాసి కధిపతిగాన పురుషక్షేత్రియ అగ్నితత్వరాసియగు మిత్ర కుజ క్షేత్రమున ఉచ్చునొందుట సహజము. అట్లే చంద్రుడు స్త్రీ గ్రహము, స్త్రీ రాసి కధిపతిగాన స్త్రీ రాసి, స్త్రీగ్రహ క్షేత్రము, భూమి స్థానము, రవి ఉచ్చక్షేత్రమునకు సమీప మందున్న వృషభము సుచ్చగా స్వీకరించినాడు. బుధుడు తన మూల త్రికోణముగు కన్యయందు ఉచ్చ నొందుచున్నాడు. శని వాయుతత్వ పురుషరాసి కధిపతిగాన, వాయుతత్వ పురుష రాసియై తన మిత్ర క్షేత్రముగు తులయందున్న నొందుట సహజముగ నున్నది. కుజ, గురు, శుక్రుల విషయమందు మార్పు గలుగుచున్నది. గురుడు పురుష గ్రహమై ఆకాశ తత్వము గలిగి అగ్ని తత్వ పురుష రాసి కధిపతియై, జలతత్వ స్త్రీ రాసి యగు చంద్ర నక్షత్రమును ఉచ్చగా స్వీకరించుట విశేషము. అట్లే శుక్రుడు శత్రువగు గురుక్షేత్రమును, కుజుడు శత్రువగు శనిక్షేత్రమును ఉచ్చస్థానములుగా నేర్పరచు కొనుట మరియొక విశేషము. ఇందు కుజ మూలత్రికోణ స్థానము లన్నియు బుధ చంద్రులను తప్ప బేసిరాసులు. ఉచ్చ స్థానములు రవి శనులకు తప్ప సమ రాసులు. ఇందలి విశేషముల నక్షత్ర రూపముల తెలుపు వ్యాసమందు విశదీకరింపగలను.

రవికి మూలత్రికోణ స్థానమగు సింహము నుండి 2, 4, 5, 8, 9, 12 స్థానాధిపతులగు బుధ, కుజ, గురు, చంద్రులు మిత్రులని భావింపవలెను. అందు 11వ స్థానాధిపతి బుధుడైనందున శత్రువైనాడు. ఒక పక్షమున మిత్రుడై రెండవ పక్షమున శత్రువగుటచే ఇతడు రవికి సముడు. ఈ విధముగ విచారించిన పరస్పర మిత్రత్వము గానరాదు. చంద్రునకు బుధుడు మిత్రుడు గాని బుధునకు చంద్రుడు శత్రువైనాడు. ఇట్లనేక భేదములు గాన నగును. గాన ఈ విధముల గ్రహించుట ముఖ్యము.

నైసర్గిక మిత్రత్వాది సంబంధమే గాక శత్రుత్వ సంబంధముచే గ్రహములు తమ తమ సంబంధమందు మార్పు నొందు చున్నది. మానవులు మిత్రులైననూ కాలవశమున శత్రువులుగా ప్రవర్తించ వలసి వచ్చిన వేళలందు, వారి మిత్రు లకు వారు చేయగల సహాయము చేయలేకుండుటయే గాక ఒక్కొక్క సమయములందు అపకారము గూడ చేయవలసి వచ్చుచుండుట అనుభవము. అట్లా గ్రహములు గూడ సంబంధ మందు మార్పు నొంది మిత్రులకే శత్రువులగుచున్నారు. నైస ర్గిక, తాత్కాలిక మిత్రత్వాది సంబంధముల జేర్చి అధిమిత్రు లని, మిత్రులని, సములని, శత్రువులని, అధిశత్రువులను

ష డ్దు లా నం త ర ము

విభాగము లేర్పడినవి. ఈ విధమున గ్రహము రాశి, హోర, ద్రేక్కాణ, నస్తాంశ, నవాంశ, ద్వాదశాంశ, త్రింశాంశలను 7 విభాగములందు ఏ స్థితి నొందుచున్నదో పరిశీలించి ఆ గ్రహ బలము నిర్ణయించుట క్రమమార్గమని నవవర్గజ బల మేర్పడినది.

తదుపరి యున్న ఓజోయుగ్మ రాశ్యంశల బలము పురుష స్త్రీ గ్రహ విభాగముల మీదను, స్త్రీ పురుష రాసుల విభాగముల మీద నాధారపడి యున్నది. పురుషులు పురుష స్థానములందు, స్త్రీలు స్త్రీ స్థానములందు బలవంతులగుట సహజము. కేంద్రబలము జాతకుడు తన స్వశక్తితో నొంద గలుగు స్థానమును సూచించును. జనన కాలమందు కడు బీద కుటుంబములందు జన్మించిననూ, జాతకములు స్వశక్తితో ఉన్నత స్థానముల నాక్రమించుట చూచుచున్నాము. ఈ స్థితిని చూపు కేంద్రబలము ముఖ్యము. గ్రహములు కేంద్రములందు బలము గలవి. క్రమముగా ఫణపరములందు, అపోక్షీబము లందు బలహీనము లగుచున్నవి. ఇందు ఉదయ మధ్యాహ్నములు బలీయములు, సాయంకాల అస్తమయములు బలహీనములు. అట్లే 1, 10 కేంద్రములు బలము గలవై 4, 7 కేంద్రములు బలహీనములైనవి. ద్రేక్కాణ బలవిభజన యందు పురుష, స్త్రీ, నపుంసకత్వము గ్రహములకు చెప్పబడిన విధమున బల నిర్ణయము చేయవలెను. పురుషులు ప్రథమ ద్రేక్కాణమందు, నపుంసకులు, మధ్యమ ద్రేక్కాణమందు స్త్రీలు చివరి ద్రేక్కాణ మందు బలవంతులు. గృహధీపతలగు పురుషులకు ప్రథమ మున, స్త్రీ స్థానమగు ఆఖరు భాగమున పడమట భాగమందు (వంట ఇండ్లయందు) స్త్రీలు, మిగిలిన మధ్య భాగమున నవుంసకులగు వారు పురుషులకు స్త్రీలకు సేవచేయుటకై వేచియుండుట గమనించిన వారికి ఈ క్రమము సహజమని స్పష్టమగును. ఈ క్రమమున సాధించిన బలము స్థానమందున్న గ్రహ బలము సూచించును. ఈ స్థానబలము మరల కాబలమునకు సంబంధించి గ్రహముల స్థితులు మానవుల స్థితులవలె మార్పు నొందుచున్నవి.

కాల బలము—ఈ బలము 9 విభాగములు గలది. స్థానము కాలము అనుకూలిన కుండిన మానవులు అభివృద్ధి నొందుట లేదు. అట్లే గ్రహములున్నవి. ఇందు నతోన్నత బలము అనగా దివారాత్రబలము ప్రథమము. పగటి యందు బలము గల గ్రహములని రాత్రులందు బలముగల గ్రహములని చెప్పబడి యున్నవి. గాన పగటి యందు బలముగల గ్రహములు పగలు జన్మించిన వారలకు రాత్రులందు బలముగల గ్రహములు

రాత్రులందు జనన మొందిన వారలకు సహాయ్య పడును. రెండ వది పక్షబలము. శుక్లపక్ష, కృష్ణపక్షములందు శుభులు పాపులు క్రమముగా బలవంతు లగుచున్నారు. మంచివారు వారి కర్తవ్య ముల పగటివేళలందు దుష్టులు వారి కర్తవ్యముల రాత్రులందు సలాపుట ఎరిగిన విషయము. ఏలన మంచివారికి పగలు, చెడువారికి రాత్రి అనుకూలము. ఇదే స్థితి గ్రహములకున్నది. మూడవ విభాగము త్రిభాగ బలము. పగలు రాత్రి క్రమముగా 3 భాగములు చేయవలెను. ఉదయకాలమందు బుధుడు, మధ్యాహ్నమందు రవి, సాయంకాలమందు శని క్రమముగా బల వంతులు. రాత్రులందు ప్రథమ భాగమున చంద్రుడు, ద్వితీయ భాగమున శుక్రుడు చివరి భాగమున కుజుడు బల వంతులు. గురుడు సర్వదా బలవంతుడు. చతుర్థము సంవత్స రాధిపతి బలము, మాసాధిపతి బలము, వారాధిపతి బలము, హోరాధిపతి బలము, దక్షిణ లేక ఉత్తరాయనాది బలము క్రమ ముగా నున్నది. దీని ననుసరించి జనన కాలమునకు అధిపత్యము గల సర్వగ్రహముల బలముల సాధింప నగును. ఈ విభాగము లన్నియు చేరి కాలబల నిర్ణయ మొనగును.

దిగ్బలము : తూర్పు, దక్షిణము, పడమర, ఉత్తరము నాల్గు దిక్కులు. ఈ దిక్కుల కధిపతులున్నారు. ఆ యధి పతులు వారి దిక్కులందున్న బలవంతులు. లేక తమ స్థానముల నుండి వేరు స్థానములందున్న బలహీనులు. అట్లే మానవు లున్నారు. గాన ఈ స్థితి బలము ప్రధానమైనది. ప్రతికూల స్థానములు శత్రు స్థానములైన అందున్న మానవులు కష్టముల నొందు విధమున గ్రహములు యనుభవించుచున్నవి. ఏలన శత్రు స్థానములందు ఎంత బలవంతులైననూ బలహీనులగు చున్నారు.

చేష్టా బలము : మానవులు జన్మతః నొందు శక్తులు గల వారైననూ, స్థితిచే శక్తివంతులైననూ అక్రమ మార్గమున సంచరించిన రాజదండనకు గురియగుచున్నారు. చేష్టా యనగా ప్రవర్తించు విధానము. చేష్టలు క్రమగతి, వక్ర గతి, స్థంభనలను రూపము వొంది యున్నది. క్రమ మార్గ మున సంచరించు వారలు అభివృద్ధి నొందుట, వక్ర మార్గ మున సంచరించు వారు కష్టముల పాలగుట, ఎటూ సంఘ రింపక స్థిమితముగా నుండు వారలకు లాభ నష్టములు లేకుండుట అనుభవము. ఈ విధముగా గ్రహములు శుభా శుభముల నొనగుటకు కారకాలుగనుచున్నారు. క్రమగతి యందు అతి శీఘ్రముగా సంచరించు వారు విచక్షణాశక్తి లేక కష్టముల పాలగుటల్గు గ్రహములు కూడ అతిశీఘ్ర గతి నొంది కష్ట ముల నొనగుచున్నవి. గాన ఎన్ని విధముల సేరి, నడచి, అధికారము

లున్ననూ క్రమ నడవడి మానవుల అభివృద్ధికి హేతువగునట్లు గ్రహములు ఎంత బలాధ్యములైననూ క్రమగతి లేక శుభముల ననుభవించుట లేదు. ఇట్టి స్థితి వక్రగతి గల కుజ, బుధ, గురు, శుక్ర, శనిలకు మాత్రమే వర్తించును. రవి చంద్రులు సదా క్రమగతి గల వారు గాన వారికి వర్తించదు.

దృష్టి బలము : పై విధముగ సర్వ శక్తులు గల మానవులు చెడువారు వెంటడించి వారిని బాధించిన సుఖింప లేకున్నారు. శక్తి వంతులగు మానవులకు శుభాలు సహాయులైన వారి సుఖ సంపదలు ఇనుమడించును. మనో వ్యాకులత నొందక సర్వ యత్నములందు కార్యసిద్ధి నొందగలరు. అట్లే గ్రహములు కూడ శుభపాపుల దృష్టులకు లోనై శుభాశుభముల నొందుచున్నవి. పాపుల వీకణలకు తోడైన వారు బలహీను లగుట, శుభవీక్షణ నొందిన వారు బలవంతులగుట సహజము.

పై హంశముల ననుసరించి మానవులకు నిత్య జీవిత మందు ఎన్ని రకముల అనుభవములు ప్రాప్తించుచున్నవో ఆయా అనుభవములకు లోనై వారు తమ కర్తవ్యముల ఎంత వరకు వెరవేర్చ గలుగుచున్నారో ఆలోచించిన ఈ షడ్బల క్రమమున గ్రహములు సర్వ విషయ సంబంధముచే పొందు శక్తి విశదమగుచున్నది. ఇట్టి శక్తిని క్రమ మార్గమున గ్రహింపక ఫలనిర్ణయము చేయుట మానవుల గుణగణముల విచారింపక స్నేహము చేసి కష్టముల పాలగురీతి నుండును. గాన షడ్బల పాధన యవసరమని ఋషులు చెప్పుట అనుభవ సిద్ధమని నిరూపింపనగును.

ఆ యు ర్భా వ ము

జాతకులు యోగావయోగముల ఫలముల నెరుగవలె నని కుతూహల పడుట సామాన్యము. అన్ని యోగములు ఆయుర్భావము మీద నాధారపడి యుండును. ఆయుర్భాగ్యము లేని జాతకునకు యోగములు నిష్ఫలములు. గాన ఆయుర్భావము ప్రధానము. ఆయుర్భావము రెండు భాగములు. యోగజము, గణితజము. యోగజము యోగముల మీదను, గణితము గణితభాగము మీదను ఆధారపడి యుండును. యోగజము నందు నాల్గు విభాగములున్నవి. రిష్యజము, పరమ, నియత, అమిత. రిష్యజమును గూర్చి—

సింహాని కుంభాస్థిత సైంహ కేయో విలోకితః క్రూర
ఖగైర్యది స్యాత్
వర్షాణి సప్తైవ తదియమాయాః ప్రవర్తతం
జాతక శాస్త్రవిద్భిః॥

దీనినే సారాంశి యందు కళ్యాణవర్మ :

ఫుట సింహ వృశ్చికోదయ కృత స్థితిరీష్టవితం హరతి
రాహుః

పాపైర్నిరీక్ష్యమాణః సప్తమితై ర్విభితం వర్షైః॥
యని చెప్పియున్నారు.

సింహ, వృశ్చిక, కుంభములలో నొకటి లగ్నమై అందు రాహు వుండి పాపులచే వీక్షింప బడెనేని అట్టి జాతకుడు 7 సంవత్సరములు మాత్రము జీవించును.

పరమాయుర్వ్యోగమును గూర్చి :

అనిమిష పరమాంశకే లగ్నే శశితనయే గతి పంచవర్గ
లిప్తే
భవతిహి పరమాయుష్యః ప్రమాణం ఇది సకలాః
సహితాః స్వతుష్ణ భేషః॥

దీనినే సిద్ధాంతినుడు :

మీనో పరమాంశగతే సామ్యే గతిసంజ్ఞ వర్గ లిప్త స్థి
శేషైః పరమాయుష్యై ర్వాతిః పరమాయురప్నోతి॥

కళ్యాణ వర్మ :

మీనోదయేశే నవమే పంచ వింశతి పిన్తకే
గతిసామ్యేస్థ తుంగస్థైః శేషైరాయుః పరం
భవేత్॥

మీనరాశి ఆంత్యమ నవాంశి లగ్నమై బుధుడు పృథ భమున 25 లిప్తల దాటి యుండగా ఇతర గ్రహములు తమ పరమోచ్చల నొందిన జాతకుడు పరమాయునగు 120 సంవత్సరములు జీవించును.

వియతాయుర్భావమును గూర్చి :—

లగ్నాష్టమారీం ద్యుయుతోన బేస్తుః క్రూరాః స్వభస్యా
యది గేవరౌద్వా॥

జావాంతి భవన్పుర గౌవేతాం జాతః శతాయుః కథితో
ముసింద్రః॥

అమితాయువును గూర్చి :—

గురు శశి సహితే కుశీర లగ్నే శశితనయే భృగుజే చ
కేంద్రయాతే॥

భవరిపు సహజోవగైశ్చ శేషై రమిత విహాయు రసు
క్రమాధివాన్మ్యైత్॥

కళ్యాణవర్మ :—

కర్కి లగ్నే గురుస్థిందుః కేంద్రగౌ బుధ భాగౌ వౌ
శేషైః స్త్రీలాభ షష్ఠ్యై రమితాయుర్భవేన్నరః॥

లగ్నము కర్కటమై అందు చంద్ర గురులు, కేంద్రము అందు బుధ శుక్రులు, ఉపచయములందు రవి, కుజ లుండగా

ష డ్యు లా నం త ర ము

పుట్టిన జాతకులు అమితాయుర్దాయము గలవారు. ఇతర వివరములు అన్ని ఉత్తమ జ్యోతిష గ్రంథములందున్నందున ఎక్కువగా చెప్పవలసినది.

గణిత గతాయుర్దాయము 5 భాగములు. అంశ, పిండజ, వైస్రగ్గిక, జ్యోతిర్మోదిత, మిశ్ర. మిశ్రమాయుర్దాయముందు వాల్మీకి విభాగములున్నవి. గాన ఆయుర్దాయ నిర్ణయము 12 విధములని తెలియవలెను.

శ్రీపతి పద్ధతియందు చెప్పబడిన గణితాయుర్దాయము నిర్ణయమునందు భిన్నాభిప్రాయములున్నవి. ఈ పద్ధతి ననుసరించి ఆయుర్దాయ నిర్ణయము చేయు క్రమము ఎవ్వరూనూ తెలుపనందున ఈ వ్యాసమందు తెలుపుచున్నాను.

అంశాయుర్దాయ నిర్ణయమునకు జేష్ఠ గుణక, ఉచ్చ గుణక, స్ఫుట గుణకములు ప్రధానము. గ్రహముల చేష్ఠారశ్మిలను, ఉచ్చరశ్మిలను ప్రధానమున నిర్ణయింపవలెను. ఇందు శ్రీపతి పద్ధతి కష్టము గాన సులభమార్గమున సాధించు క్రమము నెరుగవలెను.

గ్రహముల ఉచ్చబలమును, చేష్ఠబలమును 6 చే హెచ్చించి ప్రాప్తించిన బద్ధమునకు 1 వి కూడిన చేష్ఠరశ్మి, ఉచ్చరశ్మి గ్రహములకు ప్రాప్తించును.

ఈ గణిత భాగము సులభగ్రహ్యోష్ణగతుకు ఉదాహరణ జాతకము ద్వారా జూపుచున్నాను :—

జననం 1910 సంవత్సరం జనవరి 14 వ తేదీ శుక్ర వారం తెల్లవారుఝామున గం. 4 వి. 44. 28 సెకనులకు.

గ్రహస్థుటం—రవి—9.1.20; చంద్ర—10. 15. 52; కుజ—0.2.49; బుధ—9.18.52; గురు—5.21. 34; శుక్ర—10.7.1; శని—11.24.24; రాహు—1.12. 25; కేతు—7.12.25.

శని	కుజ	రాహు	
చంద్ర శుక్ర	రాశి చక్రము		
రవి బుధ			
లగ్నము	కేతు		గురు

	లగ్నము కుజ రాహు		బుధ
చంద్ర శని	నవాంశ		గురు
రవి			
శుక్ర		కేతు	

ఉ ప యో గ క ర మై న స రి క్రొ త్త గ్రంథ ము లు

వ్యవసాయము — ఫిషరీ — కోళ్లు పెంపకం — ఆడవులు — తోట పని — యింజనీరింగ్ — వైద్యము — వివిధ సాంకేతిక విషయములపై గ్రంథములు గలవు. కేటలాగు ఉచితము.

ఇంగ్లీషులో వ్రాయండి :

N. K. PAUL & SONS,
P. B. No. 12202, Calcutta—5.

జననకాల రాహు మహర్దీతా శేషం 5 సంవత్సరముల 6 నెలల 29 రోజులు.

భావ స్థుటం—1—243.15; 2—275.34; 3—307.54; 4—340.14; 5—7.54; 6—35.34; 7—63.15; 8—95.34; 9—127.54; 10—160. 14; 11—187.54; 12—215.34.

షడ్యుల వివరణ.

ఉచ్చబలం—రవి—27.04; చంద్ర—34.00; కుజ—38.66; బుధ—18.80; గురు—34.67; శుక్ర—43.19; శని—8.76 విరూపములు.

ఎనిమిదేండ్ల తరువాత....

“అష్ట వర్షా భవేత్ కన్యా”

అంత చిన్నతనంలోనే పెండ్లి చేసే బాల్య వివాహ సంప్రదాయము యిప్పుడు లేదు.

అది యిప్పుడు ప్రాథమిక విద్య పూర్తిచేసే యాడు.

ఆంధ్రప్రదేశ్ ఏర్పడి ఎనిమిదేండ్లు నిండినది. ప్రణాళికలద్వారా అభివృద్ధి సాధించే కృషిలో ప్రాథమిక దశ గడిచి మాధ్యమిక దశ ప్రవేశించినది. రాబోయే ప్రణాళికలలో యితోధికమైన అభివృద్ధి సాధనకై ప్రయత్నము ప్రారంభమైనది.

ఈ ఎనిమిదేండ్లలో మన రాష్ట్రము ఏమి సాధించినది?

1956 నవంబరు 1 వ తేదీన

ఎనిమిదేండ్ల తరువాత.....

రాష్ట్ర ఆదాయము	రు. 857.61 కోట్లు	రు. 1323.30 కోట్లు
కలనరి సగటు ఆదాయము	రు. 255.85	రు. 354.31
ప్రణాళిక పెట్టుబడి	రు. 180.59 కోట్లు	రు. 312.66 కోట్లు
రాష్ట్ర బడ్జెట్టు	రు. 61.08 కోట్లు	రు. 136.00 కోట్లు
ఆహారధాన్యాల ఉత్పత్తి	54.21 లక్షల టన్నులు	76 లక్షల టన్నులు
విద్యుచ్ఛక్తి లభించిన గ్రామాలు, పట్టణాలు	685	4429
విద్యా సంస్థలు (సాధారణ విద్య, వృత్తి విద్య)	30,005	38,047
శాఖలు	98	132
ప్రాథమిక ఆరోగ్య కేంద్రాలు	36	285
సమాజ వికాస కేంద్రాలు	55	321
గ్రామాలలోని కమ్యూనిటీ రేడియో సెట్లు	1,762	10,649



1964-65 సంవత్సరములో వ్యవసాయ విశ్వవిద్యాలయము స్థాపించబడినది.

పరిపాలనా సమర్థ్యం పెడలకుండానే, పొరుపు చర్యగా బ్లాకుల పునర్నిర్మాణము జరిగినది.

15,223 గ్రామ పంచాయతీలలో, 7,177 పంచాయతీలకు— సుమారు 47 శాతం — ఏకగ్రీవ ఎన్నికలు జరిగినవి. పంచాయతీ ర్యాంకలో ఇదొక శుభ సూచన. అందా మహిళా సభ్యులేగల పంచాయతీలు 11 ఏర్పడినవి. వీటిలో కూడా ఎన్నిక ఏకగ్రీవముగా జరిగినది.

రు. 139 కోట్లు ఖర్చుకాగల నాగార్జున సాగర్ ప్రాజెక్టు కార్యక్రమము వేగంగా జరుగుతున్నది. అనకట్ట నిర్మాణపు పని సుమారు 62 శాతం పూర్తి అయినది.

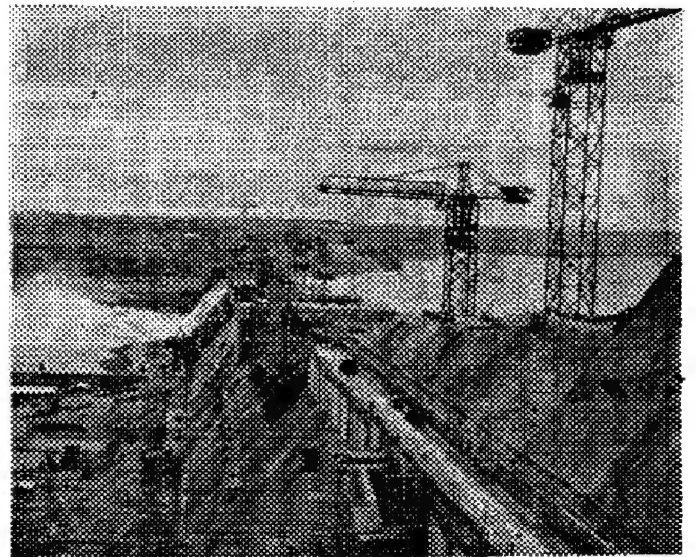
పరిశ్రమల రంగంలో — భారీ విద్యుత్పరికరాల ఫ్యాక్టరీ, సింగేటిక్ మందుల ఫ్యాక్టరీకాక హైద్రాబాదు-రద్దీ ఫెన్స్ ఎలెక్ట్రానిక్స్ ఫ్యాక్టరీ, హిందూస్థాన్ యంత్ర పరికరాల ఫ్యాక్టరీ ఐదవ విభాగంకూడా ప్రారంభించబడినవి.

“భేష్” అనిపిస్తుంది యిది చూడగానే.

నిజానికి ఇది ప్రగతికి ప్రారంభము మాత్రమే...

ఇంకా ఎక్కువ అభివృద్ధికి, ఉన్నత లక్ష్యాల సాధనకూ అందరం తీవ్రంగా కృషిచేద్దాం.

ఈ ప్రణాళికా యుగంలో సర్వసమృద్ధికి పాటుపడదాం.



సమాచార, పౌర సంబంధ శాఖ, ఆంధ్రప్రదేశ్

ష డ్దు లా న ం త ర ము

నత్తవర్గజ బలం—రవి—97.50; చంద్ర—112.50;
కుజ—209.50; బుధ—99.25; గురు—31.85; శుక్ర—
97.50; శని—116.25.

చేష్టా గుణకము—పై పద్ధతి ననుసరించి నిర్ణయింప
వలెను.
రవి—0.69; చంద్ర 0.87; కుజ 2.73; బుధ

	రవి	చంద్ర	కుజ	బుధ	గురు	శుక్ర	శని
యుగ్మాయుగ్మ బలం	—	—	30	15	—	—	15
కేంద్ర బలం	30	15	30	30	60	15	60
ద్రేక్కణ బలం	15	—	15	15	—	—	—
స్థాన బలం	169.54	161.50	323.16	179.05	126.52	155.69	200.01
దిగ్బలం	12.84	51.46	7.45	44.74	36.06	48.82	37.06
కాల బలం	89.13	166.97	184.69	126.70	120.65	97.95	133.73
చేష్టాబలం	7.96	14.85	54.77	35.06	3.84	42.52	0.64
దిగ్బలం	+0.68	+7.16	+14.91	—5.86	—0.53	+3.01	+13.45
షడ్బలం	332.19	438.52	602.12	405.39	320.82	391.84	415.46

భావ బలం

1—370.87; 2—415.82; 3—498.07; 4—422.75; 5—694.07; 6—493.62;
7—417.73; 8—454.98; 9—425.55; 10—450.40; 11—296.60; 12—580.74.

	రవి	చంద్ర	కుజ	బుధ	గురు	శుక్ర	శని
ఇష్ట బలం	14.67	22.45	14.74	25.67	11.41	42.85	2.36
కష్ట బలం	41.03	34.26	10.56	31.79	38.23	17.14	55.15

ఉదాహరణ జాతకునకు ఉచ్చరశ్మి క్రమం:—

రవి—ఉచ్చబలం 27.04 విరూపములు లేక 0.45
రూపములు. $0.45 \times 6 = 2.70 + 1 = 3.70$.

చంద్ర—4.48; కుజ—4.86; బుధ—2.86; గురు
—4.46; శుక్ర—5.22; శని—1.87.

చేష్టారశ్మి క్రమం :—

రవి—1.79; చంద్ర—2.48; కుజ—6.47; బుధ
—4.50; గురు—1.38; శుక్ర—5.25; శని—1.06.

ఉచ్చగుణకము—ఉచ్చరశ్మి 3 కన్న తక్కువైన 1 టి
కలిపి 4 చే భాగింపవలెను. 3 కన్న ఎక్కువైన 1 తీసివేసి 2 చే
భాగింపవలెను.

రవి. ఉచ్చ రశ్మి 3.70 గనుక $\frac{3.70-1}{2} = \frac{2.70}{2} = 1.35$

బుధుని ఉచ్చ రశ్మి 2.88 గనుక $\frac{2.88+1}{4} = \frac{3.88}{4} = 0.97$

చంద్ర—1.74; కుజ 1.93; బుధ 0.97; గురు
1.73; శుక్ర 2.16; శని 0.72.

1.75; గురు 0.59; శుక్రకుడు 1.06; శని 0.51.

స్ఫుట గుణకము—ఉచ్చ గుణక \times చేష్టా గుణక=స్ఫుట
గుణకము.

రవి	1.35×0.69	=	0.96
చంద్ర	1.74×0.87	=	1.23
కుజ	1.93×2.73	=	2.28
బుధ	0.97×1.75	=	1.30
గురు	1.73×0.59	=	1.01
శుక్ర	2.16×1.06	=	1.51
శని	0.72×0.51	=	0.60

గ్రహములకు తామున్న స్థానములమీద నాధారపడి బహు
గుణములున్నవి. అధిమిత్రగ్రహమందు 11/7; మిత్రస్థాన
మందు 29/21; సమక్షేత్రమందు 1; శత్రుస్థానమందు
13/21; అధిశత్రుస్థానమందు 3/7. విజరాశి యందున్న గ్రహ
మునకు ఈ గుణక ముండదు.

వర్గోత్తమే స్వభవనే స్వనవాంశకేవ

స్వక్షేత్రయంశ కే చ గుణకో ద్వితీయం నిరుక్తం॥

గ్రహములు వర్గోత్తమముగాని, స్వక్షేత్రమును గాని, స్వనవాంశము గాని, స్వద్రేక్కణమును గాని పొందిన వాని గుణకము 2. అధిమిత్రస్థితివమందున్న $1\frac{1}{2}$. మిత్ర క్షేత్రమందున్న $11/3$. సమ క్షేత్రమందున్న 1 శత్రు క్షేత్రమందున్న $2/3$ అధిశత్రు క్షేత్రమందున్న $\frac{1}{2}$ పిని 4 చే భాగించి రాశి ఫలములను, 8 చే భాగించి మోరాది షడ్వర్గల ఫలములను నరయవలెను. అనగా వర్గోత్తమ, స్వక్షేత్ర, స్వనవాంశ, స్వద్రేక్కణ గ్రహములను రాశివర్గమందు $\frac{1}{2}$ చేతను ఇతర వర్గలందు $\frac{1}{2}$ చేతను పొచ్చింపవలెను.

అనంతర తాడకములు—విగ్రహమైననూ సప్తవర్గలందు తన స్వక్షేత్రమును పొందిన ఆగ్రహ అంతర్తాడకము 2. అధిమిత్ర గృహమందు— $5/3$. మిత్రగృహమందు $13/9$; సమగృహమందు 1; శత్రుగృహమందు $5/9$; అధిశత్రుగృహమందు $1/3$. ఈ మూడు విభాగముల సమదాయమును ఆశ్రయ గుణకమందురు. స్ఫుటగుణకమును ఆశ్రయ గుణకముచే పొచ్చించి ప్రాప్తించిన లబ్ధివర్గ మూలము కర్మయోగ్య గుణక మనబడును. శ్రీవతి పద్ధతిరీత్యా పై జెప్పబడిన కర్మయోగ్య గుణక పాధన కష్టము గాన సులభమార్గమును సూచించుచున్నాను.

గ్రహములకు స్వవర్గనందు 18; అధిమిత్రవర్గనందు 15; మిత్రవర్గనందు 13; సమవర్గనందు 9; శత్రువర్గనందు 5; అధిశత్రు వర్గనందు 3 గుణకము లగుచున్నవి. ఈ క్రమమును రాశి యందు మాత్రము ద్విగుణింపవలెను. అనగా రాశి యందు 36, 30, 26, 18, 10, 6 యగుచున్నవి. ఈ ప్రకారము సప్తవర్గల గుణకముల కూడి వానిని రాశి చక్రమందున్న గ్రహము స్వక్షేత్రమందున్న 36 తోను, అధిమిత్ర క్షేత్రమందున్న 48 చేతను, మిత్రక్షేత్రమందున్న 54 చేతను, సమక్షేత్రమందున్న 72 చేతను, శత్రుక్షేత్రమందున్న 108 చేతను, అధిశత్రుక్షేత్రమందున్న 144 చేతను భాగింపవలెను. కాని, గ్రహములు వర్గోత్తమము గాని, స్వద్రేక్కణగతులైననూ స్వనవాంశ యందున్న 36 చేతనే భాగింపవలెను. ఇట్లు చేయగా ప్రాప్తించిన ఫలము ఆశ్రయ గుణక మగును.

రవి, చంద్ర, కుజులు వర్గోత్తమ గ్రహములు. బుధ, శనిలు స్వనవాంశ యందున్నారు.

శుక్రుడు అధిమిత్ర క్షేత్రమందున్నాడు. గాన వారి భాజకములు 36 అయినవి.

గురుడు అధిశత్రు క్షేత్ర మందున్నందుననూ వర్గోత్తమముగాని, స్వద్రేక్కణముగాని స్వనవాంశయందు గాని లేనందున ఈ గ్రహభాజకము 144.

వర్గోత్తమాంశ గాని, స్వద్రేక్కణము గాని, స్వనవాంశము గాని పొందిన గ్రహము రాశియందు అధిశత్రు క్షేత్రగతుడైన అతని గుణకము $1/63$ వలనను తగ్గించి; అధిమిత్రక్షేత్రమైన $1/63$ వలన పొచ్చింపవలెను. అట్టి గృహములు శత్రు క్షేత్రములైన $1/94$ చేత తగ్గించి మిత్రక్షేత్రమైన $1/94$ వలన పొచ్చింపవలెను. రాశి సమ లేక స్వక్షేత్రమైన మార్పులేదు.

పై సూత్ర ప్రకారము ఉదాహరణ జాతక ఆశ్రయ గుణక స్థితి :—

రవి రాశి యందు సమక్షేత్రమందున్నందున $9 \times 2 = 18$. వర్గోత్తమాంశ యందున్నందున, ఆ స్థానము సమక్షేత్రమైనందున ఈతని గుణకమందు మార్పులేదు. లేక 2.3

చంద్రుడు వర్గోత్తమ మొంది మిత్రక్షేత్ర మందున్నందున $1/94$ చంద్ర గుణకమగు $2\frac{25}{36}$ కు కలుపవలెను. గాన ఈతని గుణకము 2.645.

కుజుడు స్వక్షేత్రమందు వర్గోత్తమము నొందినందున మార్పు లేదు. 3.50.

బుధుడు స్వనవాంశగతుడై రాశి యందు మిత్రక్షేత్ర పరియైనందున $1/94$ కలుపవలెను.

$$\text{అనగా } 2\frac{23}{36} + \frac{1}{94} = 2.64.$$

గురుడు ఎట్టి మార్పు నొందుట లేదు. = 0.30

శుక్రుడు ఎట్టి మార్పు నొందుటలేదు. = 2.55

ఉదాహరణ జాతక వివరములు

గ్రహము	రాశి	మోర	ద్రేక్కణ	పస్తాంశ	నవాంశ	ద్వాదశ	త్రింశ	ముత్తము	భాజకము	గుణకము.
రవి	—	$9 \times 2 = 18$,	15,	9,	15,	9,	15	89	36	2 $11/36$
చంద్ర	—	$13 \times 2 = 26$,	18,	15,	5,	13,	15,	5	97,	36 2 $25/36$
కుజ	—	$18 \times 2 = 36$,	15,	18,	18,	13,	18	126	36	3 $9/18$
బుధ	—	$13 \times 2 = 26$,	9,	15,	13,	18,	9,	5	95	36 2 $23/36$
గురు	—	$3 \times 2 = 6$,	9,	3,	9,	9,	3,	5	44	144 $11/36$
శుక్ర	—	$15 \times 2 = 30$,	9,	15,	5,	5,	13,	15	92	36 2 $5/9$
శని	—	$9 \times 2 = 18$,	9,	9,	18,	18,	5,	18	95	36 2 $23/36$

ష డ్య లా న ం త ర ము

శని స్వనవాంశను పొంది రాశి యందు సమక్షేత్ర
వర్తియ్యేనందున మార్పు లేదు =2.64

కర్మయోగ్య గణకము : | స్ఫుట గణక \times అశ్రయ
గుణక.

రవి—	2.208=1.48
చంద్ర—	3.247=1.80
కుజ—	7.980=2. 2
బుధ—	3.432=1.83
గురు—	0.303=0.55
శుక్ర—	3.850=1.94
శని —	1.584=1.25

ఆయుష్కళలు : లగ్న భావము, గ్రహముల స్ఫుటము
లను నిమిషముల లోనికి మార్చి ఆ మొత్తమును 2400 చే
భాగించిన ప్రాప్తించు శేషము జీవిత ప్రమాణము యొక్క
ఆయుష్కళలను తెల్పును. లేక గ్రహభాగలను 40వే.భాగించి
శేషమును నిమిషములలోనికి మార్చుము.

$$\text{రవి } \frac{271.20}{40} = 6 \frac{31.20}{40} = 31 \times 60 = 1860 + 20 = 1880.$$

చంద్ర 2152, కుజ 169, బుధ 532, గురు 694, శుక్ర 1621, శని 2064.

చక్రార్థ హాని : లగ్న భాగల నుండి గ్రహభాగలను తీసి
వేయగా శేషము 180 భాగలకు తక్కువైన భాజకముం
డును. 180 భాగల తక్కువైన భాజకముండదు.

పాప గ్రహములు లగ్నాత్ము 12, 11, 10, 9,
8, 7 భావములందున్న, వారి వారి ఆయుర్భావములందు పూర్తి
గాను, సగము, మూడవ వంతు, నాల్గవ వంతు, అయిదవ వంతు,
ఆరవ వంతు క్రమమున తీసివేయవలెను. అవి శుభగ్రహములైన
పై భాగమందు సగము మాత్రమే తీసివేయవలెను.

ఉదాహరణ జాతకమునందు :

రవి : లగ్నము 8—3—15, రవి 9—1—20
అనగా 20—3—15 — 9.1.20=11—1—55.

ఇది 180 భాగలు అనగా 6 రాసుల కన్న అధికము గాన
చక్రార్థ హాని లేదు. ఇట్లే ఈ జాతకమునందు చంద్ర, కుజ,
బుధ, శుక్ర, శనిలకు చక్రార్థ హాని లేదు.

లగ్నము 8—3—15 గురువు 5—21—34=
2—11—41 లేక 4301 నిమిషములు.

దీని 1800వే భాగించగా 2.388 భాగ ఫలము.
గురుడు శుభుడు గాన దీని 2వే హెచ్చింపవలెను $2.388 \times$
 $2=4.776$

గురు ఆయుష్కళయగు 694 నుండి $1/4.776$ తీసి
వేయగా $694 \times 0.791 = 548.954 (1000 / 4776 =$
 $0.209; 1-0.209=0.791)$ గాన గురుని ఆయుష్కళ
548.954.

సవరణానంతరము గ్రహములకు ప్రాప్తించిన ఆయు
ష్కళలు :

రవి— 1880; చంద్ర—2152; కుజ— 169;
బుధ—532; గురు—548.954; శుక్ర— 1621; శని—
2064.

ఆయుః ప్రమాణము

సవరణానంతర ఆయుష్కళలను కర్మయోగ్య గుణక
ములచే హెచ్చించి ప్రాప్తించిన లబ్ధమును 200వే భాగించగా
ఆయుర్భావము గ్రహములకు, లగ్నమునకు ప్రాప్తించును.

రవి— $1880 \times 1.48 \div 200 = 13.91$

చంద్ర— $2152 \times 1.80 \div 200 = 19.26$

కుజ— $169 \times 2.82 \div 200 = 2.38$

బుధ— $532 \times 1.83 \div 200 = 4.86$

గురు— $548.954 \times 0.55 \div 200 = 1.51$

శుక్ర— $1621 \times 1.94 \div 200 = 15.72$

శని— $2064 \times 1.25 \div 200 = 12.90$

లగ్న— 8.2—15 అనగా 14595 నిమిషములను
2400 చే భాగించగా ప్రాప్తించు శేషమును 200 చే భాగించ
వలెను. =0.975

ష డ్యలనందు గ్రహముల కన్న లగ్నము బలీయమైన
లగ్న భాగలను 30వే భాగించి లోగడ ప్రాప్తించిన లగ్నాయుర్భా
యమునకు కలుపవలెను.

ఉదాహరణ జాతక మందు లగ్నము 270 విరూపముల
కలిగి యున్నది. గ్రహములలో అధిక బలగ్రహమైన కుజుడు
602 విరూపముల బలము కలిగి యున్నాడు. గాన లగ్న ఆయు
ర్భావము ఇవట పెంపు చేయ నక్కరలేదు.

పైన ప్రాప్తించిన ఆయుర్భావములను కలుపగా
71.615 సంవత్సరముల ఆయుర్భావము ఈ జాతకు
నకు ప్రాప్తించినది. అనగా 71 సంవత్సరముల 7 నెలల 11
రోజులు ఈతని ఆయుర్భావమని అంశాయుర్భావము గణన
రీత్యా విర్ణయింపవలెను. ఇవనిం 14—1—1910 +
ఆయుర్భావము 11—7—71. గాన ఈ జాతకుడు
25—8—1981న పరమపదము నొందును.

గణిత గణాయుర్భావమునందు ఫర్వ బుష్మిలనే ఆమో
దించి బడినది అంశాయుర్భావము. అనుభవములో కూడ
సరిగా నున్నది. పిండాయుర్భావ విషయమున కేవల పద్ధతిని

దివాకర దైవజ్ఞుడు మార్చి సులభ మార్గమును చూపినచో అనుభవముతో సరిగా నుండుట లేదు. ఈ విషయమందు జీవ శరీర, శరీరధారుల దివాకర దైవజ్ఞునితో ఏకీభవించినారు.

నైసర్గికాయుర్దాయము కేశవ పద్ధతి ననుసరించి చెప్పబడిననూ అనుభవమునకు సరిగా లేదు. లగ్న, రవి, చంద్రులతో లగ్నము బలముగలిగి యున్న అంశాయుర్దాయమును, రవి బలవంతుడైన పిండాయుర్దాయమును, చంద్రుడు బలవంతుడైన నైసర్గికాయుర్దాయమును ప్రమాణములుగా చూడవలెనని శ్రీవతి చెప్పియున్నాడు. ఈ పద్ధతికి కేశవుడు, కళ్యాణవర్మ తమ ఆమోదమును తెలిపియున్నారు. లగ్న, రవి, చంద్రులు సమాన బలము కలవారు కాగా ఆయుర్దాయ నిర్ణయ విధానమును నీలకంఠులు చెప్పియున్నారు. లగ్న, రవి, చంద్రుల బలములు ౩ రూపములకు తగ్గినపుడు ఆయుర్దాయ నిర్ణయ విధానమును జీవశరీర చెప్పియున్నాడు. కేశవ పద్ధతి, మహాలాగి పద్ధతి, దామోదర పద్ధతులందు క్రమములు భేదించి యున్నందున ఏ పద్ధతి ననుసరింపవలెనో నిర్ణయించ జాల కుండుటందు ఆశ్చర్యము లేదు. వరాహాగ్రహముల మతానుసారము, పరాశర సూత్రముల వాఛారముగా దివాకర దైవజ్ఞులు నిర్ణయించిన అంశాయుర్దాయ క్రమము పాటించ దగినదని ఎరుగవలెను.

యే ధర్మ కర్మ విరతో విజితేంద్రియో యే
యే పద్య భోజనజమో ద్విజరేవ భక్తః
లోకేనరా దధతి యే కులశీల లీలాం
తేషామిదం కథికుయో యురుదార ధీభిః॥

కళ్యాణ వర్మ :

పథ్యాశినాం శీలవతాం నరాణాం
సద్వృత్తి భాజాం విజితేంద్రియాణాం
ఏవం విధానో మిదమాయా రక్త్ర
చింత్యం సదో వృద్ధిమివి ప్రణీతం॥

మంత్రేశ్వరుడు :

అహింసకన్య దాస్తన్య ధర్మార్జిత ధనస్యాచ
సర్వదా నియమా స్తన్య సదా సామగ్రహో గ్రహాః॥
యే పాప లుబ్ధాశ్చైరో మేషీవ బ్రాహ్మణ విస్తకాః
బ్రహ్మశివశ్చ యే తేషా మకాలమరణం దృవం॥

కాల చక్ర దశాక్రమమున ఆయుర్బాహు నిర్ణయ విధానము కూడ ముఖ్యముగా పరిగణింపబడుచున్నది. సవాంశ చక్రమందు చంద్ర స్థితి రాశినాథుడు బలవంతుడైన ఈ క్రమము నాచరింపవలెనని చెప్పబడి యున్నది. ఇది సక్షత్ర క్రమదశ.

“సదా సక్షత్ర మార్గేణ దశా బలవతి స్మృతా” యని మంత్రేశ్వర సచనము. గాన కాలచక్ర దశాక్రమము రాబోవు వ్యాస మందు వివరింపగలను.

ఈ జాతకునికి అంశాయుర్దాయ రీత్యా ప్రాప్తించిన ఆయుర్దాయము ఇతర మార్గముల రీత్యా సరిచూచిన ఈ క్రమ మెంతవరకు ఫలప్రదమో నిర్ణయించ వచ్చును.

శైవి వి సిద్ధాంత రీత్యా ఆయుర్దాయ నిర్ణయమునకు (a) లగ్న అష్టమాధి పతులు, (b) లగ్న చంద్రులు, (c) లగ్న హోరాలగ్నాధిపతుల నిర్ణయించ వలెను. వీరలో ఒకరు చరరాసియందు రెండవ వారు ద్విస్వభావరాసియందు లేక ఉభయులూ స్థిరరాసి యందు లేక ఒకరు ద్విస్వభావరాసి యందు రెండవ వారు పరరాసి యందున్న ఆల్పాయుర్దాయము; ఒకరు చరరాసి యందు రెండవవారు స్థిరరాసి యందు లేక ఒకరు స్థిరరాసియందు రెండవవారు చరరాసియందు లేక ఉభయులూ ద్విస్వభావ రాసియందున్న మధ్యమాయుర్దాయము; ఉభయులూ చరరాసియందు లేక ఒకరు స్థిరరాసి యందు రెండవవారు ద్విస్వభావ రాసియందు లేక ఒకరు ద్విస్వభావ రాసి యందు రెండవవారు స్థిరరాసియందున్న పూర్ణాయుర్దాయమని చెప్పబడి యున్నది. ఉదాహరణ జాతకు మందు లగ్నాధిపతి ద్విస్వభావ రాసియందు అష్టమాధిపతి స్థిరరాసి యందున్నారు. గాన పూర్ణాయుర్దాయము ప్రాప్తించినది. ఇందు లగ్న చంద్రులు ద్విస్వభావ, స్థిరరాసులందున్నారు గాన పూర్ణాయుర్దాయము. హోరాలగ్నాధిపతి శని. మూడవ సూత్ర ప్రకారము లగ్న హోరాలగ్నాధిపతులు ద్విస్వభావ రాసు లందున్నారు గాన మధ్యమాయుర్దాయము ప్రాప్తించినది. మూడింటను రెండు పూర్ణాయుర్దాయమును సూచించుచున్నందున ఈ జాతకుడు పూర్ణాయుర్దాయవంతుడని నిర్ణయించ వలెను.

లగ్నాత్మ అష్టమాధిపతి, సప్తమాత్మ అష్టమాధి పతులగు చంద్ర శనిలలో శని బలవంతుడు. ఈ శని కేంద్ర మందున్నందున పూర్ణాయుర్దాయము.

ఆత్మకారకుని నుండి అష్టమాధిపతి, ఆత్మకారక సప్తమము నుండి అష్టమాధిపతులగు శుక్ర, కుజలలో కుజుడు బలవంతుడు గాన మధ్యమాయుర్దాయము. పై జెప్పబడిన మూడింట రెండు పూర్ణాయుర్దాయమును సూచించు చున్నందున ఈ జాతకుడు పూర్ణాయుర్దాయవంతుడు.

సప్తమ అష్టమాధిపతులగు బుధ, చంద్రులలో చంద్రుడు బలవంతుడు. ఇతడు శుక్రకునితో కలసి యున్నందున చంద్ర, శుక్రులు మూరకాధిపతులు. ఈ జాతకునకు చంద్ర

ష డ్దు లా నం త ర ము

దశ శుక్రాంతరము 2009న గాని ప్రాప్తింపదు. ఈ జాతకుడు పూర్ణాయుర్దాయమందు అల్పాయుర్దాయము గలవాడు గాన చంద్రదశ శుక్రాంతరము మారక కాలము కాజాలదు. శుక్ర దశ చంద్రాంతరము ఈతని 70వ సంవత్సర ప్రాయమందు ప్రాప్తించుచున్నది. గాన శుక్ర దశ చంద్రాంతరమందు మారకము సూచింపబడుచున్నది.

శతభిషము పూర్ణాయుర్దాయ సక్షత్రము. గురుడు కన్య యందున్న అది కేంద్రమైన పూర్ణాయుర్దాయము. బుధుడు మకగ మందున్న పూర్ణాయుర్దాయము. శని మీస మందుండుట పూర్ణాయుర్దాయమునకు సహాయ్యపడును. ఇది బలీయమగు స్థితి. రాహువు 6 యందున్న అష్టమాము గ్రహవర్జితమైన పూర్ణాయువు. గాన ఈ జాతకుడు పూర్ణాయుర్దాయవంతుడు.

మారక సూత్రములు :

1. షష్టమ, అష్టమ, వ్యయాధిపతుల దశాంతర్దశ విదశలలో మారకము ప్రాప్తించును.

2. అష్టమాధిపతి దశగాని, అష్టమమందున్న గ్రహ దశ యందు గాని, షష్ఠాధిపతి దశ భుక్తులలో గాని మారకము.

3. ధనుర్భగ్నమునకు బుధ, శుక్ర, రాహులు ప్రబల మారకులు. చంద్ర, గురు, శనిలు సామాన్య మారకులు.

4. శుక్రదశ మారకదశ కాగా శుక్ర అంతరము లేదా రాహ్వంతరము, లేదా చంద్రాంతరము లేదా బుధాంతరము లందు మారకము గలుగును.

5. శుక్రదశ యందు చంద్రాంతరమందు మారకము సూచింపబడిన రవి విదశ యందు మారకము గలుగును.

6. చంద్రాత్మ కేంద్రాధిపతులు జన్మలగ్నాత్మ 2, 6, 8, 12 స్థానాధిపతులైన వారి దశలందు మారకము.

పై సూత్రముల ననుసరించి షష్ఠాధిపతి దశలో అష్టమాధిపతి అంతరమందు అనగా శుక్రదశ చంద్రాంతర మందు మారకము సూచింపబడుచున్నది. రెండవ సూత్ర ప్రకారము షష్ఠాధిపతి దశ మారకదశ. మూడవ సూత్ర ప్రకారము ప్రబల మారకుడైన శుక్రదశయందు సామాన్య మారకుడగు చంద్రాంతరము మారకము సూచించును. ఈ స్థితి నాల్గవ సూత్ర ప్రకారము గూడ సరిపోవుచున్నది. గాన శుక్రదశ, చంద్రాంతర, రవి విదశయందు మారకమని నిర్ణయింపవలెను. రవి మారక స్థానమగు ద్వితీయమందు భావగతఃకై యుండుట విశదము. చంద్రాత్మ కేంద్రాధిపతి యగు శుక్రుడు జన్మలగ్నాత్మ షష్ఠాధిపతిగాన మారకుడు.

ఉదాహరణ జాతకుని అష్టమాంశ చక్రము ఈ క్రింది విధముగా నున్నది.

రాహు	కుజ రవి చంద్ర	
శని	అష్టమాంశ	లగ్నము
గురు శుక్ర		
		కేతు బుధ

అక్టోబరు నెలయందు ప్రచురింపబడిన దివాకర సిద్ధాంతరీత్యా అష్టమాంశ చక్రముందు 2, 7, 3, 12 స్థానములందున్న గ్రహములు సామాన్య మారకులని, దశమ మందున్న గ్రహము ప్రబల మారకుడని చెప్పియున్నాను. దశమమందు కుజ, రవి, చంద్రులు సప్తమందు గురు, శుక్ర లున్నారు. చతుర్థ లాభాధిపతియై సప్తమ కేంద్రమందున్న శుక్రుడు మారకుడగుట విశదము. దశమ మందున్న రవి, చంద్ర, కుజలలో జన్మలగ్నమునకు అష్టమాధిపతియగు చంద్రుడు రాహు సక్షత్రగతుడైనాడు. జననకాల లగ్నమునకు 22 వ ద్రేక్కణాధిపతి చంద్రుడు. ఈ చంద్రుడే 64 వ సవాంశాధిపతి గూడ అయి ఉన్నాడు. గాన ప్రబల మారకుడని గ్రహింపవలెను. చంద్ర, రాహులకు సక్షత్ర పరివర్తన గలిగి నది. శుక్రుడు కూడ రాహు సక్షత్రగతుడైనందున, శుక్ర, చంద్ర, రాహు, రవుల సంబంధమేర్పడినది. జన్మలగ్నము నకు ఉభయ కేంద్రాధిపతియగు బుధుడు చంద్ర సక్షత్ర గతుడై మారకస్థానమగు ద్వితీయమందున్నాడు. గాన ఈ జాతకుని మారకము శుక్ర మపార్వశ్చ, చంద్రాంతర, రాహు విదశ, రవి కేతు బుధుల ఫల, మాక్ష్మ దశలందు జరుగునని చెప్ప వలెను. తత్కాల గ్రహములు సంచరించు సక్షత్ర బలముల మీద నాధారపడి మరణము ఏనాడు ఏ లగ్నమందు జరుగునది నిర్ణయింపవలెను. మరణము సహజముగా లగ్నాధిపతికి వైధన తార యందు అందు సంచరించుచుండు గ్రహ సంబంధమగు రాసులందు ప్రాప్తింపగలది.

ఈ క్రమమున విచారింపగా ప్రాప్తించిన ఆయుర్దాయము, అంశాయుర్దాయమునకు పరిపావుచున్నది. గాన అంశాయుర్దాయమును ప్రమాణముగా తీసికొని, ఇతర విధముల గూడ విచారించి ఆయుర్దాయము నిర్ణయించుట క్రమమార్గము. షడ్బలాంతరము ఆయుర్దాయము నిర్ణయించుట క్రమమార్గము. షడ్బలాంతరము ఆయుర్దాయము నిర్ణయించుట క్రమమును చెప్పియున్నాను. జాతకునకు ఆయుర్భాగ్యము కలిగినదని నిర్ణయించిన పిమ్మట యోగభావములను షడ్బలము ననుసరించి విచారించు క్రమము రానున్న వ్యాసములలో చెప్ప గలను.

దివాకర సిద్ధాంతము

ఆకృష్టరు నెల భారతీయుండు ప్రచురించిన దివాకర సిద్ధాంతమును వ్యాసమండు క్రింది మార్పులను పాఠకులు గమనించ గోరుతున్నారు.

పేజీ 38. కాలం (2) ఆఖరున (1)

కేంద్ర, కోణ, రాశి, స్వక్షేత్ర, మిత్రక్షేత్ర, ఉచ్చక్షేత్ర గ్రహములు శుభులు. (ఉభయ—తప్పు)

పేజీ 39. కాలం (1) (4) వీచనొంది వక్రింపనున్న గ్రహములు. (వక్రించిన—తప్పు)

పేజీ 39. కాలం (1) (11) అష్టమాంశ చక్రమందు దశమమందున్న గ్రహము మారకుడు. 2, 7, 3, 8, 12 స్థానములందున్న గ్రహములు కూడ మారకము చేయగలరు. (8 లోపించినది.)

పేజీ 41. కాలం (1) పేరా (3) 9 పంక్తి—మిత్రము లక్షణయుక్తులైన (లక్షణ—లోపించినది)

పేజీ 41. కాలం (2) పంక్తి—26—మిత్రులకు సహకరించు విధమున శుభగ్రహములు సహకరించుటలేదని తెలియుచున్నది. (మిత్రులకు సహకరించుటలేదని—తప్పు) ఆ వాక్యం తిరువాత “పూర్ణ శుభుడైన గురునికన్న తక్కువ శుభుడగు శుక్రుడు స్నేహప్రతుడగుట విశదము.” (ఈ వాక్యం లోపించినది)

పేజీ 44. కాలం (1) పేరా (2) పంక్తి—7 “స్వ నక్షత్ర మగు పూర్వాభాద్రయందు” (పూర్వాషాఢ—తప్పు).

పేజీ 44. కాలం (2) పంక్తి 10—“ఇందు నైవర్తిక పాపుల చారిలు (బాధలు కాదు) ఎక్కువ పాప ఫలముల వీయ గలవు” అని ఉండవలెను.

పంక్తి—15 “ధనుర్లగ్న జాతకులకు పాప ఫలముల వీయడు.”



స ర దా రు

శ్రీ కర్ణపాలెము కుటుంబశాస్త్రి

వాసవ వ్రజసన్నిభము, “వల్లభాయీపటేలు” వాక్కు, లే
డా “సరదారు” వంటి ఘనుడైన నమర్థుడు, శాసనుండు, వి
శ్వాసము తోడ, సత్యపరిపాలనకై, మితభాషణమ్ము న
భ్యాసము చేసినాడు, రఘువంశపు రాజులరీతి, నీతిగా.

మొదటి “యనహాయ” కదనంపు టుదయసీమ
యైన “బార్డోలి” నాయకుడా పటేలు
ఆ యయోధ్య రామున కాంజనేయుడెటులొ
లటలె “గాంధీ” మహాత్మున కా పటేలు.

పరశురాముని వలె నరపతులఁ జంప
డైదువందల యేబది కధికమైన
ఆ స్వదేశసంస్థానము లీ స్వతంత్ర
భారతావనిఁ గలిపిన శూరుడతఁడు.

లక్కతేజుండతండు, “బిస్మార్కు”వలెనె
కఠినవాక్కును గల కార్యకర్త, కాని
హృదయ మా నాయకునిది “శిరీష కుసుమ
పేళల”మ్మని, యెఱిగిన పెద్దలనిరి.

భారతీయుల మొదటి యుపప్రధాని,
స్థైర్య, గాంధీర్యముల, శైల, శరధి, సముండు
లమిత మితభాషి, సుస్వరాజ్యాభిలాషి,
యగు “పటేలు”న కనుదిన మంజలింతు.

ఆ గాజుబొమ్మ

శ్రీ వాకాటి పాండరంగరావు

“అభ్యుదయ చిత్రకారుడు అన్నమాట ఒట్టి అబద్ధం—”
—అందనూ ఉరిక్కిపడి చూచారు ఈ మాటలన్న
వ్యక్తిని. దీపపుకాంతి ప్రశాంతంగా ఉంది. పంకాలు చప్పుడు
మానేసి తిరుగుతున్నాయి. హెడ్ మేష్టరుగారు పాతం చెబు
తున్న తరగతిలా ఉంది వాతావరణం.

అది డిల్లీనగరంలో ఒక పెద్ద హాలు.

అవి సాయంకాలపు ఆఖరి నిమిషాలు.

ఒకల్లిడ్డరు మంత్రులు, కొందరు కళాకారులు,
ఫరీనా మనుష్యులు, కార్లలో తిరుగుతూ సంఘసభాచేసే
తెల్లటి లావుపాటి అవవాళ్లు, ప్రతికా విలేజర్లు— మొత్తం
వో ఇరవై నుంది, అన్నట్టే రాయబారిగారు తెలిసిన ఆ చిత్రకళా
ప్రదర్శనాన్ని తిరికిస్తున్నారు.

విశాలమయిన ఆ హాల్లో అందంగా అక్కడొకటి,
అక్కడొకటిగా అమర్చబడి ఉన్నాయి చిత్రాలు. వాటిని
చూస్తూ ఆ చిత్రంనిదాద ఒక మాటూ, ఈ చిత్రంనిదాద ఒక
అభిప్రాయమూ పెద్దవారెవరో ప్రకటిస్తే, విగలవాళ్లు
వియాన్ దీపాలకాంతిలా నిశ్శబ్దంగా నవ్వుతూ, మెత్తటి
తివాసీలమీద క్రీప్— సోల్ ల బూట్లతో నడుస్తూ ఉన్నారు.

అదంతా ఒక సంస్కృతి, ఒక ప్రత్యేక ప్రపంచం. అక్కడ
గొంతెత్తి పలకడం వేరం. హాయిగా నవ్వడం అనాగరికం.
విజం చెప్పడం అపరాధం. అర్థమైనా కాకపోయినా స్టయి
ల్ గా తలవూచి— “అహో! ఇందులో చిత్రకారుడు తన ఆత్మ
నంతా పిండిపోశాడంటే.....పిండి పోశాడు..... ఏమి! తై ను,
ఏమి డెప్పు.... అహహా!—” అన్న డైలాగులు పలకవచ్చు.
ఇట్లాంటి వాక్యాలరాని వాళ్లంతా ఇట్లాంటి వాక్యాలన్న
మనస్సులో రాసిపెట్టుకుంటారు. మరోచోట వాడడానికి....
ఇదంతా మన దేశంలోనే!

“ఇక్కడ గమనించండి— ఆ నల్లగీత! అది మానవుడి
నిరాశకి గుర్తు. అదిగో ఆ తెల్లటి చుక్క అది శాంతి, అది సుఖం

ఈ రెంటినీ కలిపాడు ఆర్టిస్ట్.....అంటే ఆశ నిరాశలు రెండు
అవిభాజ్యమని తాత్పర్యం. చూడండి మరి.....ఇతడు ఎంత
ఆశావాదియో— ఎంత అభ్యుదయ చిత్రకారుడో—” అన్నారు
డిప్యూటీ మంత్రిగారు ఇంగ్లీషులో. ఈయనకు ఇంగ్లీషు
వ్యాకరణంనిదా ఇంత కోపం ఎందుకోననుకున్న రాయబారి
పెదవులమీద చిరునవ్వు వెల్లిగింది. కళమీద విజంగానే తనేదో
గొప్ప వాక్యాన్ని అనేశాననుకుని ఆ మంత్రి ఇకిలించగా సద
స్యులు ప్రతిబింబించారు. పరివారమంతా మరో చిత్రం
చగ్గర చేరింది.

ఇటువంటి మెత మెత్తటి, సన సన్నటి, చల చల్లటి,
నియాన్ లైట్లు— తివాసీ— క్రీక్ బూట్లు వాతావరణంలో—
బాంబులాగా పేలింది ఆ వాక్యం. ఆ గొంతు ఇంకా మాట్లాడింది.

“కవి, గాయకుడు, చిత్రకారుడు— ఎవడయినా సరే తన
ఉపాసించే కళలో లీనమయిపోయి, ఆ కళలోకి మరణించి మళ్లి
జన్మిస్తే అతడి పునర్జన్మలోని ప్రతిక్షణమూ సత్యం, శివం,
స్మృత్యం అయిన కళగా రూపొందుతుంది. కాని అందరికీ అది
సిద్ధించదు. అందువలన కళకు తన్ను అర్పించుకున్న ప్రతి
వ్యక్తీ తదేకమయిన ఆస్వేషణాపథంలో తప్పుడుగుండు వేస్తుం
టాడు. ఈ తపస్సులో, ఈ కఠోర సాధనలో— మగిషిని మరింత
పిచ్చివాడిగా, మరింత మోహితుడుగా చెయ్యడానికా అన్నట్లు
కొన్ని రవ్వలు చిమ్ముతాయి, కొన్ని తారలు చిక్కుకుంటాయి.
కళాకారుడికి దారి చూపించడానికా అన్నట్లు— అతడు తననుండి
తాను వేరుగా తిసి చూడలేనిది, విడమరచి చెప్పలేనిది— ఏదో
ఒకానొక క్షణంలో బయటికి వెళుతుంది. హోరులోని
ఆ కైరటం, జ్వాలలోని ఆ శిఖ, ఆవేదనలోని ఆ క్షిణం— అది
పాటకావచ్చు, చిత్రం కావచ్చు, రచన కావచ్చు— అది ఏదయినా
సరే అది అదిగానే ఉంటుందిగాని, దానిని ఇంకోదానితో పోల్చి
దీనిలో అభ్యుదయం ఉందీ అని కెలకడం నరకాడు. ఏ కాలపు
కళాఖండమైనా ఆయా కాలపు పరిస్థితులకు ప్రతినిధి,
ఆయా కాలపు ప్రభావాలకు ప్రతిబింబం. ఒక చిత్రకారుడి చిత్రం

ఉంది అంటే అది వ్యక్తిగా అతడి సంఘర్షణల, ఆవేదనల ఆలోచనల ఫలితం. అట్లాంటి దానిని ఇంకొక దానితో పోల్చి— ఇది అభ్యుదయం అనడం— హోంట్ బేటిన్ ముక్కు, కృష్ణదేవ రాయల ముక్కుకన్న అభ్యుదయంగలది— అన్నట్లు ఉంటుంది. ఆ మాటకువస్తే అభ్యుదయం అంటే ఏమిటి? నువ్వీని నువ్వీ లాగా గీస్తే అది పాత చింతకాయ పచ్చడియూ, మొహంమీద ముక్కోణం గీచి తొడిగి రెండున్నర చెవులకిస్తే అది అభ్యుదయమా? ఎనిమిదో కార్న కాపీలాగా కనపడక, అర్థమవక ఉంటే అది అభ్యుదయమా—అతడు అభ్యుదయ చిత్రకారుడా?

“అందుచేత ఒక మనిషి అభ్యుదయ భావాలు కలవాడవచ్చును. అతడే మంచి చిత్రకారుడూ అవచ్చును. కాని అతడివి అభ్యుదయ చిత్రకారుడు అనడం కేవలం దుష్ట సమాసం అవుతుంది. రాజకీయాలు, రూపాయలు కళచేత చాకిరీ చేయించుకోవడానికి ఈ పదాలు పనికి వస్తాయి కాని అవి నిజం కావు. అభ్యుదయం, గోమయం— అంటూ పరుగుత్తడం మొదలెట్టిన క్షణాన, నిజమైన కళాకారుడు చచ్చి పోవడం తథ్యం అని నా అభిప్రాయం—”

— అని తపతపమని పేలింది ఆ క్రొత్త గొంతు.

మంత్రుల గుండెలదిరిపోయాయి. ‘అవ్వ!’

ఎవడి దుర్మార్గుడు, ఎవ్వడు ఈ అనాగరకుడు? ఆ! గులాబీ రేకుల్లాటి వాతావరణంలో ఇనపమేకుల్లా పచ్చాడు, ఏమిటి ఈ దారుణం! వీడి కెవడిచ్చాడు ఈ స్వాతంత్ర్యం?—’ అని పెద్దవాళ్లంతా లోలోపల గుండెలు బాదుకున్నారు. వీడి నెవరన్నా చెవులు మెలేస్తే బాగుండును— అనుకున్నారు— ఆ పని తమలో ఒకరు చేసేతీరుతారని ఎదురు చూచారొక విమువం.

కాని అట్లాంటేమీ జరిగలేదు.

క్రొత్త వ్యక్తి మాటలన్నీ శ్రద్ధగా విన్న రాయబారిగారు “నా పేరు లుకర్ని.....మిమ్మల్ని కలుసుకోవడం సంతోషంగా ఉంది—” అని చెయ్యి జాచారు.

ఆ చేతినందుకుని— “నా పేరు ముకుందం”— అన్నాడే గాని ఎందుకో భయం అగ్నించింది యూనివర్సిటీ విద్యార్థి— ఇరవై ఏడేళ్ల ముకుందానికి.

* * * *

ఇది జరిగి రెండేళ్లయింది. ఈ వ్యవధిలో లుకర్ని— ముకుందాల పరిచయం ఓ మోస్తరుగా పెంపొందింది. యూరపు రాజ్యాలలో ఒకదానికి మనదేశంలో ప్రతినిధిగా ఉన్న లుకర్ని, కేవలం— సాయంకాలం వేళల్లో కళమీద

అభిప్రాయాలు ప్రకటించి భోంచేసి విద్రుపోయే కులం మనిషి కారు. నిజంగా కళలంటే ఆయనకు ప్రేమ మెండు. ఈ సత్యానికి ఆయన ఇల్లే ఆధారం. ఆయన నివాసమంతా ఆయన కళాభిరుచికి అద్దంగా ఉంటుంది. సుప్రసిద్ధ చిత్రకారుల వర్ణచిత్రాలయితేనేమి, అమూల్యమైన శిల్పాలయితేనేమి, ఇతర కళాత్మకమైన వస్తువులయితేనేమి— మంచి అభిరుచితో ఎన్నికున్నవి.—ఆయన ఇంటినిండా ఉన్నాయి. ఉద్యోగరీత్యా వెళ్లిన ప్రతిదేశంనుండి ఆ దేశపు ఉత్తమ కళా చిహ్నాలని ఆయన ఎంతో డబ్బుపెట్టి కొని ప్రాణానికన్న అధికంగా పదిలపరుచుకునే వాడు వాటి గురించి మాట్లాడటం మొదలుపెడితే— ఇక రాజ కీర్తి చాతుర్యమంతా, మరిచిపోయి పసిపిల్లవాడిలా మాట్లాడే వారు. లుకర్ని. ఇంత అందమైన వస్తువు తనదికదా అన్న ఉత్సాహం, గర్వం నినిపించేవి ఆయన మాటలలో.

ఇటువంటి వ్యక్తితో తనకు పరిచయం ఏర్పడడం తన అదృష్టం అనుకునే వాడు ముకుందం. అయినా అనేక దేశాలలో ఎందరో పెద్దవాళ్లతో మెలిగిన ఆయనెక్కడ, తానెక్కడ అగ్నించేది అపుడపుడూ.....మరీ ఆ రోజయితే అంతమంది ఉన్న హాల్లో తానేదో తెలిసినవాడిలా అభ్యుదయ చిత్రకళ మీద లెక్చరివ్వడం ఏమిటి— అని సిగ్గు, నవ్వు వచ్చేవి. అసలు తమాషా ఏమిటంటే ఆ రోజు తను వాగినదానిలో చాలమటుకు తాను ఏకీభవిస్తున్నానని లుకర్నివంటి వ్యక్తి అనడం.....!!

ఇటువంటి పరిస్థితులలో యూనివర్సిటీ విద్యార్థుల సంఘం ఒక ఎగ్జిజిషన్ ఏర్పాటుచేయ నిశ్చయించింది. ఆ నిర్వహణ సంఘంలో ముకుందం ఒక సభ్యుడు. ఎగ్జిజిషన్ లోని అనేక భాగాలలో కళా విభాగం ఒకటి. అక్కడ విద్యార్థుల కళా సృష్టను ప్రదర్శించే వివిధ వస్తువులు, చిత్రాలేకాక— నగరంలోని పెద్ద పెద్దవారినుండి కొన్ని గొప్ప చిత్రాలను, శిల్పాలను ఎరువుగా తీసుకొచ్చి కూడా జన సామాన్యానికి చూపించాలని నిర్ణయించారు.

సరిగ్గా ఈ విశ్చయంలోనే— ముకుందం జీవితంలో చిత్రమయిన సంఘటన ఒకటి పుట్టింది.

లుకర్నిగారి కళాఖండ - సముదాయంనుండి ఒకటి రెండింటిని ఆయనకు తెచ్చేవని ముకుందానికి అప్పగించాల్సి. ఆ బాధ్యత తనమీద పడటం గర్వకారణంగా ఉన్నప్పటికీ, ముకుందానికి లోలోపల ఏదో బెరుకుగానే ఉంది.

లుకర్ని వద్ద వున్న ‘అర్ట్ పీసెస్’ అన్నిటిలోకి ఆయనకు కడుంగడు ప్రీతిపాత్రమైనది. గాజుతో చేయబడిన బ్యాండు వాయిద్యగాళ్ల బొమ్మల బృందం. ఆయన జర్మనీలో, దానిని ఒక జర్మిందారునుండి కొన్నారు. దాదాపు వంద ఏండ్లు వయస్సు

గల ఆ బృందంలో వివిధ వాద్యాల వాయిచేవారి బొమ్మలు ఇరవై వాలుగున్నాయి. ఒక్కొక్క బొమ్మా రెండంగుళాల ఎత్తు మాత్రమే ఉన్నప్పటికీ— ఆ రెండంగుళాల మేరలోనే వాటిని తయారుచేసిన కళాకారుడి గొప్పదనం గోచరిస్తుంది. కండ్లు, ముక్కు తీరుగాదిద్దిన మొహాలు, రంగు రంగుల దుస్తులు ఆయా వాద్యాలను వాయిస్తున్న భంగిమలు— ఈ అంశాలన్నీ ఎంతో వివరంగా, స్పష్టంగా, చైతన్యవంతంగా కనిపిస్తాయి వాటిలో. ఆ రంగు రంగుల బొమ్మలన్నీటిని అందమైన వెడల లాటి గజా 'ట్రేలో' అమర్చి— ఆ ట్రేని తమ భవనపు ముందు వైపులో— గుమ్మానికి ఎదురుగా ఉంచారు లుకర్ని. వారి ఇంట్లోకి అడుగు పెడుతూండగానే— ఎట్టు ఎదురుగా జీవన్ కైవ్ కైలవర్ణ చిత్రం, నాలుగడుగుల పొడవుది, గోడ మీద ఉంటుంది. దానిక్రిందుగా టేబిల్ మీద 'ట్రేలో' గజా బొమ్మల బృందం ఎంతో ముచ్చటగా ఆకర్షణీయంగా— ఆ వాద్యగాళ్లందరూ ఎవరికీ వినరాని ఇంపైన సంగీతాన్ని విని స్తున్నట్లుంది. ఏ క్షణాన్నయినా వాళ్లందరూ పాటలు వాయిస్తూ— ఆ 'ట్రే' నుండి 'లిల్లిపుట్' ల లాగా ముందుకు వచ్చేస్తారేమోననిపిస్తుంది.

అటువంటి ఆ బొమ్మలని తమ ఎగ్జిబిషన్ లో పదిరోజు లపాటు ప్రదర్శించుకోవడానికి ఎరువుగా ఇస్తారా అని ఒకరోజు ఉదయం అరఘంట వీళ్లు నమిలి నమిలి ఆఖరికి అడిగాడు ముకుందం.

లుకర్ని మాట్లాడలేదు. ఆ రెండు నిమిషాలూ, హాల్లోని గడియారమా, తన గుండెయా, ఏది చప్పుడు 'చేస్తున్నదో' తెలియలేదు ముకుందానికి.

"ఆ బ్యాండు మాస్టర్స్ సెట్టు వా ప్రాణానికన్న ముఖ్యం మిస్టర్ ముకుందం ! నా దగ్గర ఉన్న వస్తువులలో ఇంక దేని మీదలేని అభిమానం నాకు దానిమీద ఉంది. దాని ఖరీదు ఆరువేల రూపాయలవి మాత్రమేగాదు, అరవై వేలు పోసినా ఆ "డ్రెస్ డెస్ ఫిగరిన్లు" తయారుచేయగల హస్తాలు ఈనాడు లేవు.....అందుకని."

అయితే ఇక లేద్దామనుకున్నాడు ముకుందం. ఆయన ఆ బొమ్మల్ని ఇవ్వనడం పెద్ద 'రిలీఫ్'గా అనిపించింది ఎందు చేతనో !

"కాని మీరడిగారు గనుక ఇస్తాను. దానిని అతి జాగ్రత్తగా తీసుకెళ్లి, భద్రంగా ఉంచుకుని క్షేమంగా ఇవ్వండి.... అంతే—" అని ముందు హాల్లో టేబిల్ వైపు నడిచారు లుకర్ని ముకుందం గుండె లోపలికి రాయిలా పడింది—నం రోషం.

ఎగ్జిబిషన్ పదిరోజులపాటు జయప్రదంగా జరిగింది. ప్రజలు తండోప తండాలుగా వచ్చారు. ప్రతికలు ప్రదర్శనాన్ని మెచ్చుకుంటూ, ఆ గజాబొమ్మల బృందం ఫోటోని ప్రచురించాయి. విద్యార్థులు ఉప్పొంగిపోయారు.

పదిరోజులూ ఆ గజా బొమ్మల్ని కంటిని రెప్పల్లా కాపాడాడు ముకుందం. ప్రదర్శన అంతా ముగిసి ఆ బొమ్మలన్నీ క్షేమంగా ఉన్న సందర్భంలో కృతజ్ఞతా సూచకంగా తిరుపతి వెంకటేశ్వరుడికి నూట ఎనిమిది కొబ్బరికాయలు కొడతానని మొక్కుకున్నాడు. కూడా! పది రోజుల తరువాత ఆ ప్రదర్శన ముగిసిన రోజు రాత్రి హాయిగా పీడ కలలు లేకుండా నిద్రపోయాడు ముకుందం.

మరుసటి రోజు ఉదయం— మొట్ట మొదటి పని ఆ బొమ్మల్ని లుకర్ని గారింటికి చేర్చటం— అని పదే పదే అనుకున్నాడు— ఆ ప్రకారమే ప్రొద్దున్న ఎనిమిదింటికల్లా జాగ్రత్తగా ఆ బొమ్మలన్నీటిని 'ట్రే'లో పెట్టుకుని ఒక క్షీలో కూచుని, ఆ బొమ్మలన్న 'ట్రే'ని తన ఒడిలో పెట్టుకుని కూర్చున్నాడు.

—కీ బయలుదేరింది

అమ్మయ్య ! ఇంకో అరగంటలో పెద్ద బాధ్యత తీరి పోతుంది— అని నిట్టుర్పాడు ముకుందం. యూనివర్సిటీలో ఆఖరి పరీక్ష రోజునకూడా మనసు ఇంత తేలిక పడలేదతనికి.

ఆ టాక్సీ డ్రైవర్ జగజిత్ సింగ్ చాలామంచివాడే. ఎటొచ్చి వంజాబీ డ్రైవర్లందరిలాగే— అతడుకూడా రోడ్లన్నీ తన కోసమే ప్రత్యేకించి వేళారన్న విశాల హృదయంతో కారు నడుపుతాడు. అందుచేత ఈ వేళ నగరం నడిబొడ్డుమీద వాలుగు రోడ్ల కూడలిలో అతడు అల్లంత దూరంనుండి ఆకువచ్చ దీపాన్ని అదియే శాశ్వతమనుకుని, కరికి లంఘించు సింహంబు కరణి రాబోవడం, ఈ లోపుగా ఆ మాయదారి ఆటో మేటిక్ సిగ్నల్ లోని ఎర్రదీపం తగుదునమ్మా అని వెలగడం, పాతికమైళ్లు వేగంలో వెళ్తున్న కారుని నాలుగు గజాల దూరంలో జగజిత్ సింగ్ ఆవడం, ఆ పూపులో ముకుంద ఒడిలో ఉన్న 'ట్రే' ముందుకు ఒలకడం— టక టక జరి పోయాయి.

"అయిదు ప్రాణాలలో నాలుగు ఎగిరిపోయిన ముకుందం అవే యూనివర్సిటీ విద్యార్థి—గజాబొమ్మలన్నీటిని ఏరి మళ్లా అమర్చి లెక్కపెడితే— అన్నీ ఉన్నాయి. అంతేకాదు. ఒకటికి పదిసార్లు తరచి తరచి చూచిన తర్వాత ఆ బ్యాండు బృందపు సభ్యులందరూ ఆరోగ్యంగా ఉన్నారనికూడా తేలింది !

“హెయిల్ ఫెడర్లండ్” అని ఆనందోద్రేకంతో అరిచాడు ముకుందం. వెంకటేశ్వరస్వామికి నూట ఇరవై కొబ్బరికాయలు కొడదామని ప్రతిపాదించుకున్నాడు. ఇంకా ఆ సంతోషంలో—, జగత్సంగీని కప్పడం నూట అట్లావుంచి ఆ వెధవ గడ్డమే గనుక లేకపోతే వాడిని ముద్దెట్టుకుందామనిపించింది.

ఇంకో అయిదు నిమిషాలలో, సవ్యంగా ఎర్రదీపాలన్నిటిని దాటి బాక్సీ రథయ్యను బారాకంబారోడ్మీద ఉన్న లుకర్నిగారి ఇంటికాంపౌండ్లోకి ప్రవేశించింది. పెద్ద తోటను దాటి పోర్టికోలో అగింది బాక్సీ.

ఆ పోర్టికోలోనే లుకర్నిగారి దేశపు జెండాను అలంకరించుకుని నిలబడి ఉంది పాడుగాటి నల్లటి కారు. ఆ కారు డ్రైవర్—ఇంకొక గడ్డాలసింగు, తెల్లటి యూనిఫారం ధరించి ఆ కారు తలుపు తీసి పట్టుకుని నిల్చుని ఉన్నాడు.

ముకుందం జగత్సంగీకు డబ్బులిచ్చి, జాగ్రత్తగా ‘ట్రే’ని తిరుపతిలో మొక్కుబడి వున్న వాళ్ళ హుండ్లీ, ప్రసాదమూ ఉన్న పళ్లాన్ని పట్టుకున్నట్లుగా—పట్టుకోని బయటికి దిగాడు. వెడల్పాటి మెట్లను సమీపించాడు. మెట్ల చివర వరండా, దాని వెనక హాలు, హాల్లో ఎట్ట ఎదుట గోడమీద జీసస్ చిత్రం, దానిక్రింద టేబిల్ కనపడుతున్నాయి పోర్టికోనుండి.

ఇరవైనాలుగు నేడినేడి టీ కప్పులని శ్రీ మహా విష్ణువు వగైరాలున్న టేబిల్ దగ్గరకు తీసుకువెళ్తున్న ‘బేరర్’లా మొదటి మెట్టుమీదికి ముకుందం అడుగు పెడుతుండగా—పై మెట్టుమీద ప్రత్యక్షమయ్యాడు లుకర్ని.

“హాల్లో విష్టర్ ముకుంద్ ! మీ ఎగ్జిబిషన్ అయి పోయిందా—గుడ్డో..... ఆ ! జాగ్రత్త, జాగ్రత్త—” అని అపొటికి సగం మెట్లెక్కి వచ్చిన ముకుందాన్ని సమీపించి ఆ ట్రేలోని బొమ్మలవైపుచూచి వాటిలో ‘క్లెరినెట్’ వాడ్యగాణ్ణి ఎడమ చేతి వేళ్ళతో పైకెత్తి పట్టుకుని—“బాగున్నాడుకదూ వీడు—ఆ మొహం మీద ‘ఎక్స్ప్రెషన్’ చూడండి..... ఎంత సహజంగా ఉందో—” అని వాడిని ట్రేలో ఉంచేసి—” వోకే..... ఆ టేబుల్ మీద పెట్టెయ్యండి— నేను ఒయటికి వెడుతున్నా—” అని మెట్లుదిగి పోర్టికోలో ఉన్న కారుదగ్గరికి నడిచారు.

ఇండా బాక్సీలో ‘ట్రే’ ఒలికినప్పుడు తాను సరిగా చూడలేదేమో, సరిగ్గా లుకర్ని ముట్టుకునేసరికి ఏదో ఒక బొమ్మ ఎరుగుతుందేమో అని ప్రాణాలన్నీ, ‘ట్రే’లో పెట్టుకున్న ముకుందం పెదవులమీద తడిసిన అగ్గిపుల్ల వెలిగినట్లు ఒక నవ్వు లాటిది వెలిగింది. “థాంక్యూ” అని మిగత మెట్లు దాటి వరండా చేరాడు.

— ‘ఆ జీసస్ బొమ్మ, ఆ క్షణాన తన, అంతరంగానికి అచ్చం వ్యతిరేకంగా, ఎంత ప్రశాంతంగా ఉంది !’ అనుకుంటూ ముకుందం వరండా దాటుతున్న ఆ విముషాన్నే— ఆ సొపంబులో నొక మూలగా జార్జి అనే దాఫుండే శునకము గొంతెత్తి తన అకలిని తెలుపగా, సింహావికన్న గ్రామసింహాలమీద భయ భక్తులుగల ముకుందం భయంతో పిడచగట్టుకుపోయి, తూలి పడపోయి, తట్టుకుని నిలబడ్డాడు. భీత నేత్రుడై సరికిస్తే ఆ సరిసరాలలో క్రూర వృగాలేమీ కనపడలేదు. కాని అతడి చేతిలోని ‘ట్రే’లో నలుగురైదుగురు అలిసి పడుకున్నట్లు కనపడింది.

కారెక్కుబోతూ సిగరెటు వెల్గించుకునే నిమిత్తం క్రింద పోర్టికోలో నిల్చున్న లుకర్ని అదే క్షణానికి ఇటు చూచారు.

ఆయన చూశాడేమో తన పృథ్వీ విలాసం, అని తల వెనక్కుతిప్పి, ఆయన నిజంగానే చూస్తున్నాడు బాబోయ్ అని తెలుసుకుని అబ్బి నేను పోర్టికో చూడడం కేవలం మెడ విరపాటు అన్నట్లుగా మెడనిటూ అటూ త్రిప్పి, అది ఆపి, గడన జాగ్రత్తగా దాటి హాల్లోని తివాళిమీద వచ్చేండడు గులూ వేసి ఆ టేబిల్ దగ్గరకు చేరాడు ముకుందం. గోవర్ధన గిరిని క్రిందకు దింపుతున్న గోపాల కృష్ణడిలా, పురిటికోసం పుట్టింటికొచ్చిన అమ్మాయిని అత్తవారింట క్షేమంగా దిగ బెడుతున్న తండ్రిలా—ఆ ‘ట్రే’ని టేబుల్ మీద ఉంచాడు. ముకుందం. ఇండాక వరండాదాటి హాల్లోకి వస్తుండగా ‘ట్రే’లో ముందు కొరిగిన నాలుగు బొమ్మలలోను మూడింటివి జయప్రదంగా విల్చబెట్టాడు. వాళ్ళుగజిల్లి—పెద్ద డ్రస్ వాయిస్తున్న వాడిని—విల్చబెట్టబోతే, వాడి తలకాయ మాత్రం ముకుందం చేతిలోకి వచ్చినదాయెను !!

రెండుసార్లు ‘లైటర్’ సరిగా వెలగకపోతే, దానిని కోటు జేబులో పడేసుకుని డ్రైవర్ నడిగి అగ్గిపెట్టె తీసు కుని, అగ్గిపుల్ల వెలిగించి దానితో సిగరెట్టు ముట్టించబోతూ హాల్లో టేబిల్ మీద ‘ట్రే’ని అమర్చిన ముకుందాన్ని గమనించి, తృప్తికరంగా ఇటు తిరిగి సిగరెట్టు ముట్టించి అగ్గిపుల్లను సారేసిదానిమీద బూటుపాదం ఉంచారు లుకర్ని.

పంప ప్రాణాలు ఎగిరిపోగా, నవనాడులూ క్రుంగిపోగా తిరుపతి దేవుడికి కొట్టవలసిన కొబ్బరికాయల సంఖ్యను అర్థంబుగా అయిదింటికి తగ్గించే— నడి సముద్రంలో మునిగిపోతున్న ఈతదాని వాడిలా— కేవలం మానవాతీతమైన శక్తి ప్రేరేపిస్తుండగా—ఒక్క క్షణం పోర్టికోవైపు చూసి, లుకర్ని నంగి సిగరెట్టు దగ్గరకు వెల్గుతున్న అగ్గిపుల్లను చేరు

నున్న ఆ లిప్తలో ద్రవీమాష్టర్ తలనూ, ద్రవీతోకూడిన దేహాన్ని ఒక్క పూవుతో ఎడమ పిడికిలిలోకి తీసుకుని, పంట్యాయొక్క ఎడమ జేబులోకి తోసేసి నిల్చున్నాడని ముకుందం.

ఇతడొచ్చిన టాక్సీ ఇందాకనే వెళ్లిపోయింది, వచ్చే ట్లయితే, ఓ విముషం ఆగి, కుర్రవాడిని మన కారులో తీసుకెళ్లి దిగబెడదాం. అనుకుని లుకర్ని మొదటిసారిగా సిగరెట్టు పీల్చి పోలువైపు చూచాడు.

అనేక యుగాల క్రిందనగా ఈ లుకర్ని అన్న మానవుడు కారులో ఎక్కుతానని మాట ఇచ్చి వెంటు దిగినవాడు, ఆ డ్రైవర్ అట్లా కారు తలుపు తెరిచి పట్టుకుని ఉన్నా, ఆ కారుసీటు అంత నెత్తగా విశాలంగా పోయిగా అప్పటినున్నా— వెళ్లి లోపం కూచోడేం అని టేబిలు వ్రక్కనే నిల్చున్న ముకుందం మధనపడ్డాడు.

ఇందాకనగా 'టేబి' టేబిల్ మీద పెట్టిన ఈ ఆబ్బాయి ఇంకా అక్కడే నిల్చున్నాడేం— సాపం అందమైన ఆ బొమ్మల్ని విడవలేక పోతున్నాడు కాబోలు— విజంగా ఆ కళాత్మక అనేది ఉంటే అంతే— అనుకుని ఇంకోసారి సిగరెట్టు పీల్చారు లుకర్ని.

చరణ్ సింగ్ అన్న చాకలివాడు, ముకుందానికి మూడేళ్లుగా బట్టలుతీసినవాడు, బట్టలమీద బట్టలమీద అంతగా దయలేనివాడు, అంతకుముందు వెళ్లిన ఆదివారం పొద్దున్న ఉతికి తెచ్చిన తెల్ల డ్రిస్ పంట్యాయుతో ఎడమ జేబుని కొంచెం బలహీనమైన దశలో ఇచ్చి వెళ్లాడు. ఇటువంటి పరిస్థితి ఒకటి, ఒకటి, వంద ఏళ్ల తర్వాత ఒకానొక ప్రాచ్య దేశంలో ఏర్పడుతుందిని ఎరగని జర్మన్ కళాకారుడు తాను చేసిన ఇరవై నాలుగు బ్యాండు వాయిద్యగాళ్ల గాళ్ల బొమ్మలలో ఏ ఒక్కటి కూడా సగటున రెండు వందల గ్రాముల బరువుకు తగ్గకుండా ఉండేటట్లు చేశాడు. ఆ జర్మన్ కళాకారుడు ఇక్కడ ఈ చరణ్ సింగ్ కు, పిల్లద్దరి కుట్ర ఫలితంగా— సరే ఇక లాభం లేదు అనుకుని అనాదిగా భారతీయులలో రక్తనాళాలలో ప్రవహిస్తున్న ధైర్య శౌర్య సాహసాది గుణాలను క్రోడీకరించుకుని కాళ్లలోకి తెచ్చుకుని ముకుందం ఒక్కడుగు ముందుకువేసిన క్షణాన్నే అతడి పంట్యాయొక్క ఎడమ జేబు కొద్దిగా చిరగగా తద్వారా ద్రవీ మాష్టరుగారి తలభాగం బావులోకి దిగుతున్న బొక్కినలాగా రంధ్రమని ముకుందం యొక్క ఎడమ మోకాలిమీద ఉన్న కుక్క క్లాలు మచ్చమీదుగా, పంట్యాయొలోపలి వైపునే జారి, అతడి పాదం దగ్గర పంట్యాయొడలికూ

బూటుయొక్క ఒక వేపు తోలుకి నుద్య అదో మోస్తరు అస్థిర విశ్రాంతిలో నిలబడింది.

“హి! ఏనునాథా! ఇంక నీవేగతి— అని పైకి చూశాడు ముకుందం. ఎడమ పాదాన్ని తేలుకుట్టినా ఆ క్షణాన అతడు దానిని కదిల్చి ఉండదని పంచెం కాయవచ్చు!

సిగరెట్టు నాలుగో దమ్ములాగి, ఇటుచూసి సరే— ఆ జీసస్ చిత్రంలో పడ్డాడు. ఇకడు విజంగానే కళాభిమాని! అందుకు సందేహంలేదు, అని విర్ణయించుకున్న లుకర్ని కారులోకి అడుగు పెట్టారు.

“మేరీ మాతా! రామచంద్ర ప్రభో! సిద్ధార్థా— ఫల్గుణా—” అని నోటికొచ్చినట్టెల్లా దేవుడిని పిలుస్తూ ఈసారి అటు చూచేసరికి ఆ నల్లటి, దెయ్యంలాంటి కారు అక్కడి కనిపించరాదని మృదయపూర్వకంగా నమ్మి పోర్టికో వైపు చూసిన క్షణాన, కారు అక్కడ ఉండడమేకాదు, అందులో కూర్చుని ఉన్న లుకర్ని తన్నుకూడా రమ్మంటూ చెయ్యి వ్రాసడం కనిపించింది ముకుందానికి.

ఈ రోజుతో ఆయిపోయింది ముకుందం అనే చిన్నవాడి పని. ఇంక పారిపార ప్రహృదులు కట్టుకట్టుకొచ్చినా చేసేదిలేదు— అని కనుమూసి తెగిచేటుతలో గభుక్కున పంగి, అత్యవసరం మీద ఎడమ పాదాన్ని గోక్కుని— ఆ ద్రవీ మాష్టరు పరమ దుర్మార్గుడు— వాడి తలను గభుక్కున పట్టుకుని, ఆ చేతిని పైకి గోడమీదకు పాకుతున్న నల్లిలా లాక్కుని, ఉరి కంబంపైపు అడుగులు వేస్తున్న శిక్షితుడిలా పోర్టికోవైపు తిరిగాడు ముకుందం.

సరిగ్గా ఆ క్షణాన్నే ముందుకు కదిలింది నల్లకారు! తను పంగి ఏదో తీయడం ఆయన చూచాడా?

ఇంతసేపు ఇట్లా విశ్రాంతి గురించి ఏమనుకున్నాడు?

—అన్న ప్రశ్నలు ముకుందం మెదడు మీద నమ్రేట పోతున్న కొడుతుండగా, ఆ రాయబార కార్యాలయంలోని ఒక కార్యదర్శి— అటువచ్చిన వాడు— అడిగాడు— “అరే! మీరు వర్షంలో తడిసి వచ్చినట్లున్నారే—”

“హిహిహి... అవును... మరే... తడిశా... మరే. అవును—” అంది ముకుందం గొంతు.

“మరిటుకైపు మరే ఎండ కాస్తాంది, బొట్టు వర్షం లేదు!—” అని ఆశ్చర్య పోయాడు కార్యదర్శి.

“... కాని మా యూనివర్సిటీ వైపు వారిం నుండి ఒకటే వర్షం... ధారాపాతం... కుంభోపాతం... జలపాతం”

ఆ గాజు బొమ్మ

“అబ్బా ! పత్రికల్లో ఎక్కడా చూడలేదున్నండి—”

“పత్రికలా ! హాహా ! వాన దేవుడిని పత్రికల వాళ్ళనూ డ్రమ్ వాయిం చే వాళ్ళని ఎప్పుడూ నమ్మకండి. . . వస్తా—” అని ఎడమ పిడికిలిని దిగించి పంటల్లాం జేబులో నుంచి, ఆ జేబు చిరుగు మధ్య ఇరుక్కుని ఉన్న డ్రమ్ మాస్టర్ మొండెం క్రిందికి జారకుండా ఎడమ చేత్తోనే నొక్కిపట్టుకుని, ద్రౌప తమ్మ తిరునాళ్ళలో నిప్పులు తొక్కుతున్న వాడిలా— స్వానిష్ డాన్సర్ లా—అలా అలా నడవ బోతుండగా—“మిస్టర్ ముకుందం? అని ఎవరో పిలుస్తున్నట్లుంటే— అది తన అంతరాత్మయే ననుకుని మరింత జోరుగా వడివడిగా అడుగులు గజాలు వేసుకుంటూ హాలు, వరండా, తోట అన్నీ దాటి రోడ్డు మీద కొచ్చి నిలిచాడు ముకుందం. అరవై యేళ్ళు కారాగారంలో ఉండి స్వేచ్ఛలోకి వచ్చినట్లు— హాయి అనిపించింది.

అది ఆర నిమిషం మాత్రమే.

మరుక్షణం చేతిలో ఉన్న డ్రమ్ మాస్టర్ తల గుర్తొచ్చింది. జేబులో మొండెం బరువెక్కుసాగింది. శవాలు బరు వెక్కుతాయట. నిజమే !

హా ! తను చచ్చిపో గలిగితే బ్రతుకెంత బాగుండేది !

ఎదిలో పదిలక్షల అమావాస్యలు ఆవరించగా హాస్టల్ లో తన గది చేరాడు ముకుందం. ఆ రోజల్లా ఎవరి మొహమూ చూడ దలచుకోక గదిలోపల గడియ పెట్టుకున్నాడు.

కాని సాయంకాలం అదే పనిగా ఎవరో బాదితే తలుపు తెరిచాడు. ఫోన్ మీద ఎవరో ఇప్పటికీ రెండుసార్లు పిలిచారు, ఇది మూడవసారి అని ఫ్యూన్ చెబుతే వార్లెన్ గదిలోని ఫోన్ వద్దకు పరుగెత్తాడు ముకుందం.

“హల్లో ముకుందం ! నేను మిసెస్ లుకర్నీ—”

అయ్య బాబోయ్— ఫోన్ మీద... ?

“మిస్టర్ ముకుందం— విద్దున్నే చెబుదామని మిమ్మల్ని పిలుస్తుంటే మీరూ వినిపించుకోకుండా వెళ్ళిపోయారు— ఎల్లాండి మా దేశ స్వాతంత్ర్యోత్సవ దిన పందర్బంగా రాత్రి ఎనిమిదింటికి డిన్నర్ పార్టీ ఉంది. మీకు హాస్టల్ ఆహ్వానం అందుతుంది. తప్పక రండి.”

హమ్మయ్య... నిజంగా దేవుడున్నాడు !

“ఆ తర్వాత మిస్టర్ ముకుందం ! ఆ డ్రమ్ మాస్టర్ విషయం—”

అయింది. . అయిపోయింది. . . జనం గళే ! రండి, ముకుందం నరకబడుతున్నాడు— చూడండి—

“ఆ బ్యాండ్ సెట్ లో డ్రమ్మర్ బొమ్మ మెడదగ్గర ఇదివరకు ఒక్కసారి ప్రెస్సుతో విరిగితే ‘పోల్యూషన్’ పెట్టి అతికించాము. మొదట మీకా బొమ్మలు ఇచ్చినప్పుడే చెప్పదా మనుకుని లుకర్నీ మరిచి పోయాటట— అదీ సంగతి ! తప్పక ఎల్లాండి రండి— ఆ గాజు బొమ్మతో—”

—“వ్హట్ !” అని టార్జాన్ లా పాలికేక పెట్టి టెలి ఫోన్ పారేసి, ఎగిరి టేబిల్ దాటి అవతల ఉన్న వార్లెన్ ను తన బిగి కాగితో వోలలాడిస్తూ—

“రెండు వందల కామిలూ— ఆ !. . కొట్టేయ వలసిందే” అన్నాడు ముకుందం.

“ఈ కుర్రవాడు తాగివచ్చాడు — పిగ్గిసాలుతో చెప్పాలి”—అనుకుని ఆ కాగిలి బయటికి వచ్చాడు వార్లెన్ నుడు?



జవహర్ లాల్ నెహ్రూ

శ్రీ ఆర్నాల్డ్ టోయన్ బి

నేను శ్రీ నెహ్రూను బాగా ఎరిగి ఉన్న వాళ్లలో ఒకడిని కాదు. అయినా అట్టే సాల్లకూడా వేసు కలుసుకోలేదు. కాని ఒక్కసారి ఆయన్ను కలుసుకున్న వాళ్లెవ్వరు ఆయన్ను సరచి పోరు. ఆయనలో ఉన్న ప్రభావం అటువంటిది. కలుసుకున్న వాళ్లవీరిది అది అటువంటి ముద్రవేస్తుంది. ఏళ్లు జరిగి పోవచ్చు, ఆ ముద్రమాత్రం చెరగదు. దాన్ని నిజానికి ముద్ర అంటే చాలదు. అది మామూలు ముద్రకాదు. ఆ ప్రభావాన్ని చెప్పడానికి ఆ మాట చాలదు. ఆ చెప్పే శక్తి ఆ మాటకు లేదు. బలంలేనిదిగా ఉంటుంది. నెత్తురు చచ్చిన విధంగా ఉంటుంది. 'సమ్మోహం' అన్నమాట ఉంది. అది ఆ ప్రభావంలోని నిజాన్ని క్షంతవరకు పట్టి ఇస్తుంది. ఇక్కడ ఒక మనిషి ఉన్నాడు. ఆ మనిషి నిన్ను ఇట్టే ఆకర్షించగలడు. నీ హృదయాన్ని వశం చేసుకోగలడు. దీన్ని అట్లా అట్టి పెట్టుకోగలడు.

జీవితంలో బహు మార్గాలు ఉన్నాయి. అందులో ఏ మార్గంలోనైనా నాసరే ఇట్లా జరగడం అన్నది కొంచెం విషయం కాదు. పెద్ద విషయం. అయితే ఆ మనిషి అంత ఉన్నతాడు కాదనుకోండి ; ఎవరికి తెలియని వాడనుకోండి ; అతని స్థితి, హోదాగూడా అటువంటివే అనుకోండి ; అప్పుడు అందులో పెద్దగా లభ్యం చెందవలసిందేలేదు. చెప్పుకోవలసిందే లేదు. కాని ఆ మనిషి ప్రపంచం అంతా ఎరిగిన, కీర్తిచేతను ప్రతిష్ఠితుడైనవాడైనప్పుడు, ప్రపంచాన్ని తన గొప్పతనంచేత అమితంగా ప్రభావితంచేసిన వాడైనప్పుడు, తన ఒక్కదేశంలోనే గాక, సకల ప్రపంచం అంతటా ఆ వ్యక్తి అట్టిడు అయినప్పుడు అప్పుడు అది ఆశ్చర్యానికి కారణం అవుతుంది; దాన్నిగూర్చి చెప్పుకోసువలసి వస్తుంది.

ఇప్పుడు శ్రీ నెహ్రూ ఉన్నాడు. ఆయన పెద్ద రాజకీయవేత్త. నయశాస్త్రధిక్షణా విచక్షణుడు. గొప్పవాడు. ఆయనలో ఉన్న ఉదాత్తవ్యక్తి ఉన్నతమైంది. ఈ రాజకీయ వేత్తత్వము ఆయనలోని ఆ ఉదాత్త వ్యక్తిని ఏమిచేయలేక పోయింది. వేను ఇక్కడ ఒక్కమాట చెప్పి పిరాలి. నెహ్రూలో ఆదంబరత్వంలేదు. వికత్తనంలేదు. ఆత్మసత్యము బుద్ధి లేదు. తాను గొప్పవాడినన్న అహంభావంలేదు. ఆయన అధికారంలో ఉన్నాడు. ఆ అధికారంలో ఉన్న సంవత్సరాలు బరువుతో కూడిన సంవత్సరాలు. ఆ బరువు అత్యంతము భారమైంది. మోయ

డానికి వీలులేనంత బరువు అది. ఆ బరువును మోస్తూ గూడా నెహ్రూ నిస్సంగచేత సాధువు, ఉత్సాహించేత భాధము అయిన యౌవత లక్షణాన్ని, శక్తిని పోగొట్టుకోలేదు. నిల్చుకున్నాడు. చివరి రోజుల్లో, అనుకోకుండా చెన్నాలో పరపొచ్చాల వచ్చిన అనంతరం, ఆ బరువు అతనికి బరువైంది. ఆ భారం ఆయన్ను వంచివేసింది.

ఆవి యుద్ధం జరుగుతున్న రోజులు. నెహ్రూను అప్పుడే శైదులోంచి వదిలిపెట్టారు. బ్రిటిష్ ప్రభుత్వం విధించిన ఒక విధత జైలుశిక్షను అప్పుడే పూర్తిచేశాడు. బయటికి వచ్చాడు. విశ్రాంతికోసం ఇంగ్లండుకు వచ్చాడు. ఒక ఇంగ్లీషు అనిడకు నేను నెహ్రూను చూస్తే బాగుంటుందనిపించింది. ఆయన్ను కలుసుకునేందుకు నన్ను తన ఇంటికి భోజనానికి పిలిచింది. ఆ మొదటిసారి నేను నెహ్రూను అట్లా కలుసు కున్నాను. ప్రధమమైన ఆ సమావేశంలోనే ఆయన సత్తా ఏమిటో నాకు తెలిసిపోయింది. ఆయన వ్యక్తిత్వంలోని ప్రభావ తత్వము, సారము ఏమిటో అప్పుడు నాకు గోచరించాయి. ఆ సమావేశం వాయిని పైకి తెచ్చింది. ఒకవిధంగా వాటిని పెల్లు బకచేసింది. ఆత్మకు అది సంతోషం కల్గించింది. వెల్గును ఇచ్చింది, నైతికంగా మనస్సుకు హత్తుకపోయింది.

అప్పుడు జరిగింది చెబుతాను. నేను ఆ ఇంటికి భోజనానికి వెళ్లాను. అప్పటికే నెహ్రూ అక్కడికి వచ్చాడు. ఇంతరో ఇంకో అతిథి వచ్చాడు. ఆయనకోసం తలుపు తెరిచారు. ఆ వచ్చి నాయన ఒక బ్రిటిష్ సేనాని. యూనిఫారంలో ఉన్నాడు. ఆ సేనాని నెహ్రూను చూచాడు. అంతే. పెదిమ విరిచాడు. ఆయన ముఖం పాలిపోయింది. నెహ్రూ అనుభవించి వచ్చిన జైలుశిక్షతో ఈ సేనానికి బహుశా ఏదో సంబంధం ఉండి ఉంటుంది. ఇంకీ ఈ గేస్తురాలు నెహ్రూను, ఆ సేనానిని ఇట్లా భోజనానికి అహ్వానించడం ఎట్లా జరిగిందో నాకు ఇంతవరకు అంతుపట్టలేదు. ఆమె చెయ్యాల్సినట్లా చేసిందా ? లేక తెలియక ఇట్లాచేసిందా ? నేను తెలియకే చేసిందనుకుంటున్నాను. ఆమె భర్తగారికుటుంబానికి భారతదేశంలో ఎంతో కాలంగా సంబంధం ఉంది. ఇప్పుడు ఈ వ్యక్తులకు ఇద్దరికీ కూడా భారతదేశంలో ఏదో విధమైన సంబంధం ఉండి ఉన్నది గనుక, ఇట్లా వారిని భోజనానికి అహ్వానిస్తే బాగుంటుందని,

అందులో తప్పులేదని ఆమె అనుకుని ఉంటుంది. స్పష్టంగా ఆలోచన చేసి ఉంటుంది.

ఇది విచిత్రమైన పరిస్థితి. ఇప్పుడు నెహ్రూ ఏమి చెప్తాడా అని నేను అనుకున్నాను. ఎట్లా ప్రవర్తిస్తాడో చూద్దామనుకున్నాను. ఆ సేనాని రాకముందు కొద్ది నిమిషాలసేపు ఏవో కబుర్లు చెప్పుకున్నాను. కాస్త సేవల్లోనే నెహ్రూ ఉగ్రస్వభావం ఏమిటో తెలిసిపోయింది. ఆయన ఏమిరాదుచూకోలేదు. దాపరికం లేకుండా మాట్లాడాడు. బ్రిటన్ నుంచి భారతదేశానికి స్వాతంత్ర్యం సంపాదించి తీరాలి. అందుకు తాను చేయ వలసినదంతా చేస్తాడు. అదో యుద్ధం. ఆ యుద్ధంలో ఆయన కంతందాకా ఉన్నాడు. ఇప్పుడు ఈయన ఈ బ్రిటిష్ సేనానిని ఎట్లా చూస్తాడు ? పెడసరంగా ఉంటాడా? పెళుసుగా వ్యవహరిస్తాడా ? ఇప్పుడిదేమన్నా అభాసైపోతుందా? ఇందుకు అప్పుడే సమాధానం వచ్చింది. నెహ్రూ కళ్లు మందంగా, మృదువుగా హసించాయి. ఇక్కడి పరిస్థితి ఆయనకు ఏదో విచిత్రంగా ఉన్నట్లు నిపించినట్లుంది. ఆయనమాకు ఉల్లాసాన్నినమకూరుస్తూ, ఆ సేనానిని మధురంగా ఏడిపించాడు. మర్యాదగా వేపుకుతిన్నాడు. ఒక్కొక్క విసురు తగులుతూ ఉంటే, ఆ సేనాని ఒక్కొక్క మెట్టుగా దిగివచ్చి, కొంచెం ఇరుకున ఉండే అనుకోండి, సమాధానపడుతూ వచ్చాడు.

ఈ సంఘటన పెద్ద విశేషమైనదేనాకాదు. కాని ఇందువల్ల నాకు నెహ్రూ అంటే ఏమిటో తెలిసింది. నేను ఒక ఉదాత్తమైన ప్రకృతిగల మానవుని సమక్షంలో ఉన్నాను. ఆ మానవుడు ఎటువంటి వాడు ? పోరాటం సాగించగలవాడు. ఎట్లా పోరాటం సాగించగలవాడు ? విరోధియందు, మానవుడైన ప్రత్యర్థియందు ద్వేషం పెంచుకోకుండా పోరాటం సాగించగలవాడు. అటువంటి మానవుని సమక్షంలో నేను అప్పుడు ఉన్నాననిపించింది. బ్రిటిష్ వాళ్లంటే ద్వేషించడానికి తగినంత కారణం నెహ్రూకు ఉంది. ఆయన వారి చేతులలో పొందిన అనుభవంయొక్క లక్షణం అటువంటిది. మనుష్యుని జీవిత కాలమే అల్పమైంది. అందులో పరంపరగా క్షేమంలో పడి మ్రగ్గడం అంటే, అది ఆ జీవిత కాలాన్ని ముక్కుముక్కులుగా, బాధాకరంగా తినివేస్తుంది. బ్రిటిష్ వారే ఉన్నారు. వాళ్లు తమ దేశంలో కొన్ని ఆదర్శాలను సిద్ధాంతాలను పెట్టుకున్నారు. వాటిని గాఢంగా నిశ్చయించారు. వాటియందు వారికి తేలిక భావం లేదు. ఈ ఆదర్శాలనే, ఆ సిద్ధాంతాలనే పెట్టుకొని, గట్టిగా పట్టుకొని భారతీయులకూడా తమ స్వాతంత్ర్యం కోసం పోరాటం సాగిస్తున్నారు. అందుకు వారిని, ఆ స్వాతంత్ర్య పీఠాను బ్రిటిష్ వారు క్షేత్రం నిమిత్తమన్నారు. పరిస్థితి ఇది. ఇక్కడ నెహ్రూకు ద్వేషం ఉండటానికి కారణం ఉంది. నెహ్రూ ఆ ద్వేషాన్ని ఏమాత్రం చూపించలేదు. అసలు ఆ ద్వేషమే ఆయనలో లేదు. ద్వేషం పెట్టుకోకుండా పోరాటం సాగించడం అన్నది మహాత్మా గాంధీ సిద్ధాంతాలలో ఒకటి అని నేను విన్నాను. ఇప్పుడు ఇక్కడ ఆయన సహచరులలో అతి ప్రధానులలో ఒకరైన నెహ్రూలో దాన్ని దర్శించారు. యదార్థ జీవితంలో బిల్లులలో

చెప్పబడి ఉన్న పార్వతీయ సూక్తం (సెర్సన్ ఆన్ ది మౌంట్) ఆచరింపబడుతూ ఉండటం ప్రత్యక్షంగా చూచాను. అది ఏదో చెయ్యాలని ఆయన చేస్తున్నట్లుగా లేదు. అతిలేదు. ప్రయత్నించేదు. ఇది ఏమిటేని, అచ్చమైనతనం మాత్రమే అందులో గోచరించింది. నేను తల్లకిందులై పోయాను. ఇప్పటికీ ఆ సంఘటన నా మనస్సులో అట్లా నిల్చిపోయింది; ఎప్పుడో ముస్ఫురం ఏళ్లక్రింద జరిగినట్లుకాదు; ఇవ్వాలన్నో నిన్ననో జరిగినట్లు.

నెహ్రూను గురించిన ఇంకో సంగతికూడా నా స్మృతిపథంలో నిల్చి ఉంది. అది ఈ చెప్పిన దానికన్నా అల్పిష్టమైంది. అయితే ఇదికూడా నెహ్రూ వ్యక్తి లక్షణం ఏమిటో స్పష్టంగా చెబుతుంది. 1956. డిల్లీ విశ్వవిద్యాలయంవారు వన్ను గౌరవిస్తున్నారు. నాకు ఒక గౌరవ పట్టా ఇస్తున్నారు. ఆ పట్టా ప్రధాన మంహార్తం సమీపించింది. నేను ఇంకా ఆ విశ్వవిద్యాలయం ఆవరణకే ఎంతో దూరంలో ఉన్నాను. విశ్వవిద్యాలయం "ఏడు దేహాలకు" (లేక అవి ఏడునాల్గు దేహాలా?) ఎదురుగా చివరను పాత సివిల్ లైన్సులో ఉంది. అశోకా మోటార్ కు ఎంతో దూరం. షాజహానాద్ వీధులు జనంతో కిటకిటలాడుతూ ఉంటాయి. బళ్ల రాకపోకలు మిక్కుటంగా జరుగుతూ ఉంటాయి. మేము అక్కడ ఇరుక్కుపోయాము. ఎట్టకేలకు ఎట్లాగో అట్లా విశ్వవిద్యాలయానికి రెండు ఫర్లాంగుల దూరంలో వడ్డాము. (అప్పటికే ముప్పాపు గంట ఆలస్యం అయిపోయింది). అక్కడికి చెరుకువేసిరికి వన్ను నేను వన్యులేకపోయాను. నెహ్రూ మా వైపుకు వరుగు పెట్టుకుంటూ వస్తున్నాడు. ఇదియేమో ఒక విశ్వవిద్యాలయం వాకు చేస్తున్న మర్యాద. ఇందులో నన్ను తాను స్వయంగా పంపించి పెట్టడానికి, నాయందు మర్యాద నెరవేడానికి ప్రధాన మంత్రియైన ఆ వ్యక్తికి ఎక్కడ వ్యవధి చిక్కింది ? ఎట్లా ఆ వ్యవధిని ఆయన చిక్కించుకో గల్గాడు ? అంతమంది జనం ఉండగా, ఆ అందరిలోను, ఆయనే నన్ను వెతుక్కుంటూ ఎందుకు బయలు దేరాలి ? వా మూలంగా ఆయన కాలంలో ఒక మూడు సాపుగంటలు వృధా అయిపోయింది. అయినా ఆయన నాయందు కోపం చెయ్యలేదు. నిమిక్కిలేదు. బాధ పడలేదు. ఆ బాధ పడినవాళ్లు ఆయన అంగరక్షకులు. ఆయన్ను వేయి కళ్లతో కాపాడటం కోసం నియమితులైవున్న రక్షక భటులు. మేము ఇద్దరం కలిసి విశ్వవిద్యాలయాన్ని చేరుకునే వేళకు వాళ్లు ప్రధాన మంత్రి తమ్ము దాటిపోకుండా అవలెక పోయినందుకు ఇరుకున పడిన పక్కల్లాగా కొట్టుకుట్టు వ్పారు. వాళ్లు అట్లా ఆందోళన చెందడం సహజమే. మహాత్మా గాంధీని ఏమి చేశారు; హత్య చేశారు. ఇప్పుడు ప్రధాని ఎవరు ? ఆ మహాత్మాగాంధీ వారసుడు; ఆయన అప్పగించిన భారాన్ని వహిస్తున్న వాడు; కాదా ?

1960లో నేను నెహ్రూను ఆఖరిసారి కలుసుకున్నాను. అప్పుడు ఆయన్ను చూచినప్పుడు నాకే దుఃఖం వేసింది. ఆయన

అత్త తల్లిలలో మార్పులేదు. కాని మోస్తున్న బరువుక్రింద ఆయన బాధపడుతున్నాడు. నలిగిపోతున్నాడు. నన్ను వచ్చి తన్ను చూచి పోవలసిందన్నాడు. నేను ఆయన్ను చూద్దానికి వెళ్లాను. మేము మూర్కడుకునేప్పుడు చైనా సంగతి రాకుండా ఉండేందుకు ఎంతో ప్రయత్నం చేశాను. నాకు తెలుసు. ఈ చైనా ఆయన్ను ఆ షణ్డంలో మహా వేపుకు తింటోంది. కాని నా ప్రయత్నం ఫలించలేదు. నేను ఏమి చేసినా లాభం లేకపోయింది. ఆయనే ఆ సంగతి ఎత్తాడు. చూస్తే ఆయన వికలుడైనట్లునిపించింది. ఆ చైనా బాధ ఆయన్ను పట్టుకొని వదులుతున్నట్లు లేదు. అదో మానసిక గంధిలాగా తయారైపోయింది. పూర్వం నేను ఆయన్ను కలుసుకున్నప్పటికీ, ఇప్పుడు ఈ కలుసుకోడానికి ఏమి సంబంధం? వాటికి, దీనికి పోలిక లేదు. అయినా నాకు అశ్రుర్యాన్ని కూర్చిన విషయం అప్పుడు ఇప్పుడు ఒక్కటిగా ఉంది. ఇప్పుడు గూడా నెహ్రూలోని ఉదాత్త మర్యాదయైన వ్యక్తి లక్షణం అక్కే ఉంది. అందులో మార్పులేదు. ఇది నాకే కాదు. ఎవరికైనా సరే అదృష్టిమనిషిస్తుంది.

నేను అజాద్ ఉపన్యాసాలు ఇవ్వడానికి ఢిల్లీ వెళ్లాను (ఈ ఉపన్యాసాలలో మొదటి వరకు ఉపన్యాసాలు నెహ్రూయే ఇచ్చా)రు. నేను లేచి, ఉపన్యాసం ఇవ్వడానికి ఉపక్రమిస్తున్నాను. ఇంకా సరిగా ఉపక్రమించక ముందే ప్రధానమంత్రి ఆ వాలులోకి వచ్చారు. నేను అతిథిని. నాకు సంతోషం కల్గేట్లు చెయ్యాల్సి. నేను సంతోషించాలి. ఇప్పుడు నేను వచ్చిన పనితో ఆయనకు పెద్దగా సంబంధం లేదు. అయినా ఆయన నా కోసం రీతికే చేసుకు వచ్చాడు. ఇది ఆ ప్రధాన మంత్రి మహానుభావతకు, ఔదార్యానికి తార్కాణం. అందులో ఆ రోజు ఎటువంటిది? నెహ్రూకు పెద్ద కష్టాన్ని, విచారాన్ని తెచ్చిపెట్టిన రోజు. ఆ రోజునే లెడీ మేంబర్ బాటన్ అన్తమించారు. లెడీ మేంబర్ బాటన్ కు, నెహ్రూకు ఉన్న స్నేహం, అన్యోన్యత, అభ్యంతము సన్నిహితమైనట్లుపంటిది. నెహ్రూ హృదయం స్పృగ్ధమైంది. అక్కడ స్నేహానుబంధాలు తక్కువ విషయాలు. ఆ స్నేహం సన్నిహితమైనది, గాఢమైనది అయినప్పుడు చెప్పవలసిన పనిలేదు. మనలోకి వాళ్లలోనే ఇటువంటి స్పృగ్ధ లక్షణాలు ప్రచురంగ ఉంటాయి. నెహ్రూలో అది మరి ఎక్కువ. అటువంటి స్థితిలో నెహ్రూ వచ్చారు. నా హృదయం అందుకు ద్రవించక ఏమి చేస్తుంది? నా హృదయం కరిగింది.

నెహ్రూ చారిత్రక పురుషుడు. ప్రపంచం యుగ యుగాలు ఆయన్ను స్మరిస్తూ ఉంటుంది. మరిచిపోదు. మరిచి పోలేదు. కాని ఆయన్ను గూర్చి ముందు కాలములోని వాళ్లు ఏమనుకుంటారు? ఆయనను గూర్చి ఎటువంటి స్మృతులు వారికి అందుతాయి? కాలభిత్తికపై ఆయన్ను గూర్చిన ఎటువంటి 'చిత్రం' ప్రసారితం మవుతుంది? ఆయన్ను నాకన్నా బాగా తెలిసినవాళ్లు వున్నారు. ఆయన ఎంతటి ప్రయత్నముడైన మానవుడో, ఉదాత్త మనస్వీయో వారికి నాకన్నా ఎక్కువగా సన్నిహితంగా తెలుసు. ఒక్కసారి ఆయన్ను కలుసుకుంటే, మరిచిపోలేని ఆయన ముద్ర మనలో మిగిలి పోతుంది. అయితే

వినుకలిమిద ఈ ముద్ర మనకమనకగా మందగిస్తుంది. కాలం గడుస్తున్నకొద్దీ రూపరి కూడా పోనువచ్చు.

నెహ్రూ మహా రాజకీయవేత్త. ప్రపంచం ఆయన్ను అట్లా గుర్తు పెట్టుకుంటుందా? అందులో ప్రశ్న లేదు. ఆయన మహా రాజకీయవేత్త అవును. అంతేనా. నేను చెప్పాను. సూచనగా పేర్కొన్నాను. నేను చెప్పింది సరియైన మాట అనుకుంటాను. అట్లా అని నమ్ముతున్నాను. రాజకీయాలలో ఆయన చాలా గొప్పవాడు. కాని అది ఆయన గురించిన విశిష్టత అని నేను అనుకోవడంలేదు. గొప్ప అత్త లక్షణం గల ఒక మహా వ్యక్తి రాజకీయనాయకత్వం వహించడానికి ముందుకు వచ్చి నందుకే మనం సంతోషించాలి. కృతజ్ఞులమై ఉండాలి. రాజకీయాలు పాపంలాంటివి. అవి నిత్య వ్యాళనను వాంఛిస్తూ ఉంటాయి. ఆ వ్యాళన, ఆ విముక్తి వాటికి అవసరం. మానవుని యొక్క కార్యక్షేత్రంలో రాజకీయాలు వట్టి మురుగుదొడ్లు. అక్కడ మనం కుటుంబంలో చూపించిన నీతిని గాని, లేక ఉద్యోగ వృత్తుల్లో చూపించిన నీతిని గాని చూపించము. మన ప్రవర్తన, మన నీతి రాజకీయాలలో వట్టి మట్టమైన స్థితిలో పడిపోతాయి. అక్కడ నైతిక ప్రమాణం తగ్గి పోతుంది. ప్రవర్తన దోషభూయిష్టం అవుతుంది. ఒక మహాత్ముడు రాజకీయాలలో తలదూకుతున్నాడు అంటే, తన కొరివితో తనే తన తలను గోక్కుంటున్నాడని అనవలసి ఉంటుంది. ఉదాత్త శీలంకు అందులో ప్రమాదం ఎదురవుతుంది. రాజకీయాలను పాపంకిలం కాకుండా చేయడం అవసరమే. అది అతికష్టమైన పని. ఈ అవసరం ఎంతటిదో, ఆ కష్టం అంతటిది. రాజకీయాలు వట్టి మురుగు లక్షణం కలవి. పెంకి ఘటాల వంటివి. వాటితో వ్యవహరించడం కష్టమైన అల్పమైన ఒక్క జీవితకాలంలో, ఒక్క జీవితంలో వాటిని ఉద్ధరించడం సాధ్యం అయ్యే పనికాదు. సాధ్యం కాదు. కార్యాచరణలీలమూ, దక్షత కల ప్రతిభావంతులైన వారూ, ఆ ప్రతిభతో మహానుభావాలైనా అత్త లక్షణాలను మేళవించి ఆచరణ ఉన్నతలయ్యే వాళ్లు కొందరు ఉంటారు. అరుదుగా ఉంటారు. వాటిలో వేటి అని చెప్పదగిన వ్యక్తికి గూడా ఒక్క జీవిత కాలంలో ఈ ఉద్ధరణ కార్యాన్ని నిర్వహించడం, సాధించడం అందివచ్చే సంగతి కాదు. సరిస్థితులు నిరంకుశంగా ఉన్నప్పుడు, ఎంతటి మహానుభావుడైన రాజకీయవేత్త అయినా, ఆ పరిస్థితులకు బానిస కాకుండా తప్పించుకోలేక పోవడం ఉంటుంది. విషాద జటిలమైన ఈ విషయక్రంలో ఇరుక్కు పోవడం, ఉదాత్త మనీషియైన రాజకీయవేత్త, మహానుభావుడైన రాజకీయవేత్త, మహాత్ముడైన రాజకీయవేత్త, తప్పక పడవలసిన యమ బాధలలో ప్రధానమైంది. ఒకరు తాము నమ్మిన సిద్ధాంతాల కోసం, ఆదర్శాల కోసం నిర్బంధితులు కావడం, నిర్బంధాన్ని అనుభవించడం, అంతకన్నా అధుష్టం, అంతకన్నా పవిత్రమైన విషయం ఇంకోటి లేదు. కాని అవే సిద్ధాంతాల పేర, అవే ఆదర్శాల పేర, ఇతరులను నిర్బంధించ వలసి వచ్చినప్పుడు, —దాన్ని మరి ఏమనాలి? ఇది ఒక విధంగా పాఠనం లేని విషయం

నెహ్రూకు ఈ రెండు రకాల అనుభవాలు తటస్థ పడ్డాయి. తన జీవితంలో ఆయన ఈ రెండు అనుభవాలను అనుభవించాడు. ఒక పెద్ద దేశాన్ని, ఒక గొప్ప దేశాన్ని పాలించే బాధ్యతను నెత్తి మీద వేసుకున్నప్పుడు ఇటువంటి పరిస్థితే ఏర్పడుతుంది. ఇటువంటి బాధనే సడవలసి వస్తుంది.

నెహ్రూ రాజకీయ జీవితం ఉన్నతమైనదే; కాదనను. కాని ఆయనే ఆ జీవితం తనకు ప్రధానమైనదని, ముఖ్యమైనదని అనుకొని ఉండడు. అనుకొని ఉండడని నమ్మకం ఎందుచేత? ఆయనకు అదే పరమలక్ష్యం కాదు. తన తోటి మానవలోకాన్ని సేవించడానికి ఆయనకు అది ఒక మార్గం. అంతే. ముందు భారతీయులకు సేవచేయడం; పాఠా ఆయన స్వదేశస్థులు. వారి ఒక్కరికి సేవచేయడమే ఆయన కేవల లక్ష్యము కాదు. ఆయన మానవలోకం అంతటిని తనవారని భావించాడు. ఇట్లా అని ఆయనే చాలాసార్లు స్వయంగా చెప్పుకున్నాడు. జపీరంగంగా చెప్పుకున్నాడు. బాహ్యంగా చెప్పుకున్నాడు. మానవలోకం శ్రేయస్సుతో, మానవజాతియొక్క భాగధేయంతో ఆయన ముడిపెట్టుకున్నాడు. వారి శ్రేయస్సుకోసం, ఉత్తమ స్థితికోసం ఆయన అటనుటించాడు. గాఢంగా పట్టించుకున్నాడు. ఆయన దృష్టి ఇటువంటిది. ఇంతటిది. ఇందుకోసం ముందు తరాలవారు, ముందు కాలాల వారు ఆయన్ను గుర్తుపెట్టుకుంటారు. సంస్మరిస్తారు. ఇక్కడ ఒక్క విషయం ఉంది. చరిత్ర ఆయన్ను గూర్చి యదార్థాన్ని ఉన్న దానిని ఉన్నట్లు చెప్పాలి. ఆయన్నుగూర్చిన ఉన్న సత్యాన్ని ఉన్నట్లు తేల్చాలి. ఆయనను గూర్చిన తన మదింపులో, తన తీర్పులో చరిత్ర ఈ సత్యాన్ని ప్రతిబింబించేట్లు చెయ్యాలి. అప్పుడే ఆయన ఇట్టివాడని ముందు కాలాలవారికి గుర్తు తెలుస్తుంది.

చరిత్రకారులు వ్యక్తిని కట్టుకుండా, వ్యక్తి నిష్ఠము చేయకుండా కొన్ని వర్గాలుగా చరిత్ర రచన పోగిస్తారు. ఆ పద్ధతి చదువారు పెట్టెలో సొంగులు ఏర్పాటుచేసిపెట్టు ఉంటుంది. నెహ్రూను అట్లా వర్గీకరించడం కుదరదు. కష్టం అని నా అభిప్రాయం. నేనే గనుక నెహ్రూను గురించి వ్రాయవలసివస్తే ఇట్లా వ్రాస్తాను. నెహ్రూ తన సోదర మానవలోకానికి ఫల ప్రదమైన సేవ చేశాడు. తన విశిష్ట వ్యక్తిత్వాన్ని ప్రదర్శిస్తూ మానవ ప్రపంచాన్ని సేవించాడు. పాశ్చాత్య సభ్యతను సంస్కృతిని ఇతర సభ్యతలకు, సంస్కృతులకు వివరించడంలో, ఆ ఇతర సభ్యతలను సంస్కృతులను పాశ్చాత్య సభ్యతకు సంస్కృతికి విడమరచి చెప్పడం, ఇందుకోసం చరిత్రలో పరంపరగా వ్యాఖ్యాతలు, భాష్యకారులు, మధ్యవర్తులు రావడం ఉంది. అటువంటి వారిలో నెహ్రూ ఒకడు. ఆయనకు సింహాసనం వారిలో. వర్తమాన కాలంలో పాశ్చాత్య ప్రపంచం, తదితర ప్రపంచంవీరూ తన ముద్రను గాఢంగా వేస్తున్నది. ఆ ముద్ర విప్లవాత్మకమైంది. ఈ ముద్ర, ఈ ప్రభావము ఎటువంటివంటే, పాశ్చాత్యులు కానివారు దానిప్రకారం తమూ దిద్దుకోవన్నా దిద్దుకోవాలి. లేదా ఆ తాకిడికి తట్టుకోలేక నోరు వెల్లకిల పెట్టు

నన్నా పెట్టాలి. అట్లా పోగుతోంది ఇది. మరి పాశ్చాత్య ప్రపంచం సంగతి ఏమిటి? ప్రపంచంలో అధిక సంఖ్యాకులు పాశ్చాత్యేతరులు. వారితో సర్దుబాట్లు చేసుకోక తప్పని పరిస్థితి ఈ పాశ్చాత్యులకు ఏర్పడిపోయింది. ఇప్పుడు సకల మానవ లోకమున్నూ ఒక మాత్రన సమాజంలో కాలపెట్టుడానికి ఆయన సంధి కాలంలో ఉన్నట్లు అనిపిస్తున్నది. ఆ మాత్రన ప్రపంచంలో పడటానికి ఆయన ప్రసన్న వేదనను పడుతున్నది. ఇది సమాచారంవీరూ, మానవలోకం అంతటికి సంబంధించి నదివలె సాగుతున్నది. ఇందులో బహుసంప్రదాయములు, బహు ఆచారాలు, పరస్పర విరుద్ధమైనవి, ఇంపతవరకు మూలకు నెట్టుబడి ఉన్న బహుజాతులకు సంబంధించినవి గగ్గోలు చెందుతున్నాయి. ఈ వేదన, ఈ స్థితి ప్రారంభమైన నాల్గు, ఐదువందల సంవత్సరాలు కావస్తున్నది. ఇన్ని సంవత్సరాలు ప్రపంచ చరిత్ర ఇటువంటి లక్ష్యంతో మానవలోకాన్ని నడిపించుకు పోతున్నది. నేను చేసిన నిదానం సరియైనదే అయితే, ఈ యుగంలో వ్యాఖ్యానము, భాష్యకారిత్వము, మధ్యవర్తిత్వము చాలా ప్రధానమైనవి కాకతప్పదు. వాటికి భూమిక చాలా ముఖ్యమైనది. అవి కీలకమైనటువంటివి. వట్టి రాజకీయ వేత్తత్వమాత్రమే పనికిన్నా, ఈవని గొప్పది. ముఖ్యమైనది. నిజం ఆలోచిస్తే ఇటువంటి వ్యాఖ్యాతలు, ఇటువంటి భాష్యకారులు, మధ్యవర్తులు, వీరిలో శక్తిమంతులైనవారు, సేవార్థమైనవారు రాజకీయాలకు దూరంగా ఉండి, రాజకీయపు గోదాలో అడుగు పెట్టకనే తమ పనిని సాగించుకుపోయారు. వారు పండితులై కవులై, శిల్పులై రచయితలై, ప్రవక్తలై ఈ పనిచేశారు. నెహ్రూ ఇదేవని రాజకీయరంగాన్ని కార్యక్షేత్రంగా చేసుకుని నిర్వహించారు. రాజకీయరంగస్థలంపై ఈ భూమికను పోషించారు. రాజకీయవేత్తలై భాష్యకారులుగా చరించిన వారిలో ఒక తెగన్నా ఎక్కువ తెగ వ్యక్తులు గోదగిస్తారు. వీరిలో నేనా సులు ఉన్నారని, ద్రష్టులున్నారని. వీరిలో మొదటి తెగకు చెందిన వారు పీటర్, మహమ్మదాలీ, కమాల్ అటాటర్క్ లు. జపానులో 'మియోజి' విప్లవాన్ని తెచ్చిన వారినికూడా ఈ తెగలో చేర్చవచ్చు.

జపాన్ లో నెహ్రూ ఈ తెగకు చెందినవాడుకాదు. మానవలోకాన్ని హింసచేత కాక, నిర్బంధంచేత కాక, బలవంతం చేత కాక, బ్రతిమాలుట చేత, నచ్చ చెప్పడముచేత, చెప్పి ఒప్పించడముచేత కదిలించేవాళ్లు, కదిలించి ముందుకు తీసుకు పోయేవాళ్లు కొందరు ఉన్నారు. జపాన్ లో ఈ తెగకు చెందినవాడు. ఈ మార్గానికి ప్రవర్తకులని మానవ చెప్పుకోవలసివచ్చినా వారు అందరూ భారతీయులే. నెహ్రూకు వలెనే వారు భారతీయులు. వారిలో ఒకడు ఆశోకుడు. చక్రవర్తి. జీవితంలో అనుభూతిమైన అనుభవంచేత ఆయనలో మార్పువచ్చింది. హింసావాది కాస్తా, దేవానాం ప్రేయ దర్శి అయినాడు. మిషనరీ అయినాడు. ఇది అంతా రాజకీయ క్షేత్రపు పరిధులలో కొనసాగింది. ఇట్టివారు ఇంకో ఇద్దరున్నారు. వారిని గూర్చిన తలపు రాగానే ముందు రామోమోహన్ రాయ్

వా కన్నులముందు ప్రత్యక్షమౌతాడు. ఈయన బ్రహ్మసమాజ ప్రవర్తకుడు. ప్రియకుడు. మూడవ వ్యక్తి పరే, ఆయన మహాత్మా గాంధీ. ఇవహర్ లాల్ నెహ్రూకు గురువు. తీర్చి.

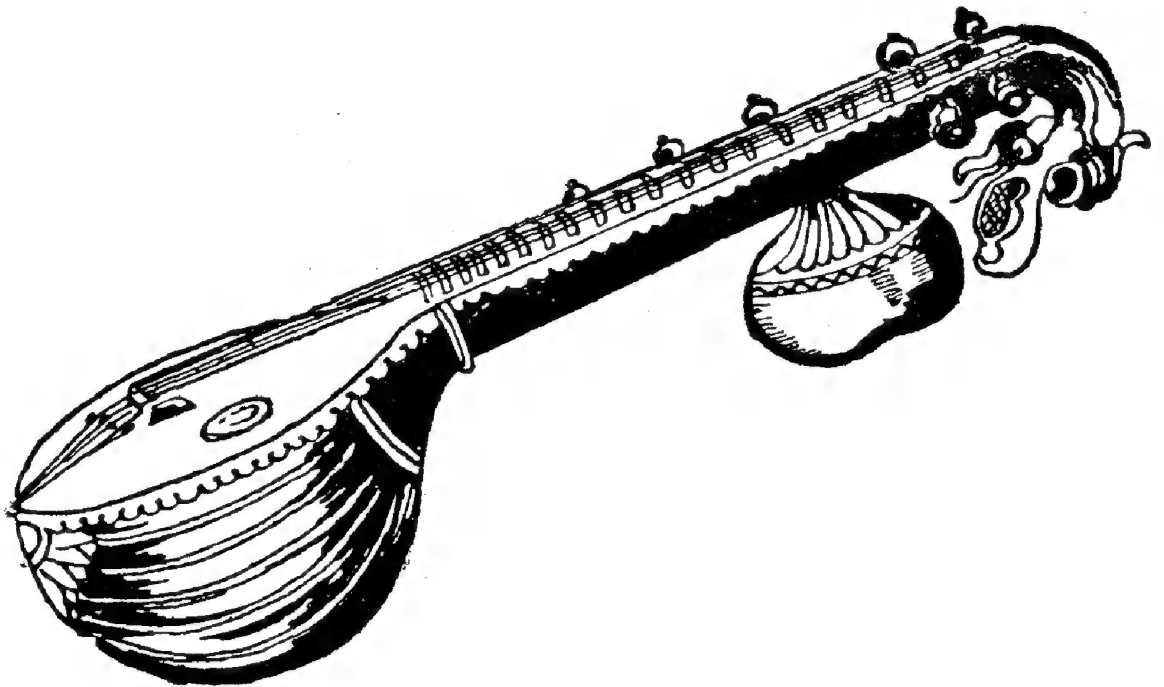
నెహ్రూ ఈ కోవకు చెందినవాడు. ఆ కోవలో వంశ్య రిండతగినవాడు అయిన. ఆ కోవలో శాశ్వతాడు చేరుటడ వలసినవాడు ఇవహర్ లాల్.

కాంతి వేగమా? సూర్యుని వేగమా? శ్రీపాద గోపాలకృష్ణమూర్తి

పోయిన (అక్టోబరు) నెల భారతీలో కలగూరగంపలో 'నిడుదవోలువారి నిమేషము' ను విమర్శిస్తూ "రెండు వేలును నిన్నూట రెండు యోజనంబు లర్థనిమేష మాత్రంబులోన నంబరంబున బారు తీవ్రాంశు రథము" అన్న సద్యాన్ని ఉదహరిస్తూ శ్రీ వి. రాజగోపాలరావుగారు "రథము" నకు 'రశ్మి' అన్న

అర్థము తీసినారు. ఇంకొక గ్రంథమునుండి కూడ ఆ అర్థాన్నే పట్టిన సందర్భాన్ని వివరించారు. సూర్యుని రథములో సూర్యుడు ఉంటాడు కదా? మరి సూర్యుడి వేగము కాంతి వేగముని ఎందుకన్నాలో వాకు తెలియలేదు. ఏడు గుర్రాలూ కాంతిలోని Vibxor రంగులు అనుకుని, అవి వెల్తురు వేగంతో లాగుతాయని అని అంచనా వేశారేమో! ఈ ఏడు రంగులూ పూర్వాలెవరూ చెప్పినట్లు లేదు. 'అని యేడూ ఇవి యేడూ కనక అవే యివి' అని ఎలాగంటామూ? ప్రాచీన గ్రంథాలలో కపోత వర్ణము, శంఖవర్ణము అంటూ ఇంకో రంగులు ఏవో చెప్పారు? అవైనా ఏడు ఉండవు?

దాని సంగతి అలా ఉంచండి. సూర్యుడు పిగే వేగము సెకనుకు సుమారు 18⁶ మైళ్ళు; వెల్తురు వేగము 186000 మైళ్ళు. "మరి తీవ్రాంశురథము" అన్నమాటలు ఏవేగంతో అవ్వ యము? సూర్యుణ్ణి రథావ్ణి వెనక విడిచి, రథాలు పరు గెత్తిపోయినవన్న అర్థము వ్రాడుగదా? ఇదీ కుదరదే! 'ఎక్కడ నుండి—ఎక్కడకూ?' రచయితల అర్థ మేమై యుండునో!



గ్రంథ విమర్శలు

శ్రీ శాలివాహన గాథా సప్త శతీసారము

(తెలిగించినది : రాళ్లపల్లి అనంతకృష్ణ శర్మ, వెల: 4-00. ప్రాప్తి స్థానము : ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్తు, తిలక్ రోడ్డు, హైదరాబాదు)

భారతీయ సాహితీ ప్రపంచములో ప్రాకృత భాషల గాఢ యొక మధుర పుట్టుము. వాని పుట్టుక తెలిసికొనుట యనగా భారతీయ భాషల పరిణామమును పరిశోధించుటయే యగును. ప్రాకృత భాషలనగా నేమి ? పరిశీలింతము. “ప్రాకృతము” అనుపదమునకు నిఘంటువులు భాషాపరముగా “దేశీయము” అను నర్థము నిచ్చును. అమరకోశము క్షుద్ర జనులను గూర్చి చెప్పుచు “ఏవర్షః పామలో నీచః ప్రాకృశ్చ పృథగ్జనః” అని యున్నది. ప్రాకృత శబ్దమునకు వ్యుత్పత్తి విశేష జ్ఞానము లేక పుట్టినపుటి వలెనే యుండువాడు (ప్రాకృతే యున్నది. “ప్రాకృతుడు” అను పదమునకు నిఘంటువులు సంస్కారము లేని వాడు, పామరుడు, నీచుడు అను అర్థము లిచ్చుచున్నవి. వీనిని బట్టియే కాబోలు పామరులు మాటాడు భాష ప్రాకృత భాషయని లోకము వారు— పండితులు— అనుచుండురు. ఈ యర్థముల మాట యిట్లున్నను సామాన్య ప్రజలు మాటాడు భాష ప్రాకృత భాష యయినది యని చెప్ప వచ్చును. మరి ఈ ప్రాకృతముల జన్మ వృత్తాంతమేమి ? “ప్రాకృతస్య తు సర్వమేవ సంస్కృతం యోనిః” అని అన్న ప్రాచీనులు కొందరు కలరు. “జనని సంస్కృతంబు సకల భాషలకు”ను అని శ్రీనాథుడన్నాడు గదా! సంస్కృతము నుండి ప్రాకృతభాష లేర్పడినవని కొందరు తలంచినను మాట. కాని ఆ మాటనే తిప్పికొట్టి, ప్రాకృతముల నుండియే సంస్కృత మేర్పడినదని యన్న ప్రాచీనులు కొందరు లేక పోలేదు. అట్టి మహాత్ములతో రాజశేఖరుడొకడు. సంస్కృత ప్రాకృతములలో ఏది దేని నుండి పుట్టిన దన్న వాదమీ నాటిది గాదనియే మనము తెలిసికొన వలయును.

ప్రాకృతము భారత దేశములో పలు తిగల యందు పలు నాడుల యందు ప్రాకి విరివిగా పెరిగినది. ఈ ప్రాకు లలో మూల మొకే భాష యయినను, అనేక మాండలికము,

లేర్పడినవి. ఈ భిన్న ప్రాకృత మాండలికములను సూచించ వలసినప్పుడు “ప్రాకృత భాషలు” అను బహువచనమును వాడుదురు. అట్లుగాక ఆ యొకే మూల భాషను సూచించ వలసి నప్పుడు “ప్రాకృత భాష” యని ఏకవచనమును వాడుదురు. మొదట భిన్న ప్రాకృత మాండలికములలో భేదమంతగా కావరాదు. కాని వానాడు వ్యవహార బలమున ఈ మాండలికము లొక దాని నుండి మఱియొకటి వెలుయినవి. ప్రజలు మాటాడు భాష ప్రాకృతమని యనుకొన్నారము. ఈ ప్రజలెవరు ? భాషా శాస్త్రజ్ఞులచే, చరిత్రకారులచే “ఆర్యులు” అని నిర్దేశింప బడిన వారు, వారిచే జయింపబడిన “అనార్యులు” “ప్రజలు” అని మనము చరిత్ర పరముగా వ్యాఖ్యానము చేసికొన వలయును.

ఆర్యులు విదేశీయులు. వారు క్రీస్తునకు పూర్వమే కొన్ని వేల యేండ్ల వాడు ఇరాను భూముల నుండి భారత దేశము నకు వచ్చిరి. ఆర్యులు వచ్చుపరికి ఈ జంబూ ద్వీప ఖండములో మూడు తెగల వారు కలరు. మొదటి తెగవారు సింధుదురు వారు ఆస్తిక్ జాతివారు. రెండవ తెగవారు కీరతులు. వారు మంగోలాయిడ్ జాతివారు. మూడవ తెగవారు ద్రమ్యులు (ద్రావిడులు) వారు ద్రావిడ జాతివారు. ఆర్యులీ ఆదిమ జాతులను జయించిరి. కాలము గడచిన కొలది ఆర్యావ్యార్య జాతుల భాషా పద్ధతలు ఏకమయినవి. ఇరాను గడ్డ నుండి గుంపులు గుంపులుగా వచ్చునాటికే ఆర్యభాషలో మార్పులు చూపట్టినవి. అచార్య భాషా సంవర్కములో ఆర్యభాష మినుమిక్కిలిగా మార్పు పొందినది. ఆర్యుల గ్రంథము ఋగ్వేదము. అందలి భాష సుపరిష్కృత మయిన సారస్వత భాష. ఆ భాష ఆర్యావార్య భాషల కలయిక నుండి ఏర్పడిన గ్రాంధిక భాష. ఋగ్వేద భాషకు సమకాలికముగా ఆర్యావార్య ప్రజలు మాటాడుకొన్న భాషలే ప్రాథమిక ప్రాకృతములు. ఋగ్వేద భాష యందలి యొక కొన్ని రూపములు పాళీ భాష యందలి రూపములతో— కొలది మార్పును పొందింపవలె— సరిపోయిచున్నవి సుత్రని పాతమందలి పాళీభాష వైదిక భాషకు దగ్గరగా నున్నది. గ్రంథస్థ మయిన ఋగ్వేదభాష క్రీ. పూ. 20వ శతాబ్దము వకే రూపొందినదని స్థూలముగా నిర్ణయింప వచ్చును.

ఆర్యులు సింధు ప్రాంతము నుండి దీహౌడాక వ్యాపించుటకు దాదాపు వేయి యేండ్లు పట్టినది. ఈ లోపల బ్రాహ్మ

బోవనిషత్తుల రచితము అయినది. వేదభాష క్లిష్టము. బ్రాహ్మణోపనిషత్తుల భాష సరళము. వేద వాఙ్మయ భాష సురుటయే గాక ఆ వేయి యేండ్లలో ప్రాథమిక ప్రాకృతములు కూడ పరిణమించినవి. అందుచే ఆదిమ కాలమున వైదిక భాషకు, ప్రాకృతములకు మధ్య కన్పించు దగ్గరి చుట్టరికము రానురాను లోపించిగా వేనిత్రోవ వానిదే యయినది. బ్రాహ్మణముల కాలము నాటికే ప్రాథమిక ప్రాకృతములు మూడు రీతులుగా నున్నవని చెప్పుటకు ఆధారములు కలవు. ఆ త్రివిధ మాండలికములివి. ఒకటి వాయవ్య భాష. రెండవది మధ్య దేశస్థ భాష. మూడవది ప్రాచ్య భాష. ఈ మూడింటిలో వాయవ్య భాష వేద భాషకు దగ్గరగా నున్నది. ప్రాచ్య భాష మిక్కిలి ద్రవ్యయినది. మధ్య దేశస్థ భాష మధ్యే మార్గమున నున్నది. వేదభాషకు, ప్రాథమిక ప్రాకృతములకు మధ్యగల అంతరమును తోలగింపగా ఆ నాటి వారు పాటువడిరి. ఆ పాటులకు ఫలముగా ఒక నూతన శిష్ట గ్రాంథిక భాష ఏర్పడినది. అదే లౌకిక సంస్కృతము. దానిని రూపొందించుటకు వాయవ్య మధ్య దేశస్థ ప్రాకృతములే ఆధారములు. సారాంశ మేమనగా ప్రాకృతములను సంస్కరింపగా సంస్కృత భాష యేర్పడినది. లౌకిక సంస్కృతము శిష్ట వ్యవహారము నందుండుట చేతనే పాణిని (క్రి. పూ. 5 శ) దానిని ప్రజలలో (లోక) వాడుక యందుండిన (వ్యవహార) భాషయని చెప్పెను. లౌకిక సంస్కృత స్కృత మిట్లుండగా ప్రాథమిక ప్రాకృతములు కాలక్రమమున మారుచునే యున్నవి. ఆర్యులు బ్రహ్మవర్తమున స్థిరపడిన నాటి నుండి జైన బౌద్ధ మతములు తలఁచుత్తు నాటికి ఆధ్యాత్మ భాషలిట్లున్నవి. వేదభాష ప్రాచులకయినది. లౌకిక సంస్కృత మేర్పడినది. పాణినికి ముందే ఆ భాషకు వ్యాకరణములు వెలసినవి. ప్రాథమిక ప్రాకృతములు పరిణమించి ద్వితీయ ప్రాకృతము లేర్పడు చున్నవి. పాణిని వ్యాకరణము వచ్చిన పిదప సంస్కృత భాషా నిర్మాణములో మార్చే మియు లేదు. ఏ మార్పుయిన కేవలము పద సంపదలో కలిగి యదేమో. అనగా లౌకిక సంస్కృతము విద్యద్భాషయై పరిణమించుట మాని బిగిసి పోయినది. ప్రాకృతములు వ్యావహారిక భాష లగుటచే బహుముఖములుగా మారిపోయినవి. దాదాపు క్రీ. పూ. 500 నాటికే ఈ దశ వట్టి నట్లు సుమారుగా చెప్ప వచ్చును.

క్రి. పూ. 5 వ శతాబ్దమునుండి గుప్త వంశ ప్రారంభముదాక ద్వితీయ ప్రాకృతములే రాజ్యము చేసినవి. ఈ ద్వితీయ ప్రాకృతము లెన్నియో మనము చెప్పలేము. మహారాష్ట్ర, శౌరసేని, మాగధి, పైశాచి ఈ నాలుగే ప్రధాన

ప్రాకృతములని వరరుచి పేర్కొనెను. జైనులు ధర్మ ప్రచారార్థము అర్థమాగధిని సృష్టించుకొనిరి. వారి సాహిత్యభాష జైన మహారాష్ట్ర. ఈవిధముగా ప్రాకృతముల సంఖ్య పెరిగినది. తెగలనుబట్టి, నాడులను బట్టి ఎన్నో ప్రాకృత మాండలికము లేర్పడినవి. విశ్వనాథుని సాహిత్యదర్శణము పదునాలుగు ప్రాకృత భేదములను పేర్కొనుచున్నది. ప్రజాభాషలగు ప్రాకృతములకు ధర్మ ప్రవచన గౌరవమును, సాహిత్య గౌరవమును కల్పించిన యుధారులు జైన బుద్ధులు. మహావీరుడు (బుద్ధుడు గూడ ?) అర్థమాగధిలో ధర్మప్రచారము చేసెను. బౌద్ధమతము ప్రచార పాళీ భాషలో సాగినది. ఈ పాళీభాష ప్రాకృత భేదమా ? ప్రాకృత భిన్నమా ? అను వాదము తెగనిది. మాగధీ ప్రాకృతమే పాళీభాషయని కొందరి తలంపు. కాని యీ వాదము నిలువదు. పాళీభాషకు అవంతి కౌశంబీ ప్రాంతముల ప్రాకృతములకు గాఢ సంబంధ మున్నది. ఈ పాళీ భాష అశ్వసోషుని సంస్కృత నాటకములలోని శౌరసేనీ ప్రాకృతమునకు చాల దగ్గరగా నున్నది. సంస్కరింపబడిన లౌకిక సంస్కృతమే వ్యవహారమున పాళీభాష యయినదని కొందరి వాదము. ఏమో ! ఈవాదముల కేమి ? లౌకిక సంస్కృతమునకు ద్వితీయ ప్రాకృతములకు మధ్య కాలములో పాళీభాష బయలుదేరి ప్రజలలో కలయబ్రాకినది. బుద్ధుని కాలమున లిఖితరూపమందిన ప్రప్రథమ భాష పాళీభాష యని నిర్ధారణ చేయ అవకాశము కలదని కొందరు చెప్పుచున్నారు.

సాలభ్యము కొరకు ఈ ద్వితీయ ప్రాకృతముల కాలమును మూడు యుగములుగా విభజింపవచ్చును. లోకాని శిలాశాసనములలోని భాషలు, పాళి మొదటి యుగము నాటివి. జైనమత వాఙ్మయములో, సంస్కృత రూపకములలో ప్రయుక్తమయినవి రెండవ యుగము నాటివి. శిలాశాసనము లందలి ప్రాకృతముల కంటె రూపకములలోని ప్రాకృతములు నవీనములు. సంస్కృతరూపకములలో నాయకుడు సంస్కృతమున మాటాడును. రాజాంతఃపురములోని జనులు మాగధిని, చౌట రాజపుత్రశ్రీష్టులు అర్థమాగధిని, విదూషకాదులు ప్రాచ్యను, ధూర్తులు అవంతిని, నాయకయు ఆమె పరివారము శౌరసేనిని, యోధనాగర కితవాదులు దాక్షిణాత్యను, ఉదీచ్యులు బాహ్లికను ప్రయోగింపవలయునని భుజమని అనుశాసించెను. రూపకకర్తలు వచనమునకు శౌరసేనిని, శ్లోకములకు మహారాష్ట్రిని వాడుదురు. ఈ రెండవ యుగమందలి ప్రాకృతము వ్యాకరణ శాస్త్రకర్తలచే లక్షణబద్ధములయి స్థిరపడినవి. కాని వ్యవహారమున ప్రాకృతము లింకను మారుచునే యున్నవి. మూడవ యుగములో ఈ వ్యావహారిక ప్రాకృతములు అవధంశ

గ్రంథ విశేషాలు

భాషలుగా మారినవి. ఒక్కొక్క ప్రాకృత మాండలికమునకు దానినుండి మారిన యొక్కొక్క అవభంశ భాషకలదు. ఈ అవభంశ భాషలనుండియే నేటి ఉత్తర హిందూస్థాన భాష తోర్పడినవి. సాహిత్యపరముగా చూచినచో వైదిక సంస్కృతము, తాకిక సంస్కృతము, ప్రాకృతము, నవీనార్య భాషలు ఒకే భాష పరిణామమందలి భిన్నావస్థలని చెప్పవచ్చును. ప్రాకృత భాష వైభవ వ్యాప్తులకు శాసనములు సహితము ప్రబలి సాక్ష్యముగా నున్నవి. లోకుని కాలమునుండి క్రీ.శ. 4వ శతాబ్ద ప్రారంభమువరకు ఈ మధ్య కాలమునాటిని 1500 ప్రాకృత శాసనములు లభింపగా, సంస్కృత శాసనములు పండ్రెండు మాత్రమే లభించినవి.

ఈ ప్రాకృత భాషల వ్యాప్తిని జూచినచో వాని యందంతో సాహిత్యముండి యుండవలయునని తెలియకపోదు. హాలుని గాథాసప్తశతియందలి కవులే మున్నూరుమంది యున్నారని మరి ఈ సాహిత్యమంతయు ఏమయినది? ఏవో కొన్ని మత గ్రంథములు, ఒండు, రెండు కావ్యరూపకములు లభించినవి? ప్రాకృత భాష సాహిత్యము సరించిపోవుటకు కారణమేమి? జైన జాద్దమత ద్వేషముగలవారీ ప్రాకృత సాహిత్యమున, బూడిదపాలు చేసినవని కొందరి తలంపు. ప్రాకృతములు భిన్న వ్యవహార స్వరూపమును గాంచి, లక్షణమునకు. కట్టుపడని భాషలగుటచే వానియందలి సాహిత్యము సమసిపోయినదని మరికొందరి తలంపు. రెంటును నిజముకలదు. ప్రాచీనకాలమున సంస్కృత ప్రాకృతభాషలకు స్పర్థయున్నదేమోయని యనుట కవకాశమున్నది. కానిచో ప్రాకృత భాషకపులు సంస్కృత సార స్వరూపముకంటే ప్రాకృత సారస్వతము దొడ్డదియని ఈ విధముగా ఏలయందురు? “లలితయై మధురాక్షరమై, యువతీ జనవల్లభమై, సత్సంగారమయిన ప్రాకృతముండగా సంస్కృత కావ్యములెవరు చదువుదురని వారి సవాలు. కుండ ప్రసూన ములను మాలగ్రుచ్చుటకు కావలసినట్లు ప్రాకృత కావ్య ములను చదువుటకూడ ఒక ప్రత్యేకమయిన చాతురీ కావలసెట. గౌడవహ రచయితయగు వాక్పతి సాక్రతభాష ప్రాశస్త్యము వర్ణించుచు అభినవార్థములకది పెన్నిధి. సన్నివేశ చాతురీకి, బంధ సమృద్ధికి కాణాచి. సమస్త జలమును సాగరమునుండియే యుద్భూతమగును. మరల సాగరముననే కలియును. అట్లే సమస్త భాషలు ప్రాకృతములనుండియే జనించి, మరల వాని యందే లీనమగుచున్నవి— అని అనెను”. జైనులు తామున యోగించిన భాషను “ఆర్జుము” అని సంభాషించుకొనిరి. “దేవతలు మాటాడుకొను భాష ఇదియేయని వారి ప్రచారము. సంస్కృతముపైని స్పర్థతో పుట్టిన వూహ ఇది” మరి హేమ చంద్రుని మాట వినుడు.

అకృతిమ స్వాదుపదాం, పరమార్థాభి ధాయిసీం
సర్వభాషా పరిణతాం, జైనీం వాచ ముపాస్మహే.

సాహితీ రసకులకు గాథా సప్తశతి యొక భీషరస ప్రసంతి. దానిని కూర్చినవాడు హాలుడు. ఇతడొక ఆంధ్ర శాతవాహన రసికరాజు. ఆంధ్ర చరిత్రకారుల లెక్క ప్రకార మితని కాలము క్రీ.శ. 1వ శతాబ్దమునకు పూర్వార్థమగును. అచార్య సీలకంఠశాస్త్రి ఇట్లనెను.

"Hala, the seventeenth Satavahana king (A. D 20-24) is famous in literature as the Compiler of Sattasai (Saptasati) a Collection 700 erotic gathas in the Arya metre in Maharashtri Prakrit. In its present form the work contains linguistic features of the second or third century A. D. or even later."

మగధ చక్రవర్తియగు సుశర్మను చంపి ఆంధ్ర శాతవాహన సామ్రాజ్యమును అభిలభారత సామ్రాజ్యముగా పరిణమింప జేసిన మొదటి పులమావి క్రీ.శ. 19లో మరణించెను. నవా పానుడు, నవాపానుని వంశ్యులు శాతవాహన సామ్రాజ్యమునకు చెడి చెటాకులలో కలియునట్లు చేసిరి. పులమావి మరణ కాలమునుండి గౌతమీపుత్ర శాతకర్ణి (క్రీ.శ. 62) వ పైభి షేక కాలముదాకా ఆంధ్ర శాతవాహన సామ్రాజ్యమునకు దుర్గతి పట్టినది. “ఈ అంధకార యుగమున మనకు కన్పట్టు ఏకైక లేజః కీరణము హాలుని యాశ్రమమున వర్ధిల్లిన సారస్వత సంపద”. గాథా సప్తశతి సంకలన గ్రంథము. ఏడు శతకములు గావించబడినది. ఏడు వందల ముక్తములుగలది. ఈ శతకములు గాథయను ప్రాత పేరు గల అర్యావృందస్సు ననున్నవి.

గాథలొక్క కోటి గలవు లోకంబున,
వానిలోన నందమైన వాని
నేర్చికూర్చి పెట్టె నేడు నూరులు కవి
వత్సలుండు శాలివాహనుండు.

అనాదొక కోటి గాథలు లోకమున గలవా? అనునది వేరుమాట. ఏవో గాథలను ఫరికిలించి, పరిక్షించి వాటిలో మేల్తరములైన ఏడువందలను హాలుడు (శాతవాహనుడు, సాత వాహనుడు, సాలవాహనుడు, సాలాహనుడు, శాలవాహనుడు, శాలివాహనుడు ఇతని మారు పేరులే.) కూర్చెననియే మన మనుకోవలె. “కోటి” సంఖ్యవిరివిగా వికసించిన ప్రాకృత భాష కవితను తెలుపుడు చేయును. హాలుడు సామాన్య చక్రవర్తి

గాడు. కవియై, కవిపాషకుడై, కవుల గుండెలను దోచుకొన్నవాడు. కానిచో వృత్తీవాధుని ఈ పాగడ్డ కర్తమేమి ?

దీనులైన వారిఁ దేకువదీర్చి ర
క్షింపజాలు వార లిరువు రిలను
పార్వతికుడైన పరమేశ్వరుండు; రాజ
వల్లభుండు శాలవాహనుండు.

ఈ పాగడ్డ పండితరాయలు విజయహోని గూర్చి చేసిన పాగడ్డకు దాతీసినది. ఈ హోలుడెవరో రచించిన నాలుగు ప్రాకృత గాథ ను నాలుగుకోట్ల బంగారు నాణెములిచ్చి కొనెనట ! ఒకానొకడు పదికోట్ల బంగారు నాణెములన్నాడు. ఇట్టి కట్టు కటలు ప్రాకృత కవిత్వపట్ల హోలునకు గల మోహమును మాత్రమే చూపును.

గాథా సప్తశతి మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతము నందున్నది. ఈ ప్రాకృతము భిన్న ప్రాకృత మాండలికములలో నొకటి గదా ! ఇదియే ప్రాచీనకాలమునుండియు అన్ని ప్రాకృతముల కంటే మిన్నగా సమ్యానింపబడినది. ఆచార్యుడండి మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతమును "సాగర, సూక్తిరత్నానాం" అని ప్రశంసించెను. జైనులు, శాతవాహన, సార్వభౌములు మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతమునకు పుష్టి చేకూర్చిరి. మగధేశము క్షామ క్షోభితమయిన వాడు శ్వేతాంబర జైనులు దక్షిణాపథమునకు వచ్చిరి. వారు ధర్మప్రచారముచేయుచు మహారాష్ట్రీని పెంచిరి. అందుచేతనే మహారాష్ట్రీ ప్రాకృత గాథలో జైనులు ముఖ్యవాయకులైరి. మహారాష్ట్ర దేశమునందే మహారాష్ట్రీ పెరిగినదనికాని, మహారాష్ట్రలే దానిని పుట్టించిరిని గాని చెప్పటకు వీలులేదు. మహారాష్ట్రీ ప్రాకృత మేర్పడినవాటికి మహారాష్ట్రజాతి యనున దొకటి లేదు. జైనులు పలు వాడులు చుట్టి తిరిగి ధర్మ ప్రబోధము చేయుటవలన, శాతవాహనుల ఏలుబడివలన సర్వ ప్రాంతములకు చెందిన దేశీకబ్దములు మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతమునందు చేరినవి. కావుననే హోలుని గాథా సప్తశతిలో పిల్ల, అత్తవంటి తెలుగు మాటలెన్నియోయందుట పొసగినది. ఈ విషయములో ఆసక్తిగలవారు ఒకనాడు "భారతి"లో తిరుమల రామ చంద్రగారు వ్రాసిన వ్యాసములు చదువవచ్చును. గాథా సప్తశతి భాష మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతమని యన్నాడను గదా ! కాని ప్రాకృత వ్యాకర్తలు మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతమునకు చెప్పిన లక్షణములకు, గాథాసప్తశతి యందలి మహారాష్ట్రీ ప్రాకృత లక్షణములకును భేదమున్నది. అందుచే గాథా సప్తశతి భాష మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతము గాదనువారున్నారు. అట్టి వారిలో కురుగంటి సీతారామభట్టాచార్యులొకరు. హోలుని

గాథాసప్తశతికి వేమ భూపాలుడు, కులబాలదేవుడు, గంగాధరి భట్టు అనువారలు వ్యాఖ్యానములు చేసిరి. వేమభూపాలుడు సర్వజ్ఞ చక్రవర్తి, వీరనారాయణుడు అని వాసిగాంచిన పెద కమటి వేమారెడ్డి (క్రీ.శ. 1402—1420). హోలుని ఏమారు గాథలలో సారవంతములైన వంద గాథలను గూర్చి కోమటి వేమారెడ్డి "సప్తశతి సారము" అను వ్యాఖ్య రచించెను. కులబాలదేవుడు, గంగాధరభట్టు ఎప్పటివారో మనకు స్పష్టముగా అలియదు. ఇటీవల సాహిత్యాచార్య మధురానాథశాస్త్రి గాథా సప్తశతికొక వ్యాఖ్యానము చేసెను.

సంస్కృత భాషలో వెలసిన కవిత్వమువంటి కవిత్వము ప్రాకృతములో నున్నది. కాని ప్రాకృత కవిత్వమువంటిది సంస్కృతములో నున్నదని నికరముగా చెప్పజాలము. "వాస్తవమునకు ఆ భాషలో (ప్రాకృతములలో) కుదిరినంత లాటిత్వము సంస్కృత శబ్దములలో కుదరదేమో అని అనిపించును". ప్రాకృతములు పఠలలో మెదిగినట్టివి. పల్లెలు ఆ కృత్రిమ సౌందర్యమునకు నిలలగుములు. పల్లియులు, మిడిమేపు పోడలు పోయిన వారుగారు ఆ యకృత్రిమ సౌందర్యమే, ఆ సహజ మానవ ప్రకృతియే ప్రాకృతిక కవిత్వములో ప్రతిబింబించినవి. దీనికి హోలుని గాథా సప్తశతియే సాక్షి. ప్రాకృత కవిత్వము సంస్కృత కవిత్వమువలె సాంకేతిక దోష దూషితముగానియట్టిది. అనందవర్ధనుడు సాహిత్య శాస్త్ర ప్రపంచములో ధ్వనిశకమును స్థాపించిన తరువాత దీనికి గాథాసప్తశతి గాథలే లక్ష్యములయినవి. ఆయనతోపాటు ఇతర సంస్కృతాలంకారికులు ధ్వని భేదములకు లక్ష్యములుగా ఈ గాథలనే ఉదాహరించిరి. సర్వ ధ్వని భేదములకు గాథాసప్తశతి యందలి ఏదోయొక ముక్తకము తార్కాణమే యగును. గాథాసప్తశతి కవితాశక్తికి గోదావరి నర్మదానదీ వింధ్యవర్షతముల నడిమిచోటు రంగ స్థలము. ఇందలి యొక్కొక్క ముక్తకము ఒక్కొక్క అమృత ధారాఖండము. గాథాసప్తశతి అనాటి బహుముఖ ప్రజా సాంఘిక జీవితమును రమణీయార్థ ప్రతిపాదకముగా వ్యంగ్య నైభముతో వర్ణించును. "ఈ గాథలందు రెండువేల ఏండ్ల క్రిందటి గ్రామ జీవిత సౌందర్యము చిప్పిలుచుండును. అనాటి ప్రజల నిత్య జీవితములోని అన్ని దశలను వారి వేష భాష లభ్యునగలు వాణిములును, శాక పాకములను పంటలు, పైరులును, ఆచార వ్యవహారములును, వీతి నియమములను, గుళ్ళు గోవుర ములును, ఆటపాటలును, విద్యలును, బుట వ్రాస వారిది పరిగణనమును అన్నియు ఇందు వర్ణితములు". పల్లెపట్టు సాగములు పల్లెటూరివారి గడుసరి పోడలు, జాజులనుతో మెరుగులు దిద్దుకొను వారి వంపులు గాథా సప్తశతిలో కలవు.

దీనియందలి కవిత్వమును స్థూలముగా ద్వివిధముగా విభజింపవచ్చును. ఒకటి రమణీయ ప్రకృతి దృశ్యములతో ముడిపడినట్టిది. ప్రకృతి దృశ్యములకు, మానవుల యంతరంగములకు మధ్యగల సాత్తుపాండికలు విస్మరింపబడకుండుట విశేషము. రెండవది వ్యక్తుల హృదయగత భావవర్ణనమునకు సంబంధించినట్టిది. ఆ భావములు పెక్కులు శృంగార పరములు. ఆ శృంగారము సభ్యతా గ్రంథమయమైనట్టివి. (సభ్యతా లోపము గల శృంగారము కొన్ని మూల గాథలలో కలదని అనంతకృష్ణశర్మగారన్నారు. వారు వానిని తెలిగింపలేదు.) అట్టి ఈ గాథాసప్తశతిని దివ్యముగా అనువదించి ఆంధ్రుల కందిచ్చి అనంతకృష్ణశర్మగారు పుణ్యము కట్టుకున్నారు. ఆంధ్రుల కృతజ్ఞులకు పాత్రులయినారు.

ప్రాచీనాంధ్ర కావ్యములలో గాథాసప్తశతి యందలి యొకకొన్ని భావములకు సంవాద రూపములయిన పద్యములు కలవు. కాని ఆ గ్రంథమును తెలిగింపగా మొదట గలము పట్టినవాడు శ్రీనాథుడే. ఆ యనువాదము మనకు లభించినది గాదు. మూడు పద్యములు మాత్రము లభించినవి. “వారణ సేయం దని గొనవా” యనుదొక పద్యము. శబ్ద వైచిత్ర్యతో మూల భావమునకు వాపు గలిగించిన పద్యమిది. శ్రీదాభిరామ మందలి “పటు జంఝా పవనోత్తృణాలయముతో” “మాఘ మాసంబు పులివలె మలయుచుండ” అనునవి మిగిలిన రెండు పద్యములు. ఆ పదప శర్మగారి తరముదాకా గాథాసప్తశతి పంపు చెయినేసిన వారెవరు లేరు. నవీన కాలమున ఎండరో ఆపరి పూర్ణముగనో, పరిపూర్ణముగనో అనువాదము చేసిరి. వెలుగు చూసిన ఆ యనువాదములలో శర్మగారిదే మేల్తరమని విద్వాంసుల యభిప్రాయము.

అనంత కృష్ణశర్మగారిని గూర్చి తెలుగువారికి కొత్తగా చెప్పవలసిన దేమియున్నది? .ంగీత సముద్రపారమును ముట్టిన సంస్కృత విద్వాంసుడాయన. ఎవరో యిట్లుగ వారు తమిళ తంగమును కైసేసికొనిరి. కన్నడ కన్నూరిని అలదికొనిరి. ప్రాకృత పాయసమును పాపడిరి. అనంతకృష్ణశర్మగారు గ్రంథములెన్నో వ్రాసి బండ్లకెత్తలేడు. సంగీత శాస్త్రవేత్తగ వివర్ణ శిరోవణిగ, కవిగ ఆయన నలిచిరి. వాడు వివర్ణులలో కవితాకళ చూపించినవారు. నవీనాంధ్ర విమర్శ ప్రస్థానమున శ్రీ అనంతకృష్ణశర్మ ద్వితీయాశ్రయడు. కట్టమంచి రాఘవలింగ రెడ్డిగారు ప్రథమాచార్యుడు. సాహితీ మూలతత్వమును, ఉభయతను, శిష్యాభిరుచిని విస్మరింపక సమచిత్తులయితో వివర్ణ చేయుట శర్మగారి పలుగువారికి వేర్పిరి. ఈ యోడుపులో ఎటు రెడ్డిగారికంటె ఒకడుగు యుండుకుపోయిరి. వీరువురి

ఓరువాడ — ఒకరినో ఇద్దరినో మినహాయించిన — ఇతర విధముల పేరుమోసిన పెద్దవారు వ్రాసినదంతయు విమర్శ గక కువ్యాఖ్యానమయినది. ఆ కువ్యాఖ్యానమునకే చెక్క భజనలు చేయు శరత్కృష్ణయనేయ బుద్ధులుండుట వింతలలో వింత. అనంతకృష్ణశర్మగారు వారి “అభిరుచి మాత్రమే సూచించు” గాథలను 734 తెలిగించి శ్రీ శాంతిపావన గాథా సప్తశతి నిడిమును కూర్చిరి. ఇది సమగ్రమయిన ప్రథమ ముద్రణమని యనవచ్చును. వారేవాడో 365 గాథలు తెలిగించి వెలయించిన మూట నిజమే. శర్మగారి ఈ యనువాదము సమగ్రమని యన్నాడును. గాథలను సేకరించి తెలిగించుటలో వారు కడిన పాటలే దీనికి పాత్రులు. హాలుడు కూర్చినవి ఏడువందల గాథలు. కాని పెనుపిద్యములవలె ఆ గాథల సంఖ్యయు రనురాను పెరిగినది. ఎవో పరిశోధకుడు విజరు పండితుడు భిన్నదేశ ప్రతులను సంప్రదించి, సంస్కరించి ప్రచురించిన ప్రతిలో వేయి గాథలు గలవు. శర్మగారికి వీరు పండితుని ప్రతియే ప్రమాణమయినది. శాలివాహన గాథా సప్తశతీనిరములో వాలుగు భాగములు కలవు. ప్రథమ భాగము కావ్యమాలవారి ముద్రణమును టీకను . ఆధరముగా చేసుకుని రచించిన గాథలు. ఇది ఒకటి 395 గాథలుగాక “మరి 117 గాథ లేర్పి మార్చి” వానికి చెర్పిరి. ద్వితీయ భాగ మందు “విజరు పండితుడు సంగ్రహించి ప్రకటించిన ప్రతిలో వేలువేలు వ్యాఖ్యాతలు పరిగ్రహించిన మూలము లోనివని తెల్పినవానిలో కొన్ని కలవు. మూడవ భాగములో ‘తెలుగుదేశపు మూల పాతము లోనివని వీరు సంగ్రహించిన గాథలనుండి ఏర్పినవి’ కలవు. వాలుగవ భాగములో “ప్రాచీనాలంకారిక గ్రంథములలోనివి, శాలివాహనుడు సప్తశతికి సంగ్రహించిన గాథల జాతికి చెరినవి కొన్నిటిని సంగ్రహించి తెలిగించి నట్టివి గలవు. “చమత్కారము, శ్లేష” ప్రధానముగా నున్నవానిని, వ్యాఖ్యాతల టీక తప్పి కలిగింపకపోగ “భావము స్పష్ట పడ”ని వానిని, “సామనస్య మర్యాద” మొరిన ప్రమేయముగలవానిని, “తగిన కవితా విశేషము గోచరింప”ని వానిని శర్మగారు పడలిరి. వారు గాథలను తెలిగించుటయేగాక పుటల అధోభాగమున, వానికి లఘు టీక చేర్చిరి. ఈ విశేష పరిశ్రమ వలననే ఈ కూర్పు సమగ్ర శోభ కలిగియున్నది.

శాలివాహన గాథా సప్తశతీసాము సమగ్రమగుటయే గాక అనువాద సౌందర్యము కలిగియున్నది. కావ్యము మంగళముతో ప్రారంభమయి మంగళాంతమగుచున్నది. ఈ అనువాదమునందలి కవితా సౌందర్యము మోధుర్య సౌలభ్యములు కలది. చిక్కదనము చెడిన సౌలభ్యము గాదది. ముద్దుగొలుపు అలలి అలలి తెలుగు పలుకులతో కూడి గజ గమనముగల కూర్పు

ఇంద్రుడల గోచరించును. శర్మగారు స్వీకరించిన చందస్సులు కందము, తేటగీతి, ఆటవెలది. ఆ చిన్ని పద్యములలో “శబ్దార్థముల సంయమము, భావముల అర్థము, అడ్డులేని సహజధార” కలవు. ఈ క్రింది పద్యములను చూడుడు :-

ఇలకుం బయిసుండి రాచి
ల్కల చాలదె వాలం జొచ్చె, గగనేందరకన్
గళమున గల కెంపుల ప
చుల కంటసరంబు తప్పి జాతెడు ననగన్
పెడమొగంబువెట్టి పడుకపై నేనుండ
వేడి యూర్పులిట్లు వెనుకనూర్చి
మొదలు వగలం బెట్టి యెదగల్చినది గాక
యేల వీపు గల్పెదిప్పుడు పోర !
ఊరలేడు మగండు; కారుచీకటి గ్రమ్మి
నట్టి పాడురేయి; వట్టి యిల్లు
దొంగ లెప్పురైన దోతురు సుమ్ము; ని
ద్రొంపవలదు ప్రక్కయింటివాడు
వంక పలుకులాడు వలనేడ ! యరగంటి
చికిలి చూపు నూచు చేవయేడ !
ఊరి నిండ జాణలున్నారు; నిట్టూర్పు
చక్క విడుచుటయు నసాధ్యమిందు.

ఈ మాధుర్య సౌలభ్యమునకు, ఈ పద్య గమనమునకు సమమ్ముగా లూగినట్టిది శర్మగారు ఏమరుపాటు లేకుండ రవాళింపజేసిన తెనుగుదనము. తెలుగు సామెలను కుండపొరగా క్రుమ్మరించినగాని, తెలుగు మాటలను గుదిగ్రుచ్చినగాని తెనుగుదనము రాదు. అంపులను వెలువరించుటలో, ఆ వెలువరించు నుడికారములో, ఆ నుడికారములోని కారక వైచిత్ర్యంలో ఒక భాషయొక్క జీవశక్తియుండును. ఆ జీవశక్తినే ఆ భాషయొక్క “తనము” అని అందుము. తెలుగు భాషయందుగల ఆ జీవశక్తినే తెనుగుదన మనవలెను. నాటికి నేటికి ఈ తెనుగుదనమును పట్టి నిలిపిన తెలుగు కవులెంతో వంది లేరు. ఉన్న నేటి ఆ కొలదిమంది కవులలో శర్మగారిొకరు. వారు లెన్నగా తెనుగుదనమును తీర్చిదిద్దిరి. దానికి పద్యములే సాక్ష్యములు.

మావి చివురు సూచె, మధ్యంబు మూర్ఖునె
మలయ మారుతంపు జలవకోర్చె
ఇంతయయ్యుం బనులె ఎక్కువై నను వీడి
యేగె నత్త ! యెవరి కెవరు వలయు.

వట్టి పెదవులందుం బుట్టిన వీమాట;
లిట్టి వెన్నియయిన నేమి ఫలము !

మనసునుండి వెడలు మాటల తీరది
వేలు; నిల్వకిందు వెడలి పోర !

నొగిలి యేడ్వనేల ? వగని క్రుళ్లంగ నేల ?
కన్నవారిమీడం గనల నేల ?
విషము.వోలె జేమ విషమంబు లలితాంగి !
యెవరు దాని నడ్డగింప గలరు ?

ఆ మెప్పుల, కాయెప్పుల
కామాటల తియ్యములకు నా యాశల కా
ప్రేమలకును బరిణామం
జేమందును సాగనుకాడ ! ఇట్లు ఘటిల్లెన్
కాదు రూపు, కులము గాదు, గుణంబును
గాదు, నేర్పుగాదు, కలిమిగాదు
ఇట్లె యేమి కటమె, యెవరికో, యెవరి
యెడనో ప్రేమరసము పాడము చుండు.

ఇంతయేల ? సమతలో, శయ్యా నిర్వహణములో
తెనుగుదనము తీరుతెన్నులలో వేమన్న కవితాకళ అచ్చు గుడ్డి
నట్లున్న అనువాదమిది.

శాలివాహన గాథా సప్తశతీసారము కట్టమంది రామలింగా
రెడ్డిగారికి అంకితము చేయబడినది. గాథా సప్తశతీ కవుల
పేరులు పద్యములు ఆకారాది క్రమములో రెండు అనుబంధ
ములందు గ్రంథాంతమున కలవు. ఆంధ్ర సారస్వత పరి
షత్తువారిని అభినందింపదగిన కావ్యమిది. అనువాదమునందున్న
తోభ పుస్తక నిర్మాణములో అంతగా కానవచ్చుటలేదు.

అమృత రసము చెవుల కరయంగం బ్రాకృత
కవిత; దాని జదువగా వినంగ
లేనివారు సిగ్గులేక పూ విల్చుని
తత్త్వముల నెలుంగం దలంతురెట్లు ?

సై రంధ్రి

[కర్త : కొత్త సత్యనారాయణ చౌదరి. వెం : 2—50,
ప్రాప్తి స్థానము : పండిత కొత్త సత్యనారాయణ చౌదరి, లెక్క
ధర్, పి. బి. యన్. కాలేజి, నిడుబ్రోలు, గుంటూరు జిల్లా]

కవి బ్రహ్మ తిక్కన విరాట పర్వమును “హృదయోహ్లాది”
ఊర్జిత కథోపేతంబుగా వానరసాధుడయ్యోల్లాసి” యని
వర్ణించెను. పండిత కొత్త సత్యనారాయణ చౌదరిగారు ఆ విరాట
పర్వమును “సైరంధ్రి” యను పేరుతో సులభ సుందరిమయిన
వచనములో కూర్చిరి. విరాట పర్వకథలో ద్రౌపదికి గల ప్రాముఖ్య
మునుబట్టి ఈ వచన గ్రంథమునకు “సైరంధ్రి” యను

పేరు పెట్టుట యుచితముగా నున్నది. “ప్రస్తావము”లో సత్యనారాయణ చౌదరి గారీ విధముగా వ్రాసిరి. “వర్ణనా ఘట్టము లలో వాక్యవైచిత్రీ—కవి బ్రహ్మ కావ్య ప్రతిభ చవిచూడను—ఆ పలుకుబడులే—ఆ వాక్య విన్యాసమే ఇందును జూపితిని. పద విన్యాసములో భావప్రకటనలో విషయ సమన్వయములో—ఒక క్రొత్త దనము దొడిగి పండు—ఒలిచి పెట్టినట్లు చేతికందించినగాని మూచూడని నేటి కుట్టికాటునకు—ప్రాతదనమున్న రోతగాని రీతిలో వాకుఁ దోచిన శైలిలో శక్తిమెయి సంస్కరించి ఈ రచనను గూర్చితిని.”

ఈ నాడు విద్యార్థులు పరీక్షలలో వ్రాయు సమాధానములను, ఓరగతులలో వ్రాయు వ్యాసములను పరీక్షించి వచో, ఇరువదవ శతాబ్దమందు ఆంధ్ర భాష యంతగా మారి పోయినదో తెలియగలదు. నిజము చెప్పవలయునన్నచో నేడు విద్యార్థులు వ్రాయు భాష దిన పత్రికల భాషకు వారపక్ష పత్రికల భాషకు దగ్గఱగా నుండును. పత్రికల భాష మంచిది గాదని నా తలంపు గాదు. పత్రికల లక్ష్యమును బట్టి, వాని యందులి భాష యా విధముగనే యుండవలె. ఈ నాడాయా ఓరగతుల విద్యార్థులు ప్రాచీన నవీన సాహితీ ఖండములు పఠించుచుండుట. బాల వ్యాకరణ మందలి రెండు మూడు పరిచ్ఛేదములు విద్యార్థుల కవశ్య పఠనీయములు. ఇంత చదువుచున్నను వారు నియత భాషలో శుద్ధముగా వాక్య నిర్మాణము చేయలేకున్నారు. శుద్ధముగా వ్రాయవలసిన యుక్తులు యేమి ? యను ప్రశ్నకు నమస్కారమే సమాధానము. ఆంగ్ల భాషా వాక్యములలో ఉంచిన విరామ చిహ్నమును సైతము తొలగించుటకు సాహసించజాలని మనము తెలుగుభాష పట్ల ఎంతో “యుదారము”గా “వలపు” మాపుదురు. అందఱు చూసవలయునని కోరుదురు. ఇంతగా విద్యార్థులలో పెచ్చు పెరిగి పోవుచున్న భాషా సంస్కార సంబంధ మయిన ఈ లోటునకు హేతు వేమి ? స్వతంత్ర భారత వర్షమున విద్యార్థులకు విజ్ఞాన శాస్త్రముల పట్ల పెరిగిన మరలా ? ఆంగ్ల భాషా వ్యామోహమా ? లేక ఆంధ్ర భాషా పాఠ్యభాగములను ఎన్నిక చేయుట యందే దోషము గాదా ? విశ్వవిద్యాలయము వారు, విద్యావేత్తలు, దినమనకొక సంస్కారము చేయవలయునను రాజనీతికో వాదులీ ప్రశ్నలకు సమాధానము చెప్పవలయును. కాని యారో జికను రాలేదు. వేచి చూడవలె. విద్యార్థుల భాషా సంస్కార మిట్లుండగా ఇక వారి ప్రాచీన సభ్యతా పరిజ్ఞానమును గూర్చి (విదేశములకేగు విద్యార్థులకు కూడ) వేతీ చెప్పవలసిన పని లేదు. స్వాతంత్ర్యము వచ్చిన తరువాత విద్యారంగములో వచ్చిన మార్పు లెందును రాలేదు. నానాడే విద్య విధానము

కళలకు గోతులు త్రవ్వచున్నదా ? యను భావము స్థిరపడ చున్నది. ఈ విషయములు గుర్తించుకొనిన గాని “సైరంద్రీ” వంటి గ్రంథముల విలువ తెలియదు. ఇట్టి వచన గ్రంథముల వలన రెండు మేళ్లు కలుగును. ఒకటి ఈ తరము వారికి నియతము సరళములయిన వాక్య రచనా కళ తెలియుట. రెండవది ప్రాచీన సభ్యతా స్వరూపము తెలియుట. “సైరంద్రీ” కూర్పు ధారాళమయినట్టిది. సాలభ్య సాంద్ర్యములతో కూడి నట్టిది. విశేషించి తిక్కన పలుకుబడులు, వాక్య వైచిత్రీ ఇందుండుటచే దీనికి వన్నె వచ్చినది. గ్రంథాదిని సత్యనారాయణ చౌదరిగారు దుర్యోధనుని గూర్చి ఈ విధముగా వ్రాసిరి.

“ఈ పండ్రెండేండ్ల నుండియుఁ గౌరవ రాజ్యము గౌరవ రాజ్యముగానే సాగినది. ఆ రాజ్యము రామరాజ్యమునే తల దన్ని నది. ఆ యుగము కృతయుగమునే మించి పోయినది. ఆ యేలు బడిలో నే వంకర బరికించినను సుభిక్షమే గాని దుర్భిక్షమన్న మాటయే చొరరాదు. హస్తినాపురి నుండి వార్తాహరులు వచ్చి నిచ్చెలు ధర్మజుని మ్రోల దుర్యోధనుని దొరతనమును వేవోళ్ల వినుతించురు. సామదాన భేదోపాయములను సమన్వయించుటలో దుర్యోధనునిది అందె వేసిన చేయి. ప్రజలను గన్న బిడ్డలనువోలె బరిపాలించుటలో సుయోధనుని మించిన తేడు—ఈరేడు లోకములలో లేడట. ఆ వార్త విన్నది మొదలు ధర్మరాజున కొక్కటే దిగులు పుట్టెను. అజ్ఞాత వాసము ముగిసి పది మందిలోఁ బడిన నాడు పాండవులను బలుక రించువారు కురు దేశములో నుందురో లేదో యన్నంత దాకఁ గౌరవ రాజ్యము మంచి తనములో ముఱచుకొని వచ్చెను. నిత్య కల్యాణముగా నివ్వటిల్లు కౌరవ రాజ్యములోని ప్రజలు దుర్యోధనుని గాదని పాండవుల నెందులకు వరించురు ? దూర దృష్టి మిక్కిలిగాఁ గలిగిన ధర్మజుని కడుపులో నీ విషమ “సమన్వయ” చేయవెట్టి కలచినట్టుయ్యెను. కాని యప్పటి కాలఁడు చేయ నేర్చినదేదియును లేదు.”

మూలకథ కతుకని భావము లివి. దుర్యోధనుని పొడిచిన ధర్మజుని క్రిందు పఱచిన మెచ్చుకొనువారి కొఱకు వ్రాసిన వ్రాతలివి. గ్రంథాదిని గల ఈ దుర్యోధన వర్ణనము కావ్య శిల్పమును బట్టి చూచిన అక్కఱకు రానియట్టిది. విరాట పర్యవసాన యందలి దుర్యోధనుని చిత్త ప్రవృత్తితో పాత్రు పాండికలు లేనిది తిక్కన విరాట పర్య కథారంభమున జనమే జయుని నోట “మహిత సముజ్జ్వలాకృతుల”ను పద్యమును పలికించెను. కావ్య “కథావిదు” డయిన తిక్కన ఆ పద్యమున పాండవులకుపయోగించిన విశేషణము లన్నియు కావ్య శిల్పమును బట్టి సార్థకములయినవి. అట్టి పాండవులజ్ఞాత వాస మెట్లైన

ర్తురు ? అని జనమేజయుని ప్రశ్న. కథలో సర్వవర్ణనములు కథోపయోగ కారకములై యుండవలెను. అట్లుండనిచో శిల్పదోషమే యగును. అట్టి దోషము “తిక్కయజ్వ కవితా రీతిన్ విడంబించు” “వ్రాణ” లో నుండరాదు.

—శాక్యసింహ.

మాధవవర్మ-మైలమభీమ

రచయిత : శ్రీ దువ్వూరి జగన్నాథ శర్మ. ప్రతులకు : నటశ్రీ పబ్లికేషన్స్, రామచంద్రపురం, తూర్పు గోదావరిజిల్లా వెల : రు 2—25. పుటలు : క్రాసు 107.

విజయనగర సంస్థానాధిపతులైన పూసపాటి వారి వంశ మూల పురుషులలో విష్ణుకుండిన మాధవవర్మ యొక్కదనియు, మైలమ భీమన మరొకడనియు, మరియు మాధవవర్మ సంస్కృత తమన జనాశ్రయ ఛందమును రచించెననియు దానినే మైలమ భీమన కాశిత్రుడైన భీమకవి జనాశ్రయముగా తెనుగున వెలయించెననియు చెప్పు బహ్వంశములు బహుగ్రంథముల నుండి సంగ్రహింపబడి సమకూర్చబడిన గ్రంథమిది. రచయిత దీనిని “ప్రస్తావాను సంధాన కావ్యము” అనెను. మరియు “ఒకే వర్ణనీయాంశము నుద్దేశించి వివిధ కవులయొక్క భిన్న శీలులను రచనలను సంకలిత మొనర్చు గలది సంధాన కావ్యమన దగును. ఈ లక్షణానుగుణ్యముగా బద్యములు, ఆ వెంబడిని వ్యావహారిక శైలిలోని వచన రచనలు గ్రాంథిక శయ్యలోని వచన రచనలు ఇందు సంకలిత మొనర్చు బూనుచున్నాను. అట్లే నర్మ బడుటవల్ల ప్రస్తావమందున్నట్టి యంశము బహువిధ విదర్శనాత్మకమై విశ్వసనీయమయినట్టి నిర్ధారణ నంద గలదు” అని ఈ విధముగా తమ గ్రంథ సంకేత నిర్వచన మును, తమ గ్రంథ స్వరూప స్వభావములను రచయిత విశదము చేసెను. రచయిత దృష్టినిబట్టి చూచినచో నీ గ్రంథము బహుశార్థ సాధకముగా కన్పించుచున్నది. ఇందే యంశమునకు ప్రాధాన్యమున్నదో దేనికి లేదో తేల్చి చెప్పుట కష్టము. అయినను గ్రంథస్థ విషయ మర్యాద ననుసరించి చెప్పినచో పూసపాటి వారికి మాధవవర్మ మైలమభీమన తిరువురును మూలపురుషులలో కలరనుట నొక్కదానినే బహుదాహరణములతో నిరూపించుట మాత్రమే రచయిత యుద్దేశమని చెప్పవలసివచ్చును. ఆ లెక్కను ఇది యొకానొక చారిత్రకాంశమును బుజువు పరచు గ్రంథము. ఇట్టివి కావ్య శబ్దముచేత పేర్కొనబడ గూడవివి. ఒకవిధమైన పరిశోధన గ్రంథములు. అంతే.

పైన చూపబడిన రాజకీయ చరిత్ర సంబంధి యంశముతో వాఙ్మయ చరిత్రకు కొంత ప్రమేయమున్నది. జనా

శ్రయఛందమును సంస్కృతమున రచించినది మాధవవర్మ యా ? గణస్వామియూ ? గణదాసా ? అను విషయము వివాదాస్పదము. పూసపాటివారి వంశ మూలపురుషులలో మాధవవర్మ కలదన్న దాని కుపపత్తులుగా ధావాపిరువది ప్రాచీనాధునిక గ్రంథములనుండి పద్యములను—గద్యములను శ్రీజగన్నాథశర్మగారి రెత్తి వ్రాసిరి. అందు కనీసమొక్కదానియందుకూడ మాధవవర్మకు జనాశ్రయ ఛందముతోగల సంబంధము నూచింపబడి కూడలేదు. అట్టి సూచనను పసిగట్టుగలిగియుండినచో శ్రీశర్మగారి పరిశోధన దీప్తికెక్కియుండెడిది. “ఛందశ్శాస్త్ర పరికరములగు లఘు గురు గణాది గణితములందు పాండిత్య మమరి”నందున ‘గణస్వామి’ ‘గణదాసు’ అని మాధవవర్మ వ్యవహరింపబడినాడని, ప్రమాణరహితముగ, ఊహించుటలో విశేషము కానరాదు. జనాశ్రయ చిరుదమున్నంత మాత్రమున జనాశ్రయ చందోగ్రంథకర్తృత్వము మాధవవర్మకు కట్టిపెట్టు పీలులేదు.

జనాశ్రయ ఛందమే కవిజనాశ్రయముగా తెనుగున ననువదిదొంపబడినదనియు, ఆ యనువాదముతో భీమకవికి సంబంధము కలదన్న విషయముకూడ పై దాని వంటిదే. కాకినాడ ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తువారికి లభించిన పది కవిజనాశ్రయ తాళపత్రప్రతులలో నొక్కదానియందు మాత్రమే గల, ఇంతకుమునుపే పరిశోధకులచేత ప్రక్షిప్తములుగా నంగీకరింపబడిన, ఆరు పద్యములనే పట్టుకుని శ్రీ జగన్నాథశర్మగారు “జనాశ్రయ ఛందమును కవిజనాశ్రయ చిరుదాంచితుడగు మల్లియారేచన పేర ప్రణతకృతిగా వేములవాడ భీమ వంశీషి తెలుగునందు కవిజనాశ్రయముగ అనువదించిన సందర్భము నిర్ధారణగనే పలకవచ్చును.” అని వ్రాయుట కాలక్రమాగత పరిశోధనాంశముల నలక్ష్యము చేయుటయే యగును. మైలమ భీమన పూసపాటివారి పూర్వులలో నొకడనటను చెప్పు నాల్గయిదు గ్రంథములలో నొకటి గూడ భీమకవిని పేర్కొనుటగాని, పేర్కొనిన రాచరాజు ‘పీసమాల’ అతడు కవిజనాశ్రయ కర్తయని చెప్పుటగానలేదు. కవిజనాశ్రయకర్త భీమకవి కాడు. పరాస్తము చేయబడి సిద్ధముగానున్న అంశములను నూతన ప్రమాణములతో వెక్కిరింపుటకు పీలుకొప్పుదావిషయముల నెత్తనేరాదు. ఎత్తి తిరిగి ప్రాశస్త్యమునే పొడిస నేమగున్ ? మరియు కవిజనాశ్రయ గ్రంథము సంస్కృత జనాశ్రయ గ్రంథానువాదమనుటను నిరూపించు ప్రయత్నము కూడ శ్రీ శర్మగారు చేయలేదు. “కవిజనాశ్రయ రచయిత నాగవర్మ (కన్నడ) ఛందస్సును ననుసరించి రచించి”నట్లే శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారున్న ఒకటి రెండుదాహరణముల నిచ్చిరి గాని “మూలమవధగిన” జనాశ్రయ ఛందస్సుతో

గ్రంథ విమర్శలు

నీ కవిజనాశ్రయమునకుగల దగ్గరతనమును చూపలేదు. నిజము నకు జనాశ్రయ కవిజనాశ్రయములకు సంబంధములేదు.

విష్ణుకుండిన మాధవవర్మ ధర్మవరతను నిరూపించు కథాఘట్టమును ప్రస్తావించుచు శ్రీ జగన్నాథశర్మగారు “ఈ కథానకము కరుణరస పూరితము. హృదయ విదారకరము. న్యాయావేశస్ఫూర్తకము. ఇయ్యది ఖండకావ్యాకారమునవలె యింపబడఁ దగియున్నది. ఇందులకు ఆంధ్ర సారస్వతమున నేషింపఁ గా నాకొక యుపమగ్ర ప్రతి శిధిలావస్థలో లభించినది. కథ సాంతముగా నున్నది. దానికి కర్త ఎవ్వరో తెలిసికొనగల యవకాశము చెడినది. దాని నిచ్చట నుగ్గడించుటవల్ల వాఙ్మయ పుష్టి ఏర్పడఁ గలదని యాంశిచుచున్నా” నని ఉదాహరించిన పద్యములు శ్రీ విశ్వనాథ సత్యన్నారాయణ గారివి. ఆంధ్రప్రవశస్తి లోని ‘మాధవవర్మ’ ఖండిక మొత్తము — పరిశోధన మిట్లున్నచో తట్టుకొనుట కష్టము. శ్రీ శర్మగారి ఈ గ్రంథ మునకు “ఉపోద్ఘాతము” వ్రాసిన శ్రీ చిలుకూరి పాపయ్య శాస్త్రిగారును పై యద్భుతమును గమనింపఁజేయుట చిత్ర ముగా నున్నది.

శ్రీ జగన్నాథశర్మగారి పరిశోధన పద్ధతి, అంత పసిగా లేదు. లభించిన గ్రంథములనుండి పుటకుపుటలుగా క్రోడీ కరించుటయే గాని, అందలి విషయముల సత్యావస్థలకు సంబంధించిన కృషి చాలా స్వల్పముగా కనిపించుచున్నది. “నెల్లూరు మండలమున సింగరాయకొండ — కొచ్చెర్లకోటల మధ్య భూమి ఏఱువనాడని చెప్పుబడుచున్నది” అని లభించిన గ్రంథమునుండి ఎత్తివ్రాసినారేకాని, ఈ విరువ నాటిని గురించి మరి ఎచ్చటనైన కలదేమో అని చూచివారు కారు. వాల్మీకిశాసనములలో నీ విషయమున్నది. చారిత్రకాలా విషయ మును చర్చించి ఏఱువనాటి స్వరూపమును నిర్ణయించిరి. ఈ ‘భారతి’ ప్రతికాముఖముగనే ఆ పని జరిగినది.

ఇది పరిశోధన గ్రంథమనబడినది గనుక నింత వ్రాయ వలసినవచ్చినది. శ్రీ జగన్నాథశర్మగారి ఈ గ్రంథము వలన అంత ప్రసిద్ధికిరాని మంచి కవులొక పదిమంది వారి గ్రంథములు తెలియవచ్చినవి. మాధవవర్మ — మైలమ భీమ ఇరువురును పూసపాటివారి మూలపురుషులలో కలరని గట్టిగా తెలియు చున్నది.

జీ వ న జ్యో తి

రచన : శ్రీ కడెము వేంకట సుబ్బారావు, ప్రభులకు : రచయిత. తెలుగు పండితుడు. శ్రీ బృండ్ల భావయ్య హిందూ

హై య్యరు సెకండరీ స్కూలు. వేటపాలెము, బాపట్ల తాలూకా, వెల : ఒక రూపాయ, క్రొను : 48 పుటలు

జిజ్ఞాసమయమైన లఘుకావ్య మిది. జిజ్ఞాస అత్మ తత్త్వమును గురించినది. లఘుత్వము కావ్యము యొక్క విరివికి సంబంధించినది. మొత్తము 170 పద్యములు 16 గేయములు గలవు. “అత్మకు రూపవయో లింగములు లేవు. ఐనను సాధకులు దానిని గురించి రూపాధిక మేర్పరచుకొనుచునే యున్నారు. అట్లే నేనును అత్మ తత్త్వమును ప్రేయ సఖిగ భావించితిని. ఈ స్త్రీ భావన మేనాదులందు సైతము కాన్పించుచున్నది. కావున ‘సాధకుడు — సాధ్యము’ అను దృష్టితో దీనిని జదువ గోరుచున్నాను” అని గ్రంథకర్త పాఠకులు చేసిన “విన్నపము”ను బట్టి నవ్వదయులు పోవలయును.

మన నవ్యాంధ్ర సాహిత్యమన నీ శతాబ్దము మొదట వచ్చిన భావ కవిత్వ ఉద్యమమునకు మూల భూతమైన రొహం టిక్ ఉద్యమ మాంగ్ల భాషా ప్రపంచమున పదునెనిమిదవ శతాబ్దము ఉత్తరార్థముననే ప్రారంభమై పఠోమ్మిదవ శతాబ్దమున పుంజుకొన్నది. అంగ్ల భాషయందలి రొహం టిక్ కవులలో అనివార్యముగా పేర్కొన బడవలసిన వారు స్కాటును పదరినచో నలుగురు. వర్నెజర్, కాలేరిడ్జి, షెల్లీ, కీట్సు. వీరిలో గల పరస్పర భిన్న చక్షణమును వదలి సామాన్యముగా చూచినచో రొహం టిక్ కవిత్వమునందు ప్రకృతి రామణీయక విచారము, తాత్త్విక భావతల స్పర్శనము, ఇంద్రియ పరితృప్తి మాత్ర విహితము కాని మనోహరి శృంగార రూప ప్రేమైక ప్రపంచ లీలా సౌందర్య పుటా ధ్యాత్మికామో దము యొక్క వెలంబు, అభ్య స్రయరూప నిరూపణా పర నిరతాన్వేషణము — ఇత్యదుల మిశ్రమ కలశాషస్సూర్తి తోచును. తెనుగు భావకవిత్వమున చివరి లక్షణము మరియు మొదటిది కనిపించనంతగా మిగిలిన రెండునూ తోచవు. అంతగా ననుటచేత కొంత గ్రంథము కలదనియే యర్థము. ఈ దృష్టిని బడి చూచినచో ఈ “జీవన జ్యోతి” అచ్చమైన భావ కవిత్వ గ్రంథము.

మన తాత్త్విక విచారము మార్గమున బోయిష్టచో ప్రకృతి పురుషులు గలరు. పురుషుడు పరమాత్మ. పురుషుని యొక్క సంకల్ప రూపమైన స్త్రీమూర్తి ప్రకృతి. ప్రకృతి పరిణామశీల. పురుషుని యొక్క భోగమున కైనది. మనకు శాక్తేయ మతమున్నది. అందు (దాదాపు) పురుషుని స్థానము శక్తి ఆక్రమించును. శక్తి ప్రకృతి. అమ్మవారు. అందామె ఉపాస్యము. ఉపాస్యము సాసిత యొక్క యూహ వైభవమును బట్టి వామరూపములు కలదియగు నన్నదియు మన సంప్ర

దాయమున నున్నది. శ్రీ సుబ్బారావుగారు పాపమును ప్రియ సఖిగా భావించిరి.

“అలపుణ్య లోకాన ఆనంద సీమలో
అందాల పూదోట— అందునున్న
అమృతంపు సరసిలో అచటి గడ్డను బుట్టి
బంగారు కాడతో పైకి పాగి
ముగ్ధ మోహన కళా ముకుళ భావము వీడు
చున్న ఈ శతవ్రత సుందరెవర ? ? ?”

ఈ మొత్తము గ్రంథ మీ ప్రశ్న మీద బయలుదేరి,
ప్రకృతి గత సర్వ సుకుమార వస్తు శృంగార భావవైఖరి సమలం
కృతమై రమణీయముగా నున్నది.

“ఈ యవ్యక్త రసాత్మక గీతి యెటదో ? ఏ నింత
నిశ్శబ్దిగాన్
నాయిక కర్ణము తాకు చుండె— కనగా వాలోనె
యెందుండియో
తీయంబై విననయ్యె గణ యెవరో తెల్లంబు కాదే
మిటో
నా యందఁన్ మఱి దీపమాల ఇడవే— ఆ గుట్టు
పట్టించెదన్.”

అవ్యక్త మనగా ప్రకృతి. పురుషుని యందు సంకల్పము
పుట్టువరకది వ్యక్తము కాక వానియందే యుండును. కనుక
నది యవ్యక్తము. మఱి దీపము జ్ఞానమునకు ప్రతీక. “ఊహా
కల్పిత సుందరి” యన్నప్పుడును నిట్లే భావించ వలయును.”

“చిగురాకు మోసులో చిన్నారి రేకుల
విరిసెడి విరజాజీవే సుమాంగి
గాలి దేరెడి మబ్బు మేలిముసుంగులో
వికసించు క్రొమ్మించువే లతాంగి
నీలాల నింగిలో నెల వంక దోనపై
వేలుగు వేగురు జుక్కవే కృశాంగి
నిద్రాణమై యున్న నిఖిల చిబ్బడముల
కాల వశ దశావధ్ద లొక్కటియు లేని
నవనవో నేష మృదుల సౌందర్యవతిని
సచ్చిదానంద లక్ష్మీని సదయహృదయ
వమృత లహరీ తరంగమై ఆరుగుదేవె ? ? ?”

ఈ గ్రంథమున ప్రతి పద్యమును నిట్టి సామగ్రిచేతనే
నిర్మించ బడినది. భావ చిత్రములను సంభావించ గలుగుటతో
పాటు కొంత దేశీయమైన తాత్త్విక సరస్వద యమునందభి
నివేశమున్నగాని ఇట్టి గ్రంథముల పరమార్థ మవగతము
కాదు. శ్రీ సుబ్బారావుగారున్నమైన భావకవి హృదయ సౌభా

గ్యము కలిమిని సాంప్రదాయకమైన విజ్ఞాన వివేచన మూల
భూతముగా చేసి ఈ ‘జీవన జ్యోతిని’ వెలయించిరి. మంచి
యూహ నైభవము, నైచిత్రీ, గల కావ్యము.

“అందాలు విరిసెడి అభిరామ నేత్రనై
క్రీగంట పాలు పొంగించి నావు
చిరసవ్య చందెడి స్నేహ్న ధర్మశ్రీనై
ఇగురు దానిమ్మ పూయించి నావు
మూలూర ఫలముల మమృత వక్షజనై
శృంగార లక్ష్మీ సృజించినావు”

విషయ విన్యాసములో నిట్టి చమత్కారముల సవలీలగా
చేయగల చాకచక్యము కల కవి శ్రీ సుబ్బారావుగారు. ఈ గ్రం
థము జాగ్రత్తగా చదువదగినది.

పద్య రచన విషయమున రచయిత శిల్పము నెకను
పెంపొందించుకొని సార్థక శబ్దములను విహరించి గ్రహించుట
నలవాటు చేసికొని మునుముందీ కోవను ఉత్తమ కావ్యములను
ప్రతికరణబుద్ధి కలిపిని శ్రీ సుబ్బారావుగారు ప్రాయముకు
పరమేశ్వరుడనుగ్రహించినచో అంధ వాజ్మయ ప్రపంచమున
నొక మంచి కవి వెలసినట్లు. ఈ రెండు మూడు చోట్ల
శ్రీ వెంకటపార్వతీశ్వర కవులయొక్కయు, కరుణాశ్రీ యొక్క యు
రసింద్రుని యొక్కయు ఛాయలు కనిపించుచున్నను స్వతంత్ర
మైన ప్రతిపత్తి గల భావ కావ్యమిది. “బొత్తిగా” “ఉజ్జీ
వింతు” “తెగించు” “అలగొట్టెడి” “పిండవే” “మునక తేలి
కలు” “వేయి ఇచ్చి” “తాక కుండ” ఈ మొదలైన మాటలా
ప్రకరణముల నప్పిలేవు. “నీవున్నావని నే నెరుంగకయె ముందే”
అన్నది “ఎరుంగుటకు” అని యుండిన బాగుండును. “పోవిడు
చున్ గిరాటిడుచు—” ఇందు “పోవిడుచుచున్” అనియే యుండు
వలయునని. చందస్సు కొరకు వర్ణ మొకటి తగ్గింప బడగా
సర్థమునకు చేటు వచ్చుచున్నది. అల్పములైన ఇట్టి చరిత
సంస్కార రూపములను తొలగించుకొని శబ్దార్థ సంబంధి
యౌచిత్యమును గురించి బుద్ధిని పెంచుకొన్నచో శ్రీ సుబ్బారావుగా
రాధునికాంధ్ర కవులతో పేరుకు రాగలరన్న ఆశాభావము
కలుగుచున్నది.

ర స థు ని

• రచన : శ్రీ విజయాశ్రేయ, ప్రతులకు : సహ్యాంధ్ర
సాహిత్య సమాజము, తలపట్టుదిపి— పోస్టు, కర్నూలు జిల్లా,
వెల : రు 1—50)

ఇది చిన్న ఖండకావ్యము. ప్రబోధము, సుస్వాగతము,
ఆశాకిరణం, గంధఫలి—ఈ మొదలైన ఇరువది శీర్షికలతో

గల పద్యము లిందున్నది. కవి శ్రీమాన్ నండూరి రామకృష్ణ మాచార్యుల వారి శిష్యుడు. శ్రీ జంధ్యాల పాపయ్య శాస్త్రిగారి ధోరణిని పట్టుకొని కవిత్వము వ్రాయుట కలవాటు చేసి కొనినట్లు కనిపించుచున్నది. ఇదంతయు ప్రారంభ కవిత్వముగా నున్నది. ఒక ధోరణిలో పద్యము వ్రాసికొని పోవుట బాగుగా చేతనైనది కవికి.

“అసలది కొండకోన— అటనందపు వూపులతోట—
తోటలో

మినమిన లాడు కొందఱుకు మించుల పచ్చల మేడ—
మేడలో

ముసిరిన జవ్వనంపు రసపూర్ణిమ. అప్పరసా ? పిశా
చమా ?

రసికయ ? ఏదియన్ దెలియరాదు. భయంపడ
కేమి సేసెడిన్.

“పూ బావతో” “ఎవరికోసం” ఈ శిర్షికలతోనున్న పద్యములును రచయిత యొక్క అసరితమైన చిన్న తనపు టూపాలకు నిదర్శనములు.

“వలపు కోపము జెందు భూ భంగమందు
నిలచె నధికార గర్వ సంవలయ మొకటి
చిగురు పగడల పసినప్పు పొగురులందు
కులికె మన్నిల చిరుదు చిన్నెల వనందు”

ఇట్టి కొద్దిపాటి చమత్కార కల్పనా సామర్థ్య మున్నందున, బాగ్రత్తగా కృషి చేసినచో భవిష్యత్తు కవిని దీప్తికి తేవచ్చును.

—క్షే మేంద్ర.

క ట్ట బొ మ్మ

వీర రస ప్రధానమైన నాటకం : రచన : డాక్టర్ గిడుగు వెంకట సీతాపతి, ప్రకాశకులు : క్లాసిక్ బుక్ సెంటర్, నారాయణగూడ, హైదరాబాదు, పుటలు : 105, వెల : రూ. 2.50.

చీనా దురాక్రమణను పురస్కరించుకొని, ప్రజలలో దేశభక్తి పెంపొందింప జేయాలనే ఉద్దేశ్యంతో, ఆంధ్ర సాహిత్య అకాడమీ వారి ప్రకటనను అనుసరించి, శ్రవ్యంకన్నా దృశ్యకావ్యం సర్వజనోపయుక్తంగా ఉంటుందనే భావంతోనూ, “కావ్యేషు నాటకం రమ్యం” అన్న పెద్దల మాటను స్మరించి, వీరపాండ్య కట్టబ్రహ్మన ఆంగ్లేయులకు లొంగక స్వతంత్రించి, ప్రాణాలర్పించిన ఘట్టం కథావస్తువుగా గిడుగువారు రచించిన నాటకం “కట్టబొమ్మ”. “బ్రహ్మ” శబ్దాన్ని “బమ్మ”

“బొమ్మ” అని వికృతిగా మార్చి కట్టబ్రహ్మను కట్టబొమ్మగా మార్చారు రచయిత.

గిడుగువారిది విద్యుత్ కుటుంబం. వారు సాహితీ క్షేత్రంలో పలు రకాల పంటలు పండించిన కృషికులు. వయో వృద్ధులు. బహుముఖానుభవజ్ఞులు. వైయాకరణులు. చందశాస్త్ర వేత్తలు. విద్యుత్ కవులు. ఇన్నింటికి మెరుగునిచ్చేది వారి సౌజన్యం. నిరాడంబరత. అహంకారరాహిత్యము. ఇటువంటి గిడుగువారు, వీరరస ప్రధానమైన, దేశభక్తి ప్రబోధకమైన ఈ నాటకం రచించడం ప్రశంసనీయం. దానికి సాహిత్య అకాడమీవారి బహుమతి లభించడం సముచితం. చీనా దురాక్రమణ పాగుతున్నంత కాలమేకాక, శాశ్వతంగా నిలిచిపోవలసిన, నిలిచిపోగల దృశ్య కావ్యరాజం ఈ పుస్తకం.

ఆదినంచీ మనదేశం పరదేశీయుల దురాక్రమణకు పాల్పడుతూ ఉంది. గ్రీకులు, హూణులు, మంగోలులు, మహమ్మదీయులు, ఆంగ్లేయులు, చైనీయులు ఎడతెరిపి లేకుండా మనదేశాన్ని దోచుకున్నారు. దోచుకుంటున్నారు. మన సాంఘికాభివృద్ధిని ఆటంకపరుస్తున్నారు. అయినా అప్పు డప్పుడు మన వీర భారతీయులు విజృంభించి, కత్తి ఝుళిపించి, తొడగొట్టి, మీసం మెలిపెట్టి అవక్ర వరాక్రమంతో ఎదిరించి వారివారి విస్తరణను అరికట్టారు. ఆంగ్లేయుల శక్తిసామర్థ్యాలనే సవాలుచేసి ప్రాణాలర్పించిన అమర వీరులలో కట్ట బ్రహ్మన ఒకడు. అతడు ఆంధ్రుడు కావడం మనకు గర్వ కారణం. మనదేశ వాస్తవ చరిత్రలోని సువర్ణ ప్రతాలలో ఒకటి మన బ్రహ్మన్నది.

రచన చక్కని వ్యావహారికంలో సాగింది. చదువుతున్నంత సేపూ దృశ్యం మన కన్నులముందు కనబడుతుంది. ప్రదర్శించ బడుతున్నప్పుడు ఎంత వాస్తవంగా ఉంటుందో చెప్పవలసిన పనిలేదు. మధ్య మధ్య పద్యాలు సుందరౌచితంగా, సరళ సుందరమైన భాషతో రచింపబడ్డాయి. నల్లన్న చెప్పిన పద్యం చూడండి !

మనమేనాడును అన్యదేశముల సంపాదించ కాంక్షింప, మ
న్యుని హింసించ దలంప, మెప్పుడును ధర్మోత్థన్న
కార్యంబులే

మనకున్ లక్ష్యములొను, గాని మనలం బాధింప దండెత్తి
వచ్చిన సైన్యంబులతోడ బోరుటకు సంసిద్ధంబుగా
నుండమే ?” పుట—65.

ఎంత అనర్గళంగా సాగింది పద్యం ! నల్లన్న తమ సైనికులతో చెప్పిన ఈ పద్యం, అనాడు శివాజీ, ప్రతాప్, ఝాన్సీరాణి, మల్లారెడ్డి మొదలగు మహావీరులు స్వాతంత్ర్య

సంరక్షణార్థం తమ ప్రత్యర్థులతో పోరేటప్పుడు, తమ సైనికులతో చొనట్లుగా ఉంది. ఈనాటికైనా మన భావం అజేతదా! కాబట్టి రచయిత పరోక్షంగా మన సైనికులకు ఈ పద్యం ద్వారా ఉద్బోధిస్తున్నారు.

(బహుశా చెప్పిన ఈ పద్యంలో ఉపమానం చక్కగా ఉంది.

రాజుపోయిన నేమి రాజ్యంబు కలదంచు
ప్రజలెల్ల పరసేనపై బడిన రీతిగా
జెడలించు చీకటల జెడరగొట్టగ దలచి
అభిమున వెలుగొండ నరుడెంచె తారకలు." పుట-22

"ఇందులో "రాజు" పర్యాయపదంగా చంద్రుణ్ణి తీసుకుంటే క్రింది రెండు పాదాలు అవసరం లేకయే భావం బోధపడుతుంది. రాజు=చంద్రుడు, రాజ్యము=ఆకాశము, ప్రజలు=చుక్కలు, పరసేన=తిమిరజాలము అనే అర్థాలతో ఉపమించబడింది. ఇది నాటకంలోని పద్యంలాకాక, చక్కని కావ్యంతర్గత వృత్తంలా అలరారుతుంది.

అసలు నాటకంలో పద్యాలు అవసరమా? అని ప్రశ్నించేవారికి "ఎటొచ్చి పద్యాలు కథాగమనాన్ని ఆటంకపరచుకుంటే పరవాలేదు" అని తమ పీఠికలో న్యాయమైన నిర్ణయించేశారు, శ్రీయుతులు పోణంగి శ్రీరామ అప్పారావు వడ్లమూడి గోపాలక్రిష్ణయ్యగారలు.

ప్రాతధారలు వివిధ జాతి, భాషలకు చెందినవారైతే, వారివారికి తగిన భాషనే మాట్లాడించడం ముఖ్యంగా దృశ్య కోవ్యంలో అవసరం. బహుమతి ప్రదాన కార్యక్రమం జరుగుతున్నప్పుడు, తమ ఉపన్యాసంలో డేవిస్ దొరగారు ఉపయోగించిన భాష శుద్ధ తెలుగు. ఆంగ్లేయుడైన డేవిస్ దొరగారి చేత చక్కని తెలుగు మాట్లాడించడం వాస్తవ విరుద్ధం. తెలుగు మాతృభాషగాల మనమే, కొద్దిగా నేర్చిన ఇంగ్లీషును మధ్య మధ్య చొప్పించకుండా మాట్లాడలేం. అటువంటప్పుడు ఇంగ్లీషు మాతృభాషగాల దొరగారు ఒక్క ఇంగ్లీషు ముక్కునైనా వాడక పూర్తిగా తెలుగులో ఉపన్యసించడం సహజంగాలేదు. తెలుగు నేర్చిన క్రిస్టియన్ మిషనరీ సభ్యులు ఉపన్యసించడం చూస్తున్నామకదా! శ్రామదొరగారిలా డేవిస్ దొరగారు, తెలుగు పండితులకారు. కాబట్టి వారిచేత ఆంధ్రాంగ్లముల మిశ్రమ భాష పట్టించడం అవసరం. అంతేకాని సాభాత్రం సాజన్యం, కళాసౌషణంవంటి పదాలు డేవిస్ గారి చోట వెల, వడదం అసహజం.

ఇంకొక సంగతి. ఒకనాడు కట్ట పోదరులు వనానికి వేటనిమిత్తం వెళ్తారు. ఒకచోట వారి వేట కుక్కలు కుందే

శనుమాచి భయపడి పోతాయి. ఒక్కడుగు ముందుకు వేయలేకపోతాయి. అది గమనించిన కట్ట పోదరులు ఆ చోట ఏదో ప్రభావం ఉందని భావించి అక్కడే ఒకకోట కడతారు. ఈ కల్పన విజయనగర సామ్రాజ్య స్థాపనను తలపిస్తున్నది.

హరిహర, బుక్కరాయలు వేటకై వెళ్లి వనంలో ఒకచోట కుందేళ్ళచే తరుమబడుతున్న వేట కుక్కలను చూచి ఆశ్చర్యపోతారు. ఈ విషయం తమ గురువర్యులైన విద్యారణ్య స్వామివారికి తెలియజేయగానే, అది మహిమగల చోటనీ, అక్కడే తమ రాజధాని నిర్మించాలనీ ఆదేశిస్తారు. తత్కారణంగా అక్కడ విజయనగర సామ్రాజ్యం వెలసినదనే విషయం చరిత్ర ప్రసిద్ధమైన విషయం.

హృదయానికి హత్తుకుపోయే విషాదాంతమైన ఈ దృశ్య కావ్యం ప్రతిఒక్కరూ చదువదగినది.

ధారాపాత్ర

(రచయిత : స్వర్ణరాజ హనుమంతరావు, వెల : రూ. 1.25, ప్రతులకు : స్వర్ణదీక్షితులు, వానపాముల పోస్టు, కృష్ణాజిల్లా.)

పదహారు గేయఖండికల సంకలనం ఈ పుస్తకం. మనసులోని ఏ భావాన్నైనా వచనరూపంలో వ్రాసి మధ్య మధ్య విరిగొట్టి ఇష్టం వచ్చిన చోట ఆపి, ముక్కు ముక్కులుగా చేసి కొన్ని పంక్తులుగా వ్రాయడం గేయలక్షణం కాదు. గానానుకూలమైనట్టిది గేయం. గానానుకూలం కావాలంటే లయాబద్ధం కావాలి. ఈ లయకే ఛందస్సనే మారుపేరు.

"ఛందస్సు" అనగానే, "అది ప్రాచీన ఛాందసులకే కాని మన కెందుకు?" అనే దుర్బలమైన అభిప్రాయం ఈ నాడు కొందరికుంది. మరి అటువంటప్పుడు "గేయం" అనే శబ్దార్థానికి వందమైళ్ళ దూరంలో ఉండేట్టు వచనం వ్రాసి "ఇది గేయ కవిత్వం" అనిపించుకునేట్టు తాపత్రయ పడటం హాస్యాస్పదమైన విషయం.

ఈ పుస్తకంలో ఏ "గేయం" చూసినా వేళాడే గొలుసులా కనుపిస్తుంది, ఒకటి— రెండు మినహా.

"అనుకోకుండా

అనుకూరిత

అగుపించే

అవకాశం

హాయి హాయి"

ఈ పదాలను ఏ విధంగా గేయంలా పాడగలరో? ఈ పదాలన్నీ కలిపి వ్రాస్తే వచనం కాదా? ఒక్కోచోట

“చెలీ !” అన్న ఒక్క పదమే ఒక పాదంగా వాడడం కూడా కనుపిస్తుంది.

“ఎదలోన కదలింది ఒకనాడు ఆశ”

అనే గేయం మాత్రం ద్విపదచ్ఛందంలో నడచింది.

“ప్రపంచాన్ని తరచి తరచి

ప్రతి మనిషిని వెదకి వెదకి”— వంటి పాదాలు—

అక్కడక్కడా మాత్రా ఛందోబద్ధమై ఉన్నాయి. ఈ విధం గానే ప్రయత్నిస్తే రచయిత కృతకృత్యులు కాగలరు.

“ఒక మాట”లో విద్వాన్ విశ్వంగారు “వ్రాయవయ్యా యువకవీ ? ఇంకిన్ని వ్రాయు.” అన్నట్లు పీఠాశంకా వ్రాయాలి. బాగా వ్రాయాలి.

ఆంధ్ర విద్యార్థి వ్యాకరణము

[రచయితలు : కోట సోదరకవులు; ప్రతులు: కవిచంద్ర గ్రంథమాల; 147, మింట్ స్ట్రీట్, మదరాసు—1; పుటలు : 48; వెల : 75 న. పై.]

వ్యాకరణ విహీన భాషాజ్ఞానము పునాదిలేని సాధము

వంటిది. అసలు వ్యాకరణము లేని భాష నిర్జీవము. కాబట్టి ఏ భాషా పాండిత్యం లభించాలన్నా వ్యాకరణ పఠనం అనివార్యమైంది.

వ్యాకరణం అనగానే పులిని చూచినట్లుగా భయపడు తున్నారు—ఈనాటి విద్యార్థులు. దానికి కారణం ? ఉపాధ్యాయులు, విద్యార్థులకు అందులో ఆభిరుచి కలిగేటట్లు బోధించకపోవడం, తరువాత—వ్యాకరణ గ్రంథాలు స్వల్ప శైలిలో రచించ బడకపోవడమూ.

వ్యాకరణమే భీతిగొల్పుతుంటే, దాన్ని విశదీకరిస్తూన్న వాక్యాలు అంతకన్నా అర్థంకాకుండా పోతున్నాయి—ఈ నాటి వ్యాకరణ గ్రంథాల్లో, సాధ్యమైనంత సులభశైలి వాడబడని వ్యాకరణ గ్రంథం పూర్ణపాదాయి కాజాలదు.

“బాలురకు సుబోధక మగునట్లు” రచించుటలో ఈ రచయితలు కృతకృత్యులు కాలేకపోయారు. పై స్కూలు విద్యార్థుల కొరకు రచింపబడ్డ ఈ పుస్తకంలో—

“... ‘అడ’ ల కచ్చు పరంబగునపుడు ద్వీరుక్త టకార మగును.”

“కర్మధారయమునఁ భత్తమముల కాలు శక్తిము పర మగునపు డత్తమున కుత్తమును రుగాగమగు.”

“కొండొకచో సమాసంబుల నామ్యుది కనున్వూది ము వర్ణంబులు సజ్జ, స—వర్ణంబులు.”

ఇత్యాది వాక్యాలు విద్యార్థులకు “సుబోధకము” తా ?

“కొండ అద్దమందు కొంచెమై యుండదా ?” అన్నట్లు అనేక వ్యాకరణాంశాలు 48 పుటలలో చర్చించబడటం మాత్రం ప్రశంసనీయం.

—దేవరెడ్డి వెంకటరెడ్డి.

మహర్షి శ్రీ స్వామి దయానంద సరస్వతి

రచన : డా. సి. ఆర్. రామకృష్ణారెడ్డి. 1722, రిసాలా బజారు. బొలారము (ఎ. పి). వెల : 1—00.

ఆర్యసమాజ వ్యవస్థాపకులు శ్రీ స్వామి దయానంద

సరస్వతి జీవితచరిత్ర పఠనార్హమైనది. సామాన్యులకు అందు బాటులో నున్న శైలిలో ఈ గ్రంథరచన సాగినది. “తెల్ల లేదు” వంటి పదాలు అక్కడక్కడా కనిపించినప్పటికీ భాష కుంటువడ లేదు.

స్వామీజీ విగ్రహారాధనమును నిషేధించడానికి విస్తృతమైన కృషి సల్పినారు. మహాద్భుత శిల్పమునియైనా ఆలోచించక ప్రజలు దేవతా విగ్రహములను గంగపాలు చేసిన ఘట్టములు సహిత మున్నవి.

భారతీయ సంస్కృతి స్వేచ్ఛాయుతమైనది. ఎందరో మహనీయులు ఉద్భవించారు. నేడూ ఉన్నారు. భవిష్యత్తులోనూ రానున్నారు. అట్టి మహర్షుల కోవకు చెందిన దయానంద సరస్వతి చివరిదశలో విషప్రయోగమునకు గురికావడం విధి విలాసము గదా !

స్వామీజీ సంచార కార్యక్రమమున ఎదుర్కొన్న సంఘటనలు అపూర్వములైనవి. అచంచలమైన వారి ఆత్మస్థైర్యము ఆదర్శమైనది.

“మనుష్యకృత గ్రంథములు పరమేశ్వరుని నిందతో నిండి యున్నవి. ఋషుల కృతయందొట్టి దోషములు లేవు” అన్న గురువుగారి వాక్యమును విశ్వసించిన స్వామి దయానంద సరస్వతి ఒకచోట “ఈశ్వరునికి సహితము భ్రమ కలుగునని” వ్రాయ బడియున్న గ్రంథమును విసర్జిస్తారు.

ఏకేశ్వరోపాసనను విస్తృత ప్రచారమొనర్చడానికి జీవితాన్ని ధారపోసిన దయానంద సరస్వతి జీవిత చరిత్ర అన్ని మతాలకు పఠనీయ గ్రంథమే. వివిధ మతాలపట్ల సహనమును, ఐక్యతను సాధించి విశ్వమానవ సాభిప్రాయమును ప్రతిష్ఠించ

గోరే ఆధునిక సాంఘిక వ్యవస్థ ఇట్టి మహనీయుల సందేశాలను విస్మరించరాదు.

ప్రమీలా రాణి, యద్దనపూడి రాంబాబు, కె. వెంకట రామారావు మన్నా అచ్యుతరావు, ఎ. వి. రంగయ్య గార్ల గేయములున్నవి.

తేజోమూర్తులు

రచయిత : శ్రీ దళిత సూర్యప్రకాశరావు. వెల : 1—10
ప్రకాశకులు : శ్రీ గోదా గ్రంథమాల. శ్రీమన్నారాయణాపురము, ఉల్లిపాలెము పోస్టు, దివి తాలూకా.

బాలసాహిత్యమునకని ఉద్దేశించిన ఈ గ్రంథములో శ్రీ జె. సి. కుమారప్ప, ఆంధ్రరత్న దుగ్గిరాల గోపాలకృష్ణయ్య, చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహకవి, శ్రీ ఇమ్మానేని హనుమంతరావు వాయుడుగార్ల సంగ్రహ జీవితచరిత్ర లున్నవి.

కొత్త వెలుగు

రచన : మాస్టర్ రవి. వెల : 0—20. చిరునామ : మాస్టర్ రవి. రాజాం, శ్రీకాకుళం.

కుష్మరోగ నివారణ ప్రచారార్థమై ఉద్దేశించబడిన ఏకాంకిక.

జలజ

స్నేహపీఠం. అమీనా పేట, ఏలూరు. వెల : 35 పైసలు.

ఇందులో కాట్రుగడ్డ లక్ష్మీనరసింహారావు, కాట్రుగడ్డ

విశారద

సాహిత్య వైజ్ఞానిక మాసపత్రిక. వెల : 0.25. గౌరవ సంపాదకులు : శ్రీ పన్నెయక్, లోకావారి వీధి, అనకాపల్లి.

ఇది ప్రారంభ సంచిక. కథలు గేయాలూ ఉన్నవి.

శ్రీ దేవీపత్రిక

ఎడిటర్ : వప్పంగి రామారావు. వెల : 0.30. జయపురం, కోరాపుట్టిజిల్లా.

ఈ పత్రికలో భగవాన్ శ్రీ అరవింద వ్యాసం చదువ దగినది.

విద్యార్థి పద్య రత్నావళి

కూర్పరి : విద్వాన్ బయ్యరెడ్డి సుబ్రహ్మణ్యం, ఆంధ్రోపాధ్యాయుడు, నెహ్రూ పురపాలకొత్సవ పాఠశాల, తిరుపతి. వెల : 1—00.

కాలక్షేపానికి ఉపయుక్తమైన పద్యములతో కూర్చిన గ్రంథము.

—నభా.]

